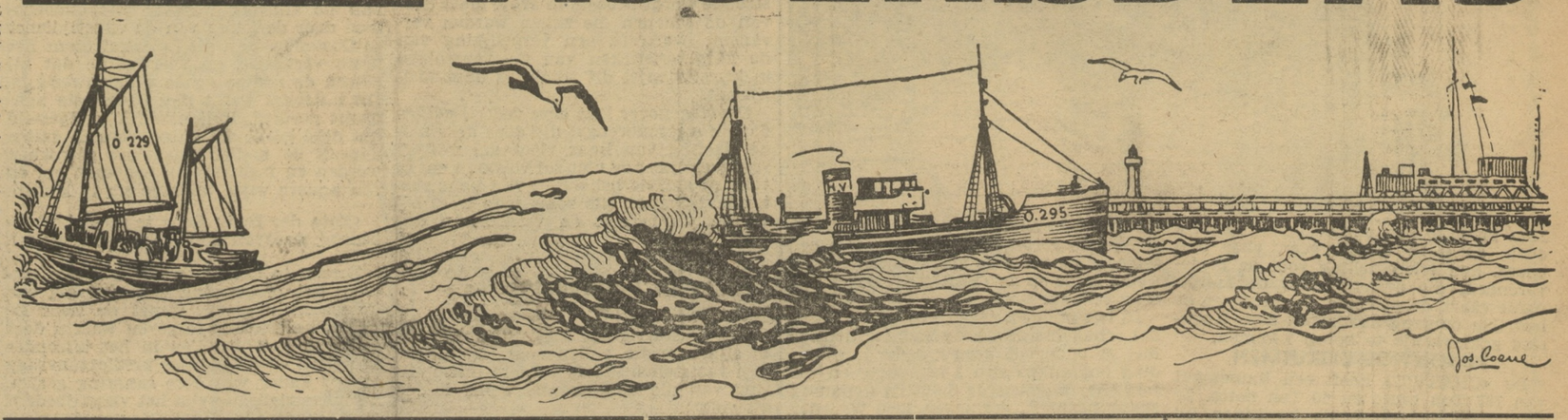
ZESDE JAARGANG — Nr 1 VRIJDAG, 5 JANUARI 1951

Het Nieuw VISSERIJBLAD



— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23
Verant. uitg. : S. BOLLINNE, Vindictivel. 22,

Wetenschap - Nijverheid - Handel
PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENTEN : 1 JAAR :
BINNENLAND : 125 FR.
6 MAAND. : 65 FR. — 3 MAAND. : 35 FR.
HOLL. : 12 GULD. — BUITENL.: 200 FR.

Enkele beschouwingen bij het Nieuwe Jaar

Over de verhoudingen in onze Visserij

Het ligt niet in onze bedoeling hier een min of meer volledig overzicht te gaan geven van wat het jaar, dat thans achter ons ligt, aan wel en wee voor onze visserij heeft gebracht. Dergelijke opgave zou het bestek van deze bescheiden bijdrage te buiten gaan. En bovendien, anderen zullen dat doen, beter en uitvoeriger dan wij dat zouden kunnen. Verbond der Belg. Zeev. en Federatie zullen weldra hun jaarverslagen publiceren en uit deze documentatie zal dan wel weer blijken dat onze aanvoer is geslonken, dat onze haringseizoenen nog armzaliger zijn geworden, dat de Noordzeevisserij minder en minder rendeert, dat onze uitvoer van zeevis op een desastreus laag peil is gevallen, enz. enz.

Neen, we gaan het daar niet over hebben, maar eenvoudig een paar vragen stellen; vragen die we hebben uitgekozen tussen een hele hoop andere, niet omdat ze eenvoudiger of minder belangrijk zijn, integendeel, maar wel omdat we de stille hoop koesteren dat althans op die bepaalde vragen in de loop van het jaar 1951 een min of meer bevredigend antwoord zal worden gegeven.

Er heerst in deze beroerde wereld een steeds onheilspellender wordend wantrouwen tussen de volken, een steeds erger wordend gemis aan begrip en vertrouwen, een latente liefdeloosheid waarvan we allen bij deze «geharnaste Kerstmis» de kille adem gevoeld hebben. En ondertussen is er ook een «koude oorlog» aan de gang in het kleine wereldje van onze visserij. Hij manifesteerde zich naar buiten toen het Verbond der Reders ontslag nam uit de Federatie. Sindsdien is er ruim een jaar verlopen en de atmosfeer is er, helaas, niet beter op geworden. Iedereen die een gezond oordeel en een koelbloedige kijk op de dingen heeft behouden, betreurt deze tweespalt. Nooit immers was een stevig eenheidsfront in de visserij zelf en een loyale samenwerking tussen visserij, distributie en nijverheid dringender vereist dan nu. Nu we staan voor de bedreiging van een blind, onvoorwaardelijk doorvoeren van een geunifieerde markt met een buurland waarvan de lagere kostprijs ons bedrijf kan kapotmaken nog vóór het de kans heeft een doeltreffend gebaar van verweer te stellen.

KAN MET DEZE INNERLIJKE TWIST EEN TWEEDRACHT IN ONS BEDRIJF WORDEN OPGERUIMD ?

We antwoorden: misschien nog wel, als in de loop van 1951, zoals redelijkerwijze mag worden verwacht na de recente verklaring van Minister Segers op het Kustcongres van de C.V.P. te De Panne, een paritaire bedrijfsraad wordt opgericht, waarin, naast de vertegenwoordigers van de arbeiders van ons bedrijf alle takken van visserij, handel en visverwerkende nijverheid op billijke wijze zullen vertegenwoordigd zijn en waarvan de leiding, buiten het bedrijf staande, objectief, onpartijdig en met gezag optredend, door allen, afgezien van hun persoonlijke en andere rancunes, kan en moet worden aanvaard.

Een wens dus voor 1951: Minister Segers, gij die het goed meent met dit bedrijf, maak spoed met de oprichting van deze bedrijfsraad. Het ligt in Uw bereik dit te doen, want bijna alle vrije beroepsverenigingen in visserij, handel en industrie hebben reeds hun instemming betuigd en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven heeft de noodzaak ervan ingezien.

Deze wens weze door niemand verkeerd geïnterpreteerd. Het is niet onze bedoeling de bestaande private organisaties te blameren. We weten dat het Verbond der Belgische Visserij en Federatie in zeer ondankbare omstandigheden elk op eigen gebied verdienstelijk werk verrichten. Ongetwijfeld zullen zij dit kunnen blijven doen, ook na de oprichting van de bedrijfsraad. Het is trouwens gewenst dat er naast de syndicaten en de paritaire bedrijfsraad organisaties blijven bestaan waarin in volle vrijheid, zonder inmenging van overheid of administratie, de zuiver patronale problemen kunnen worden besproken. Maar wij menen dat deze private organisaties niet staan boven bepaalde twisten en geschillen waarmede men de administratie het leven zuur maakt en de overheid belet een juiste kijk te krijgen op «de werkelijke noodwendigheden» van het bedrijf.

De bedrijfsraad dus in 1951.

EN BENELUX ?

Een tweede vraag: Moeten wij werkelijk geloven dat onze Overheid, die zich in het verlopen jaar met een ongewone, bijna verontrustende bezorgdheid over de problemen van dit bedrijf heeft gebogen — cfr. «plan» Malderez, «tweejarenplan» van het Zeewezen, project tot heroprichting van een paritaire bedrijfsraad — de onvergeeflijke dwaasheid zou begaan binnen twaalf maanden onze markt «onvoorwaardelijk» open te zetten voor het surplus van een buurland dat de laatste tijd wel wat «lip-service» doet aan het idee van een wederzijdse uitwisseling van visserijproducten maar in werkelijkheid de Belgisch-Nederlandse vishandel steeds zal blijven zien als een verkeer in enkele richting? Van een buurland dat nu eenmaal aan lagere kostprijzen produceert en dit, ondanks alle optimistisch gebazel over «geleidelijke aanpassing» nog lang zal blijven doen, omdat het verschil in niveau een structureel verschil is, dat eerder groter dan kleiner dreigt te worden?

Wij kunnen dit niet aannemen en antwoorden :

Neen, in het jaar 1951 moet en zal het voor onze overheid duidelijk worden dat dergelijk onvoorwaardelijk prijsgeven van de maatregelen die onze productie van zeevis en garnaal tegen de Hollandse dumping beschermen niet te verantwoorden is, zolang geen ongeveer gelijke concurrentievoorwaarden bestaan.

(Zie vervolg blz. 2)

Na de inval van het Parket in de Vismijn van Oostende

De twee vishandelaars vrij - Waarom worden de viskeurders vastgehouden ? - Heeft men hier te doen met wraak ?

We hebben in ons vorig nummer gemeld hoe de twee Oostendse viskeurders en twee vishandelaars aangehouden werden door het parket te Brugge, welke ze opleidde en tenslotte de twee vishandelaars einde vorige week losliet. De twee viskeurders verschenen Vrijdag voor de raadskamer en werden, niettegenstaande een uitstekend pleidooi van hun verdediger, Mter Vandenbroele, onder aanhoudingsmandaat gesteld. Hiertegen werd beroep aangetekend, zodat de twee viskeurders Dinsdag naar Gent werden overgebracht, waar ze Vrijdag of Dinsdag opnieuw zullen verschijnen in beroep.

WAT IS DE REDEN VAN DE AANHOUDING ?

Omtrent de reden van de plotse inval van het parket, worden allerlei fabels de wereld ingezonden en ook verdachtmakingen aan het adres van de aangehoudenen. De juiste toedracht schijnt te zijn, dat de viskeurders de vis eerste of tweede kwaliteit zouden klasseren naar gelang ze al of niet vis kregen van reders, aldus een misbruik in het leven roepend, welke niet mag geduld worden.

DE WERKELIJKHEID

Al wie de plaatselijke vismijnen kent, weet dat de vissers en reders zeer breed, ja veel te breed zijn in het weggeven van vis, zodat de helft van Oostende kosteloos vis eet en ze links of rechts krijgt.

Al het werkend personeel in de vismijn, zowel in dienst van de handelaars, de reders of om het even wie, ja, sluisknechten, bedienden en keurders, krijgen regelmatig een visje.

Het geven van dat visje is een burgerrecht geworden, welke zo maar niet door reglementen, noch door een parket of wie het ook zij moge, gemakkelijk zou uitgeroeid kunnen worden.

De vissers geven liever 500 fr. vis weg, dan 20 fr. te betalen voor een bewezen dienst.

Dat is een gewoonte, welke wet geworden is.

Het wil daarom niet zeggen dat al die werklieden, al die ambtenaars, minder ernstig of eerlijk hun dienst doen.

Ook de keurders kregen hun vis en waar een overschotje was in een ben, werd het gewoonlijk weggeven.

Was het niet aan de keurders, 't was aan anderen.

Niemand ziet daarin kwade bedoelingen.

Dat er altijd reders of mensen zijn, die geen vis geven, is ook waar.

Dat zij voor die reden minder juist behandeld worden, is onwaar.

IS ER WRAAK ?

Thans wordt beweerd, dat de keurders vis van bepaalde reders als tweede kwaliteit zouden geklasseerd hebben, waar het eerste kwaliteit was en omgekeerd, omdat ze juist van die reders geen vis zouden krijgen.

Groter dwaasheid kan niet verteld of beweerd worden, daar bij elke keuring waarin een reder ten onrechte zijn vis tweede kwaliteit ziet vermelden, hij onmiddellijk beroep kan doen op art. 457 van het vismijnreglement dat vermeldt, dat de reder of handelaar, zo hij het niet eens is met de keuring onmiddellijk tot een tegenkeuring mag doen overgaan. Bij eventueel niet akkoord gaan, mogen partijen een derde keurder aanwijzen, wiens uitspraak als afdoende zal dienen aangenomen te worden.

Moest er hier dus werkelijk door de betrokken keurders een onregelmatigheid zijn begaan, dan kon de benadeelde beroep doen op het reglement, wat tot op heden nooit iemand heeft gedaan.

Er is meer!

Onze ondervinding heeft geleerd dat het bijna altijd dezelfden zijn, welke tweede klasse vis op de markt brengen, met de opmerkingen er aan verbonden, wanneer ze als tweede kwaliteitvis gecatalogeerd wordt.

Het is voor die reden, dat we niet goed begrijpen kunnen waarheen het parket met die zaak wil.

Het noteren van vis als tweede kwaliteit heeft zelf geen zin, vermits alle handelaars vis keuren, zien van welke kwaliteit het is bij de verkoop en zelfs niet nodig te weten hebben, dat die vis als tweede kwaliteitsvis werd gekenmerkt.

Het is zelfs zo waar dat, zodra die vis verkocht is, de handelaars het briefje waarbij die vis als 2e kwaliteit bestempeld werd, onmiddellijk doen verdwijnen. Want vis is eetbaar of ze is het niet.

En moest het gebeuren dat keurders zich vergist hebben en op goede vis een tweede kwaliteitsbriefje leggen, dan nog zijn de handelaars daar om vast te stellen, dat die vis beter is dan vermeld en... kopen ze die vis aan een prijs, die hoger is, dan deze welke ze zouden betaald hebben voor tweede.

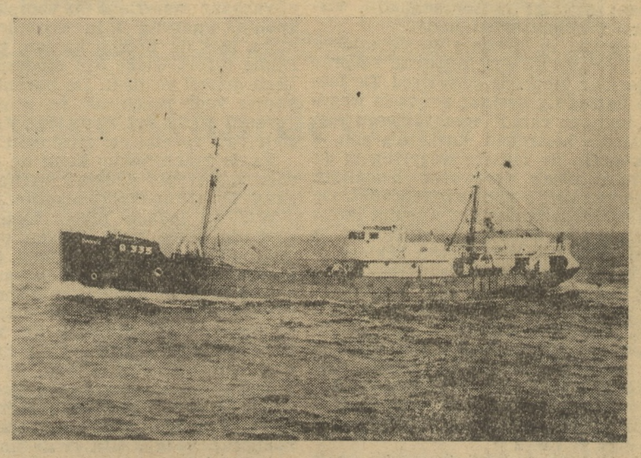
(Zie vervolg blz. 4)

Aan hen die ons blad niet meer ontvangen

Er zullen abonné's zijn die ons blad niet meer ontvangen omdat ze verwaarloosd hebben de post te betalen.

Elk jaar is dit het geval. Deze worden verzocht ons in te lichten, waarna we onmiddellijk de post zullen laten innen.

Een fiere "CHARVIC" maakte een geslaagde proefreis



De O.335 «Charvic» heeft zijn plaatsje ingenomen in de rij van de Belgische visserijeenheden. Op papier is het een eenvoudig nummer naast zovele andere, en nummer met een naam. Maar in werkelijkheid is het iets meer. Een schitterende eenheid, een waardige vaandeldrager van de roem en faam van onze Belgische visserijvloot.

We hebben het tijdens de proefvaart ondervonden; een schip is niet een metaalmassa, comfortabel ingericht, een handig te manœuvreren productiewapen. Neen, het is veel meer. Ja, het heeft iets onstoffelijks. De bemanning en zij, die ermede op vaart gaan, kunnen het aanvoelen bij het stampen, het onrustig rollen, het zachte gedreun van de motor, het fiere snijden door de golven. Menig visser heeft zijn schip gekoesterd als een dierbaar wezen, als een brok van zichzelf. In stil weder lacht men met de lachende, spelende golven en spreekt men gemoedelijk de naam van het schip. Bij zware zee moedigt men het aan en bij storm voelt men zich één, één in de strijd, één in de nood, één ook soms... in de dood.

De «Charvic» is niet een nummer maar een persoonlijkheid omdat er in gans de visserij maar één «Charvic» is, zoals er maar één «Montreal» is, één «Breughel», één «Van Dyck». Het is onze innige wens, dat de «Charvic» en de bemanning een ploeg zouden vormen, die rijke vangsten binnenbrengt, verzorgde vangsten, en alle stormen zou doorstaan, zodat de rederij Chantiers en Armement Seghers langs jaren met fierheid op het werk van deze nieuwe eenheid en haar bemanning zal kunnen wijzen.

ALGEMENE TEVREDENHEID

De proefvaart, welke doorging op Donderdag 21 December, bracht talrijke personaliteiten aan boord van deze nieuwe eenheid. Onder de aanwezigen konden we opmerken: dhr Malderez, secretarisgeneraal bij het Ministerie van Verkeerswezen; dhr Poppe, bestuurssecretaris aan hetzelfde departement; dhr Kimel, chef monteur der Motorenfabriek M.W. M. Benz; dhr Goetghebeur, agent der zeevaartpolitie; dhr Sansen, vertegenw. van de N.W.M. Benz en dhr Rögler, hoofdingenieur; dhr Alleyn, bestuurder van de Firma Alleyn; kapitein Pierloot; dhr Geysen, eigenaar van de firma ENIMA; dhr Vrebos, directeur generaal bij het Bestuur der Spoorwegen en de HH. Ch. en V. Seghers, bestuurders van de Chantiers en Armement Seghers.

Op de reis werden alle instrumenten aan een volmaakte test onderworpen.

(Zie vervolg blz. 2)

Het Schandaal inzake Bouw van Belgische Vissersvaartuigen in het Buitenland

De dubbelzinnige rol van het Zeewezen - Zal de Minister zich laten beetnemen ? - Waarom wil men één rederij ten koste van gans de visserij 34 millioen schenken ? - Een klare kijk op de toestand

Dat twee Oostendse bladen zo te velde trekken voor het toekennen van 34 millioen krediet onder allerlei voorwendsels, heeft niemand verwonderd en in 't bijzonder niet zij die weten wat er achter de schermen gebeurt. Zij die echter het algemeen belang van onze visserij en de scheepsbouwarbeiders voor ogen zien, hebben de verkochte pers op uitstekende wijze van ontwoord gediend.

Verder in ons blad geven we het oordeel weer van een zeer onpartijdig mens, nl. Dries Claeys, secretaris van de Christelijke metaalbewerkers.

Ondertussen achten we het onze plicht de dubbelzinnige rol van het Zeewezen aan de kaak te stellen omdat minister Segers moet weten dat, het Zeewezen nog slechts één belang en niet dat van allen dient.

Wij zijn thans in kennis gesteld van de magistrale verdediging door de ambtenaars van het Zeewezen voorgedragen tijdens en vóór de zitting (achter de schermen), waarin de 34 millioen frank gestemd werden.

Wij achten het ons een plicht de argumenten door het Zeewezen en de rederij voorgebracht openbaar te maken omdat alle dubbelzinnigheid uit de weg dient geruimd en het publiek in kennis zou kunnen gesteld worden van de fabelachtige drogredenen welke door het Bestuur van het Zeewezen voorgebracht werden om die kredieten te zien toekennen voor den bouw in de vreemde van schepen, die reeds verschillende maanden op stapel stonden, er toch door te halen, ten nadele van de ganse visserij en ook het Belgisch scheepsbouwbedrijf.

«Groter comedie kon nooit gespeeld worden!!»

Hoe het Zeewezen het geven van 34 millioen verdedigde

De uiteenzetting luidt:

Ingevolge de beslissing van de Raad van Beheer van een rederij strekkende tot de modernisering van haar vloot zal deze visserij-onderneming eerlang overgaan tot de vervanging van 3 vaartuigen.

Bij het nemen van deze beslissing heeft deze rederij zich laten leiden door volgende overwegingen: «In het vooruitzicht van de Benelux-akkoorden, die zeker niet voordelig zullen zijn voor onze visserij-industrie, bestaat er geen ander middel om stand te houden tegenover de Hollandse concurrentie dan het gebruik van ultra-modern materiaal».

Het is voor ons noodzakelijk zeer snelle treilers te bezitten om de grotere afstand die ligt tussen Oostende en de visserijgronden, in verhouding met de afstand tussen IJmuiden en diezelfde visserijgronden, te compenseren.

Voor de bouw van de drie nieuwe stoomtreilers wenst Motorvisserij beroep te doen op een Engelse werf, die reeds verscheidene vaartuigen bouwde en thans begonnen is met een verbeterd type «Van Dyck» in serie te bouwen.

De rederij motiveert haar toevlucht tot de Engelse scheepsbouwindustrie als volgt:

Onze Belgische industrie kan ongelukkiglijk geen treilers bouwen zoals dit het geval is in Engeland, hoofdzakelijk bij de werf die onze schepen bouwt. Op deze werf worden trawlers van dit type in serie gebouwd, zodat iedere twee weken een dergelijke trawler van stapel loopt, aldus de kostprijs van de constructie tot een minimum herleidend. Dit kan onmogelijk door onze Belgische werven gevenaard worden.

Tot staving van deze argumenten heeft rederij aan de scheepswerven Boel te Temse en Beliard en Crighton te Oostende een prijsofferte voor de bouw van een schip van hetzelfde type gevraagd, het resultaat van deze stappen is echter nog niet gekend.

Om haar toe te laten deze modernisering van haar vloot door te drijven verzoekt deze rederij om een krediet ter waarde van 70 % van de bouwprijs van de drie vaartuigen, t.t.z. ongeveer 34.000.000 fr. terugbetaalbaar over 10 j.

De drie schepen die worden vervangen zouden in Engeland worden verkocht voor 16.100.000 fr. De opbrengst van de verkoop zou aangewend worden in de eerste plaats voor de terugbetaling van de kredieten die door de N.M.K.N. voor de aankoop van de 3 vaartuigen werden toegestaan en het overschot voor de financiering van de constructie van de drie schepen.

(Zie vervolg blz. 2)

De nieuwe bestuurster van Godtschalck

Het is nog vers in elks geheugen op welke voortreffelijke wijze Mevrouw Rombouts, oud-bestuurster van het Godtschalck tehuis gevierd werd. Toen hadden we de gelegenheid haar voorlopige plaatsvervangster te leren kennen, maar zoals het past in dergelijke omstandigheden, wachtten we ons haar als de definitieve toekomstige directrice aan te duiden, wetende hoe wisselvallig en hoe ondankbaar de politiek soms is inzake benoemingen.

Thans vernemen we dat op voorstel van de beheerraad, Mevrouw Vandenberghe-Braem, met terugwerkende kracht op 1 December definitief tot directrice van ons tehuis voor zeelieden benoemd werd in vervanging van de aftredende directrice Mevrouw Wed. Rombouts.

Mevrouw Vandenberghe, had reeds gedurende zes maanden als adjunct directrice dienst gedaan en sedert 1 September had zij ten titel van proef de leiding van dit prachtig instituut met zijn verheven doel, in handen.

Zeggen we terstond dat die proef een meesterstukje is geweest, en dat de beheerraad in deze jonge kracht een waardige opvolgster heeft gevonden van een directrice, die alle wel en wee van deze nieuwe instelling heeft meegemaakt.

Men moet ten andere veel geduld hebben met zeelieden, die gewoon waren aan het werelds zeemansleven en thans die grote zee van uit hun paviljoen nog slechts kunnen gadeslaan.

Hoogwater

1 M	5.25	17.44	16 D	6.25	18.49
2 D	6.22	18.46	17 W	7.28	19.57
3 W	7.25	19.53	18 D	8.38	21.12
4 D	8.32	21.09	19 V	9.38	22.17
5 V	9.40	22.09	20 Z	10.45	23.07
6 Z	10.39	23.09	21 Z	11.36	23.46
7 Z	11.32	23.57	22 M	——	12.03
8 M	——	12.22	23 D	0.19	12.38
9 D	0.47	13.12	24 W	0.55	13.10
10 W	1.37	13.59	25 D	1.31	13.45
11 D	2.27	14.47	26 V	2.07	14.19
12 V	3.07	15.31	27 Z	2.44	14.57
13 Z	4.04	16.17	28 Z	3.20	15.34
14 Z	4.45	17.00	29 M	4.02	16.15
15 M	5.30	17.50	30 D	4.46	17.03
			31 W	5.37	17.59

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich

Een lekker avondmaal op "Ibis"

Volgende week heeft voor de leerlingen van de «Ibis» een lekker avondmaal plaats welke door het Verbond der Belgische Visserij aan onze weesjongens aangeboden wordt.

Dit mooi gebaar van het Verbond dient onderlijnd en zal de kinderhartjes deugd doen.

Nieuwjaar op Godtschalck

Ondertussen werd op Nieuwjaardag op Godtschalck de gebruikelijke borrel geschonken en het Kerstfestijn voortgezet met een lekker diner, ditmaal van konijnen.

Alles werd tot in de puntjes verzorgd en ook... gesmaakt. Beter kon het niet.

J. Terrijn draagt zijn steentje bij voor de feesten in Godtschalck en Ibis

De ijverige propagandist voor het visverbruik in het Gentse heeft er aan gehouden ook het zijne bij te dragen om onze Oudjes en kinderen enkele blijde, zonnige uren te bezorgen.

Hij heeft daarvoor bij enkele firma's en verenigingen aangeklopt. Zijn pogingen werden met succes bekroond, gezien hij 700 fr. plus enkele giften in natura rondhaalde.

Wij menen de tolk te zijn van de oudjes en de kinderen als wij hier in deze kolonnen Julien Terrijn van harte danken en hem veel succes toewensen met zijn onbaatzuchtige aktie tijdens het komende jaar.

De laatste giften:

Vorig totaal: 10.521 fr.

Fa. Wijffels, Gent	100 fr.
Fa. Vande Veire, Gent	50 fr.
Vl. Toeristenbond, Gent	50 fr.
Grand Bazar Anvers, Gent	100 fr.
Priba, Gent	100 fr.
Fa. Baas en Lustig, Gent	50 fr.
Brasserie St. Georges	100 fr.
Charles Haeck,	100 fr.

De Kredieten voor Zeewezen in 1950

Onze lezers zullen wellicht niet in de gelegenheid zijn geweest, te weten welk bedrag aan uitgaven is voorzien voor het departement van verkeerswezen voor het jaar 1951. De uitgaven zullen in totaal 44 milliard 172 millioen frank bedragen.

Daarin zijn voor het Zeewezen voorzien:

600.000 fr. voor de weerkundige dienst in de Noord Atlantische Oceaan;
51.000 fr. voor de gemeenschappelijke kas voor Koopvaardij;
500.000 fr. voor de Gem. Kas voor Zeevisserij;
6.964.000 fr. voor de Belgische Zeevaartvereniging;
13 millioen fr. voor de Voorzorgskas voor hulp aan Belgische Zeelieden;
400.000 fr. voor het Zeewetenschappelijk instituut;
250.000 fr. voor de Propagandacommissie voor Visverbruik;
500.000 fr. voor Zeevaartpropaganda;
10 millioen fr. om de kosteloosheid van de doortocht in de Schelde te verzekeren;
150.000 fr. voor het Zeemanshuis te New York.
Als uitzonderlijke bijdrage de nuttelooze uitgave van 100.000 fr. voor het oprichten van een Standbeeld voor de Zeelieden;
1.500.000 fr. als toelage voor het Kon. Werk van de Ibis;
2 millioen fr. voor de visserijscholen;
122.000 fr. als studiebeurs voor de leerlingen van de Zeevaartschool.

De Wijziging van de Wet op Vozor

Plaatsgebrek belet ons dit artikel deze week weer te geven.

Het zal voor volgende week zijn.

De Visleveringen aan Openbare Besturen

Klachten van Vishandelaars

Wie verplicht de bedienden bevroren vis te eten ?

Door verschillende vishandelaars wordt onze aandacht gevestigd op het feit, dat er in zekere Openbare Besturen van Brussel door de grote bonzen verplichtingen zouden opgelegd worden aan de kantienen van bepaalde ministeries om nog alleen bevroren visfilets te bestellen en verse vis bestellingen uit te schakelen, niettegenstaande de meeste personeelsleden tevreden waren en liever verse vis toebedeeld krijgen.

Dit zou o.m. het geval zijn voor de dienst der postchecks, voor de mess der postbedienden, het ministerie van Economische Zaken, de Mess van de «Banque de Paris».

Gemeld wordt dat de prijzen van die verse vis nooit meer dan 25 fr. per kgr bedroegen, dat deze vis gereinigd is en dat de leveringen varieerden tussen kabeljauw, rogvleugels, tongen, pladijs, klipvisfilets, enz.

Er wordt zelfs beweerd dat in 't algemeen de prijs van de verse vis, onder deze lag van de bevroren vis en wij hebben er ons persoonlijk van overtuigd, dat de vis in kwestie levend vers is. Dat handelsfirma's, welke vis zij ook verkopen, vers of bevroren, trachten zaken te doen, kan niemand hen euvel duiden, maar wij en thans ook de handelaars, stellen vast dat in bepaalde ministeries en Openbare Diensten, grote chefs zich lenen tot het opleggen van verplichtingen aan de kantienen van de Openbare Diensten.

Wij zouden het op prijs stellen dat onze volksvertegenwoordigers van de kust aan dergelijke dwang een einde zouden doen stellen en dat ze aan de Ministers van betrokken departementen uitleg vragen omtrent de ongeoorloofde handelwijze van zekere Hoge ambtenaars, welke hun rol te buiten gaan. De diensten moeten vrij blijven in hun keuze en de Hogere ambtenaars hebben het recht niet te doen, wat hier is geschied.

EN WAT GEWORDT ER VAN DE PROPAGANDA ?

De vishandelaars vragen zich terecht af waarom de propagandacommissie nog durft aankloppen om gelden voor de propaganda te vragen als het maar is om bepaalde zaken te dienen.

Te dezer gelegenheid wijst men er ons op dat de propagandacommissie voor vis ook in het voedingssalon een propaganda heeft ingericht voor vis in samenwerking met het leger, maar dat deze propaganda, uitsluitend heeft gediend om bevroren vis aan de mensen en uitgenodigden bekend te maken.

Men aanziet ons zelfs als zeer naieve mensen, door ons daaraan te hebben laten beetnemen en dat in die omstandigheden het weinig interessant zou zijn de propagandacommissie te steunen, daar de doeleinden op een bedekte manier nagestreefd, van dien aard zijn, dat ze ten dienste staat van een bepaalde firma in plaats van het algemeen belang.

Wij kunnen hierop slechts antwoorden, dat de beheerraad van de propagandacommissie slechts eens in de zes maanden wordt bijeengeroepen en dat er aan die mensen wel telkens schone plannen worden voorgeschoteld, maar dat het steeds daarbij blijft en voor de rest alleen de huishoudelijke afdeling nuttig werk verricht.

Al de rest blijft woordenkramerij.

De "CHARVIC" maakte een geslaagde proefreis

Zo kwam de «Valesca» te Oostende aan.

Men bereikte een snelheid van 10 mijl, doch, de sleep bracht geen visje aan boord. Een teleurstelling voor de medevarenden, die evenwel door de aangename vaart, de gezellige ontvangst en de leerrijke omgang aan boord deze tegenslag gemakkelijk te boven kwamen.

PRACHTIGE VISRUIMEN

De «CHARVIC» heeft een tonnemaat van 197 Ton bruto en 60 Ton netto. Ze meet 33,5 m. tussen de loodlijnen bij een breedte van 6,35 m. en een holte van 4,08 m.

De voortstuwingsmotor is een omstuurbare M.W.M. Benz 6 Cylinder 450 E PK bij 340 t/m en direct gekoppeld aan de schroefas, met een bronzen schroef, merk «ZEISE» van 1,80 m. diameter.

Geheel het schip, alsook alle ijzerwerk en bovenbouw is, ter bestrijding van de zo snel optredende roest, volledig gezandstraald en gemetalliseerd. De algemene indeling onder dek is klassiek, nml. van voor naar achter: nettenmagazijn, visruim, machinekamer en logist.

Het visruim is, evenals op de andere schepen van de Rederij Seghers, volgens de modernste methode geïsoleerd. De Isolerende bekleding bestaat uit twee wegeringen in hout van 1" met tussenin een met bitinne bestreken kurklaag van 8 cm. dikte. Op de laatste wegering is de aluminium plaat (zeewater bestendig light alloy) van 1,5 mm. aangebracht. De houten schotten welke het visruim langs beide zijden in 8 balken verdelen, zijn eveneens met dezelfde platen bekleed.

Deze bekleding biedt een aantrekkelijke aanblik en men bekomt een isolatievermogen welke van ver superieur is aan de gewone houten visruimen, met als direct gevolg: minder smeltverlies van het koelijs, betere visbewaring, minder ijsverbruik, gemakkelijker reiniging en bijgevolg hygiënischer, wat van de houten visruimen met scheuren en spleten niet kan gezegd worden.

Verder hoeft het aluminium ruim nooit geschilderd te worden, wat zeker een gevoelige besparing van tijd en geld betekent.

KIJKJE IN DE MACHINEKAMER

Volgt de machinekamer, welke langs een gemakkelijke trap in aluminium toegankelijk is, met langs weerszijden 2 mazouttanks, totale inhoud 50.000 L., waartegen de aanzetluchtflessen zijn vastgemaakt, en langs B.B. zijde de zoetwatertank met druktank van 4.500 L.

De WINSLOW oliefilter en conditioner, voor het doorlopend filtreren van de smeerolie, de WINSLOW fuelfilter voor het filtreren van de mazout en de olievergaarbak. Langs S.B. zijde volgen op de mazouttanks de smeerolietanks 1.200 L., de werkbank, en ruime kasten, met daarnaast een afgesloten stookplaats met kolenbunker en verwarmingsketel, welke alle verblijven verwarmt, met een systeem convecteurs met circulatiepomp, welke reeds op de «YARMOUTH» voldoening schonk.

In het midden, tegen het voorschot, is het schakelbord van de boordverlichting met er onder de accu's welke hun voeding ontvangen van 3 compacte en waterdichte uitgevoerde Scintilla dynamo's, spanning 24 V., vermogen 1260 W. ieder.

Twee dezer zijn opgesteld onder de tunnel en worden aangedreven door de schroefas door middel van V-riemen. Een derde wordt gedreven door de G.M. Diesel van 120 PK bij 1600 t/m, voorzien van een reductie 4 : 1 voor de aandrijving van de trawlwinch, compressor en waterpomp.

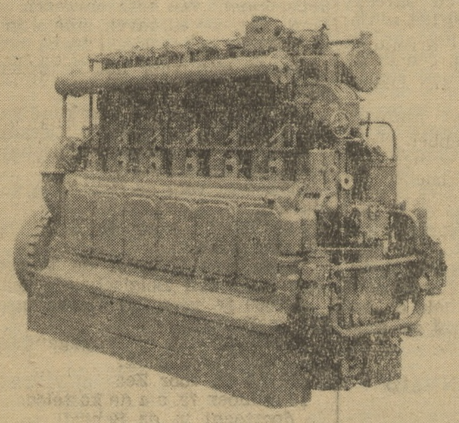
LOGIST, STUURHUIS EN INSTRUMENTEN... O. K.

Het modern uitgevoerde logist is gebouwd in teak met bekleding in glad en afwasbaar materiaal en voorzien van 10 kooien, waarvan 2 in afzonderlijke kamers, met de nodige kassen, banken en ruime tafels, welke een modern en practisch geheel vormen. De bovenbouw, met kamer voor machinist en schipper, uitgevoerd zoals het groot logist, en voorzien van lavabo en stromend water.

Na de machinekap komt de grote, modern ingerichte keuken, en na de doorgang de stuur-machinekamer.

W.C. en lavabo met stromend water voor de bemanning. Boven op dek de reddingboot voor 16 personen. Stuurhuis, kaartenkamer en buitenbrug zijn gebouwd in light alloy aluminium voor het verminderen van de bovenlast, waardoor het schip veel vaster op het water ligt. Dit alles is met kurk geïsoleerd en praktisch gemeubeld en bekleed. In het stuurhuis hebben we een hydraulische stuurmachine met elektrische roerstandaanwijzer, overhead kompas, toerenteller en telegraaf. Verder zijn er de nodige navigatietoestellen geplaatst zoals: radio, richtingzoeker en dieptemeter, alsook vlaggenkast, kaartenrek en een ruime kaartentafel volledigen de inrichting, welke onder alle opzichten als geslaagd mag genoemd worden, zowel van uitzicht als van inrichting.

Als we deze nieuwe aanwinst bekijken, zijn we veraf van de onogelijke «VALESCA», welke vorig jaar voor een verbouwing toekwam, en al met al is de Oostendse vloot weer een eenheid rijker, welke overal voor de degelijke en mooie afwerking mag gezien worden. In een recordtijd heeft de Firma Seghers bewezen wat Belgische scheepswerven kunnen presteren. Daarom, tot slot, onze gelukwensen aan de eigenaars met hun nieuwe prestatie en hun nieuwe eenheid en aan de «Charvic» en bemanning, ...behouden vaart en rijke vangst! Hr



DE MOTOR
M.W.M. Benz
6 cylinders 450 PK

Het schandaal inzake de bouw van Belgische Vissersvaartuigen in het Buitenland

In dit verband kan worden opgemerkt dat op dit ogenblik de kredietverrichtingen in kwestie in hoofdsom belopen : 14.384.900 fr.

Deze rederij geeft toe dat de capaciteit van de schepen waarvan de constructie wordt beoogd, in grote mate deze van de schepen die zullen worden vervangen overtreft, een vergelijking van de karakteristieken van de vaartuigen in kwestie wijst dit trouwens onmiddellijk uit.

Daartegenover laat deze rederij gelden dat de meeropbrengst die door deze modernisering van haar vloot zal worden verwezenlijkt nog niet zal volstaan om te voldoen aan de behoeften van haar zustermaatschappij die zoals men weet bevroren vis bereidt en verdeelt in ons land.

De besprekingen

Hoe halstarrig het Zeewezen volhardde in zijn comedie, zullen onze lezers kunnen vaststellen uit de verdere uiteenzetting van die ambtenaars, welke luidde als volgt:

M. DE VOS deelt mede dat sinds het opstellen van deze uiteenzetting nog verdere inlichtingen omtrent deze kredietaanvraag zijn binnengekomen. Hij verzoekt de H. SIAENS er mededeling van te geven.

M. SIAENS zet uiteen dat, zoals gemeld, offerten gevraagd werden aan twee Belgische werven: Boel en Béliard-Crighton. De werf Boel deelde mede dat voor de afwezigheid van de directeur VAN DYCK, ze voor het ogenblik niet in staat is een opprijsgave te verstrekken.

Béliard-Crighton deed een offerte voor de drie schepen à 16.969.000 fr. per schip (te vergelijken met 16.012.500 fr. voor de Engelse offerte). Deze rederij, aan de hand van deze offerte doet opmerken dat in de Belgische prijs, in tegenstelling met de Engelse, noch radio, noch radar, noch echosounder inbegrepen zijn. Deze dienen geschat op 200.000 fr. zodat het prijsverschil per schip 1.150.000 fr. meer bedraagt bij constructie in België. Bovendien is de Belgische prijs geen vaste prijs, maar onderhevig aan prijsschommelingen voortvloeiend uit de aanpassing van wedden. Wat de leveringstermijnen betreft, zijn deze voor de Engelse werf respectievelijk 7-8 en 9 maanden, voor Béliard, Crighton 13-15 en 17 maanden met Holmes-machines, 11-13 en 15 maanden met Duitse machines. De rederij in kwestie doet tevens uitschijnen het voordeel dat in huidige omstandigheden verbonden is aan een vaste prijs.

De ondervinding heeft geleerd dat aan het systeem van een contract met herzieningsformules grote gevaren verbonden zijn. De rederij vreest dan ook dat de treilers waarvan thans de bouw wordt onder ogen genomen niet 1.150.000 fr. duurder zullen kosten in België dan in Engeland, maar dat uiteindelijk het verschil 3 à 3.500.000 fr. zal belopen.

(Nota der Red.: Ze stonden reeds in bouw vóór de prijsvraag doorging aan Belg. werven).

M. SEGHERS, vooraleer de discussie aan te vatten omtrent het probleem van de bouw in de vreemde, wenst vooraf het vraagstuk te stellen van het principe zelf van de bouw van deze eenheden. Hij stelt de vraag of het Technisch Comité van oordeel is dat het wel gewenst is zulke grote schepen aan te kopen of te bouwen in vervanging van kleinere eenheden. Hij zelf is van oordeel dat in de Belgische visserij op het huidig ogenblik genoeg grote ijsland-treilers bestaan. Bij uitbreiding van deze categorie loopt de middenslagvisserij gevaar volledig lamgelegd te worden, waardoor de kredieten aan de middenslagvisserij toegestaan in het gedrang zullen komen.

M. DE VOS. wenst het probleem dat door deze kredietaanvraag gesteld is in zijn geheel te beschouwen, en wel in het kader van de vrijmaking van de vishandel in BENELUX en in het kader van het probleem der sanering van handel en productie.

De voornaamste promotors van deze rederij hebben er zich na de oorlog op toegelegd in een zustermaatschappij tot een industrialisatie van het visserijbedrijf over te gaan.

Deze industrialisatie betekent voor een deel van de visserij de redding, vermits een gehele vloot deze afdeling moet voeden.

(Nota der Red.: Het Zeewezen is zeer naief als het denkt dat aldus deze visserij wordt gered).

De concurrentie in het kader Benelux dwingt er onze visserij toe over snelle, moderne schepen te beschikken en alles in het werk te stellen om de kostprijs te drukken. Daarom wordt tot bereiding van vismeel aan boord overgegaan, zoals trouwens reeds in Engeland wordt gedaan, om door de supplementaire winst daaruit getrokken tot een renderende exploitatie te komen voor het geheel van een reis.

De vraag van het uitschakelen van te hevige prijsschommelingen in de vismijnen stelt zich. Een poging tot regeling van de aanvoer wordt thans ondernomen door de leider van de visserijdienst te Oostende. Van dit initiatief dient het beste verwacht, op voorwaarde dat bij elkeen de nodige goede wil aanwezig is. Dit initiatief wordt met de meeste aandacht gevolgd. Indien wordt vastgesteld dat deze goede wil ontbreekt dan zullen daaruit de nodige conclusies getrokken worden en maatregelen genomen om op een andere wijze tot regeling te komen.

(Nota der Red.: Eens te meer boerenbedrog, waarvan niets te verwachten is).

Zonder in details te willen treden omtrent het programma van sanering van de visserijindustrie, wenst de Heer De VOS de stemming te geven waarin deze sanering geschiedt, en in het bijzonder te wijzen op de huidige kredietaanvraag in het kader van deze sanering gezien. De industrialisatie van het visserijbedrijf en de verdere modernisatie van de vloot zijn in de huidige moeilijke omstandigheden een noodzaak voor onze vloot en dienen aangemoedigd. De Heer DE VOS hoopt dat nog andere hetzelfde zullen doen.

(Nota der Red.: Verstaat het Zeewezen door sanering misschien gans de middenslag- en kustvisserij op te offeren, om plezier te doen aan de man, die pocht dat weldra allen aan zijn wil zullen onderworpen worden).

Men kan aanvoeren dat door het feit dat tot dusver het initiatief voor deze industrialisatie slechts van een beperkte zijde kwam, het gevaar bestaat dat de prijzen naar beneden worden gedrukt. Het bestuur van het Zeewezen volgt echter aandachtig de evolutie en houdt een waakzaam oog in het zeil. Vastgesteld wordt dat sinds de Frigorifères du Littoral werkt de prijzen niet werden gedrukt.

(Nota der Red.: Deze aandacht is zo groot dat, ware Minister Segers er niet geweest, het Zeewezen de visserij reeds begraven had door haar te onderwerpen aan een consortium, zo heerlijk door het Zeewezen beschermd).

Ten slotte zij er nog de nadruk op gelegd dat wij inzake de verre visserij en inzake de industrialisatie van het visserijbedrijf een voorsprong hebben op Holland.

Wij dienen alles in het werk te stellen om deze voorsprong te behouden.

M. DE VOS is van mening dat de afzet van quick-frozen ijskasten ook in streken waar nooit zaevis wordt genut nuttig is. Aldus wordt wellicht de weg geopend voor de afzet van verse vis. De mogelijkheid bestaat inderdaad dat eenmaal dat de winkels bestaan voor afzet van quick-frozen vis en eenmaal dat de gewoonte door de bevolking van een streek die thans geen vis eet, is aangenomen regelmatig vis te verbruiken, de verse vis in die streek een betere kans zal maken.

(Nota der Red.: Ondertussen is de visserij reeds begraven).

M. VANDEN BERGH wijst tevens op het belang voor de visuitvoer buiten België, ondermeer naar Congo en de U.S.A.

M. DE VOS besluit dat het principe zelf van de industrialisatie goed is. De moeilijkheid bij deze kredietaanvraag ligt eerder in de bouw in de vreemde. De fout bij de Belgische scheepsbouw ligt in de prijsverhogingen achteraf. Ook het bestuur van het Zeewezen heeft bij de bouw van zijn vlottend materiaal onaangename ervaringen opgedaan op dit gebied. Daaraan hebben de scheepsbouwers zelf geen schuld: ze zijn geen meester over de salarissen in België. Dit doet niets af aan het feit dat men steeds met min of meer grote prijsverhogingen dient rekening te houden.

M. VAN LANDEGHEM bevestigt het standpunt van de heer CHARDOME. De Belgische nijverheid is in staat een zelfde type schepen te bouwen.

Er heerst in deze nijverheid een zeer ernstige werkloosheid. Het argument hogere prijzen geldt voor schier gans de Belgische nijverheid. Indien men zich uitsluitend op dit argument baseert dan zou het principe van het aanwenden van staatsgelden voor de vreemde industrie kunnen veralgemeend worden en zou de Belgische nijverheid haar deuren kunnen sluiten. Daarom is dit principe te verwerpen.

Wat de grond van de zaak betreft acht de heer VAN LANDEGHEM de vervanging van de oudere schepen voor nieuwe, aan te bevelen. Rationalisatie is absoluut nodig en betekent niet steeds uitbreiding van de capaciteit.

M. DE VOS doet opmerken dat indien krediet geweigerd wordt voor bouw in de vreemde de vraag zich stelt of de rederij de supplementaire millioenen zal willen dekasseren om toch in België te bouwen. Het staat vast dat in dit geval de bouw leen doen denken aan de talrijke tafeleenvoudig weg niet doorgaat, zodat de rationalisatie en de vernieuwing waarop de heer VAN LANDEGHEM de nadruk legde er niet komt. De vraag stelt zich of het belang van het visserijbedrijf ondergeschikt dient gemaakt aan het belang van de scheepsbouw. Het gaat niet op een interessant initiatief voor vernieuwing van de vloot te beletten tot uitvoering te komen. Aldus haalt noch de scheepsbouw. noch het visserijbedrijf daar baat uit. Het is beter, indien zoals in dit geval niet de interesse van de beide nijverheden te voldoen zijn, toch minstens een nijverheid te steunen. Anders bereikt het Technisch Comité een negatief resultaat waar niemand mee gediend is.

(Nota d. Red.: Als een rederij niet in staat is op 54 millioen, 3 millioen frank in België meer uit te geven aan een interest van 1.5, dan is haar exploitatie zeer gevaarlijk en de er aan verleende kredieten een zeer groot risico, waarvoor men het technisch comité zou moeten ter verantwoording roepen).

Ons antwoord aan het Zeewezen

Het is belachelijk van Hollandse concurrentie te durven spreken, waar er practisch voor die soorten vis van verre zeëen aangevoerd, geen is, daar de afstanden tot Ymuiden en Oostende MAXIMUM 6 UUR verschillen en dit practisch te niet gedaan wordt in de handel gezien de afstand van Oostende naar Antwerpen, Brussel, Doornik, Charleroi, enz... veel kleiner is dan van Ymuiden.

De treilers welke men thans aan het bouwen zijn, zullen «maximum» een halve mijl sneller lopen dan deze welke thans in de vaart zijn.

Het bouwen van «stoomtreilers» is geen vooruitgang, maar eerder een terugkeer. Dat motoren op IJsland minder goed zijn, is een fabel door het Zeewezen op muziek gezet. Is het misschien daardoor dat de grootste en modernste treilers van de wereld thans met motoren voorzien zijn om de visserij in het Hoge Noorden en IJsland te bedrijven?

Dat de prijzen op onze werven veel te hoog zijn en aan schommelingen onderhevig, is even vals, tenware de lonen verhoogd worden. Bezie de prijzen van Béliard en de vreemde. Niettegenstaande de grote handicap, scheelt het geen millioen frank. De scheepswerven Boel en Béliard kregen nooit de gelegenheid prijs te geven en zou het Zeewezen kunnen loochenen dat de rederij op haar aandringen vier dagen vóór de zitting van het comité, prijs vroeg; en dan nog per telefoon..., door een ambtenaar aldus practisch aan geen enkel Belgische werf tijd latend een behoorlijke prijsofferte te doen?

Waarom?

Eenvoudig omdat de schepen reeds op stapel stonden en men moest vermijden dat een redelijk offer aanleiding zou kunnen geven tot kritiek!! «De zaak was vooraf geklonken!»

Men vergat ondertussen te melden dat voor een gans jaar men 500 werklieden meer naar den dop diende te zenden; dat de Belgische werven een overdrachttaks van 4.50 t.h. bij het bouwen moeten in rekening brengen en de Engelsen geen; dat 48 millioen aan deviezen nutteloos weggegooid worden voor een ongemotiveerde bouw. En wat men vooral van kant heeft gelaten, is de schuld van diezelfde rederij aan de Nationale Mij voor Krediet aan de Nijverheid op de O.305, O.293 en O.294, die bij een verkoop NOOIT de beweerde 14.384.900 fr. kunnen opbrengen, zonder te spreken van de andere kredieten voor de «Van Dyck» op een ogenblik dat de bilan van diezelfde maatschappij een deficiet van meer dan 9 millioen frank aanduidde. Zou het Zeewezen ten andere kunnen melden hoeveel van die schulden reeds werden afbetaald?

Heren van het Zeewezen: zoudt gij ons één rederij kunnen aanduiden ter visserij, welke U een zo ongunstige bilan voorlegde, voor wie gij kredieten stemde?

Alle kleine en middenslagreders die krediet krijgen, hebben dekking voor meer dan zij bekomen op andere goederen.

Voor N.V. Verenigingen is dekking voor U niet nodig, tenzij door overdreven en practisch niet te verwezenlijk-n ramingen!

De drogredenen welke in vorig verslag verder naar voor werden gebracht, hebben de mensen uit het vak niet alredevoeringen door die Heren van het Zeewezen in menige omstandigheden, gegeven, maar hebben elkeen overtuigd dat er in het Zeewezen iets aan het «rotten» is. dat een gezonde sanering van het bedrijf onmogelijk maakt!

Er wordt veel aan woordenkramerij en tafelredevoeringen gedaan.

Men kan daarmee de oningewijden wel in slaap wiegen, maar niet hen, die in het bedrijf staan, er in leven en de 200 millioen schuld voor ogen hebben, die op de visserij rusten.

En om de gemoederen te kalmeren spreekt men dan van te saneren, de middenslag- en kustvisserij gezond te maken, propaganda te voeren voor vis, alsof niemand aan de kust wist, dat men sedert 20 jaar in het Zeewezen dat liedje zingt en ondertussen elk gezond voorstel in de kartons verdwijnt! Sedert 25 jaar voert men propaganda en belooft men verteert men minstens 250.000 fr. per jaar in allerlei papiergeklets zonder dat er in het land al één kgr vis meer gegeten wordt!

Nu heeft men het gevonden! En als de prijzen in de kustmijnen de reders soms zelfs niet toelaten hun mazout te betalen, dan houdt men in het Zeewezen speechen er op na: «dat het Bestuur van het Zeewezen aandachtig de evolutie volgt en een waakzaam oog in het zeil houdt. Bij dit woordengekraam blijft het niet, wanneer het boezemvrienden geldt. Ondertussen dwingt men straks de reders met terugwerkende kracht een aanvullende premie van 30 à 40 millioen fr. te betalen voor VOZOR en een 10-tal millioen frank voor de Regie omdat diezelfde ambtenaars deze kas tijdens de oorlog zo slecht beheerd hebben, dat de reders thans het gelag zullen moeten betalen!

«Groter comedie kan men niet spelen tegenover de lamme goedzakken, welke onze vissers altijd zijn geweest en zullen blijven».

En ondertussen vraagt de massa zich of dit alles zo maar voort mag blijven duren, hoe lang men nog op een onverantwoordelijke wijze met de centen van de belastingbetalers zal leuren en hoe lang nog de spot zal gedreven worden met mensen wier hard labeur aan het visje verbonden is.

MINISTER SEGERS

wij doen niet aan kletspraat noch aan persoonlijke veten, wanneer we dit alles neerpennen, maar wensen van U alleen te bekomen, dat gij ook ditmaal zoudet inzien dat de visserijfamilie al haar centen in dit bedrijf heeft geplaatst en dat zij daarenboven voor meer dan 200 millioen belast is op een ogenblik, dat men met het geld der Belgische lastenbetalers opnieuw drie ongevraagde en onnodige treilers op de markt wil gooien, welke een nieuwe catastrophe betekenen voor hen, wier eigen zweet, eigen werk en eigen geld het toegelaten hebben zelf een schip te bezitten, weliswaar belast, maar waarvoor gewerkt wordt dag en nacht, waar dit niet kan gezegd worden van hen die de millioenen van ons land te grabbelen leggen en ze dan nog misbruiken om vreemde arbeiders, vreemde industries te dienen op een ogenblik dat de werkloosheid ten lande ten top stijgt.

Wij verwachten van U dat gij als vertegenwoordiger van de natie en de werkende klasse dit niet zult dulden!

Het oordeel van de secretaris der Christelijke Metaalbewerkers

Hierna volgt de zienswijze van Dries Claeys, aan een locaal blad gestuurd, dat op zijn gewone partijdige wijze aan zijn lezers te slikken gaf.

Dit artikel staaft geheel onze zienswijze en bewijst eens te meer dat we het bij het rechte einde hebben.

Ik heb het artikel dat de titel «Krediet voor wederuitrusting van visserij is staatsplicht» droeg, gelezen in een lokaal blad van 22 December. De hoofdtitel heeft mij veel genoegen gedaan, de ondertitel minder.

Ik heb niets te verdedigen tenzij alleen de belangen van de arbeiders. En ik beschouw de vissers ook als arbeiders, evengoed als de arbeiders van de scheepsbouw.

Het is omdat de belangen van honderden arbeiders hier aan de kant gezet worden, dat ik me verplicht voel om tegen sommige stellingen van dit artikel positie te kiezen.

Laat me dadelijk zeggen wat door de arbeiders niet te aanvaarden is. Het is niet aanvaardbaar dat honderden arbeiders van de eigen scheepsbouw moeten gaan stempelen, maanden op maanden, terwijl terzelvertijd millioenen van de Belgische Staat zouden gebruikt worden om Engelse arbeiders van de scheepsbouw werk te bezorgen. Dat is de kern van de zaak.

WAAROVER DIENT ER GEEN BETWISTING TE ZIJN ?

Het spreekt vanzelf dat wij met vreugde alle initiatieven begroeten die een verbetering uitmaken van onze visserijvloot. Hoe beter de visserij werken kan, en hoe gunstiger de voorwaarden zijn waarin ze werken kan, hoe beter voor iedereen, zowel voor reders als bemanning en zoveel andere mensen nog die moeten leven van levering voor schepen of bemanning, herstelling of nieuwbouw van schepen, enz...

Dat de economische unie met Nederland voor onze visserij gevaren insluit die de huidige uitbatingsmogelijheden nog kunnen versterken, daaraan twijfelen we niet. Dat daarom ook maatregelen moeten genomen worden om die moeilijkheden te overwinnen of zelfs te voorkomen, dat is een essentiële noodzakelijkheid, dit is een kwestie van levensbelang. Van levensbelang voor de visserij, voor reders en bemanning, en ook voor al deze die rechtstreeks of onrechtstreeks leven moeten door de welvaart van de visserij, en dat zijn er schromelijk velen.

Het is daarom ook billijk dat de Belgische Staat hier een helpende hand toesteekt en kredietverleent. Dit is even noodzakelijk als kredietverlening aan de andere nijverheidstakken van ons land.

Men moet echter over het concrete geval dat besproken wordt, de volle waarheid durven zeggen.

De zaak zit volgens mij ongeveer als volgt in mekaar : Een bepaalde rederij voelt de behoefte of nieuwe schepen te bouwen, laat me zeggen : om op de best mogelijke wijze gewapend te zijn tegen de verwachte moeilijkheden met de Benelux. Zij heeft de mogelijkheid die schepen te laten bouwen op Belgische werven als Béliard-Crighton of Boel, of ze laten bouwen op Engelse of Nederlandse werven. Daar de rederij reeds meerdere schepen van Engels maaksel heeft gehad en er wellicht tevreden over is, vraagt ze opnieuw prijs aan Engelse werven voor een bepaald scheepstype.

Zonder prijs te vragen aan de Belgische scheepsbouwers, zonder hen gelegenheid te geven om aan de bouw mede te dingen, geeft de rederij aan de Engelse werven van Beverley opdracht om drie schepen te maken.

En zo komt het dat die schepen reeds op stapel staan, en men reeds aan bouw er van begonnen is, op 't ogenblik dat men... aan Belgische werven nog prijs vraagt.

Deze comedie wordt ook gespeeld voor het Technisch Comité dat advies moet verstrekken over het verlenen van credieten ter bevordering van scheepvaart en scheepsbouw. Ook daar wordt het crediet besproken als de schepen reeds op stapel staan. Dit comité heeft dan met grote meerderheid ingestemd met het verlenen van een krediet van 34 millioen frank voor het bouwen van schepen in Engeland.

Ziedaar in grote trekken wat er gebeurd is.

DE WAARDE VAN DE ARGUMENTATIE

Men zegt : «De Belgische werven kregen een prijsvraag». Dat is niet juist ! De Belgische scheepsbouw kreeg helemaal geen kans om die schepen te maken. De bouw er van was reeds begonnen toen de eigen werven kennis kregen van het bestek.

Men zegt : «De Belgische scheepswerven kunnen die schepen slechts afleveren in 1952. Dus te laat voor de Benelux». Wij zeggen : Dat is niet juist ! De Belgische werven kunnen zeker zo spoedig als de Engelse werven leveren, als ze maar op tijd kunnen beginnen. Als de Engelse werven in Januari 1951 kunnen beginnen aan die schepen in dezelfde conditie als de Belgische, dan zullen ook zij slechts leveren in 1952.

Men zegt : «De kostprijs ligt minstens 20 t.h. hoger op de Belgische werven dan wel op de Engelse». Bij ons weten is dat niet waar. Op de 48 millioen voor de drie schepen zou dat een verschil maken van 3 millioen. Dat is zowat t.h. meen ik. Men verlieze daarbij niet uit het oog dat de Belgische Staat een overdrachttaks int van 4,5 t.h., taks die in Engeland niet bestaat.

Men zegt : «De Belgische scheepswerven voelden zich niet in staat om die schepen even kwalitatief te maken als de Engelse werven.» Eerst en vooral : noem de Belgische scheepsbouwer die zich daartoe niet in staat voelde. De arbeiders zouden blij zijn dit te vernemen. Vervolgens : gaat het hier over een bekentenis van een firma die schepen bouwt ? Of gaat het hier over een brevet van onbekwaamheid dat gratis toegekend wordt.

Men zegt : «De Rederij wilde dus geen kapitaal laten verloren gaan en besliste de schepen te Beverley te laten bouwen». Dat is dus de bekroning in het logisch gevolg van de voorgaande argumenten. Maar de vraag is nu : Welke van die voorgaande argumenten hebben eigenlijk hun invloed kunnen laten gelden op die beslissing ? Daar die argumentatie de gelegenheid niet had om naar voor te komen, is de beslissing om andere motieven genomen. Dewelke ?

EEN TEGENSTELLING DIE NIET BESTAAT

Het is dan ook totaal misplaatst wanneer belangen van visserij en deze van de scheepsmen een tegenstelling gaat zoeken tussen de bouw. Er bestaat hier doodeenvoudig geen tegenstelling.

Het is misschien wel mogelijk dat het voor de rederij in kwestie een drietal millioenen goedkoper zou komen als de schepen in kwestie in Engeland worden gebouwd. Als dat zo is, dat ze het dan vlakaf zeggen en dan in Engeland laten bouwen. Maar dan met hun eigen geld ! !

Maar dat ze in Gods naam het geld van de Belgische Staat niet misbruiken om Engelse arbeiders werk te geven dat onze Belgische stempelende arbeiders toekomt. Wat ik niet aannemen kan, is : Dat onze Belgische Staat 10 millioen zal uitgeven aan werklozensteun voor 500 Belgische werklozen die daar meer dan 1 jaar werk konden vinden, en dat diezelfde Staat daarenboven nog 34 millioen krediet verleent voor dergelijke onaannemelijke handelwijze.

Wat anderen daar nu ook over schrijven en met welke bijbedoelingen ze het doen, dat laat mij koud. Gebruiken ze dezelfde argumenten als ik om er politieke munt uit te slaan of persoonlijke veten te kunnen botvieren, dat is zer spijtig, maar verandert aan de grond der zaak niets. Ik heb geen vete tegen niemand en ken zelfs de heren van de betrokken rederij niet.

De honderden arbeiders uit de scheepsbouw die met verbittering dit werk voor hun neus hebben zien wegnemen, vragen dat het roer omgegooid wordt : geen crediet voor werk in het buitenland dat wij zelf kunnen uitvoeren !

DRIES CLAEYS,
Provinciaal Secretaris der
Christelijke Metaalbewerkers

Enkele beschouwingen bij het Nieuwe Jaar

(Vervolg van blz. 1)

Dat, zoals door de secretaris van de Federatie nog kort geleden, met instemming en goedkeuring van het hele bedrijf, zowel buiten als binnen de Federatie, in het weekblad van de Hollandse visserij werd geschreven: «onze overheid op 1 Januari 1952 de inventaris zal opmaken van de resultaten die op dat ogenblik zullen bereikt zijn (op het gebied van het verlagen van de Belgische kostprijzen) en de perspectieven zal nagaan van de vissersvloot in de twee landen, zich zal vergewissen of de groothandel en de visverwerkende nijverheid over een behoorlijk statuut beschikken, zal nagaan wat de concrete gevolgen zijn geweest voor onze export van vis van de eenmaking der handelspolitiek van de Beneluxpartners en dan aan de hand van deze gegevens zal beslissen of onze markt al dan niet totaal kan worden opengesteld».

Minister Segers, daarin uitstekend voorgelicht door een uitstekend cabinetchef, heeft bij meer dan één gelegenheid getoond dat hij hart heeft voor onze visserij. Ook aanzien wij hem voor een man die karakter genoeg heeft om te erkennen dat hij zich vergist heeft en om deze vergissing te herstellen.

En dat men niet kome aandraven met het argument dat wat te Oostende beslist werd onherroepelijk is. Te Luxemburg werden voor onze landbouw gevaarlijke concessies gedaan. Onze landbouw kwam in beroering en zie, enkele dagen geleden werd het protocol van Luxemburg in Den Haag totaal herzien. Zo zal het onvermijdelijk ook voor ons bedrijf moeten gaan.

Bovendien, naarmate het ogenblik van de zgn. «Union plus que parfaite» nadert, zijn er nog andere dragers van politieke of economische verantwoordelijkheid die zich te elfder ure ernstig over het hele Benelux-avontuur gaan bezinnen (cfr. uitstel van de «beslissende» conferentie van verleden maand). Wij hopen dat ook onze visserij van deze bezinning zal profiteren.

KOMT ER MARSHALL-HULP VOOR ONS VISSERIJBEDRIJF ?

Een derde vraag: Alhoewel sinds Korea de Europese dollarschaarste in blitztempo naar haar einde snelt en heel de Marshallhulp tot een soort Atlantische oorlogsbegroting dreigt te worden omgevormd, mag ons land zich voor 1951 waarschijnlijk nog aan rechtstreekse Marshallhulp verwachten. Wij weten wel dat deze gelden nu meer dan ooit voor het grootste gedeelte zullen gaan naar de wederuitrusting van de zware industrie, maar toch achten wij het billijk dat een deel er van gaat naar de verdere modernisering van ons visserijbedrijf. Mogen wij hier iets verwachten?

Wij menen van ja. Te De Panne vermeldde Minister Segers een bedrag van 40 millioen. Veel is het niet, maar toch kan er nuttig werk mee worden gedaan. Het past de Minister te bedanken voor zijn tussenkomst en tevens de organisaties, zoals de Federatie en het Verbond der Belgische Zeevisserij die voor deze zaak een lans hebben gebroken.

En dan tenslotte nog deze wens :

Gezien door de bril van de overheid is de visserij een ingewikkeld, een moeilijk, een ondankbaar bedrijf. Begrip en inzicht van overheidswege voor de specifieke problemen en noodwendigheden van dit bedrijf worden niet van de ene op de andere dag verkregen. Daarvoor is er continuïteit nodig en is het wenselijk voor de goede gang van zaken dat een Minister — «onverschillig van welke politieke kleur» — die door redelijk lang aanblijven in hetzelfde Departement de gelegenheid heeft gekregen en te baat genomen om de visserij te leren kennen en waarderen dan ook maar zolang mogelijk het roer blijft in handen houden. Daarom wensen we de huidige minister van Verkeerswezen te behouden. Vele dingen die onder zijn impuls in 1950 werden voorbereid, kunnen dan in 1951 zonder gevaarlijke horten en stoten worden verwezenlijkt.

Als tenminste de donkere wolken, die zich boven de wereld samenpakken, voorbijdrijven.

HUIS
Raph.Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
- Specialiteit gepelde garnaal -
H.R.O. 215 —
Telefoon (29) : bureel : 84006 / magazijn : 84141 / mijn : 84142

Visplaatsen van bepaalde vissoorten

Door de Zeevisserijdirectie (Zuidstr., 18) worden studiën en statistieken opgemaakt, waaruit de Reders en Vissers zeer nuttige gegevens kunnen putten omtrent de tijd en de plaatsen, waar bepaalde vissoorten zich ophouden in de Noordzee.

Gezien deze bijzonderheden de Reders en Vissers bijzonder aanbelangen, worden deze laatsten aangeraden te komen kennis nemen van deze voor hun bedrijf hoogst belangrijke inlichtingen.

De Adviseur: O. Stradiot.

BIJ ONZE NOORDERBUREN

Van hier en daar uit Holland

NIEUWE SCHEEPSWERF TE MOERDIJK

Te Moerdijk aan 't Hollands Diep zal een grote nieuwe scheepswerf worden gebouwd, welke zal zijn gelegen aan 't Oostelijk deel van de haven van Moerdijk. Er komen een langshelling, een dwarshelling, een bankwerkerij, een gemeenschappenloods, een timmerloods, rijdende kranen en lieren. De bouwkosten zijn ongeveer één millioen gulden. Er zullen 250 à 300 man tewerk worden gesteld.

MEDEWERKING AAN PHILIPPINE

Door de inpoldering van de Braakman komt het mosselvissersdorp Philippine midden in het land te liggen. Door de benadeelden kan bij de overheid bezwaar worden ingediend, en zo is door de gemeente Philippine aanspraak gemaakt op steun van de Staat voor de omzetting van visserij naar tuinbouw. Men wenst de oprichting en exploitatie van een fruitteeltschool. Verscheidene mosselkwekers zijn er langzamerhand toe overgegaan om boomgaarden aan te leggen, omdat zij de inpoldering van de Braakman al lang hebben zien aankomen, en het verlies van hun bestaan als vissers op practische wijze onder ogen zagen.

Intussen moet men niet denken, dat Philippine geen belangrijk centrum meer is van de mosselhandel. Nog steeds vindt men er zeer grote ondernemers, met zelfs de modernste schepen, die nu hun mossels vissen op de Oosterschelde. Veel handel wordt nog gedreven op Frankrijk en België, en men kan er nog altijd de heerlijkste mosselen eten in de café's. De Belgen weten dat heel goed, en dit blijkt wel uit de auto's, welke men soms kan waarnemen in het dorp.

Het was echter al jaren niet meer mogelijk om met de schepen in de eigen haven te komen, en deze lagen daarom gewoonlijk in Terneuzen.

De inpoldering zal begonnen worden in 1951.

NIEUW SCHIP

Een grote trawler voor Portugal is afgebouwd te Lekkerkerk. Het schip meet 1600 bruto register ton, met een lengte van 72 m., breedte 11,70 m. en hoogte van 6,20 m. Er staat een motor in van 1100 PK. Het schip zal gaan varen voor een visserijmaatschappij in Lissabon.

NIEUWE OPZICHTER VISSERIJEN

Per 1 Januari 1951 is, zoals reeds gemeld werd, de opziener der visserijen F. Durinck uit Hansweert, gepensionneerd. Tot zijn opvolger werd benoemd D. A. de Hooge, eveneens wonende te Hansweert.

HET IJS BENADEELT DE VISSTAND

In de binnenwateren ondervindt de visstand van de vorst groot nadeel. Doordat het stilstaande water in de polders van Noord-Holland met een ijskorst zijn bedekt, is het zuurstofgehalte van het water sterk omlaag gegaan. Hierdoor pogen veel vissen, door te komen naar de oppervlakte, verse lucht te happen door de in het ijs gekapte gaten. Dit is echter niet voldoende, want om een grote sterfte onder de vis te vermijden, moet zo spoedig mogelijk vers water in de polderwateren worden gebracht.

Om aan te tonen hoe sterk het zuurstofgehalte in bepaalde binnenwaters was achtergegaan hebben proefnemingen bewezen, dat het met ijs bedekte water gemiddeld slechts 3 à 4 myriagram zuurstof per liter water bevatte, terwijl dit onder normale omstandigheden 13 mg moet zijn.

70 JAAR GETROUWD IN SCHEVENINGEN

Het echtpaar J. M. Korving-de Ruiter vierde afgelopen week het 70-jarig huwelijksfeest. Man en vrouw zijn 93 en 90 jaar oud. Korving heeft in de haringvisserij gewerkt tot zijn 65e jaar, en is daarna nog losvast aan de haven gewerkt tot hij 80 jaar was. Toen men het echtpaar vroeg naar hun levenswijze om zo oud te worden, antwoorden zij met de bekende slagzin «eet meer vis», want dat heeft ons gezond gehouden!

NIEUWE SLEEPBOTEN

Het gaat met de sleepvaart in Holland blijkbaar goed. De bekende sleepvaartmaatschappij L. Smit en Co. te Rotterdam heeft althans opdracht gegeven tot de bouw van een motorzeesleepboot van 1300 PK., lang 40 m., breed 8,20 m. Een andere motorzeesleepboot van 2000 PK. zal in Maart 1951 van de helling aflopen.

MIST OP DE WESTERSCHELDE

Hoe hinderlijk de mist op de Westerschelde wel kan zijn bewijst de ervaring, welke de provinciale veerdiensten Vrijdagavond hebben opgedaan. Een veerboot vertrok om 5 u. uit Vlissingen; door plotseling invalende mist moest de veerboot ten anker gaan tot half elf, en daarna bleek de ankerketting vastgelopen te zijn. Aan de wal was men intussen door het uitblijven van de veerboot ongerust geworden, waarom de reddingsboot uit Breskens uitgevaren was. Deze vond het schip op de eerste reis niet, maar op een tweede uitvaart, toen de mist opgetrokken was, trof men het aan midden op de Westerschelde.

De passagiers konden door al deze tegenslag pas om 11 u. in Breskens aan wal stappen.

DE BLIEKVISSERIJ

Over de bliekvisserij valt weinig nieuws te melden. De vissers van Bruinisse hebben hun best gedaan op een school zeebliek, die gemeld werd in de zeegaten voor Schouwen. Zowel op de Roompot als op de Grevelingen werd daarna bliek gevangen. Er waren echter teveel vissers heengegaan, want bijna niemand haalde een voldoende vangst, ofschoon de vissers gezamenlijk veel aanvoerden.

Januari kan echter soms nog een goede maand zijn voor de zeebliek, zodat de vissers toch nog met enige hoop afwachten hoe de vangsten zullen uitvallen. Als het maar niet doorzet met de vorst.

DE VISSERIJ OP HET YSELMEER

Er bestaat enige ongerustheid onder de erkende Yselmeervissers, dat men bij de steeds verder gaande inpoldering het aantal visservergunningen zal gaan verminderen. Nu het viswater langzamerhand kleiner wordt, vreest de overheid dat voor het vrij grote aantal beroepsvissers geen ruimte meer zal overblijven, om met bevredigend resultaat de visserij te blijven doen.

Wel heeft men getracht met succes door de uitplanting van nieuwe vissoorten als snoekbaars en zalmpjes de opbrengst op peil te houden, hetgeen juist onder de vissers de opvatting heeft veroorzaakt, dat er voor allen wel een plaatsje zal blijven. Men wil dan ook graag vissers blijven, temeer waar de vangsten tegenwoordig in het algemeen vlot verkocht worden, hetgeen vroeger niet altijd het geval was. Er is dan ook geen enkele visser meer op de steun aangewezen.

Tegenover de opvatting der overheid, dat inkrimping van het aantal vergunningen noodzakelijk zal worden, wordt herinnerd aan de ongemotiveerde uitreiking van meer dan 20 nieuwe visvergunningen in begin 1950, waartegen alle belanghebbenden hebben geprotesteerd. Deze nieuwe vergunninghouders zullen dan, als de inkrimping zou worden doorgezet maar allereerst vervallen moeten worden verklaard. Bovendien hebben een flink aantal niet-Yselmeervissers tijdens de oorlog noodvergunningen ontvangen, om het belang van de voedselvoorziening te dienen. Deze groep zou nu teveel worden, maar in plaats van deze noodvergunninghouders zorgvuldig te beoordelen, heeft men bijna al deze omgezet in vaste vergunninghouders. In de kringen der oorspronkelijke beroepsvissers verstaat men de juiste bedoelingen der regering dan ook slecht, omdat de eene groep maatregelen in strijd lijken te zijn met wat aan de andere kant door de regering bereikt wordt gewenst.

BRESKENS

De vissersvereniging «Ons Belang» hield Vrijdagavond haar jaarvergadering. Verslag werd uitgebracht door de secretaris, J.J. Scheerens, dat werd goedgekeurd. De voorzitter, P. J. de Baare, werd met algemene stemmen herkozen.

YERSEKE

Op Vrijdag werd te Yerseke de jaarvergadering gehouden van de vissersvereniging «Yerseke». De vergadering duurde zeer lang, mede in verband met de belangstelling, welke vele leden toonden voor de gang van zaken in het mosselbedrijf. Het bestuurslid Boogerd, die niet meer herkozen wenste te worden, werd vervangen door dhr Sinke.

LID KAMER VAN KOOPHANDEL

Tot lid van de Kamer van Koophandel te Haarlem is als afgevaardigde van de visserij benoemd ir. F. Thiel, uit Ymuiden.

URK HAD LAST VAN HET IJS

Door de aanvankelijk doorzettende vorst en aan de hand van de weervoorspellingen wilden een 3-tal vissersschepen van de Noordzeevloot, dat in de haven van Urk lag, nog proberen door het ijs van het Yselmeer de Noordzee, via Kornwarderzand te bereiken. Men deed een poging, maar de schepen moesten het opgeven. Gelukkig dat nu de dooi is begonnen, want deze Kustvissers zouden wellicht bij blijvende vorst een grote schadepost hebben opgelopen door het niet kunnen vissen.

BRESKENS ZEEHAVEN

De actie, welke enige tijd geleden werd ingezet om de haven van Breskens tot zeehaven te laten verklaren ten behoeve van een voordeliger tarief voor de omzetbelasting bij werkzaamheden in de haven, heeft al spoedig tot een gunstig resultaat geleid. De minister van Financiën heeft na onderzoek besloten aan de verlangens tegemoet te komen.

ONGELUK VAN ZEELOODS

Een Nederlandse zeeloods, J. Bom, uit Vlissingen, is bij het beloodsen van een Groninger kustvaartuig in de buurt van Westkapelle van de reling op het dek van de loodssloep gevallen. De loods werd vrij ernstig gewond, en opgenomen in het ziekenhuis.

HET STOOMSCHIP «MARTAGON» NAAR ANTWERPEN

Het Engelse stoomschip «Martagon», dat voor de Belgische kust op een wrak is gelopen, is door 3 sleepboten naar Antwerpen gesleept, waar het in het dok een grote reparatie moet ondergaan. De lading kolen is eerst te Vlissingen gelost.

JAARVERGADERING "ALGEMEEN VISSERSBELANG" BRUINISSE

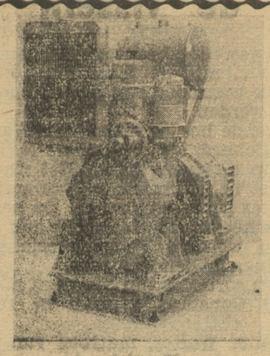
De mosselvissersvereniging te Bruinisse, «Algemeen Vissersbelang», hield de jaarlijkse vergadering, waarin door de secretaris verslag werd uitgebracht over de werkzaamheden. Uitvoerig werd stilgestaan bij de ramp, welke het voorkomen van de mosselparasiet heeft veroorzaakt. De aftredende bestuursleden werden allen herkozen. Het bleek, dat de mosselvissers, die tijdelijk een bestaan trachten te vinden in een andere visserij, hierbij nogal wat moeilijkheden ondervinden, daar de meesten geen erkenning bezitten voor andere visserijtakken. Bovendien vergen de uitrusting met netwerk veel gelden. Sommigen willen het ook proberen met de ijle haringvisserij.

"OP HOOP VAN ZEGEN" 50 JAAR OUD

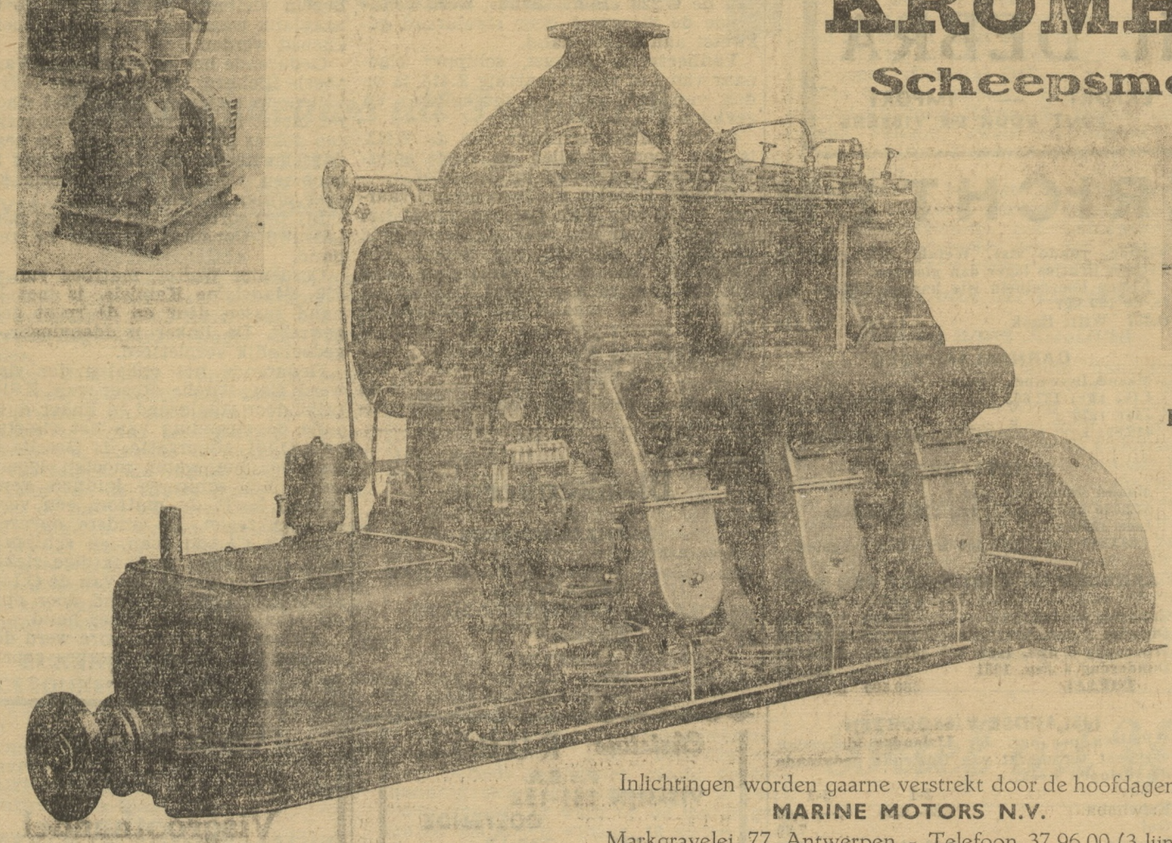
Het bekende toneelstuk «Op Hoop van Zegen», van Heijermans, is in December 50 jaar oud geworden. Aan een artikel in de N. R. Crt ontlenen wij, dat het toneelstuk werd geschreven in opdracht, als een spel van de zee, dat op de avond van Kerstmis zou kunnen worden vertoond. Het stuk behandelt de tragedie van vissersschepen, welke door sommige reders eertijds naar zee werden gestuurd, zonder dat die schepen voldoende zeewaardig waren. De bemanningen werden aldus gewaagd en daar de schepen doorgaans behoorlijk verzekerd waren, deerde het verlies van zo'n schip financieel niet. Er was geen staatstoezicht op de zeewaardigheid van visserijschepen, en in dit toneelstuk wordt op schrijnende wijze het lot van de bemanningen en hun huisgezinnen belicht. Het is een droef stuk, dat de theaterbezoekers in grote spanning houdt, en het wordt op realistische wijze gespeeld.

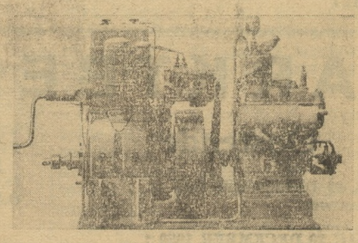
Aanvankelijk had het stuk maar een matige pers, dat eerst verbeterde, toen een bekend criticus waarderende woorden er over schreef. Ht stuk werd in allerlei talen vertaald, en ook druk gespeeld. Reeds in 1901, dus pas een jaar na het schrijven, werd het al gespeeld te Berlijn. In het Engels, in het Frans, Jiddisch en zelfs in het Russisch is het vertaald en opgevoerd. In Rusland heeft men het meer dan 500 maal gespeeld, en ook in Amerika veel. In 1907 heeft een bekend componist er een muziekdrama op gecomponeerd, wel een bewijs, dat het toneelstuk veel opgang maakte in de wereld. Tenslotte is het stuk nog twee keer verfilmd.

Op het bekend worden van de eertijds schrijnende toestanden in de visserijwereld heeft het grote invloed gehad, en naar wel mag worden aangenomen is er ook lering uit getrokken.. De omstandigheden van toen zijn dan ook sterk ten gunste van de sociale toestanden veranderd.

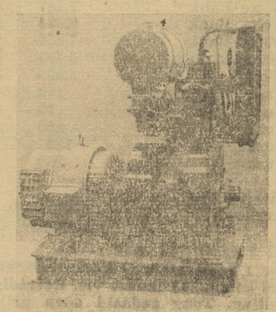


KROMHOUT
Scheepsmotoren





KROMHOUT
SAMOFA
hulpgroepen



Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de hoofdagenten
MARINE MOTORS N.V.
Markgravelei, 77, Antwerpen - Telefoon 37.96.00 (3 lijnen)

VOOR UW OESTERS,
LEVENDE KREEFTEN
LANGOUSTEN EN
BEVROREN ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT : DE BESTE
TELEFOON : OOSTENDE 71121

KRIS - KRAS

MEER HARING

Een vissersijnaturalist van het Laboratory van de Marine Biological Association verklaarde enkele tijd geleden dat men geloofde, dat de haringscholen in de Zuid-West wateren van Engeland in aantal toenamen. De naturalist zei dat deze toestand aandachtig gevolgd werd, maar dat tot hiertoe, geen definitieve aanwijzingen konden gegeven worden.

SCHIPPER DOOR NOREN AANGEHOUDEN

Er wordt vernomen uit Vardoe dat de schipper van de treiler «Kirknes» van Grimsby, een boete kreeg van £ 750 voor onwettig vissen in de Noorse territoriale wateren. De vangst van het vaartuig werd insgelijks aangeslagen. De «Kirknes» werd de dag vóór Kerstdag aangehouden.

DE "NORTHERN SPRAY" TERUG VLOT

De treiler «Northern Spray» van Grimsby welke vóór enige tijd aan de grond liep op de kusten van IJsland werd op Kerstdag terug vlot gebracht. Het schip wacht nu op het onderzoek van een duiker vooraleer te vertrekken naar Reykjavik waar het voorlopig zal hersteld worden.

Wordt Zeewier waardevoller ?

Zeewier, dat in sommige wateren zo overvloedig langs de wallen groeit en op de zeebodem, heeft altijd de belangstelling van de werkers der zee gehad. Op verschillende manieren trachtte men de zeewier al vroeg te gebruiken vor nuttige doeleinden. Zo gebruikten de Indianen de soms wel 50 tot 100 meter lang wordende Californische Macrocystiswieren al voor vislijnen. Massa's zeewier werden gesneden, gedroogd op de kusten, en daarna verhandeld als zeegras. Dit zeegras diende voor de vulling van bedden. Langzamerhand verminderde evenwel dit gebruik, toen de kapok, stalen veertjes, e.a. vullingen de plaats van het in vergelijking daarmede minder geschikte zeegras gingen innemen.

En omdat er op sommige plaatsen in en langs de zee zoveel zeegras groeide, ging men er toch een bestemming voor zoeken.

WAT IS ZEEWIER EIGENLIJK ?

Zeewier behoort tot de soort algen, waarvan de bruine wier de bekendste soort is. Daartoe behoren de grootste zeeplanten, omdat deze, als ze onder gunstige omstandigheden onder de kust leven, evengroot kunnen worden als de tropische planten, die soms een geweldige groeikracht ontwikkelen. Het is een ééncellige plant, en het plankton, dat voedsel der zee, is van dezelfde familie. Dit plankton kan worden gezien als een microscopische in het water zwevende wierenmassa.

WELKE WAARDE HEEFT HET ?

Uit het feit, dat in Engeland landbouwers in plaatsen langs de kust zeewier wel gebruikten als meststof voor het land, en met succes, leidde men af dat er in zeewier bepaalde chemische stoffen aanwezig waren. Chemisten gingen onderzoeken, en al vlug vond men jodium in de bruinwieren. Het bleek nl. dat deze wieren opsparen, dat in hele kleine hoeveelheden in zeewater voorkomt. Verwerkingsinstallaties om het wier te verbranden en uit de as jodium te winnen, werden opgericht. Toch is deze fabricage zich niet te handhaven, omdat jodium op andere wijze goedkoper kon worden verkregen. Maar de belangstelling der chemisten was gewekt. De experimenten werden voortgezet, omdat de vakmensen er belangrijke stoffen in hadden aangetoond, voor welke men de juiste fabricage-methode moest gaan uitzoeken. Engelsen zagen de mogelijkheden, en aangelokt door de ontzagelijke voorraden zeewier langs de Schotse kust, stichtte men te Edinburg enige fabrieken. Een maatschappij tot exploitatie van de zeewierbedden werd al jaren geleden opgericht, de Scottish Seaweer Research Association.

Deze maatschappij bezit laboratoria, schepen en maakt van de zeewierindustrie een groot bedrijf. Men gebruikt zelfs vliegtuigen, om daarmede fotografische opnamen te maken van aanwezige zeewierbedden, en aldus een overzicht te bekomen van de beschikbare hoeveelheden. Speciaal in dienst gestelde botanisten onderzoeken de waarde der kustvelden door per vierkante meter de dichtheid der groei te bepalen, hetgeen er allemaal op duidt van hoeveel waarde dat vroeger zo gering gewaardeerde zeewier toch eigenlijk wel is. In het laboratorium wordt nauwkeurig nagegaan elke groeikracht het zeewier vertoont, hetgeen van belang is te kennen voor de industrie, omdat deze tenslotte met al haar technische installaties en het grootste vernuft gebonden blijft aan at de antuur biedt.

DE PRODUCTEN UIT ZEEWIER

De eerst ontdekte grondstof uit zeewier door een Engelse geleerde, Stanford, al in 1883 ontdekt, nl. het zeewierzuur, dat verkregen wordt door sodium carbonate te mengen met het gewonnene uit zeewier. Dit zeewier wordt gebruikt in de textielindustrie. Ook in de geneesmiddelindustrie wordt veel gebruik gemaakt van chemische stoffen uit het bruine zeewier gewonnen. Een heel belangrijk product is de laminarine. Dit laminarine blijkt met proefnemingen zelfs het tegenwoordig zoveel gevraagde bloedplasma te kunnen vervangen. Als deze proefnemingen een goed verloop hebben, zullen de bloedgevers niet meer nodig zijn. Wonderlijk is het te vernemen, dat zeewier zelfs voedingsmiddelen kan opleveren, waartoe zeewiersodium geschikt moet zijn.

En niet de genoemde producten trekken alle aandacht, maar ook de geschiktheid tot het bereiden van textielwaren uit de zeewieren als grondstof moet worden genoemd. Behalve garens kan men tandpasta, vloeibare zeep, puddingpoeder, soep, en nog veel meer uit zeewier bereiden langs chemische weg. Ook het alginezuur, waarmede de binnenkant van conservenblikjes wordt bestreken tegen de roestvorming, komt van zeewier.

INDUSTRIE VERWERKING

De vestiging van industrieën is echter alleen mogelijk als er grote wiervelden in de buurt zijn, want er zijn zeer grote hoeveelheden nodig voordat een fabriek rendabel kan worden gemaakt. Schotland, Noorwegen en Amerika bieden daartoe alleen de mogelijkheid. Naast de kustwieren, die men snijdt wordt er ook de diepere groeiplaatsen naar zeewier gevist met scheepjes. Deze vissen met kleine korretjes, gelijkend op een mosselkor. Beweerd wordt dat per uur één ton zeewier wordt opgehaald. Speciaal de Schotse havens Oban en Kirkwall dienen als aanvoerplaatsen. 't Zeewier is dan echter in natte toestand en het droogt sterk in. Vandaar dat enorme hoeveelheden nodig zijn. Schotland zou per jaar een 200.000 ton gedroogd zeewier kunnen opleveren.

WAT DE ZEE BIEDT

Uit dit alles blijkt wel, dat wat de zee biedt, meest zeer waardevolle grondstoffen zijn. Het zo waardeloos schijnende zeewier wordt de basis van een berg arbeid. Waarom zou op het chemische terrein ook niet een grote toekomst voor de visverwerking liggen ? Reeds nu probeert men van alles uit de vis te halen, maar de benodigde installaties zijn nog te kostbaar om er vele in bedrijf te nemen. Toch zal de chemische verwerking op de duur de enige weg zijn om aan de visserij uitkomst te bieden.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN (11
N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

Vangst en Markt in Nederland

De stille tijd van het ogenblik biedt weinig stof tot beschouwing. Het is overal in de afgelopen week een zwakke boel geweest, weinig visserij en weinig kooplust. Het is maar goed, dat de kerst- en nieuwjaarsdagen bij ons midden in de winter vallen, als er toch op zee betrekkelijk weinig te halen is, of als het weer een duchtige spelbreker kan zijn. Want indien er nu eens flinke aanvoeren zouden zijn geweest, dan waren de vismeelfabrieken de kopers geworden. Verscheidene schepen op zee hebben om deze reden de binnenkomst zo geregeld, dat zij althans na de jaarswisseling pas aan de markt verschijnen. Allicht hebben ze dan een wat betere prijs. De algemene stemming was dan ook niet bevredigend, en er werden lage besommingen gemaakt, wat zo in tegenstelling staat tot de top-besomming van het jaar die toch nog maar kort geleden behaald is.

De ijle haring is ook weggebleven in de voorbijgegane week. Er hebben maar enkele schepen op gevist, waarbij een paar Urkervaartuigen geen vangst hadden in de eerste weekhelft vanwege de slechte weersomstandigheden terwijl twee Bressiaanders op de laatste werkdag van het jaar nog een goed sleepje voor hun doen wisten te maken, zij het dan zeer Zuidelijk tegen de Franse wateren aan. Zij vingen een goede 8 ton, welke werden verkocht voor 26 cent. De eerstkomende week zal er nu toch wat schot moeten komen in de ijle haringvisserij, want gewoonlijk is de maand Januari de beste maand van het seizoen. Tot dusverre blijft de ijle haring schraal en ver weg, wat ongewoon is.

De garnalen zijn practisch op, naar wij vernemen, wat de Zuid betreft. Dat loopt dus niet zoals dat het vorige jaar he tgeval was, toen de garnaal vrijwel de gehele winter op de kust bleef. Door de beste prijzen, die er toen betaald voor konden worden, maakten de garnaalvissers een goede winter, waarvoor zij de haring niet nodig hadden. Dat is nu anders, en men hoopt dringend op een visserijtje, welke hoop weer wat opleeft, nu de winter zijn streng gezicht wat heeft veranderd.

De kustvisserij op platvis, die nu veelal van uit Scheveningen beoefend wordt, schijnt nog redelijke resultaten op te leveren, al hebben deze een sterk wisselend karakter. Flinke kotters maken reisjes van een halve week en weten dan doorgaans behoorlijk aan de kost te komen. Het is te hopen, dat het zo blijft.

Als dan zo de visserijberichten worden gelezen, en het is overal hard werken om aan de gang te blijven, dan valt het verlies op de IJslandse kabeljauwfilets, door de Staat geleden, extra sterk op. Ter wille van de landbouw, of liever de veeteelt, heeft de Staat enige jaren geleden met IJsland een overeenkomst gesloten tot levering van vismeel. IJsland, die de dwangpositie, waarin Nederland verkeerde, goed bekeek, wilde wel vismeel leveren als Nederland het dan tegelijk van een aantal moeilijk verkoopbare kabeljauwfilets afhielp. Een minder deskundige handelsdelégatie op visgebied, die meende dat de handel dit kabeljauwproduct vlot zou kunnen plaatsen, contracteerde zonder voldoende informatie blijkbaar. En het gevolg is nu, dat de Staat een kapitaal verlies te lijden heeft. Dit komt nu pas uit, doordat de Regering aan de volksvertegenwoordiging heeft voorgesteld goed te keuren, dat het verlies van ongeveer 4 millioen gulden wordt afgeschreven. Een slechte beurt is er wel gemaakt !

Met ingang van 1 Januari 1951 zal de haringvisserij op verse haring, zoals de haringreders werken in onderlinge overeenstemming, beëindigd worden. Wel kunnen de schepen overgaan op de ijle, maar dat zal, als het al gebeurd, slechts door enkelen zijn.

Voor het nieuwe jaar is er nog veel te wensen, op handelsgebied en op visserijgebied. Het eerste dat geruimd dient te worden is de voorraad gezouten en verse haring op goede prijsovereenkomsten, om weer een basis te hebben voor de grote uittocht in Mei. De verse vis moet hopen op een sterke binnenlandse markt vooral, en dat kan komen als de exportkansen op een beter peil geraken, waarvoor echter momenteel generlei vooruitzichten bestaan, maar die soms gauw kunnen ontstaan.

Maar vóór alles geldt het eerst nodige : behouden vaart !

Visverbruik in het Arrondissement Nijvel

ENKELE BESCHOUWINGEN

Op 108 gemeenten van het arrondissement Nijvel, weigert er slechts één gemeente haar medewerking: n.l. (Ottignies 3951 inwoners).

80 gemeenten met een totale bevolking van 109.657 inwoners, hebben geen viswinkels, en deze worden voor het merendeel bevoorraad door visleurders, welke gerookte en gezouten vis verkopen, alsook stockfish en een weinig verse vis ter aanvulling, en dit alleen in de winterperiode. Hun voornaamste handel is fruit en groenten.

Wij kunnen dus melden dat het verbruik van vis vanaf Pasen tot einde September, als niet bestaande moet aangezien worden.

Slechts een goed georganiseerde leurhandel, in deze randgemeenten kan tot een hoger visverbruik leiden. Inderdaad deze gemeenten zijn uitgestrekt. De huisvrouwen getroosten zich de moeite niet naar de viswinkels te gaan daar deze te ver zijn, zodat de landbouwers hun eigen producten gebruiken: o.a. vlees, eieren, gevogelte, enz. De middens, welke zich aan het verbruik van vis interesseren, zouden in zekere delen depots moeten oprichten, waarvan de houders tevens de leurhandel beoefenen.

In enkele gemeenten, waarvan de bevolking verlust is op verse vis, zijn ze soms verplicht naar nabijgelegen gemeenten te gaan, waar dus viswinkels zijn, teneinde hun inkopen te doen. Bij slecht weder is zulks niet mogelijk, en worden bijgevolg andere voedingswaren aangekocht.

Waar dan viswinkels voorhanden zijn, wordt er dikwijls geklaagd over te dure prijzen, in vergelijking met deze te Brussel. In sommige gemeenten kost 1 kgr verse vis, gemiddeld 50 fr. terwijl 1 kgr «vleesworst» aan dezelfde prijs: 50 fr., verkocht wordt. Het is dus niet te verwonderen als men de huisvrouwen hoort zeggen, dat ze er alle voordeel bij hebben vlees te kopen.

Er zijn fabrieken (steengroeven) welke bijwijlen, rechtstreeks verse vis van de kust laten komen voor hun personeel. Deze vis wordt hen verkocht aan prijzen ver beneden deze, welke de leurders vragen.

Sommigen beweren dat de vis van de Noordzee goed is en deze van IJsland niet. Ze vragen dus betere verzorging voor de IJslandse vis.

Anderen daarentegen zeggen dat de vreemde vis (Denemarken en Holland) de voorkeur heeft bij de verbruiker, omdat de verzorging en kwaliteit veel beter is dan onze nationale productie: kabeljauw, schelvis, tarbot, heilbot, enz. wat een uitvluchtsel is.

Vishandelaars beweren, dat de vreemde vis verser is dan bij ons.

VRIJE TRIBUUN

Wanneer komt de Cockerill-lijn terug in dienst op haar oude plaats ?

Wanneer wordt de Tilburykaai terug in dienst gesteld? Nieuwe kranen zijn reeds sedert maanden klaar en in werking gesteld. De kaaimuur is in orde, het spoor is sedert lang in orde gebracht. De Cockerillburelen zijn op hun vooroorlogse plaats herbouwd en reeds meer dan een jaar in dienst. Naar mijn bescheiden mening blijft alleen het herstellen over van de hangar der lijn. Hoe is het mogelijk dat voor het herstellen van deze hangar de gehele lijn spaak loopt

Want moesten de diensten van de Cockerilllijn overgebracht worden naar hun vooroorlogse plaats, dan zou dit een grote winst betekenen in tijd voor de uitvoerders van vis naar Engeland. Zo zouden we zeker zijn, dat de vis nog dezelfde dag als zij gekocht wordt zou kunnen medegestuurd worden en op tijd in Engeland aankomen. De Cockerilllijn verzekerde steeds uitstekend deze dienst. Dit alles zou ten goede komen van de uitvoerders en van de visserij in het algemeen. Zo zouden we beter onze man kunnen staan tegen Holland en Denemarken, waarmede we bijzonder rekening moeten houden.

Vandaag Woensdag hadden we het geval: we moeten om één uur aan de Tilbury-boot zijn met onze zendingen voor Engeland, maar... er wordt verkocht tot één uur. Hoe wil men hebben dat we deze vis nog meesturen? Moest het schip echter vertrekken van op zijn vooroorlogse aanlegplaats, dan zouden we tenminste toch over een uur meer beschikken om de vis, dezelfde dag gekocht, mee te sturen. Zo zouden de uitvoerders geen nadeel ondervinden, nadeel dat tenslotte niet voordelig is voor de reders. Het ware ten zeerste gewenst, dat er vanwege de afslagers vlugger verkocht wordt en ten laatste vóór twaalf uur. Dan krijgen we een stabiele markt met mogelijkheid alles te versturen, wat dezelfde dag aangekocht werd.

Ik geloof dat dit wel mogelijk is. Ook verwachten we dat de diensten van de visserij — Zeewezen — terug in het administratief gebouw van de nieuwe vismijn ondergebracht worden. Dit zal veel tijd sparen voor de uitvoerders bij het afhalen van de nodige attesten.

(get.) Fr. Cloet.

Bericht aan de Vissers

Er wordt ter kennis gebracht dat de burelen van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij, Ed. Hammanstr. 2, Opex-Oostende, van heden af, 's namiddags voor het publiek gesloten blijven.

De kas is open elke werkdag van 9 u. tot 12 uur.

Voor uitstekend IJS, VIS en
GARNAAL wende men zich tot

HUIS H. DEBRA

ZEEBRUGGE : 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT
(18) ZOUT VOOR DE VISSERS

MARKTBERICHTEN

Oostende

VRIJDAG 29 DECEMBER 1950 :
Geen aanvoer.

ZATERDAG 30 DECEMBER 1950 :
Aanvoer : 950 bennen vis (tong, tarbot, platvis, rog, wijting, rondevis). Weinig belangstelling. Grote tong gestegen, doch andere soorten iets gedaald. Rog en kabeljauw boekt middelmatige prijzen, andere soorten goedkoop.
IJle haring : 100.000 kgr. aan 350 tot 460 fr. de 100 kgr.

O.324	Noordzee	5.592	43.000
O.244	Witte Bank	5.518	74.225
O.115	Witte Bank	7.287	85.265
O.109	Witte Bank	8.332	95.370
O.183	Witte Bank	7.550	98.415
O.278	Witte Bank	5.793	63.980
O.201	West	5.558	41.900
O.25	Kust	150	430
O.310	Kust	50	660
O.191	Kust	800	1.330
O.287	Kust	132	640
O.65	Kust	800	1.190

MAANDAG 1 JANUARI 1951 :
Geen verkop.

DINSDAG 2 JANUARI 1951 :
Aanvoer : 5.700 bennen. Mooie verscheidenheid. 1.800 bennen IJslandse vis. Bevredigende belangstelling. Tong gedaald doch prijshoudend. Middelmatige prijzen. Platvis zeer goedkoop. Middelmatige besommingen.
IJle haring : 86.000 kgr. aan 290 tot 370 fr. de 100 kgr.

O.192	West	1.417	9.260
Z.532	West	1.930	12.110
O.137	West	8.920	61.450
O.277	West	15.135	124.570
O.330	West	12.874	76.025
O.257	West	9.399	62.255
B.603	Oost	9.090	64.968
O.82	Witte Bank	8.283	88.145
O.228	Witte Bank	11.383	131.359
Z.777	Oost	6.776	52.950
Z.417	Oost	8.324	61.132
O.299	IJsland	90.820	831.310
Z.504	Oost	5.842	40.912
O.124	Moray Firth	18.522	180.502
O.7	West	6.111	56.660
O.269	Witte Bank	8.203	100.200
O.218	Witte Bank	6.984	86.080
O.222	Witte Bank	6.191	77.670
O.329	Moray Firth	16.216	156.720
O.256	Kust	80	370
O.326	Witte Bank	10.323	114.050
O.135	Witte Bank	5.473	71.250
O.25	Kust	100	530
O.231	Moray Firth	16.013	137.300
O.341	West	3.862	34.405

WOENSDAG 3 JANUARI 1951 :
Aanvoer : 6.300 bennen, waarvan 2.000 bennen IJslandse vis. Zeer grote belangstelling. Prijzen fijne vis gestegen. Rog en kabeljauw prijshoudend. Sommige platvis goedkoop. IJslandse soorten wat gedaald. Middelmatige besommingen.
IJle haring : 115.000 kgr. aan 190 tot 240 fr. de 100 kgr.

Z.428	Witte Bank	7.548	90.570
Z.530	Witte Bank	6.065	77.890
O.294	IJsland	58.624	356.465
O.128	West	10.259	73.460
O.102	West	6.794	87.060
O.267	West	5.553	43.150
O.196	West	6.730	53.430
O.318	IJsland	44.956	311.064
O.250	Noordzee	13.900	77.580
O.210	West	6.268	38.602
O.152	West	4.320	25.050
O.340	West	6.830	59.965
O.339	West	7.272	42.945
O.315	Moray Firth	16.472	126.554
O.224	Moray Firth	24.747	171.010
O.247	Moray Firth	13.463	92.500
O.265	Witte Bank	7.896	56.200
O.214	Oost	5.955	46.345
O.237	Kanaal	11.477	149.815
O.77	West	3.796	25.010
O.212	Noordzee	9.002	77.900
O.225	Witte Bank	7.689	88.450
Z.418	Oost	5.647	53.900
O.280	Witte Bank	6.890	76.445
O.266	Witte Bank	6.996	93.420
O.191	Kust	230	1.170
O.291	Witte Bank	5.388	60.470
O.122	Witte Bank	5.848	77.636

DONDERDAG 4 JANUARI 1950 :
Aanvoer : 200 bennen (tong, tarbot, platvis, wijting, ronde vis). Weinig belangstelling. Prijzen lichtjes lager dan gisteren.
Kleine hoeveelheid ijle haring, 220 tot 250 fr. de 100 kgr.

O.337	Witte Bank	10.140	117.440

GARNAALAANVOER

Maand December 10950 :
4.163 kgr; 137.603 fr.; 159 vangsten.
Jaar 1950 :
446.891 kgr; 11.821.347 fr.; 9.574 vangsten.

SPROTAANVOER

Maand December 1950 :
372.000 kgr; 738.627 fr.; 333 vangsten.
Jaar 1950 :
1.093.940 kgr; 3.289.606 fr; 1.568 vangsten.

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	Kgr.	Fr.
Zaterdag 30 Dec. 1950	47.562	506.405
Dinsdag 2 Jan. 1951	287.271	2.632.183
Woensdag 3 Jan. 1951	315.536	2.534.056
Donderdag 4 Jan. 1951	10.140	117.440
TOTAAL	660.509	5.790.084

IJSLANDSE VISSOORTEN

Prijzen per kgr. der IJslandse vissoorten verkocht ter markt van Oostende gedurende de verlopen week.

	2-1	3-1
Kabeljauw	7,20- 9,80	6,—- 7,40
Gul		7,80
Koolvis	3,80- 4,40	3,—- 4,40
Leng	5,20- 6 20	4,20- 5,00
Schelvis grote	10,—-10,80	9,20-10,—
middel.	9,20-10,20	7,20-10,00
kleine	8,40-10,—	10,60-12,—
Zeewolf		5,—
Klipvis	8,40- 9,20	5,80- 6,80
Wijting	6,80- 7,40	3,60- 5,—
Vloot	2,80-12,—	4,40-12,—
Heilbot	16,—-27,—	12,50-28,—
Hondstong	5.40-10,—	5,40-11,20
Schotse schol	6,80	8,40
Platen	6,80-10,60	8,40-10,20

GARNAALAANVOER

Geen aanvoer.

SPROTAANVOER

JANUARI

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.-Max. pr.	Vang.	Gem prijs
3	1.450	5.365	370	1	370

o—o—o

VERWACHTINGEN

o—o—o

ZATERDAG 6 JANUARI 1951 :
Witte Bank : Z.422; O.254; O.227; O.342; O.289; O.166; O.193; O.170
MAANDAG 8 JANUARI 1951 :
IJsland : O.86 (2000 stuks kabeljauw, 1000 stuks koolvis, 80 bennen schelvis, 150 bennen gutvis, 150 bennen bonen, 100 bennen lengen).
Noordzee : O.319; O.226; O.108; O.177; O.236
Kanaal : O.290; O.332
West : O.343; O.78; N.819
Witte Bank : O.239; O.217; N.745; O.174; O.175; O.153; O.246
DINSDAG 9 JANUARI 1951 :
IJsland : O.298 (2500 bennen)
Noordzee : O.118
Oost : Z.186
Witte Bank : O.315; Z.446; O.131; Z.537; O.176; O.132; O.282
WOENSDAG 10 JANUARI 1951 :
IJsland : O.85 (2000 stuks kabeljauw, 1000 stuks koolvis, 100 bennen schelvis, 150 bennen gutvis, 100 bennen lengen, 100 bennen bonen).
Noordzee : O.242; O.305; O.285
Kanaal : O.204; O.173; O.119
Witte Bank : Z.413; O.121; O.235; O.198; O.220; O.112; O.154; O.66
Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop dezer week kunnen markten te Oostende.
Van 240 tot 349 PK :
28-12 : O.300 — 29-12 : O.232, O.268.
Van 180 tot 230 PK :
26-12 : O.174 — 27-12 : O.267 — O.187, O.200 — 29-12 : O.140
Van 120 tot 179 PK :
27-12 : O.341 — 29-12 : O.152, O.192

Max Desutter-Pol Depaepe & Co

In- en Uitvoer van
[redacted] VIS en GARNAAL
VISMIJN - ZEEBRUGGE TEL. Privé : KNOKKE 622.94
(32) ZEEBRUGGE 841.30

MARKTPRIJZEN TE OOSTENDE

	30-12	2-1	3-1	4-1
Tongen grote	29,20-34,80	28,—-31,—	26,80-31,20	30,80
3/4	25,—-28,40	21,—-24,60	23,20-24,80	24,80-26,—
bloktongen	16,20-17,80	18,40-20,60	20,80-25,40	24,20-25,20
schone kleine	15,—-16,60	17,40-19,80	19,—-25,80	22,40-23,20
kleine	12,80-14,—	14,—-15,60	13,60-17,40	17,—-17,80
Tarbot grote	32,—-33,20	24,—-33,20	28,50-35,—	25,20-25,80
middelmaat	22,—-25,—	14,50-18,—	11,—-25,—	11,20
kleine	7,20- 8,—	7,70-12,40	6,—-10,—	9,40
Griet				
middenslag				
kleine				
Schol	6,40- 7,40	4,60- 8,—	3,60- 9,40	8,40
grote iek	9,20-10,80	6,80-12,40	7,—-12,—	13,20
kleine iek	8,—- 8,80	5,80-11,20	7,80- 9,60	11,80
iek 3e slag	6,30- 7,50	5,20-10,—	5,—- 9,—	7,—«
platjes	0,80- 1,60	1,—- 1,90	1,20- 2,—	1,80
Schelvis grote				
middenslag				
kleine	6,80- 9,20	8,70-12,—	8,40-11,20	———
Heek, grote	———	32,—	25,20-30,—	———
middenslag	———	10,—-23,20	8,—-15,80	———
kleine				
Rog	4,80- 9,60	4,—-11,20	3,60-11,—	———
Rode poon	———	———	11,50-12,—	———
Grauwe poon	———	———	4,—- 6,80	———
Gullen	11,—-15,40	10,60-16,—	9,80-15,80	9,60
Kabeljauw	9,—- 9,60	5,40-11,60	3,—-10,40	3,60- 7,—
Hozemondhamme	———	15,—-21,50	12,80-23,80	———
Wijting	1,90- 4,80	1,—- 5,80	1,—- 4,—	1,15- 1,30
Schar	1,80	1,30- 6,20	2,80- 7,40	2,80
Steenschol	———	3,40-16,40	5,—-17,40	———
Zeehaai	———	8,30- 9,70	7,50-10,50	———
Hondshaai	8,—	7,70- 8,—	6,70- 9,30	———
Arend (Pieterman)	———	28,50-30,—	———	———
Makreel				
Horsmakreel				
Rode knorhaan	———	11,60	12,10-16,—	———
Keilrog	8,70-14,40	7,60-13,80	7,80-14,50	———
Zeekreeft				
Schaat	———	———	10,20-12,50	———
Zeebaars				
Lom				
Kongeraal	———	5,50- 6,40	4,30- 7,40	———
Leng	———	6,20	4,80	———
Schartong	———	———	10,80	———
Volle haring				
IJle haring	3,50- 4,60	2,90- 3,60	1,90- 2,40	2,20- 2,50
Haringshaai				
Steenholk	———	1,90- 2,60	0,90- 1,30	———
Heilbot				
Koolvis	———	3,40- 4,40	2,40- 4,—	———
Steur				
Zeewolf				
Pollak	10,—	———	5,20- 8,—	———
Zonnevis				
Koningsvis	———	———	13,60	———

Arbeidsongevallen in de visserij

Van Stechelman Roland, lichtmatroos van de O.226 «Henri Irma», werd gedurende de visvangst door staaldraad gekwetst aan linker hand.

Vanheetvelde August, schipper eigenaar van het vissersvaartuig Z.415, is op dek van het vaartuig uitgegleden en gevallen.

Savels alfons, schipper van de Z.413, is aan boord gevallen en heeft spierverrekking opgelopen in rugstreek.

Calcoen Charles, matroos op het vaartuig N.817 van Wwe Calcoen, is bij het aanleggen van het vaartuig gestruikeld en gevallen op kop van winch. Het slachtoffer moest ter verzorging naar een dokter worden gestuurd. Calcoen zal ongeveer een maand werkonbekwaam blijven tengevolge van een gebroken sleutelbeen.

Gedurende het gutten van vis op het vaartuig N.761 «Vrede in Christus» is de matroos Legein Frans uitgegleden tengevolge van deining van het vaartuig. Legein viel met de rechter zijde tegen bakplank waardoor een paar ribben gekneusd werden.

Gedurende het korrewinden is Vandenabeele Richard, schipper op de N.714, gevallen op kop van winch. Het slachtoffer moest in allerhaast in Duinkerke bij een dokter gebracht worden. Op dezelfde dag kon het slachtoffer terug aan boord genomen worden. Vandenabeele klaagt over pijnen in lendenstreek.

Bij het sorteren van vis werd matroos Latruwe Constant geprikt in rechter hand.

Cordenier Walter, matroos van de Z. 529 «Madeleine Kamiel», is met linker hand tussen deur en deurpost gekneld geweest. De linker middenvinger werd gedeeltelijk verpletterd.

Gedurende het ophalen der viskorre werd Coppernolle Roger van Z.519 geprikt door staaldraad in linker duim.

Na de stranding van het vissersvaartuig O.101 «Georgette» is Geselle Charles door het water moeten lopen ten einde het schip te kunnen verlaten. Hierbij heeft de matroos een verkoudheid gekregen. De andere opvarenden, motorist Carton Jean, en schipper Geselle Jan liepen gelijkaardige ziekte op.

Duyck Leon, matroos van de O.140 «Jozef-Marcel» werd gewond door oprollen der staaldraad aan linker hand.

Bij het splitsen van wire werd de machinist Van Wulpen Georges geprikt in palm van rechter hand.

Blankenberge

GARNAALAANVOER

Geen aanvoer.

VISAANVOER

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
DECEMBER			
21	1.090	1	7.535
JANUARI			
2	590	2	5.780

Christine ROOSE
P.V.B.A.
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
713.13 (privé) (18)
H.R. 215 —
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER

Zeebrugge

GARNAALAANVOER

Dat.	Kgr.	Min.-Max. prijs	Fr.	Vangst.	Gem. prijs	Gem. kgr.
DECEMBER						
26	332	35-37	12.058	2	36,31	165
27	326	43-25	15.322	6	47,—	54
28	523	47-54	26.585	6	50.83	87
29	1.223	49-56	64.752	5	52,94	244
30	3.170	29-45	113.522	36	35.81	88
JANUARI						
2	803	28-35	26.002	5	32,38	160

VISAANVOER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
DECEMBER			
30	4.980	1	35.330
JANUARI			
2	35.440	13	248.000
3	67.350	18	495.760
4	5.000	2	40.960

Prijzen per kgr. op Zaterdag 30 Dec. 1950, Dinsdag 2, Woensdag 3 en Donderdag 4 Jan. 1951. Op Vrijdag 29 Dec. 1950 en Maandag 1 Jan. 1951 was er geen verkoop.

	30-12	2-1	3-1	4-1
Grote tong	31-	30-31	27-28	31-32
Bloktong	33-	28-29	24-26	30-
Fruittong	30-	26-28	22-26	30-
Schone kleine	26-	23-24	21-24	30-
Kleine	22-	18-21	18-21	27-
Tarbot grote	31-	28-31	27-33	37-
middenslag	22-	19-22	19-26	18-
Varia	13-	14-16	12-13	16-
Griet	-	14-	16-	-
Pieterman		27-	28-	-
Pladijs grote	6-	5-7	4-6	5-
middensl.	7-	7-9	6-7	7-8
kleine	6-	6-8	4-5	5-6
Deelvis	4-	4-5	4-5	3-4
Kabeljauw			14-15	-
Gullen	11-	12-14	9-10	-
Keilrog			13-	-
Rog	8-	6-8	10-11	-
Tilten	6-	6-7	7-8	-
Scherpstaarten	7-	6-7	7-8	-
Halve man	4-	4-5	4-5	-
Wijting grote	3-	2-5	5-	3-
kleine	3-	2-5	2-	3-
Bot			1-	-
Schar			5-	7-
Zeehaai			6-7	-

Visprijzen te Gent

Per kgr. :
ZATERDAG 23 DEEEMBER 1950 :
Garnaal 60 fr.
ZONDAG 24 DECEMBER 1950 :
Gerookte zalm 200; verse zalm 140; verse kreeften 210; gekookte kreeften 220; forel 65; verse paling 60-70; gerookte paling 150; verse garnaal 56-64; gepelde garnaal 210-220; tongen 50; oesters (dozijn) 35, 45, 60, 70, 80 en 90 fr.
MAANDAG 25 DECEMBER 1950 :
Garnaal 56-64 fr.
DINSDAG 26 DECEMBER 1950 :
Garnaal 52-56 fr.
WOENSDAG 27 DECEMBER 1950 :
Garnaal 52-60 fr.
DONDERDAG 28 DECEMBER 1950 :
Garnaal 70; gepelde garnaal 210 fr.
VRIJDAG 29 DECEMBER 1950 :
Tongen (4 in 1 kgr) 35-40; middelmatige tarbot 35; uitgesneden tarbot 50; grote iek 20; rog 16; kabeljauw 35; gullen 15; wijting 12; verse kreeften 210; stokvis 210; verse paling 60; garnalen 60-70 fr.
Per stuk :
Zalmharing 3; gestoomde haring 3; droge haring 2,50; filets d'harengs (pakje) 5; kippers (koppel) 6 fr.

Over te nemen
ZEER GEKENDE
Visgroothandel
EN
Haringrokerij
in volle bedrijf, gelegen in volle stad in 't centrum van 't land.
Schrijven bureel blad nr 635

ZOEKLICHTJES

TE KOOP
HOUTEN VISSERSVAARTUIGEN

— TE KOOP : Vissersvaartuig, gans vernieuwd met keerkoppeling. Motor Ruston 100 PK van 1948. Volledige uitrusting (2 viskorren, 2 stropnetten en 2 haringnetten). Schrijven bureel blad nr 22. (22)
— Houten motorvissersvaartuig, 22 BT, gebouwd in 1942, werf H. Deweert, motor ABC van 80 PK va n1942. Prijs 400.000 fr. Voorwaarden bur. blad nr 3. (3)
— Houten motorvissersvaartuig van 1928. BT 24, gans vernieuwd met motor Skoda 70 PK van 1946. Prijs : 400.000 fr. Voorw. bur. blad nr 4 (4)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor ABC 80 PK van 1942. Voorw. bureel blad nr 7. Prijs : 300.000 fr. (7)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor AWA 60 PK van 1942. Prijs : 250.000 fr. Goede voorw. Schrijven bur. blad nr. 8. (8)
— Houten vissersvaartuig, gebouwd in 1941 werf Crabeels. BT 11, motor Climax 40 PK van 1940. Prijs : 75.000 fr. Voorw. bur. blad nr 9 (9)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. Werf H. Deweert. Motor Claeys 30 PK van 1941. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 10. (10)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1945, BT 14, werf J. Provoost, voorzien van een motor Moes van 40 PK van 1945. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 11. (11)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. Werf Vinck te Boom. BT 20. Motor ABC van 80 PK van 1943. Prijs 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr 13. (13)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943 op werf Hillebrandt te Oostende. BT 20. Motor Deutz 40 PK van 1934. Prijs : 200.000 fr. Voorw. bur. blad nr 14 (14)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. BT 22. Motor Industrie 60 PK van 1943. Prijs : 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr. 15. (15)
— Houten vissersvaartuig, zeer sterk gebouwd in 1931 te Brugge. BT 83. Motor Benz van 200 PK van 1931. Prijs : 1.800.000 fr. Voorw. bureel blad nr 16. (16)

STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— TE KOOP : Stalen vissersvaartuig, gebouwd in 1945 en voorzien van een motor Carels van 350 PK van 1948 met volledige uitrusting. Prijs 4 millioen frank. Schrijven bur. blad nr 23. (23)
— Stalen motorvissersvaartuig gebouwd te Vlaardingen in 1931. 120 BRT. Motor Deutz. 200 PK van 1931. Voorwaarden bureel blad nr 2. Prijs : 2.500.000 fr.
— Twee stalen vissersvaartuigen, volledig uitgerust, gebouwd in 1931, van 135 BT, voorzien van een motor Deutz van 240 PK van 1931 tegen zeer goede voorwaarden. Schrijven bureel blad nr 17. (17)
— Stalen vissersvaartug gebouwd in 1948, BT 156, voorzien van een motor Carels van 300 PK van 1949. Voorw. bur. blad nr 18. (18)
— Stalen vissersvaartuig gebouwd in 1935 BT 125, voorzien van een motor Deutz van 240 PK. Voorw. bur. blad nr 19. (19)
— Stalen vissersvaartuig gebouwd in 1931 en volledig herbouwd in 1947, BT 85. Motor Deutz van 180 PK. Voorw. bureel blad nr 20. Prijs : 2.500.000 fr. (20)
— Stalen vissersvaartuig met volledige uitrusting. Gebouwd in 1936. BT 115. Motor Carels 250 PK van 1936. Voorw. bureel blad nr 21. (21)

De marktprijzen te Parijs

WEEK VAN 21 TOT 27-12-1950

Beschikbaar: 1.194.600 kgr tegen 1.504.450 kgr vorige week.

Bevredigende aanvoer — Levendige markt, vooral in het begin van de week. — Prijsschommelingen.

ZEEVIS : 1.093.150 kgr tegen 1.301.750 kgr vorige week.

ZOETWATER : 12.150 kgr tegen 24.050 kgr vorige week.

MOSSELEN EN SCHAALDIEREN: 93.200 kgr tegen 152.650 kgr.

WULK: 2.100 kgr tegen 6.100 kgr.

MARKT VAN VRIJDAG 29-12-1950

Levendige markt. Stijgende aanvoer. 293 ton, tegen 237 donderdag en 361 vorige vrijdag. Goed voorziene markt. Neiging tot prijsstijging bij schaarse soorten.

OVERWEGENDE SOORTEN: haring, trawl- en lijnmakreel, vlas- en gewone wijting, rogvleugels.
STIJGING VOOR: zeezalm, schar, wijting, zeepaling, rog.
DALING VOOR: griet, haring, tongschar, knorhaan, robaard, tong.
FRIGO'S: 50 à 60 ton.
AANVOER : schepen: 293 ton; Grossisten: 20 ton.
De aanvoer der schepen :

PER SPOOR: Noord:	68 ton
West-Batignolles:	10 ton
West-Vaugirard:	75 ton
Zuid-West:	30 ton
PER BAAN:	110 ton
Toaal:	293 ton

AANVOER OP DONDERDAG 28-12-1950

ZEEVIS:	229.400 kgr
ZOETWATER:	600 kgr
MOSSELEN en SCHAALDIEREN:	7.400 kgr
WULK:	500 kgr
Totaal:	237.900 kgr

FRIGO'S: 71.000 kgr (32.000 zeevis).
INVOER : 40.550 kgr (39.550 kgr zeevis, zoetwater: 300 kgr
schaaldieren: 300 kgr
garnaal: 400 kgr

PRIJZEN (INGEV. VIS)

Brasem	20	30	25
Snoek	250	350	300
Kabeljauw			
Garnaal	280	350	300
Bevr. visfilets	100	185	150
Kreeft	700	850	750
Zeezalm	20	80	50
Vlaswijting	100	150	130
Tongschar	70	100	80
Bevr. Zeeduivel	150	260	220
Makreel	20	80	50
Snoekbaars	150	200	180
Verse Zalm	250	1000	750
Bevr. Zalm	400	900	600
Tong	150	350	250
Tarbot	320	350	330

Nieuwpoortse visserijbelangen

BETERE BERICHTEN VOOR ONZE NIEUWE VISMIJN

Waar we verleden week als een kaakslag ontvingen bij het aanhoren van de «schorsing» van alle kredieten voor Nieuwpoort, zowel voor de nieuwe kaaimuur als voor de vismijn, kwam er toch verbetering in deze plotselinge toesnoering van de «Staatsfondsen». Door burgemeester Gheeraert werd er bij alle parlementairen van de kust op aangedrongen in de bres te willen springen, opdat er toch iets zou te verkrijgen zijn, en de moeite werd beloond met als resultaat: de nodige gelden voor onze vismijn staan ter beschikking. Wat de kaaimuur betreft de fondsen zijn niet geschorst, maar de aanbesteding verdaagd.

Dus.... weer met nieuwe moed vooruit!

GRIEP-EPIDEMIE ?

Daar we de laatste weken fel af te rekenen hadden met mist of sneeuwjacht, en telkens omtrent de ganse vloot op sprotvangst uitgevaren was, was de mistsirene onmisbaar voor onze vissers om terug de haven te vinden. Wat echter ten zeerste opgemerkt werd, is, dat de sirene zeker van de helft verflauwd is in geluid bij vroeger. Waar men in 't begin der plaatsing dit toestel kon horen Westwaarts tot aan Koksijde, Oostwaarts tot aan Middelkerke, kon men dit slechts horen amper in een sector van 500 m. straal! We vragen dan ook langs deze weg, opdat de bevoegde diensten het nodige zouden doen, om de sirene van haar heesheid te genezen.

EEN TOEGEVROREN HAVEN

Door de strenge vorst was in de loop van verleden week de haven in een paar nachten totaal toegevroren. De vlotkom moest er eerst aan geloven en 's morgens moest lang gewerkt en gemanœuvreerd worden om zee te kiezen. 's Avonds was het 't zelfde gekraak om er in te geraken. Vele onzer vaartuigen hadden echter hun heil gezocht aan de nieuwe kaaimuur want zo lang bij lage tij de «sasdeuren» van de vaarten gedeeltelijk nog werden open gezet, kon er geen ijs in de geul zelf komen.

De nacht van Donderdag op Vrijdag werd er geen water meer losgelaten, en alles was dicht tot aan de kuisbank. Zo werd stilaan gans de vloot ingesloten, en werd er reeds beroep gedaan op de sleepbootdienst Oostende, toen de dooi alles zelf herstelde, wat maar beter was ook!

EEN FRIS BAD

Toen de Z.273 «Salvator» van Ackx Alfons zich op de huisbank wilde zetten om schroefschade te herstellen, was dit een hele karwei gezien de grote ijsschotsen, welke zich overal opstapelden. Om de meertouwen te kunnen vastmaken aan de buitenste driepikkel werd er niets «beters» gevonden dan er naartoe te varen met het scheepsvlot. Toen echter het zwarq eind touwwerk rond het paalwerk moest vastgemaakt worden, kantelde het vlot om en de koene vlotvaarder plonsde in het ijskoude water. Gelukkig kon hij zich vastklampen aan de horizontale balken, en bleef in deze benarde positie hangen. De andere bemanningsleden deden bovenmenselijke pogingen om de drenkeling te krijgen, maar konden met hun vaartuig, door het ijs belemmerd, niet meer bij de «pikkel» geraken. Gelukkig werden door een toeschouwer de mannen van de sleepbootdienst verwittigd, welke met hun ijzeren tuibootje door het ijs sneden, en de totaal verkleumde en uitgeputte man, welke reeds een half uur in het water vertoefde, aan boord namen.

Voorwaar een fris bad!!

VERNIEUWING DER IDENTITEITSKAARTEN

Gelieve volgende aanduidingen goed in acht te nemen :

1) De uitreiking gebeurt per straat.

2) Een zelfde persoon mag de identiteitskaarten voor geheel zijn familie, en desnoods voor anderen afhalen, mits deze wonen in de straat, waarvoor de uitreiking die dag is voorzien.

3) Wie de indentiteitskaart afhaalt moet in het bezit zijn van: de oude indentiteitskaarten, de foto's voor de nieuwe kaarten (met de vermeldingen op de keerzijde: naam, voornaam, adres, beroep en lijfrentenummer), een briefje waarop het huidig beroep van elke persoon is geschreven.

4) Wat betreft de foto's gelden de volgende voorschriften: 3,5 cm breed en 4 cm hoog, het hoofd moet 1,5 cm à 2 cm zijn. Het moet een zonder hoofddeksel getrokken, recente foto de face zijn op mat of glanzend papier. Van oude indentiteitskaarten afgenomen foto's worden geweigerd.

5) De foto's dienen ingebracht te worden op het stadhuis winket nr 1 van 15 Januari 1951 af.

6) De prijs is vastgesteld op 5 fr. per kaart.

7) De aangifte van het beroep moet zeer duidelijk gebeuren. Aanduidingen als werkman of bediende zijn beslist onvoldoende. Voorbeelden van goede aanduidingen: aardewerker, metselaar, lasser, boekhouder, correspondente, magazijnmeester. Gehuwde vrouwen, die niet gaan werken, schrijven: verzorgt eigen huishouden.

Eenieder moet zich strikt aan deze onderrichtingen houden.

TE HUUR
met kleine overname
SCHOON CAFÉ
de Smet de Naeyerlaan.
OOSTENDE
9 kamers gemeubeld en ingericht.
ONMIDDELLIJK VRIJ.
Zich wenden: Brouwerij Feys.
(634)

SCHADEGEVALLEN

Van de N.753 is een kogel uit een kogelhouder gevallen en tussen de reductie terecht gekomen aldus schade veroorzakend. De kogellager was slechts enkele dagen voordien vernieuwd, volgens de reder door het slaan op ijsschotsen.

De N.735 werd door de N.706 opgesleept naar Nieuwpoort, nadat een schroefblad afgeslagen was.

De Z.273 was ter visvangst, toen een blad van de schroef werd afgeslagen en hij verplicht was de haven van Nieuwpoort aan te doen.

De Z.802 van Derudder Em. werd door de Z.467 van Van Wynsberghe naar de haven van Zeebrugge gesleept. De Z.802 verloor eveneens een anker van 120 kgr., 20 vadem ketting en draad.

De Z.93 van Wwe Desmidt werd in de haven van Zeebrugge aangevaren door de Z.117 van Dewitte.

De O.137 welke gemeerd lag in de vissershaven werd schade berokkend door onbekenden. Wat meer voorzichtigheid ware gewenst.

De O.210 zou tijdens zijn laatste reis op een wrak gestote nzijn, waardoor hij water maakt.

Na de inval van het Parket in de vismijn van Oostende

(Vervolg van blz. 1)

EEN BETREURENSWAARDIG FEIT

Het feit dat de viskeurders evenals alle personen in de vismijn, vis kregen, mag niet als argument gebruikt worden om die mensen dus te verdenken niet eerlijk hun ambt waargenomen te hebben. En we steken het onder stoelen, noch banken dat we de stellige indruk hebben, dat het parket, dat optrad, niet genoeg vertrouwd is met de gewoonten en zich heeft laten misleiden door wraakzuchtige personen of firma's.

Anderzijds menen we dat het in die omstandigheden raadzamer hadde geweest de bestuurlijke stedelijke overheid te polsen, zo vermoedens omtrent het oneerlijk uitoefenen van een ambt bestonden.

Dat werd spijtig genoeg niet gedaan met het gevolg dat misschien twee mensen ten onrechte vast worden gehouden, hun eer en hun ambt ondertussen op het spel staan zonder dat hen iets concreets kan ten laste worden gelegd, daar ons dunkens vermoedens niet mogen volstaan en alleen feiten van tel zijn om te oordelen of ze gehandeld hebben tegen de eer van hun ambt in.

We weten maar al te wel hoe lichtzinnig klachten en beschuldigingen uitgebracht worden. Wij en alle Oostendenaars met de visserij vertrouwd, kennen de gewoonten van de vismijn. 't Zijn misschien slechte, ja zeer slechte gewoonten, maar iemand daarom beschuldigen of verdenken zijn ambt oneerlijk uit te oefenen, is een andere zaak.

Zou men ons ten andere een openbare veiling kunnen noemen waar de werklieden of bedienden niet profiteren van de overschotjes, niettegenstaande ze hun loon hebben?

De mijnwerkers hebben zelfs een bepaald gewicht kolen gratis thuis gebracht.

Wat is er hier meer gebeurd?

Wie kan ons het bewijs leveren dat de keuringen van vis willekeurig zijn geschied?

Dat de journalisten, die zo lichtzinnig met de eer van ganse families hebben geleurd, hierin voorzichtig wezen, want ze schijnen bitter weinig te beseffen dat er hier misschien een groot onrecht werd aangedaan aan mensen, waaraan alleen mag verweten worden, in dienst zijnde van een openbaar bestuur, een visie aanvaard te hebben, zoals het reeds honderd jaar de gewoonte was! Is dat de misdaad waarvoor ze moeten terecht staan?

EEN LES VOOR DE REDERS EN DE OVERHEID

Het optreden van het parket, zal niettegenstaande wij het op zijn minst als onvoorzichtig aanzien, zijn goede zijde hebben gehad, nl.: dat voor de toekomst eens en voor altijd het betalen in natura of weggeven van vis onder om het even welke vorm, moet uitgeschakeld worden in al onze Belgische vismijnen waardoor veel kwaad zou vermeden worden en de reders in de eerste plaats veel geld zouden sparen.

Daarover hebben we het een ander maal in de hoop dat het ook zal bijdragen tot het gezond maken van het visserijbedrijf.

P. V.

DE VISSERIJDIENST IN NIETS BETROKKEN

Weliswaar werd de visserijdienst door het parket verzocht zich ter beschikking te stellen om eventueel inlichtingen te geven over de versheid van vis, waar deze dienst is even verrast geweest omtrent het optreden van het parket als om het even wie.

We melden dit om de onzinnige praatjes, dewelke hieromtrent uitgezonden werden, de kop in te drukken.

LASTERLIJKE PRAAT

Het Laatste Nieuws van Woensdag 3 Januari geeft omtrent het geval enkele dwaze opmerkingen, welke lasterlijk zijn voor de keurders in kwestie.

De correspondent van «Het Laatste Nieuws» zou verstandiger gehandeld hebben, moest hij zijn voelhorens wat beter uitgestoken hebben in plaats van vlakaf mensen te beschuldigen, eerste kwaliteitsvis voor tweede te hebben doen verkopen.

Het is eveneens onzin te beweren dat het Stadsbestuur van Oostende inlichtingen heeft gevraagd aan de gerechtelijke diensten om gebeurlijke straffen te kunnen uitspreken tegen de keurders.

Daarvan is nog geen sprake en alleen dient de uitslag van het rechterlijk onderzoek afgewacht, waarna belanghebbenden kunnen gestraft of... in ere hersteld worden.

Door burgemeester Serruys werd alleen aan de heer Prokureur des Konings een telegram gestuurd, wijzend op de gevolgen van deze aanhouding voor de regelmatige werking van deze dienst en de keuring van vis, daar de vismijn zonder keurders is, vragend de kwestie dringend af te handelen, daar alleen als keurder kunnen dienst doen, zij die daarvoor de vereiste proef hebben afgelegd.

De onzinnige praat als zou de heer Stradiot van de visserijdienst de eerste of tweede kwaliteitsvis hebben moeten aanduiden, is een kwakkel te meer en moest het parket deze vergissing hebben begaan, dan zou het aan hem moeten bekend zijn geweest, dat het niet de visserijdienst van Oostende is, welke dergelijke bevoegdheid bezit, maar alleen beëdigde keurders van de vismijndienst of bij hun ontstentenis de directie of oeëdigde ambtenaars van het ministerie van Openbare Gezondheid.

Met dit alles wordt ondertussen, zo er niets anders ten laste kan gelegd worden van de beschuldigden, ten onrechte met slijk gegooid naar mensen, welke tot men het tegenovergestelde bewijzen kan, hun dienst deden.

Laten we de tijd en het gerecht ondertussen hun gang gaan.

Wij van onze kant zijn overtuigd dat hier een zaak werd opgeschroefd, zonder dat daarvoor reden was.

NIEUWS VAN OVER DE GRENZEN

De Duitse Visserij in 1950

TERUGBLIK EN VOORUITZICHT

1950 was het jaar van de eerste naoorlogse Visserijfoor. Deze stond volledig onder het teken van de improvisatie, noodzakelijk wegens het tekort aan tijd. Maar ze liet toe nuttige ervaringen op te doen om het volgende maal beter te doen. Lovenswaardig was de geest en de ijver, die alle medewerkers bezielde om tot resultaten te komen.

SCHEEPSBOUW

De hernieuwing van de vloot vond plaats in een verheugend tempo. Het valt nochtans te vrezen dat de eigen opbouw- en bezettingsonkosten, samen met het uitblijven van kredieten van overzee, deze nieuwbouwvloed zullen indijken of zelfs helemaal zullen laten stilvallen. Voor de Duitse werven bestaat echter geen gevaar voor werkloosheid: waarschijnlijk zullen zij een aktief deel krijgen in het bouwen van de Atlantische Vloot. De Hoogzeevisserij zal echter tijdens het komende jaar geen vijftig nieuwe schepen ter beschikking krijgen.

Op technisch gebied was er een geweldige vooruitgang vast te stellen in het bouwen van vissersvaartuigen. Het diesel-electrische schip met de zo gunstige verhouding tussen bruto-tonnemaat en nuttig vermogen, de nieuwe koelinrichtingen op zovele nieuwe schepen, het viszoekend apparaat (waaraan we destijds een bijdrage wijdden), logiest boven dek en nieuwe venstertypes, dit alles zijn grote voordelen tegenover het Kontroleraadtype uit de jaren 48/49.

DE VANGSTEN

De verdere verwarming van de Noordzee, een toename van het zoutgehalte van de Oostzee, deze beide faktoren zullen wellicht veranderingen te weeg brengen op biologisch gebied. Veranderingen, die echter slechts na jaren met zekerheid zullen kunnen vastgesteld worden. Betere scholjaren worden verwacht. De groeiende aanwezigheid van tonijn in onze wateren en de vooruitgang van de vangtechniek zullen een gunstige invloed uitoefenen op de aanvoer. De mosselen zijn een zorgenpunt, zoals trouwens ook in Nederland. Hetzelfde zou kunnen gezegd worden van heilbot tot sardijn.

KONING HARING

De haring bracht veel beweging mee, van handelsstandpunt uit gezien. Het gebrek aan kapitaal bereidde aanvankelijk grote zorgen. Toen kwam hulp van de verschillende Laender. Misschien hebben ze iets teveel bloed in de aders van Handel en Industrie gepompt. Het resultaat was in elk geval een uiterst vlot handelsbreed, dat de gehele zomer aanhield en op het einde zelfs mooie aspekten toonde. Hier moet het woord Korea vallen... Dit toverwoord was de oorzaak dat de huisvrouwen zonder verpozen de produktie van konserven in de kasten lieten verhuizen. De landzouterijen konden niet op adem komen. Er zijn dan ook slechts heel weinig voorraden voorhanden, vooral dan van Lapland- en loggerharing, die hoog in prijs staat.

IN DE VERKOOPHALLEN

De vismijnen zagen een nooit gekend beeld. Vooral tijdens de maand October werden prijzen genoteerd, die nog nooit gekend waren sinds het bestaan der visserij. Na een half jaar onder de prijs gewerkt te hebben, zag de Duitse visserij tijdens het «Duitse» seizoen en later zoveel zaad in 't bakske komen, dat de uitgestane zorgen en verliezen vergeten werden. De Duitse gemiddelde prijs moet evenwel toch niet zo fantastisch hoog zijn, want anders hadden de IJslandse vissers wel meer gebruik gemaakt van de gelegenheid op het einde van het jaar verse vis te leveren. De wensen voor 1951 : Vaststelling van seizoenprijzen, zelfs als dit een verdeling met zich zou brengen.

DE VISINDUSTRIE

Naast een vergroting van de verscheidenheid aan konservenwaar valt bij het einde van het jaar een verfijning der aangeboden produkten waar te nemen. Zowel wat de soorten, als de aanbieding betreft, staat de Industrie op een hoogtepunt. Zeer in zwang is de lange doos met gebraden haring. Rollmops wordt in doorschijnende plastic-zakjes aangeboden. Mayonnaise in tuben lokken de koper aan. Invoermoeilijkheden voor paling, voor olie en de prijsverhoging van blik zorgden er voor dat buitengewone inspanningen noodzakelijk waren. Het gebruik van infrarode stralen zorgde voor de sensatie in de konservenindustrie.

DE BUITENLANDSE HANDEL

Hier schijnt alles weer langzaam op gang te komen. In elk geval trachten de uitvoerders aan de Oostzone, het Saargebied, Zwitserland en Oostenrijk zulkdanige hoogstaande produkten te leveren, dat ze geen konkurrentie moeten vrezen van de buitenlandse industrie.

DEELNAME AAN INTERNATIONALE KONGRESSEN

Het afgelopen jaar zag weer Duitse vertegenwoordigers op internationale visserijkongressen en bij onderhandelingen. Ze wonnen de waardering van hun partners en knoopten opnieuw banden aan, die verbroken werden tot schade van allen. Oslo, Bergen, Malmö waren stations op de weg naar de Europese grootruimvisserij.

Er is een grote verandering vast te stellen sinds de OEEC-bijeenkomst te Parijs vorig jaar, die de Duitse scheepsbouwers minachtend behandelde. Expertenbezoek uit het buitenland en reizen van binnenlandse vakmensen naar het buitenland hebben ondertussen de kennis en de verstandhouding uitgebreid.

TRANSPORT

De spoorwegen hebben enige tariefveranderingen ingevoerd. Die te kennen kan leiden tot grote besparingen. De grootste verandering ligt wel in het opnemen van gezouten haring in het speciale gunsttarief. De verhoging in prijs van de Dieselolie zal waarschijnlijk niet zonder gevolgen blijven voor de verzendersfirma's.

DE KLEINHANDEL

Onlangs verdween nog een overblijfsel uit de tijd der strenge reglementering : de vastgestelde prijs. Wel zou men moeten houden aan iets anders: de prijstekening, of ze nu voorgeschreven is of niet. Zij is steeds een alibi voor de ware koopman en zij helpt buitendien de schuchtere uitstalraambewonderaar tot een bezoek uit te nodigen en tot kopen aan te lokken.

Wil de vis in de toekomst de rol spelen, die men zich voorstelt, dan moet aan volgende punten gedacht worden :

— Uitbouw van het verkoopapparaat door verfraaiing der winkels, scholing der verkopers, verhoging van de kwaliteit zowel op zee als op het land, uitbreiding van de propagandaveldtocht en het verkopen van goedkope waar voor rationalisatie.

Nieuw Handelsakkoord tussen Portugal en W. Duitsland

Het nieuw handelsaccoord getekend tussen Portugal en West Duitsland voorziet het leveren door Portugal van 2.000.000 dollar sardienen en andere ingeblikte vis en 150.000 dollar visolie. Duitsland zal voor 500.000 dollar materiaal voor vismeelfabrieken aan Portugal leveren.

Organisatie van de Visserij in Indië

De regering in Indië doet bijzondere inspanningen om de visserij op de kusten uit te breiden. De productie bedraagt ongeveer 500.000 Ton per jaar, waarvan een derde zoetwatervis. Dit cijfer zou moeten vertienvoudigd worden. De lengte der kusten bedraagt 4.600 Km. en de vissers bedrijven de nachtvisserij en spoeden zich om terug binnen te komen, aangezien de grote hitte. De haai wordt met de lijn gevist, makreel en sardienen met het net.

Gedane proefnemingen hebben bewezen dat de stoomtreiler niet geschikt is voor de visserij, de beste soorten zwemmen aan de oppervlakte van de zee. Indië voert maar kleine hoeveelheden bevroren vis in van Europa en Canada. Maar zij koopt grote hoeveelheden droogvis, gezouten vis of ingeblikte vis van de naburige landen. In Indië zelf wordt de vis in de zon gedroogd, zonder zout, of te wel wordt hij met de gewone methode gezouten. De bekomen producten zijn niet erg smakelijk. De sardienen zijn in grote scholen aanwezig op de Westkust. Uit de haai wordt levertraan getrokken. Deze visserij heeft een grote uitbreiding genomen sinds de oorlog en de regering bevoordeelt haar.

De regering zou gaarne visserscoöperatieven zien stichten om een visserijnijverheid uit te breiden, welke zo nodig is voor de bevoorrading van het land.

Visserijnieuws uit Frankrijk

PARLEMENTAIR ONDERZOEK NAAR AANLEIDING VAN HET VERGAAN VAN DE BOULONESE TREILER «NOTRE DAME DE PEYRAGUDE»

Een parlementaire Commissie is naar Boulogne gekomen naar aanleiding van het vergaan vóór de haven van het vissersvaartuig «Notre Dame de Peyragude».

Deze Commissie wordt uitgenodigd door het Syndicaat der zeelieden ter Koopvaardij en Zeevisserij. De overlevenden van deze scheepsramp werden onderhoord, alsmede de schippers van de vaartuigen, die enkele uren vóór het vergaan van de «Notre Dame de Peyragude» de haven waren binnengevaren.

Maatregelen werden genomen ten einde het signalisatiesysteem van de haven te verbeteren. Er werd nogmaals aangedrongen, opdat met het bouwen van een degelijke reddingsboot zou begonnen worden.

BERGINGSWERKEN OP EEN GEZONKEN VISSERSVAARTUIG

De motor en de schroef van het gezonken Boulonese vissersvaartuig «Notre Dame de Peyragude» werden door een drijvende kraan opgehaald en ter beschikking gesteld van de scheepswerf Lamrirand en Blamengin.

BRAND OP VISSERSVAARTUIG

Tussen St. Valéry en Dieppe is aan boord van een vissersvaartuig van laatstgenoemde haven brand ontstaan. Langs de radio werd om bijstand gevraagd. De reddingsboot van Dieppe is aanstonds uigevaren, maar intussen werd het vuur geblust door de bemanning van het brandende vaartuig bij middel van blusapparaten. De schade is zeer belangrijk.

HOLLANDSE GIFT AAN HET TEHUIS DER ZEELIEDEN TE DIEPPE

Ter gelegenheid van zijn bezoek aan Dieppe heeft de Hollandse Aalmoezenier Van Boyen een som van 20.000 fr. overhandigd aan de heer Burgemeester van Dieppe. Dit bedrag is bestemd voor het Tehuis der Zeelieden, waar benevens de eigen zeelieden ook de Hollandse zeelieden steeds een beste vrzorging genieten.

MODERNSTE FRANSE TREILER WORDT IN HOLLAND GEBOUWD

Op het ogenblik wordt in Holland een der modernste Franse treilers gebouwd. Dit vaartuig is bestemd voor de rederij Pléven en zal als thuishaven St. Malo hebben. Een andere treiler voor de hoogzeevisserij wordt gebouwd te Bordeaux voor rekening van Rederij Glatre eveneens van St. Malo.

MAROKKAANSE VISSERIJ SARDIENENPRODUCTIE IN 1950 TOEGENOMEN

Op het einde van de maand December werd door de Speciale Commissie bij het Goevernement van Marokko een verslag gepubliceerd over de toestand van de visserij in dit land.

Op de eerste plaats geeft dit rapport de samenstelling van de huidige vissersvloot op 1 October 1950.

Grote-Vissersvaartuigen 51, geen vermeerdering sinds verleden jaar; Sardienenvissersvaartuigen 54, tegen 45 in het voorgaande jaar; Kleine sardienenvissersvaartuigen 248 tegen 219 in het voorgaande jaar. Kustvaartuigen 1200.

BEVREDIGEND RESULTAAT VOOR DE SARDIENENVISSERIJ

In hetzelfde verslag komt dan een biologische studie over de sardienen. Verder lezen wij dat, spijts een twee maanden lange staking in de haven van Safi de sardienenproductie toch bevredigend mag worden genoemd. Op 1 October 1950 had de opbrengst reeds 70.000 ton overschreden tegen 74.000 ton op het einde van het jaar 1949. Op hetzelfde tijdstip in 1949 bereikte de opbrengst amper 49.000 ton.

Het onderzoekingsschip, dat in de sector Casablanca langen tijd heeft gewerkt, heeft nog geen gunstige resultaten opgebracht.

ZIJN ER NU AL NYLONNETTEN ?

Naar het schijnt zou het vaststaan dat reeds door sommige vissers nylonnetten gebruikt worden. Anderzijds is een firma te Duinkerke reeds begonnen met het produceren van nylon-kabels voor de harpoenen op de tonijnvissersvaartuigen. Deze kabels worden met succes door Noorse vissers gebruikt. Men meent te weten dat met deze lijnen betere resultaten bereikt werden.

EEN EIGEN RUSTOORD VOOR DE ZEELIEDEN IS WENSELIJK

De Algemene Voorzorgskas schijnt vele moeilijkheden te hebben om zieke lieden ter zeevisserij of ter koopvaardij in een sanatorium of andere rusthuizen te doen opnemen. Plannen worden overwogen De hh. Golin en Robinet, bestuurders om een eigen rustoord op te richten in de omstreken van Rambouillet, dat algemeen als een gezonde streek voor longlijders wordt aanvaard. Onderhandelingen dienaangaande worden voortgezet. van het Nationale Comité voor Invalieden, bijgestaan door Dr. Le Bourgo, hoofdgeneesheer der Zeelieden, behartigen deze zaak.

SCHOOLSCHIP NOG NIET VOLTOOID

Enkele maanden geleden is de ex-Duitse trawler «Thon» uit de haven van La Rochelle vertrokken met bestemming Marseille. Het vaartuig had sedert de bevrijding van La Rochelle uit de visserij bedreven. De Maritieme Overheden hadden besloten dit vaartuig om te bouwen tot een schoolschip. De werken zijn nog maar pas begonnen. Men hoopt tegen volgende zomer klaar te kunnen zijn.

IN DE STORM EN TOCH MOOIE VANGST

Een vaartuig van La Rochelle is na een reis van drie weken teruggekeerd. Het schip kon slechts gedurende 36 uren vissen als gevolg van de hevige stormen, die gedurende de visserij gewoed hebben. Niettegenstaande deze betrekkelijke korte periode van vissen mocht de bemanning zich toch vergenoegen in een mooie vangst. Er werd op de markt gebracht 300 kisten wijting, 40 kisten makreel en 40 kisten andere vissoorten.

NOG GEEN MONUMENT DER ZEELIEDEN TE KALES

Verscheidene zeelieden hebben zich reeds afgevraagd wat er van de voorstellen tot oprichting van een «monument der Zeelieden» in huis zal komen. Uit goede bron wordt nochtans vernomen, dat reeds in de eerste helft van het jaar 1950 een som werd bijeengebracht van 35.000 fr.

NOG EEN VAARTUIG IN HOLLAND GEBOUWD

Onder de reeks vaartuigen, die voor rekening van Franse rederijen in Holland gebouwd worden, treffen wij aan de «Saturnia» van de rederij «La Société Havraise de Pêche». Dit vaartuig is bestemd voor de hoogzeevisserij en zal in het begin van dit jaar in de vaart gebracht worden. Volgende karakteristieken werden reeds bekend gemaakt: lengte 71 m., breedte 11 m., diepte 6 m. De hoofdmotor ontwikkelt 1100 PK. Daarbij zullen aan boord nog twee hulpmotoren van 250 PK. en een hulpmotor van 80 PK. gebracht worden.

Speciale apparaten zullen in het ruim gebouwd worden voor de bewerking van kabeljauw-levertraan.

Het schip zal daarenboven uitgerust worden met de laatste snufjes op gebied van comfort, dat de zeevaart maar bieden kan.

Kippers in de V.S. aangekomen

De eerste kippers, die naar de Verenigde Staten uitgevoerd werden, zijn in New York aangekomen. De totale uit te voeren hoeveelheid bedraagt 2.000.000 stuks.

Reddinggeld

De oorlogsbemanning van de treiler «Kingston Cyanite» van Hull wordt door de Admiraliteit opgezocht in verband met het bergen van £ 1.000.000 in zilver van een schip door een luchtaanval beschadigd in 1944 in de Middellandse zee. Bergloon voor een bedrag van £ 3.800 zal aan de bemanning uitbetaald worden.

Het beschadigde vaartuig was de «Samsylarna». Het werd op 5 Augustus 1944 aangevallen en getroffen door een luchttorpedo. Het werd op sleeptouw genomen en aan de grond gezet nabij Benghazi, waar het hersteld werd en het zilver weggenomen. H.M.S. Brigand en de Kingston Cyanite, dan in oorlogsdienst, probeerden het op sleeptouw naar Tobruk te nemen. Het moest opgegeven worden aangezien het slechte weder, maar de Samlylarna werd later door andere vaartuigen naar Tobruk gebracht.

Handel met Ierland

De volgende producten werden voor invoer uit België voor Ierland vrijgemaakt:

Vis in konserven: gestoomd en/of gerookt, in luchtdichte dozen en anders voorbereid.

Jamaikaans Bezoek in Indonesië

Voor kort kreeg Indonesië het bezoek van de heer Thomas, hoofd van de «Fisheries Division» van Jamaïca. Hij had reeds een lange studiereis achter de rug, die hij onder de auspiciën van het Londense «Colonial Office» deed.

Via Londen, Brussel, Belgisch Congo, Noord Rhodesia, Kenya, Singapore, (Malakka, Penang) kwam hij tenslotte in Indonesië toe. Vandaar ging het weer huiswaarts.

Het bezoek beperkte zich tot West-Java. In Djakarta werden de onderafdeling Binnenvisserij, het Laboratorium voor het onderzoek der Zee, verschillende bevolkings- en Regerings-tambakcomplexen bezocht, terwijl ook met Buitenzorg en Bandoeng kennis gemaakt werd.

Van belang is het oordeel van de Heer Thomas over de Indonesische binnenvisserij. Hij gaf als zijn mening te kennen dat Indonesië zowel wat het ontwikkelingspeil of als de organisatie betreft, een leidende positie bekleedt. Maar, zo zegde hij, de andere landen zijn druk in de weer om de achterstand in te halen.

Over zijn eigen land sprekend, vertelde hij dat de visserij nog op een betrekkelijk laag peil staat. Daardoor is de bevolking aangewezen op zeer grote invoer van gezouten kabeljauw uit New-Foundland.

De kustvisserij is de voornaamste visserij. Riviervangst zou belangrijk kunnen zijn, maar is verboden. Wel kunnen de Amerikaanse toeristen hun gang gaan: dit levert veel geldelijke inkomsten die in geen verhouding staan tot de waarde van de gevangen vis.

De hr Thomas acht een of andere vorm van viskultuur goed mogelijk in Jamaïca. Water is er genoeg. Ook de moerassen zouden kunnen opleveren.

Wat de te gebruiken vissoorten betreft, rekent men op de autochtone soorten. Ook zullen nieuwe ingevoerd worden (Tilapia's). Hierover maakte de hr Thomas in Afrika een studie. — De karper werd reeds eerder ingevoerd, maar zonder succes.

Uitvoer van Nederlandse Haring naar Rusland

Het Russisch-Nederlands handelsaccoord voorziet de mogelijkheid voor Nederland haring te leveren in ruil voor Russisch potaszout. Er werd besloten 40.000 vaten haring te leveren gedurende de maanden December 1950, Januari en Februari 1951, met de mogelijkheid voor de potasinvoerders een grotere hoeveelheid van deze zouten te kopen als deze welke overeenstemt met de uitvoer van haring. Indien er gebruik gemaakt wordt van dit optierecht, zal Nederland 10.000 aanvullende vaten haring mogen leveren.

Een Nederlandse firma heeft met Polen een compensatieaccoord getekend waarbij zij 25.000 vaten pekelharing zal leveren.

Brief uit Yerseke

Nr 229

Yerseke 31-12-1950

DE YERSEKSE VISSERSVERENIGING VERGADERDE

Gisteren kwam genoemde vereniging, die ongeveer alle mosselkwekers alhier onder haar leden telt, in jaarvergadering bijeen. Uit de verslagen van de secretaris-penningmeester bleek dat het financiële verloop in 1950 geen reden tot klagen gaf. Het ledental liep ietwat terug, doch geeft geen reden tot zorg dienaangaande. Een minder gunstig, liever gezegd een indroevig beeld, toverde de voorzitter ons voor het oog door en met 't geen hij zeide omtrent de toestand in 't mosselbedrijf. In de somberste kleuren was (en moest) 't beeld ontworpen. De nu heersende toestand is treurig hopeloos en zonder enige kans op verbetering schijnt de toekomst. De secretaris, aan de beurt van aftreden, werd bij de eerste stemming met groot overschot van stemmen herkozen. Dit was een goede daad van de aanwezigen. Wel zijn er die de Leeuw zouden kunnen vervangen, maar of er één onder de leden is die hem in ijver en accuratesse zou evenaren, laat staan overtreffen, is voor ieder ingewijde de vraag niet waard. Mede aan de beurt van aftreding was de heer Boogert, doch die stelde zich niet meer herkiesbaar. Hij, de nestor van 't Bestuur meen ik, vertegenwoordigde het oudere element op waardige wijze. De stemming om tot een opvolger te komen ging niet zo vlug. Doch uiteindelijk brachten de verschillende stemmen een waardig opvolger voor de aftredende, in de persoon van de heer Sinke. Hoewel wat jonger dan de heer Boogert menen we zeer zeker 't Bestuur en de vereniging te mogen feliciteren met deze aanwinst. Want de heer Sinke antwoordde bevestigend op de vraag van de voorzitter of hij de hem aangeboden functie wenste te aanvaarden. Zonder de nu zittende bestuursleden te willen kleineren of hun verdiensten te willen verkleinen, vinden we toch dat de vereniging reeds veel te lang wachtte om een beroep te doen op de capaciteiten van de nu gekozene. En wij voor ons twijfelen er dan helemaal niet aan of de heer Sinke zal bewijzen te zijn: «The right man on the right place». Daarna kwam 't punt: «Bespreking van de toestand in het mosselbedrijf» aan de orde. Dat hieraan de meeste tijd werd besteed zal wel begrepen worden. Was men het er spoedig over eens dat de toestand onhoudbaar is en steeds onhoudbaarder zal worden, niet zo spoedig werd een oplossing en een overeenstemming bereikt inzake datgeen wat gedaan zou moeten worden of wat verwacht zou kunnen worden. Ieder, die wel eens vergaderingen van de «gewone man» bezocht, weet dat er veel gesproken wordt, veel voorstellen worden gelanceerd, maar dat het veel tijd, moeite en van de zijde van de Voorzitter veel beleid vergt om te komen tot concrete voorstellen, die voor 't minst enige kans van slagen beloven. Zo ook hier. Om de financiële moeilijkheden van de kwekers wat te verlichten werd tenslotte een voorstel aangenomen, waarin zal worden verzocht aan de verschillende instanties ten eerste: uitstel van betaling van (de zware!) belastingen, ten tweede: kwijtschelding van de pacht en derdens: het verstrekken van bedrijfs- of bouw-steun. Al valt het op 't ogenblik moeilijk een der drie verzoeken voor inwilliging in aanmerking te zien komen, toch dient er te worden geprobeerd, zo werd gezegd. Wat de regering nu reeds overweegt te doen is nog zeer luttel. Men zou, zo kwamen we te weten, een proef willen nemen (doch slechts op bescheiden schaal) met het aankopen en uitzaaien van mosselzaad van elders ingevoerd. 't Zij dan uit België, Duitsland of Denemarken. Dit plan zou dan verband houden met de mening, dat het mosselzaad dat de laatste jaren werd uitgezaaid te zwak zou kunnen zijn geweest om de parasieten-aanval te kunnen afslaan of doorstaan. Verschillende leden zagen deze proef nog niet genomen, omdat Dr. Korringa, onze bioloog, er geen heil van verwacht zo lang de parasiet nog in zo'n mate aanwezig is als nu. Daar, zo redeneerden deze sprekers verder, de regering of welke instantie dan ook, wel niets zal doen zonder de heer Korringa te raadplegen zal er wel niet veel van komen.

DE WADDENZEEKWESTIE NOG NIET VEREFFEND

Over deze veel besproken kwestie en de vooral veel omstreden regeling van deze visserij waren harten en, naar ook nu bleek, monden overvol. En men nam de Genestet's raad aan waar hij zegt: «Indien u 't hart tot spreken dringt, zo spreek». Doch niet altijd hield men rekening met 's dichters volgende raad : «Maar wat gij spreekt of preekt of zingt, Hou steek». Er werd dus nog al wat voor niets gepraat. Toch deed het ons genoegen onomstotelijk te horen vaststellen dat bij de loting, waarbij de 10 Yersekse vissers werden aangewezen voor de Waddenzee-visserij, van geen knoeierij sprake was. Wat evenwel niet wil zeggen dat we de regeling als zodanig goed kunnen vinden. Velen uit de vergadering stelden zich op 't standpunt, dat van de 194 mosselkwekers, die Zeeland telt, twintig er van, namelijk 10 van Yerseke en 10 van Bruinisse, zijn veilig gesteld. En men stelde de vraag : Wat doet de Regering of welke instantie nu voor de resterende 174?». En dit bleek ons ook uit de besprekingen is op 't ogenblik nog niets en belooft ook voor 't vervolg niet veel. De toestand is inderdaad in-droevig en we geloven niet, dat door de verschillende sprekers de toestand in 't algemeen of de persoonlijke aangelegenheden te zwart werd geschilderd. Wat ons aan 't mijmeren bracht en ons tot een vergelijking tussen de situatie van nu en de voorgaande schitter-periode in de mossel-branche voerde. Onwillekeurig kwamen ons enige dichtregelen van Tollens in gedachten : «Het went'lend rad gaat dag en nacht, De vloed komt op en de eb keert weder, Wat gistren stond ligt morgen neder, De schok treft dikwijls onverwacht». Deze regelen geven zeer goed 't verloop in de mosselaffaire weer. Somber, zeer somber 't heden en de toekomst. Wie weet nog hoelang? Laten wij hopen dat 't voor niemand te lang blijke!

KERSTDAG EN NIEUWJAAR VROEGEN VEEL OESTERS

Dat er onder gewoonte voor de kerstdagen veel oesters werden gevraagd en verzonden, staat vast. Nog niet staat vast, althans officieel, dat er minder weggingen dan verleden jaar, hoewel vrijwel ieder verzender het afgescheepte kwantum aanmerkelijk kleiner acht dan vorige jaren. 't Zelfde meent men voor Nieuwjaar te moeten aannemen. Wachten op de cijfers is voor ons 't veiligste. Wat wel geen tegenspraak zal ontmoeten, is dat de putvoorraden danig zijn geslonken, vooral nu door de vorst niet gevist wordt en dus geen aanvulling plaats heeft. Wijl het er niet naar uitziet dat dit spoedig zal kunnen worden hervat, zou wellicht een bepaald tekort aan oesters in voorraad te duchten zijn. Doch daar na de feestdagen een sterke teruggang in de vraag pleegt te volgen, zal een tekort misschien, als de vorst niet al te lang aanhoudt, niet ontstaan.

Avonturenroman van Mayne Reid

Nr 40

Opnieuw bewerkt door R. SANDERS

— De Scheepsjongen —

Eindelijk zetten de stralen der zon de horizont in purpere gloed, en kon men hetgeen zich verderaf op de oceaan bevond langzamerhand duidelijker onderscheiden.

De zwarte massa, die William had in 't oog gekregen, was werkelijk een sloep met een enkele man er in. De «Catamaran» zette naar het vaartuig koers, en weldra konden Ben en de neger dit van meer nabij zien. Wat stonden zij verbaasd te kijken, toen zij de sloep van de «Pandora» en de kapitein van die ongelukkige bodem herkenden!

EEN KRANKZINNIGE IN VOLLE ZEE

Omtrent de identiteit van de sloep en van het menselijke wezen, dat zich daarin bevond, bleef de equipage van de «Catamaran» niet de minste twijfel meer over. Alleen bleef het voor Ben en zijn lotgenoten nog een onopgelost raadsel hoe het kwam, dat zij in plaats van het zestal mannen, die zich in het vaartuig moesten bevinden, er slechts één gewaar werden.

Toen de jol van het brandende schip afzette, hadden, behalve deze ene, die zij thans zagen en die allen in weerwil van de verandering in zijn wezenstrekken voor de kapitein van de slavenhaalder herkenden, vijf mannen daarin plaats genomen.

Waar waren die dus — de stuurlieden, de timmerman en de twee matrozen, die gezamenlijk waren gevlucht? Lagen ze mogelijk op de bodem van de boot verborgen? Waren zij bezweken, en was er van de ramp, die hen had getroffen, nog slechts één ooggetuige in leven?

Daar de jol vrij hoog boven water lag, konden de zeelieden niet over het boord heenzien, tenzij ze de sloep dichter naderden. — Hiermee aarzelden zij dan ook niet.

Reeds onmiddellijk nadat zij het vaartuig zowel als de man, die zich daarin bevond, hadden herkend, hadden zij het zeil gereefd en waren bijgedraaid, terwijl zij zich van de riemen bedienden om te beletten weg te drijven.

Een instinctmatige vrees had hun die beweging doen uitvoeren. Het was hun bekend, dat de mannen in de jol al niet veel meer deugden dan die van het grote vlot, want op het punt van schurkachtigheid gaven de officieren hun equipage niets toe. Bijgevolg moest men op de «Catamaran» tegen zulke gevaarlijke buren op zijn hoede zijn. Hadden de mannen van de jol voedsel noch water, dan zouden zij naar alle waarschijnlijkheid op dezelfde wijze te werk gaan als hun makkers en de «Catamaran» van haar leeftocht trachten te beroven; — en van zulke mensen behoefde men op geen mededogen of genade te rekenen. Alles wel overlegd, raadde de voorzichtigheid van de jol af te houden.

Die gedachten volgden elkander in Ben's geest op, en deelde hij ook aan zijn lotgenoten mede.

Bevonden de vijf ontbrekende mannen zich aan boord van de jol? Mogelijk lagen ze wel plat op de bodem van de boot verborgen. — Mogelijk sliepen zij? — Maar dat laatste scheen toch bij al het geschreeuw en het weeklagen, dat de kapitein voortdurend deed horen, een onmogelijkheid.

«O, grote God!» Ik niet geloven, dat behalve kapitein nog een hunner in de boot zijn, en van deze alleen nog lichaam hier zijn — hersens weggegaan; — hij gek, stapelgek,» zei de neger eindelijk.

«Jij hebt het bij het rechte einde, jongenlief,» antwoordde Ben. «Hij is geheel alleen aan boord. Dat kun je aan de ligging van de boot wel zien. Als ze zes man droeg, zou ze niet zo hoog boven water uitkomen. Neen, buiten de kapitein kunnen er nog hoogstens een of twee man in zijn. Wij kunnen er dus gerust recht op aanhouden. Wat dunkt jou, zwarte?»

«Zodra u er geen bezwaar in zien, ik er niets tegen hebben, massa Brace. Ik gereed zijn ze te ontvangen. Als bij kapitein nog meer zijn, die toch niet sterk genoeg om ons in 't nauw te jagen. Zonder nog van William te spreken, u en ik best vier man van hen staan.»

«Ik zou wel bijna durven wedden, dat hij alleen is. Is dat het geval, dan kunnen wij niet beter doen, dan de boot te enteren en er ons meester van te maken. Is 't de kapitein in de hersens geslagen, dan zullen wij mogelijk een beetje werk met hem hebben — en ik geloof bepaald, dat hij stapelgek is — maar dat maakt niets uit! Ik durf er bijna voor instaan, dat wij het met hem wel klaarspelen. Kom, laten wij het er maar op wagen!»

Sneeuwballetje stond aan het roer. Op bevel van Ben zette hij koers naar de sloep. De zeeman en William grepen naar de riemen.

Dat de man in de sloep hen had in 't oog gekregen, was niet zeer waarschijnlijk, want al dat geschreeuw en die wartaal schenen niet tegen iemand gericht, doch alleen in waanzin gesproken.

Toen de «Catamaran» het op de golven dobberende vaartuig geheel was genaderd, was ook de lichte nevelsluier, die de zee bedekte, opgetrokken. Thans lieten de verwensingen, die de kapitein uitbraakte, bij Ben en Sneeuwballetje geen twijfel meer over, of hij hen had in 't oog gekregen.

«Zeil, ho! Schip ahoy! Welk schip is dat? Verd... landrotten, zul je bijdraaien, of ik vaar je in de grond!»

De voormalige kapitein van de «Pandora» was wel degelijk krankzinnig. Zijn gezegden, zijn bespottelijke gebaren, zijn woeste jammerklachten, kortom alles leverde daarvoor het bewijs. Het was een dwaas toneel. Maar dewijl de man zo woedend scheen, was het mogelijk gevaarlijk hem te dicht te naderen. Zodra de schipbreukelingen dus op ongeveer honderd vademen afstand van de sloep waren gekomen, lieten zij de riemen rusten, om door hun woorden te trachten de ongelukkige waanzinnige tot kalmte te brengen.

«Kapitein, ik ben het! Kent u mij niet meer? Ben Brace, een van de jongens van die oude «Pandora». Sinds de brand op het schip drijven wij op dit stuk plank rond. Sneeuwballetje en ik —»

Een schreeuw als van een bezetene deed Ben op hetzelfde ogenblik verstommen. Het vlot was de sloep thans dicht genoeg genaderd om de verwrongen wezenstrekken en de onophoudelijk woest in hun kassen rollende ogen van de krankzinnige te kunnen zien. Bedaard had hij geluisterd, doch nauwelijks hoorde hij de naam van de neger, of zijn wezen nam een nog woester uitdrukking aan, en zijn oogappels verwijdden zich op vreselijke wijze.

«Sneeuwballetje zeg je? Sneeuwballetje? Sneeuwballetje, die vervloekte hond! Hel en duivel! Laat hem mij eens kijken. Hij heeft mijn schip in brand gestoken. Waar is hij? Laat mij eens bij hem! Laat ik hem eens bij zijn zwarte strot pakken! Dan zal ik die vervloekte neger eens wijzen hoe hij in de andere wereld met een kaars moet omgaan. Sneeuwballetje? Waar zit je?»

Eensklaps bleef de ongelukkige staroogend staan. Hij had de neger herkend.

De zwarte had de tijd niet onder die blik een rilling door zijn leden te voelen gaan, want de krankzinnige slaakte een gil, nog ontzettender dan de vorigen, en sprong over boord.

Wel verdween hij een ogenblik onder water, maar weldra kwam hij weer boven en begon nu uit alle macht naar de «Catamaran» te zwemmen.

DE KRANKZINNIGE ZET HET VLOT NA

Slechts een slag of twaalf behoefde de gek te doen om bij het vlot te komen; en wilde men hem dan beletten aan boord te komen, dan zou men dodelijk geweld tegen hem moeten gebruiken. Om dus niet tot dat uiterste te geraken werden de riemen weer opgegrepen en werd met de «Catamaran» in tegenovergestelde richting koers gezet.

Maar de voormalige gezagvoerder van het slavenschip zwom zo vlug, dat de zeelieden de grootst mogelijke moeite hadden het vlot buiten het bereik zijner handen te houden. Zonder dat een van beide partijen in 't voordeel kwam, werd de jacht voortgezet.

Hoe lang die strijd nog had kunnen duren, zou moeilijk zijn te zeggen geweest — mogelijk wel tot op het ogenblik, dat de kapitein, van vermoeienis uitgeput, onder water was verdwenen, want plan om de vervolging op te geven scheen hij niet te hebben. Zelfs keek hij naar de jol niet een enkele maal om, maar zwom, met de ogen voortdurend strak op het enige voorwerp gericht, dat zijn ganse ziel scheen te vervullen, recht voor zich uit. Dat hij de zwarte wilde trachten in te halen, bleek trouwens zowel uit zijn handelingen als uit zijn woorden, want voortdurend schold hij hem uit en bedreigde en verwenste hij hem.

(Vervolgt)

KRONIEK van het V. B .Z.

Begin deze week hebben wellicht meer mensen dan gewoonlijk met minder weemoed dan dit vroeger het geval was, afscheid genomen van de eerste helft der 20e eeuw en hebben we onze eerste wensen gewisseld voor het nieuwe jaar.

Het blijven evenwel altijd vrome wensen die pas dan werkelijkheid worden, naar gelang we met het afgelopen jaar en sommige vooruitzichten rekening houden.

Dit is misschien een weinig optimistische inzet voor een nieuwjaarsgroet. En het zal voor dit jaar wellicht beter zijn eerst de balans op te maken van wat 1950 ons gebracht heeft en wat we verwachten voor 1951 alvorens een wens te formuleren die werkelijkheid kan worden.

Het jaar 1950 is een zeer wisselvallig jaar geweest. Het heeft ons laten laveren tussen hoop en ontgoocheling. Er werden grote plannen opgesteld, er werden vooral grote verwachtingen gekoesterd en het is tenslotte niet afgelopen zoals we gedacht hadden.

De strijd tegen de INVOER bleef een stellingsoorlog. Wel werden talrijke vaststellingen gedaan en onregelmatigheden aan het licht gebracht, nieuwe posities werden niet veroverd. Toch kon in het licht van deze ervaringen een strategisch plan opgesteld worden welke ons wellicht zal toelaten, binnenkort de invoer beter aan te passen aan de werkelijke behoeften én van het land én van de zeevisserij.

BENELUX:: Meer en meer aandacht werd gegeven aan dit vraagstuk, tot we tenslotte stonden voor het voldongen feit dat op 1-1-52 deze unie werkelijkheid zou worden voor de zeevisserij. Zal 1951 ons toelaten na 31 December met de Nederlanders in het strijdperk te treden met GELIJKE wapens? We vrezen dat het zo niet zal zijn. Er zijn andere middelen nodig om beide bedrijven op hetzelfde peil te brengen dan die welke voorgesteld werden.

SANERING: De verwachtingen omtrent het plan Malderez waren zeer hoog gespannen. Het bleef bij besprekingen waarvan zelfs de uitslag niet bekend ge maakt werd.

R.M.Z.: Het vraagstuk bleef nog altijd hangen en hoewel tijdens de laatste maanden van 1950 duchtig gewerkt werd om alles klaar te maken, wachten we op de administratie die nog met het onderzoek moet beginnen.

UITVOER: Eén lichtpunt: de 500.000 dollar voor uitvoer van ijle haring naar Duitsland. De kwestie blijft of er haring zal zijn of niet in 1951. Onze relaties met Engeland zijn verbeterd: er wordt niet meer geklaagd, alleen over te lage prijzen, maar dat ligt buiten onze bevoegdheid. Frankrijk bleef ons grootste zorgenkind: onze sombere voorspellingen bleven niet uit. Bij de vernieuwing van het Frans-Belgische handelsaccord stelden de Fransen voor de invoerrechten te verhogen en het toegestane contingent met 25 % te verminderen. Nog altijd zijn de besprekingen aan gang en niettegenstaande onze eerlijke voorstellen, blijven de Fransen nog altijd achterdochtig en kunnen we ons voorlopig enkel beroepen op enkele bijkomende overwinningen.

V.O.Z.O.R.: na talrijke besprekingen in 1950 is het definitieve voorstel eindelijk uitgewerkt en aan de bevoegde overheden ter beslissing voorgelegd. 1951 zal ons zeker een belangrijke verbetering brengen in deze aangelegenheid, dank zij het Verbond der Belgische Zeevisserij.

MINIMUMPRIJZEN: herhaalde malen werden voorstellen ingediend omtrent het in voege brengen van minimum-prijzen welke tevens een gedeeltelijke sanering van het bedrijf zouden meebrengen. Iedereen kent de treurige ontwikkeling van elk voorstel. Nochtans blijft het vraagstuk ter studie en hopen we in 1951 eindelijk hiermede klaar te komen.

BEDRIJFSRAAD: Het voorstel van het Verbond een eigen bedrijfsraad voor het zeevisserijbedrijf op te richten, is er eindelijk door gekomen. Sinds begin Maart waren de eerste nota's verzonden. Minister Segers heeft ingezien dat de bedrijfsraad er broodnodig is en heeft zijn volledige steun gegeven aan dit voorstel. 1951 betekent de inrichting van de bedrijfsraad en de eerste werking van dit officieel organisme welke tot taak heeft het bedrijf één te maken en aldus tot een gezondmaking te komen.

Deze kleine balans willen we niet opvatten als volledig jaarverslag. Talrijk zijn de tussenkomsten van het Verbond waar succes behaald werd: de vele processen inzake R.M.Z. welke gewonnen werden, enz...

1950 is een zeer wisselvallig jaar geweest, een jaar zonder beslissing. We mogen haast zeggen een verloren jaar. De eerste inzet was ontgoochelend voor vele reders. Het totaal der schulden is met meer dan 1/3 toegenomen: ons bedrijf is opnieuw verarmd uit de slag gekomen, niettegenstaande het einde een verbetering, hoe gering ook, bracht.

Wat zullen wij U wensen voor 1951? Niets is zo afhankelijk van toevallige omstandigheden als ons bedrijf: veel vis wensen, wil nog niet zeggen een lonende opbrengst maken. Is het warm dan kan de vis niet bewaard worden en dalen de prijzen. Is het koud, dan kan de vis niet verzonden worden en... dalen de prijzen. Is er te veel aanvoer van een bepaalde visgrond, dan dalen de prijzen. Wensen we een mindere aanvoer, dan opent men de kraan van de invoer en... dalen de prijzen.

Het is niet gemakkelijk een vaste lijn te vinden in die wirwar van netten en mazen. Het is minder moeilijk iets te wensen dat toch niet te verwezenlijken is dan juist datgene te wensen, wat er dringend nodig is en te verwezenlijken is.

WE WENSEN U DIT JAAR: eerst en vooral een goede vangst, maar daarbij een behoorlijke afzet en een vaste prijs zodat 1951, misschien het eerste na verschillende jaren, een batig saldo moge brengen in uw bedrijf. We wensen U veel geluk in uw uitbating en een daling der uitbatingskosten. We wensen U vooral een gezond en leefbaar bedrijf dat niet alleen in staat is de binnenlandse markt te voldoen, maar bovendien in het buitenland zijn waar kan afzetten en hiertoe met vrucht de concurrentie van de andere Europese landen kan doorstaan.

Het Verbond der Belgische Visserij zal U hierin op alle mogelijke manieren steunen.

We wensen U bovendien vertrouwen in Uw beroepsgroepering en een eendrachtige samenwerking, spijts tegenslagen welke noodzakelijk moet leiden tot behoud van het bedrijf en bestaansmogelijkheid voor eenieder, groot en klein.

V.B.Z.

Weer is een jaar voorbij...

Vergadering Comité van de Invoer

op Zaterdag 9 December 1950

Waren aanwezig: Voorzitter: de Heer BIRON, Directeur van de Zeevisserijdienst.

LEDEN EN PLAATSVERVANGENDE LEDEN : de HH. GERREBOS, vertegenw. van het Ministerie van Econom. Zaken; STRADIOT, adviseur Zeevisserijdienst, Oostende; VELTHOF, directeur vissershaven en vismijn, Oostende; RABAEY, vertegenw. van de productie; VIAENE, vertegenw. v.d. productie; LAMBRECHT, vertegenw. v.d. handel; VAN DE WOUWER, vertegenw. v.d. handel; FRANCKAERT, vertegenw. v.d. handel; CORNEILLE, vertegenw. v.d. handel.

Secretaris: de h. M. POPPE, bestuurssecretaris bij het Ministerie van Verkeerswezen.

Verontschuldigd: De HH. BOUMONT, VAN DEN BEMDEN, V. D. BERGHE.

M. BIRON, Voorzitter, opent de vergadering om 10.30 u.

Hij deelt vooraf enkele cijfers mede betreffende aanvoer en invoer gedurende de maand Januari 1950.

In Januari 1950 bedroeg de totale aanvoer van bodemvis 3894 T. wat een belangrijke verhoging betekent ten opzichte van 1938 toen slechts 2437 T. werden aangevoerd. In Januari 1950 werd 350 T. ingevoerd en 319 T. uitgevoerd zodat in het land bleef 3880 T. De aanvoer van IJslandse kabeljauw bedroeg 382 T. terwijl aan kabeljauw van andere visgronden 450 T. werd aangevoerd. Aan IJslandse schelvis werd 79 T. aangevoerd, terwijl 104 T. schelvis, komend van andere visgronden werd geland.

Het prijsniveau was in Januari 1950 beslist onvoldoende. De IJslandse kabeljauw verwezenlijkte een gemiddelde prijs van 7,49, de andere kabeljauw 9,61 fr. Dergelijke prijzen betekenen ten opzichte van 1938 een verhoging van 1,99 voor de IJslandse kabeljauw en 2,38 voor de andere.

Gedurende deze maand werden in totaal voor 380 T. uitvoervergunningen afgeleverd, hetzij Nederland 100 T., Denemarken 200 T., Noorwegen 60 T. en Zweden 20 T. In werkelijkheid werd uit Nederland slechts 56 T. ingevoerd, uit Denemarken 227 T. waarvan 15 T. voor Luxemburg en uit Noorwegen 20 T.

Onze voornaamste kliënt bij de uitvoer was Engeland met 181 T.

Vooraleer over te gaan tot de besprekingen in verband met het bepalen van het invoercontingent voor Januari 1951 wenst de h. BIRON nog mede te delen dat het handelsakkoord met Nederland op 31 December ten einde loopt. Er valt echter met zekerheid te zeggen dat we ten minste een invoercontingent van 2000 T. voor het ganse jaar 1951 dienen te voorzien.

Hij vraagt daarop de voorstellen van handel en productie te kennen in verband met de invoercijfers voor Januari 1951.

De h. LAMBRECHTS stelt vast dat om het contingent van 2000 T. uit Nederland uit te putten, we maandelijks ongeveer 180 T. invoer moeten toelaten.

Hij stelt voor, gezien de huidige situatie, de invoercijfers van de maand December te behouden voor Januari 1951, hetzij in totaal 360 T. onderverdeeld als volgt:

Nederland	225 T.
Denemarken	100 T.
Zweden	5 T.
Noorwegen	30 T.
	360 T.

Hij legt er de nadruk op dat de uitvoerhandel aandringt op het behoud van een contingent van 100 T. voor Denemarken en dat zelfs omtrent dit cijfer geen eensgezindheid tussen de invoerders heerst. Enkele invoerders dringen aan het cijfer op 150 T. te brengen.

M. BIRON stelt voor vooraf het contingent te bepalen waarvoor weinig of geen discussies mogelijk zijn, aldus zou voor Nederland 200 T. kunnen voorzien worden, voor Noorwegen 30 T. en voor Zweden 5 T.

M. RABAYE maakt in verband met de invoer uit Nederland de opmerking dat de productie niet akkoord kan gaan met het verlenen van een globaal contingent van 2000 T. voor het jaar. Een dergelijk privilege toekennen aan de Nederlandse productie, lijkt hem niet gerechtvaardigd. Indien men toch niet buiten dit cijfer kan, dan zou het passen deze 2000 T. te aanzien als geldend voor niet ontkopte vis. Belgische werkkracht zou dan in aanmerking komen voor het ontkoppen van de vis.

M. BIRON doet opmerken dat een dergelijke vraag niet tot de bevoegdheid van het Comité van de Invoer hoort en langs de gewone weg door het V.B.Z. aan het C.E.I. dient overgemaakt.

Hij vraagt daarop de voorstellen van de productie te kennen, betreffende de invoer in 1951.

M. RABAEY vermeldt dat contact genomen werd met de Franse reders, die zich ten opzichte van de uitvoer uit de Noordelijke landen in eenzelfde positie bevinden als de Belgische reders. Er zal getracht worden de ruilhandel in visproducten tussen België en Frankrijk gevoelig te verhogen. Om dit aan te moedigen, stelt de h. RABAEY voor de invoer in Januari drastisch te beperken en slechts 25 T. uit Nederland en 25 T. uit Denemarken toe te laten.

M. BIRON acht het in de tegenwoordige omstandigheden niet gepast een dergelijke drastische verlaging door te voeren. De prijzen zijn voor het ogenblik nog rentabel aan de kust.

Er dient echter in normale omstandigheden een verhoging van de aanvoer in Januari voorzien. Vermits verleden jaar in deze maand, bij een totaal invoercontingent van 380 T. de prijzen niet renderend waren, dringt een zekere verlaging zich op. Deze verlaging mag inderdaad geen te grote proporties aannemen om niet in het tegenovergestelde uiterste te vervallen.

M. VELTHOF is eveneens van mening dat de aanvoer, in het bijzonder van kabeljauw, in Januari zal vermeerderen. Natuurlijk kan, zoals altijd, deze vermeerdering te niet gedaan worden door een periode van slecht weer. Maar in normale omstandigheden moet de aanvoer van IJslandse kabeljauw, zowel als die van witte kabeljauw, belangrijk verhogen in Januari om dan overweldigend te worden in Februari. Het contingent voor Denemarken zou derhalve voor de maand Januari in geen geval de 100 T. mogen te boven gaan.

M. BIRON vraagt aandachtig de cijfers van 1950 te willen nagaan. Onze vloot werd in vergelijking met Januari 1950 met een grote eenheid uitgebreid. De aanvoer zou derhalve normaal groter dienen te zijn dan verleden jaar. We zien nochtans dat reeds in Januari 1950 de prijzen voor kabeljauw een zeer laag verhogingscoëfficient ten opzichte van 1938 hebben bereikt. De 200 T. invoer uit Denemarken schijnen dus wel degelijk op de markt gedrukt te hebben.

M. VIAENE wenst een verklaring af te leggen in verband met de kritiek, die uitgeoefend wordt op de huidige dure prijzen van witte kabeljauw. De schaarste aan deze vissoort heeft tot gevolg gehad dat witte kabeljauw, die gewoonlijk als een volksvoedsel wordt beschouwd, thans eerder te rangschikken is in de categorie van de fijne vissoorten. Dergelijke ommekeer dient ons niet te verwonderen. Het is een gevolg van de in de visserij heersende seizoeninvloeden. Trouwens het omgekeerde deed zich voor wat de tongen betreft, die vroeger bij de fijne, dure vissoorten werden gerangschikt, en op het huidig ogenblik, wegens de massale aanvoer, als volksvoedsel kunnen afgezet worden. Indien men in die omstandigheden een druk wenst uit te oefenen op de prijzen van de kabeljauw, zal de visserij volledig onrenderend worden.

M. GERREBOS is van mening dat de visserij in die omstandigheden gelijk heeft en dat de zeer goedkope Deense kabeljauw een nadelige druk op onze prijzen uitoefent.

M. VELTHOF verklaart dat een dergelijke druk in grote mate kon geregeld worden, indien een betere verdeling van de vergunningen bestond. De grote kopers aan de kust beschikken over een veel te kleine invoervergunning. De invoervergunningen zouden meer aan de kopers aan de kust en minder aan de traditionele invoerders moeten toegekend worden.

M. GERREBOS verklaart dat de contingentering van gelijk welk artikel aanleiding geeft tot misbruiken en monopolies in leven roept. Het is niet gemakkelijk daar steeds verbetering in te brengen.

M. BIRON in aanmerking nemend de lagere coëfficienten van de prijzen in Januari 1950, stelt voor het invoercontingent voor Denemarken op 75 T. terug te brengen.

M. LAMBRECHTS doet een tegenvoorstel van 90 T. Tenslotte wordt het cijfer van 80 T. aangenomen.

Het invoercontingent voor Januari 1950 wordt aldus als volgt bepaald:

Nederland	200 T.
Denemarken	80 T.
Noorwegen	30 T.
Zweden	5 T.
	315 T.

M. BIRON, voorzitter, sluit de vergadering te 12.15 u.

De Sociale Wetgeving voor de Kustvisserij

De aandacht van de Bevoegde Overheid werd, zoals vorige week reeds gemeld, getrokken op de wantoestanden welke het huidige stelsel van de R.M.Z. voor de kustvisserij meebrengt.

Behalve het feit dat de zeevisserij de enige nijverheid is welke de totale lasten der R.M.Z. moet dragen, moet ze bovendien lasten betalen die verre boven het normale peil gaan. Dit is niet alleen het geval voor de reders, maar eveneens voor de meevarende vissers, zodat het vraagstuk niet alleen een economisch aspect, maar vooral een sociaal aspect heeft. We zijn er dan ook van overtuigd dat de werknemerssyndicaten, in het belang van hun leden, onze actie zullen helpen steunen die er eerst en vooral op gericht is, de sociale lasten in het kustvisserijbedrijf aan te passen, zowel voor werkgevers als voor de werknemers.

Een volledige berekening werd gemaakt op 34 vaartuigen van minder dan 80 PK. Hieruit blijkt dat de verhouding der sociale lasten door de reders te dragen tegenover de bruto-opbrengst de volgende is :

in 2 gevallen minder dan 5 %
in 9 gevallen van 5 tot 6 %
in 6 gevallen van 6 tot 7 %
in 7 gevallen van 7 tot 8 %
in 2 gevallen van 8 tot 9 %
in 2 gevallen van 9 tot 10 %
in 1 geval van 10 tot 11 %
in 1 geval van 11 tot 12 %
in 2 gevallen van 12 tot 13 %
in 1 geval van 13 tot 14 %
in 1 geval van meer dan 14 %

Naar een bruto-berekening bedroeg het gemiddelde der sociale lasten voor de gehele visserij in het jaar 1949 ongeveer 3.50 % der bruto-opbrengst. Hieruit blijkt bijgevolg vooral welke overgrote lasten de kustvisserij alleen te dragen heeft.

Wanneer we nagaan wat de arbeiders in andere nijverheden aan sociale lasten betalen komen we tot de volgende vaststelling:

De werklieden welke tot 4.000 fr. per maand en minder verdienen, betalen: 8 % op hun werkelijk verdiende loon. De werklieden welke meer verdienen dan 4.000 fr. per maand, betalen in verhouding een geringer percent.

Dit is niet het geval in de kustvisserij. De vissers betalen hun sociale bijdrage op een forfaitair loon dat ze nooit behalen. Zo komt het dat op 34 vaartuigen er slechts 7 te vinden zijn waar 8 % bijdrage wordt betaald door de vissers op hun werkelijke loon. Dit zijn dan vaartuigen welke een bij uitzondering goed seizoen hebben gemaakt. De overige gevallen zijn als volgt verdeeld:
op 3 vaartuigen betaalt men van 8 tot 9 % op het bruto-loon
op 9 vaartuigen van 9 tot 10 %
op 3 vaartuigen van 10 tot 11 %
op 3 vaartuigen van 11 tot 12 %
op 5 vaartuigen van 12 tot 13 %
op 3 vaartuigen van 13 tot 14 %
en op 1 vaartuig zelfs meer dan 14 %.

Waarom moeten de vissers meer betalen dan in de andere nijverheden terwijl ze nochtans in verhouding minder verdienen en tenslotte slechts dezelfde sociale voordelen kunnen genieten als de andere werklieden welke veel minder betalen.

Wanneer we de totale forfaitaire lonen (200 fr. x het aantal vaartdagen) vergelijken met de totale bruto-lonen van 80 kustvissersvaartuigen, stellen we vast dat de forfaitaire lonen, waarop dus de sociale bijdrage moet betaald worden, in werkelijkheid 1 is als de bruto-lonen slechts: 0.8784 bedragen. Wanneer we alle gevallen afzonderlijk ontleden komen we tot de volgende vaststelling:
in 1 geval is deze verhouding: minder dan 0.4
in 2 gevallen is ze minder dan 0.5
in 4 gevallen is ze minder dan 0.6
in 12 gevallen is ze minder dan 0.7
in 6 gevallen is ze minder dan 0.8
in 17 gevallen is ze minder dan 0.9
in 5 gevallen is ze minder dan 1.-
en slechts in 12 gevallen of 15 % is ze normaal.

Aan deze toestand past het een einde te stellen terwijl bovendien talrijke bijkomende punten moeten opgelost worden als bijvoorbeeld het vraagstuk der werkloosheidvergoedingen, hulp aan boord, enz...

We kunnen spijtig genoeg onze ledenkustvissers niet beloven dat deze punten in de eerstvolgende weken hun beslag zullen krijgen. Ze zijn aanhangig gemaakt bij de bevoegde overheid welke beloofd heeft binnen de korst mogelijke tijd een ernstig en grondig onderzoek in te stellen over de werkelijke toestand. Zo de zaak nog blijft aanslepen, is het niet de schuld van het V.B.Z., maar we zijn toch reeds zover gekomen dat de administratie welwillend oor heeft verleend aan onze klachten, beloofd heeft deze te onderzoeken en een oplossing voor te stellen die aan iedereen voldoening geeft.

Hiermede zal slechts een gedeelte van het vraagstuk der R.M.Z. opgelost zijn. Het V.B.Z. bestudeert thans de mogelijkheid de R.M.Z. in het zeevisserijbedrijf te laten toepassen zoals dit in andere bedrijven het geval is. We komen hierop te gepaste tijde terug, dit wil zeggen, zodra we zonder gevaar van tegenwerking, meerdere inlichtingen kunnen mededelen.

Hoogwaterkalender 1951

Niemand verzuime er zich een aan te schaffen.

Zij zijn verkrijgbaar bij alle dagbladverkopers en in

NOORDZEEBOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22,
OOSTENDE

Toestand van de Uitvoer naar Duitsland

Tijdens de jongste weken was er in Duitsland een tekort aan haring, zodat zeer hoge prijzen betaald werden. Thans is deze toestand zeer veranderd. De Duitsers voeren zelf Kanaalharing aan in grote hoeveelheden, terwijl de haringvisserij in Denemarken en Zweden sinds de laatste dagen toegenomen is. De prijzen betaald voor haring in Duitsland ondergaan hier de invloed van, zodat geen te hoge prijzen mogen verwacht worden voor de uitvoer van ijle haring.

Bovendien deelt men ons mede dat de verzendingskosten in Duitsland per spoor met 40 % opgeslagen zijn, zodat ook deze kosten moeten afgetrokken worden van de prijzen betaald aan onze reders.

De vooruitzichten inzake prijs zijn weinig rooskleurig. De haring werd de laatste dagen in de Duitse havens verkocht aan 11 Mark per ben, ongeveer 3 fr. per Kgr. Hierbij moet rekening gehouden worden dat voor onze zendingen nog tal van kosten bijkomen.

Alleen een overgrote aanvoer van ijle haring in onze havens zou deze gevoelige daling van de prijs in het buitenland kunnen vergoeden.

Nieuwjaarwensen van het V.B.Z.

Haar traditie getrouw, heeft het Verbond der Belgische Zeevisserij tijdens de nacht van 31 December 1950 op 1 Januari 1951 volgend telegram over Oostende-Radio gestuurd naar alle reders en vissers op zee:

AAN ALLE REDERS EN VISSERS

Bij de overgang naar het nieuwe jaar houdt het Verbond der Belgische Zeevisserij er aan, alle reders en vissers, aan wal of op zee van harte een gelukkig en voorspoedig nieuwjaar te wensen.

Moge 1951 betere tijden brengen voor ons bedrijf: de oplossing van de crisis en een sterke en eendrachtige samenwerking van alle reders.

Aan allen die thans op zee zijn wensen wij goede vangst, behouden vaart en goede thuiskomst.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij.

BRUNET & Co
OOSTENDE
Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»

Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en
BEVROREN HARING (2)

OP DE LEESTAFEL

«Kapitein der Bokkenrijders»

door Bernhard BEKMAN

In 1747 trok de chirurg Joseph Kirckhoffs met het leger van Karel van Lotharingen naar Brussel, wijl het met de successie-oorlog in de Nederlanden op zijn einde liep. De sfeer binnen Brussel, waar door 't frivole heen de ideëen der Franse nieuwlichters hun weg vonden, bracht de man van eenvoudige afkomst, die toegang kreeg tot de kringen van prinsen en prinsessen, in verwarring.

In het voorjaar van 1753 keerde hij terug naar zijn geboortestreek en vestigde zich a's heelmeester te 's Hertogenrode. Hij stichtte daar een gezin, vervulde nauwgezet zijn plichten als christenmens en arts en verwierf de vriendschap van niemand minder dan de machtige abt van Kloosterrade.

Niets gaf te vermoeden wat er aan donkere opstandigheid woelde door de ziel van de uiterlijk kalme, zelfs vrome heelmeester. De vrijgeesterij, die in Frankrijk hoogtij vierde was echter diep tot hem doorgedrongen. Hij zag de vreselijke ellende van het geringe volk in zijn omgeving en grijpend naar de leugenachtige leer der «Gelijkheid», door de Franse revolutionnairen verkondigd, werkte hij zijn plannen uit om met geweld — met roof en doodslag! — de «kleine luyden» daar in het land van Overmaas tot bezit en macht te brengen.

Zo geschiedde dan, dat Joseph Kirchhoffs «kapitein der Bokkerijders» werd!

— Van de gruwelijke exploten, die hij ondernam, van de duivelse bijeenkomsten, die hij hield met zijn gezellen, van zijn tijdelijke opgang en van zijn dood aan de galg, na een lang en hardnekkig zwijgen onder de wreedste folteringen, wordt ons in dit boek van Bernard Bekman verteld.

Een roverroman, of een brok folklore?

Niets van dat alles, waaraan nu eenmaal in «Bokkerijders-» verhaal zo direkt doet denken. Of liever: wel iets daarvan, maar op een ongewone wijze gerealiseerd. Een stuk «geschiedenis», vermengd met fantasie; een relaas van feiten en daden, en dit relaas ten nauwste verbonden met de schildering van het sociaal-economische en cultureel geestelijke leven uit de tijd en het milieu, waarin wij worden verplaatst: dat geeft ons de roman van Bernard Bekman, geschreven in een stijl, die afwisselend kleurig is en scherp, steeds boeiend en pakkend.

Dit boek werd uitgegeven in een mooie, doch sobere, vollinnen band en kost slechts 65 fr.

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende.

HET JANUARINUMMER VAN WANDELAAR ET SUR L'EAU

is verschenen.

Uit de inhoudstafel.
Tachtig jaren varen met Nederland.
De ramp van de «Ville de Liége».
Een bijdrage over de duikboten.
Onze zeevisserij.
Het eerste stoomschip.
Verder de gewone rubrieken.
Zoals steeds verkrijgbaar in de
NOORDZEEBOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende.

Binnengekomen werken

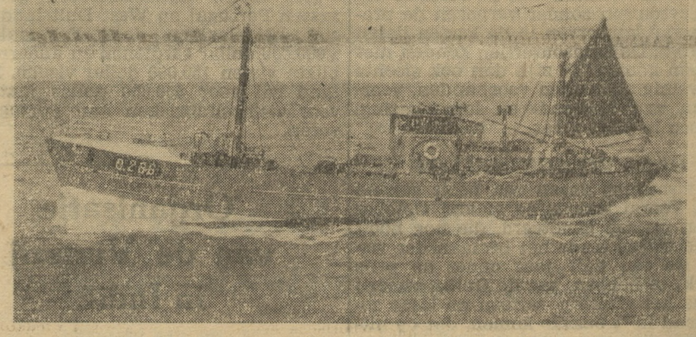
— «Meesterwerken van de verzameling Benningen», 420 fr.
— «De Kunst van beminnen en beminnelijk te zijn», Dominique le Boing, 60 fr.
— «Duizend raadgevingen voor gezonde en zieke dagen», Dr. J. Voorhoeve, 95 fr.
— «Dokter Heldrings grote conflict», Mia Bruyn Ouweland, 90 fr.
— «Het Stenen Hart», Mia Bruyn - Ouweland, 75 fr.
— «Vorst op de ruiten», Aage Dons, 95 fr.
— «Dolly van Arnhem», Henriette L. T. de Beaufort, 160 fr.
— «Bomba uit de Rimboe beklimt de bewegende berg», Ray Rockwood, 45 fr.
— «Britannia-Hof», Marg. Sharp, 108 fr.
— «Paris vous parle», Jan Brusse, 65 fr.
— «Van Yalta tot Korea», H. Ch. G. J. van der Mandere, 145 fr.
— «Bergherinat» (Duits), Ludwig Ganghofer, 105 fr.
— «Faust», Erster und zweiter teil. Goethe (Duits), 95 fr.
— «Anna Karenina» (Duits), Leo Tolstoï, 45 fr.
— «Das Schweigen im Walde», Ludwig Ganghofer (Duits), 90 fr.
— «Der Ochsenkrieg», Ludwig Ganghofer (Duits), 90 fr.
— «Der Deutsche Lausbub in Amerika», E. Rosen (Duits), 75 fr.
— «Het Lilliput-Systeem», Een bridge handleiding, B. A. C. Van der Werf, 15 fr.
— «Bouwen met Premie en Krediet», G. De Ceuster, 40 fr.
— Uit de reeks «Hyperion Miniaturen»:
«Van Gogh», H. Dumont, 32 fr.
«Degas», H. Dumont, 32 fr.
«El Greco», H. Dumont, 32 fr.
«Renoir», A. Leclerc, 32 fr.

SCHEEPSBOUWWERVEN REDERIJ

Wwe J. DENYE

1, NIEUWE WERFKAAI, OOSTENDE
Gesticht in 1830

Telefoon 71188 H.R. 1137



— **Gespecialiseerd in het bouwen van houten motorvissersvaartuigen.**
— **Alle slag van herstellingen. Op helling halen tot 125 BRT.**
— **Deskundige dienst. — Scheepsbenodigdheden**
Ontwerpers van de modernisering der Belgische en Franse vissersvloot.

REFERENTIES : Oostende — Zeebrugge — Nieuwpoort — Lorient — Concarneau — Ile de Groix — Grevelingen.

Spoedige bediening. Verzorgd werk.

(50)

Veranderingen in de Visserijvloot

Oostende

NIEUW VAARTUIG O.343 «GABRIEL»: Eigenaars: Zeevisserij Maatschappij «Flandria» p.v.b.a. Aartshertogstr., 32, Oostende. Gebouwd op de Werf St. Pieters, 1944-45 te Hemixem en omgebouwd te Oostende 1950. N.T. 21.38; B.T. 78 17/100; Motor A.W.A., 240 PK. (68.5 Lloyds) nr 2204 (1948). In de vaart op 12-12-1950.

O.335 «CHARVIC»: Eig.: Seghers Charles en Victor, Slipwaykaai, 4, Oostende. Gebouwd in staal te Beverley (Eng.) 1916 Ombouwd te Oostende 1950. B.T. 196 76/100; N.T. 56 34/100; Motor Benz 450 PK. (128.5 Lloyds) nr 2611-003 (1950). In de vaart op 21-12-1950.

GESCHRAPT UIT DE VLOOT

Z.713 «CARNOT»: Eigenaar Mw. Mallefeydt Charlotte. Gestrand op 27-11-50 en geschrapt uit de vloot.

O.778 «SANTA MARIA»: Geschrapt uit de Belgische vloot op 20-12-1950 om onder Hollandse vlag te varen.

O.205 «MONTREAL»: Eigenaars: Léon Hendryckx en Firmin Vandenberghe. Vaartuig definitief geschrapt uit de Belgische vloot op 20-12-50 met terugwerkende kracht tot 25-8-50, datum van overschrijding onder Argentijnse vlag.

N.739 «FRANS NYVILLE»: Eigenaar: Wwe Nyville Frans. Vaartuig definitief geschrapt uit de Belgische vloot op 20-12-50 met terugwerkende kracht tot 7-10-50 datum van inschrijving onder Argentijnse vlag.

NIEUWE MOTOR

O.196 «IRENE ROBERT»: Motor A.B.C, 135 PK. nr 7460 (1949).

O.280 «NICOLE»: Motor Knockel Humbolt, 300 PK. (1950). Nr 1241240/46.

VERANDERING EIGENAARS

O.140 «JOSEPH MARCEL»: Eigenaars: Zonnekein Prosper en Maes Frans. Wordt eigendom van Maes Frans, 4, Verbindingstr. Stene, op 20-12-1950.

O.153 «PRINS BOUDEWYN»: Eigenaars Zonnekein Prosper en Maes Frans. Wordt eigendom van Zonnekein Prosper, Ed. Hammanstr. 14, Oostende op datum van 20-12-1950.

VERANDERING ADRES

O.19 «NORBERT»: Eerebout Joseph, Visserskaai, 16, Oostende.

Z.439 «VENUS»: Eigenaar Cattoor Henri, Tijdokstr. 46, Zeebrugge.

O.754 «IRENA»: Vigne Josef, Visserskaai, 10, Oostende.

Zeebrugge

Vaartuigen komende uit Oostende: Z.502 ex H.34 «Mariette René». Van Engeland in October 1947; Eigendom van Vantorre Frans, woonachtig te Heist, G. Gezellestr. 44.

Errata in de officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen: Blz. 24: Z.502 nettotonnemaat 5,16.

Blz. 52: Vantorre Frans Z.502 G. Gezellestr. 44, Heist.

Verandering van thuishaven: N.117 «Maurice» op 20-12-50 geworden Z.117 «Maurice».

Verandering van eigenaar: Z.117 «Maurice», eigenaar geworden op 20-12-1950 van De Witte Leon, St. Jozefstr., 44, Heist.

Inbouwen nieuwe motor: Z.502 «Maurice» ingebouwd motor Lister, 63 PK. nr 71/54127, jaar 1948.

Nieuwpoort

Verandering van Eigenaar: Ghys Gerard, wonende Schipstr. 66 te Nieuwpoort wordt Eigenaar van het vissersvaartuig N.818 «Julienne» in plaats van Deny Oscar, in datum van 14-12-50.

N.117 «Maurice», eigendom van Wed. Lambrecht Maurice, vertrokken naar Zeebrugge op 14-12-50 om verkocht te worden aan Dewitte Leon, wonende St. Josephstr, 44 te Heist.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

VROUWEN - KRONIEK

Spijskaart voor de Week

ZONDAG : Eiergelei met hesp — Seldersoep — Gegarneerde schapenbout — Aardappelcroquetten — Sinaasappelcrême.
MAANDAG : Varkenscoteletten — Spruitjes — Gekookte aardappelen — Fruit
DINSDAG : Zalm met mayonnaise — Sla — Gebakken aardappelen — Rijsttaart.
WOENSDAG : Gesmoord rundvlees — Gestoofde prei — Gekookte aardappelen — Vanillepudding
DONDERDAG : Kalfslapjes — Witloof — Gekookte aardappelen — Gekookte droge pruimen .
VRIJDAG : Gebakken Tong — Frites — Havermoutkoekjes
ZATERDAG : Gebraden worst — Rode kool — Gekookte aardappelen — Fruit

Voor de Lekkerbekken

EIERGELEI MET HESP

BENODIGDHEDEN : 4 eieren, 50 gram fijn gehakte en gekookte hesp, wat geknipte peterselie, 1 dl. water, een weinig bouillonaroma, zout en peper.

BEREIDING : Klop de eieren en giet ze door een zeef. Vermeng ze met de hesp, peterselie, het water, het aroma, zout en peper en verdeel de massa over vier soufflépotjes. Plaats deze in een niet te hoog pannetje dat met water, dat tegen de kook wordt aangehouden, gevuld is. Laat de gelei in plm. 3 kwartier stollen en dien ze warm in de soufflépotjes op.

GEGARNEERDE SCHAPENBOUT MET AARDAPPELCROQUETTEN

BENODIGDHEDEN : Plm. anderhalve kgr. schapenbout, 200 gram half vet, half boter, wat peper en zout.

VOOR DE GARNITUUR : schorseneren, doperwten en worteltjes.

VOOR DE AARDAPPELCROQUETTEN : 300 gram gekookte aardappelen, een scheutje melk, 1 eierdooier, een klein stukje boter, wat peper, zout en nootmuskaat, wat fijn gehakte peterselie. Voor paneren en bakken : eiwit, paneermeel, frituurvet.

BEREIDING : was het vlees, droog het zorgvuldig af en wrijf het in met peper en zout. Smelt het vet, voeg er de boter bij, laat boter en vet samen bruin braden en leg er het vlees in. Braad dit onder af en toe bedruipen met de jus, in plm 2 uur bruin en gaar. Maak de jus met water af en bind ze desverkiezend met wat aangemengd aardappelmeel of laat in de jus een hele ui of enige in stukken gesneden tomaten braden, waardoor ze eveneens mooi gebonden wordt.

Bereid de groenten op de gewone bekende wijze en zo ook de puree voor de aardappelcroquetten. Wentel de croquetten waaraan een ronde vorm moet gegeven zijn eerst door paneermeel, daarna door eiwit en vervolgens nog eens door paneermeel en bak de croquetten in frituurvet, die eerst zo heet gemaakt is, dat de blauwe damp er af komt, goudbruin. Snijd het vlees in niet te dikke plakken, leg het daarna in de oorspronkelijke vorm op een verwarmde schotel en leg er de groenten en de croquetten omheen. Geef er de jus afzonderlijk bij.

SINAASAPPELCREME

BENODIGDHEDEN : Halve liter melk, 4 sinaasappelen (ongeveer 2 dl. sap), 2 eieren, 75 gram suiker, 25 gram maïzena.

BEREIDING : Roer de eierdooiers glad met de suiker en de maïzena. Voeg er de geraspte schil van een sinaasappel en de melk langzaam bij en breng de vla flink roerende, aan de kook. Laat hem roerende, drie à vier minuten doorkoken, vermeng hem met sinaasappelsap en het stijfgeklopte eiwit of spuit er dit na bekoeling als garnering op. Dien er biscuitjes bij.

Ons wekelijks praatje

VAN ALLES WAT

— Sommige wintergroenten en peulvruchten vragen een lange kooktijd. Door bij het kookwater echter een snuifje dubbelkoolzure soda te voegen, kan deze kooktijd merkelijk verkort worden.

— Peulvruchten dus droge erwten en bonen, behoren bovendien een dag tevoren in water gezet te worden. Zij worden dan 's anderendaags in het weekwater zelf langzaam aan de kook gebracht. Het zout wordt slechts dan toegevoegd wanneer de vruchten bijna gaar zijn, daar zout het gaar worden ten zeerste belemmert.

— Dubbelkoolzuur soda (maagzout) blijft lange tijd goed, mits we dit product steeds op een zeer droge plaats bewaren.

— Als we om één of andere reden verplicht zijn gevogelte enkele dagen voor de eigenlijke bereiding aan te moeten kopen, dan kunnen we dit het beste bewaren ongeplukt en in papier gewikkeld.

— Om te zien of gesmolten vet zuiver is, zullen we een klein stukje er van tussen glas wrijven. Hierdoor zonderen de vreemde bestanddelen zich af.

— Eieren kunnen als het zeer koud is, ook bevriezen. Om ze te ontdooien worden ze een poosje in zout water gelegd. Bewaar zulke eieren niet meer, doch gebruik ze dadelijk op.

HUISHOUDELIJKE WENKEN
ZO KNAPT EEN HERENHOED WEER EENS OP!!

Aangezien de heren nog geen kabouterkapje dragen wanneer het regent of sneeuwt, en de meesten onder hen een broertje dood hebben aan een paraplui, is het te begrijpen dat een herenhoed er al vrij spoedig een beetje onooglijk gaat uitzien, en een opknappertje broodnodig heeft.

Laat ons beginnen met het lint eens na te zien. Het gebeurt dat dit zulke hardnekkige vlekken vertoont, dat er met benzine of tetra niets te beginnen is. Dan doen we best het lint eerst van de hoed te tornen en het te wassen in een lauw sopje. Naspoelen in lauw water, om een fles rollen en laten drogen, strijken is dan meestal overbodig. Willen we het dan toch doen, dan gebeurt dit op de verkeerde kant.

En nu de hoed zelf. Beginnen we met hem stofvrij te maken. De leren binnenrand, die vettig is geworden, wordt met een doekje met tetra of benzine afgenomen.

Indien het een lichtgekleurde hoed betreft, gaan we het vilt met een prop watten, die in benzine of tetra gedoopt is, zeer gelijkmatig afwrijven en nog eens nawrijven met een schone doek. Voor donkere hoeden nemen we water, waarbij een scheutje ammoniak is gevoegd en borstelen we met schoon water na. Aangezien deze hoed nu flink vochtig is, vullen we de bol met een schone handdoek en laten hem zo in de buitenlucht drogen.

Ruige en velours hoeden knappen we op door ze te stomen. Dit doen we door ze boven de stoom van kokend water te houden en ze terzelfdertijd met de vleug mee af te schuren met een zachte borstel. De stoom er vooral goed door laten dringen.

Tenslotte wordt het lint er weer op gelegd en keurig vastgehecht terwijl we er voor zorgen, dat het strikje weer op de oude plaats komt. Mocht de vilthoed na deze behandeling nog vlekjes vertonen, dan kunnen we gebruik maken van zeer fijn schuurpapier om deze weg te werken.

— Wanneer wijn of andere alcoholhoudende dranken op kleren zijn gemorst, laat dit nog lang een onaangename geur achter. Het schoon maken met zeepwater helpt misschien wel iets doch niet veel en u kunt daarom beter een ander middeltje gebruiken dat u zelf kunt maken. U maakt hiervoor heel eenvoudig een oplossing van wijnsteenzuur, waardoor de alcohol zal worden opgelost. De onaangename lucht zal dan geheel verdwijnen.

— Advocaatvlekken kan men verwijderen door ze herhaaldelijk af te wrijven met een doekje met schoon water. Soms helpt koud water al, anders neme men lauw of warm. Zeep moet echter niet worden aangewend.

AANBESTEDINGEN

Aangekondigde

— 9 Jan. : Te 2 uur, Oostende : verkoop bij inschrijving van 16 gebouwen op last van afbraak in de Lijnbaan- en Ooststraten te Oostende.

— 8 Jan. : Te 11 uur, Brugge : versterken der staketsels van de draaibrug te Oudenburg, lijn 50, Brugge-Oostende, kp. 108.756.

— 11 Jan. : Te 10 uur, Gistel : verkoop bij inschrijving van talrijke loten olmen, essen, linden, wilde kastanjen, beuken, populieren en wilgen te Moere, Gistel, Snaaskerke, Leffinge, Westkerke, Slijpe, Bredene, Ettelgem en Oudenburg .

— Te 11 uur, Brussel : leveren van een allegorische beeldgroep in gehamerd roodkoper voor het nieuw PTT-gebouw te Oostende.

— 12 Jan. : Te 11 uur, Brugge : schilderwerken aan allerhande gebouwen op lijn 51 bis, baanvak Zeebrugge-Brugge, van keet OW 69bis tot woning OW1, kp, 99.600 .

— 15 Jan. : Te 11 uur, Oostende : herbouwen van een huis, Zeedijk, 235, Middelkerke, eig. Mw J. Minnens, 30 ,Markt, Deinze.

— 16 Jan. : Te 11 uur, Etterbeek : bouwen van schouwkamers voor de waterleiding op het vliegveld te Koksijde.

— 18 Jan. : Te 11 uur, Oostende : herstellen van stoomketels.

— 18 Jan. : Te 11 uur, Oostende : leveren van toestellen voor de inrichting van de openbare stortbaden van de school onscience.

— 26 Jan. : Te 11 uur, Brussel : bouwen van een metalen landingsbrug voor ferry-boats te Zeebrugge.

— 1 Feb. : Te 11 uur, Oostende : leveren en plaatsen van een installatie voor centrale verwarming en luchtbehandeling van de nieuwe Kursaal.

Uitslagen

— 29 Nov. : Leveren van een verrijdbare portaalkraan te Oostende-Kaai :

Beer, Jemeppe-lez-Liège : 2.300.000 fr. of 2.400.000 fr. — Hoogste aanbod : Métalma, Brussel : 2.955.000 fr.

— Herbouwen van 2 woningen, Canadalaan 22 en 24, eig. h. P. Dumon, 26, Canadalaan, 26, Nieuwpoort.

De Bruyne C., Schore : 503.285,43 fr. — Hoogste aanbod : Devis, Beerst, 620.551,25 fr.

— 18 Dec. : Leveren van metalen troepenkasten in het Kamp van Lombardzijde en in de Gen. Mahieukazerne te Oostende.

Oostende : Magifer Grisard, Brussel : 340 duiz. 400, 290.800 of 260.400 fr. — Hoogste aanbod : V. Libeer : 710.800 of 534.800 fr.

Lombardzijde : Magifer Grisard : 340.400, 290.800 of 260.400 fr. — Hoogste aanbod : V. Libeer, Brussel : 710.800 of 534.800 fr.

— 21 Dec. : Bouwen van dienstgebouw op het golfterrein te Lombardzijde :

Denolf J., Oostende : 191.321 fr. — Hoogste aanbod : J. Vandervoort, Nieuwpoort-Bad : 244.668,50 fr.

— 22 Dec. : Herstellen van het strandhoofd nr 4 te Duinbergen : F. Hanssens en Zoon, Brugge : 1.277.556,74 fr. — Hoogste aanbod : Depret Gebr., Gent : 1.970.811,40 fr.

— 22 Dec. : Aanleggen van een bestrating met pantserbetonplaten op het gedeelte van de kade, gelegen voor het nieuw zeestation op de havendam te Zeebrugge :

Casteleyn A., Gistel : 1.052.884,01 fr. of 1 mil. 498.605,75 (verbeterd) — Van Cauwelaert R., Ganshoren : 2.072.077,15 fr.

— 23 Dec. : Bouwen van 74 woongelegenheden in de wijk Opex te Oostende (4 loten) : Uitgesteld.

— 27 Dec. : Herkeien van het resterend gedeelte van het terre-plein op de Havendam te Zebrugge :

De Corte L., Gent : 2.845.600 fr — Hoogste aanbod : Claeys J., Assebroek : 7.221.850 fr.

— 27 Dec. : Bouwen van een uitkijkpost op de Zeedijk te Klemskerke-Den Haan :

N.V. G. D'Hooge en Zoon, De Panne : 240.664 fr. 25 — Hoogste aanbod : L.De Busschere, Oostende : 254.042,61 fr.

— 27 Dec. : Leveren van 1000 m. kabelbescherming voor ondergrondse pantserkabel van 3 x 10 mm2 koperdoorsnede, voor het Militair Kamp van Lombardzijde :

Mekanieke Steenbakkerij van Oudenburg : 6.150 fr. — Hoogste aanbod : N.V. Les Nouvelles Tuileries d'Havinnes, Havinnes : 8.150 fr.

— 27 Dec. : Leveren van 1000 m. ondergrondse pantserkabel van 4 x 10 mm2 koperdoorsnede voor het Militair Kamp te Lombardsijde :

Devuyst R., Den Haan : 79.800 fr.

— 27 Dec. : Bouwen van een bemalingsstation en een electrische cabine, alsmede het electromechanisch uitrusten van het bemalingsstation op het vliegveld te Koksijde :

Lot 1 : Pauwels en Vereecke, Eernegem : 1.082.281,50 fr. — Hoogste aanbod : J. Rayé, Oostende : 1.851.435,05 fr.

Lot 2 : Storck, Roeselare : 211.225 fr. — Hoogste aanbod : Verbandt, Knokke, 233.600 fr.

— 27 Dec. : Leggen der electrische verlichting in een dienstgebouw op het golfterrein van het Militair Kamp te Lombardzijde :

Devuyst R., Den Haan : 16.257 fr. — Hoogste aanbod : Erck A., Brugge : 20.933 fr.

— 28 Dec. : Electrische binneninstallatie in een loodswerkplaats te Koksijde :

R. Servais, Oostende : 438.460,50 fr. — Hoogste aanbod : J. Rayée, Oostende : 567.463,50 fr

Fiskale Kroniek

De Kapitaalsbelasting mag met de geblokkeerde 60 t.h. betaald worden

DOCH ALLEEN MET DE 60 T.H. VAN DE BELASTINGPLICHTIGE OF DIENS HUISGENOTEN

VRAAG: In 1942 kocht ik mijn ouderlijk huis, met een zeker recht op vruchtgebruik voor mijn ouders. Nu krijg ik een schattingsbiljet voor de kapitaalbelasting. Ben ik die belasting verschuldigd en, zo ja, kan ik die met mijn geblokkeerde 60 % betalen? Mijn ouders hebben voor hun land eveneens zulk een schattingsbiljet ontvangen. Zij hebben feitelijk geen inkomen, ook geen geblokkeerd geld. Mag ik hun belastingen met mijn 60 % betalen?

ANTW.: Krachtens de wet van 16 October 1946 betreffende deze belasting, valt de kapitaalsbelasting ten laste van de persoon die op 9 October 1944 eigenaar was van de belastbare goederen. Bijgevolg, indien U op genoemde datum reeds eigenaar waart van het ouderlijke huis, dan zult U genoodzaakt zijn deze belasting te betalen.

U schrijft dat U een «schattingbiljet» hebt ontvangen; daardoor bedoelt U waarschijnlijk het bericht waarmede het kantoor der belastingen op het kapitaal U kennis geeft van de belastbare waardeschatting van het goed.

Aangezien de belastingplichtigen na het ontvangen van dergelijk bericht, drie maand tijd hebben om gebeurlijk een tegenvoorstel te doen indien zij de geschatte waarde te hoog mochten vinden, zal de eigenlijke belasting eerst na ongeveer drie maand volgen. Bij het aanslagbiljet dat U dan zult ontvangen zal een formulier gevoegd worden dat U zal toelaten deze belasting door middel van de geblokkeerde 60 % te doen geschieden. U hoeft dan dit formulier maar in te vullen en aan de ontvanger over te maken.

Indien Uw ouders nog eigendom bezitten zullen zij op dezelfde wijze een aanslagbiljet voor deze eigendommen ontvangen. Moesten zij ook geblokkeerde gelden bezitten, dan kunnen zij eveneens deze belasting door middel van deze geblokkeerde gelden kwijten.

U zult nochtans niet in de mogelijkheid zijn de belasting van uw ouders door middel van uw geblokkeerde gelden te regelen. Luidens de ter zake geldende voorschriften immers mogen enkel de speciale belastingen «gevestigd op naam van het gezinshoofd», vereffend worden door de geblokkeerde 60 % van de belastingplichtige of van diens gezinsleden (echtgenote of kinderen b.v.).

U kunt gebeurlijk de aanvraag doen om ook deze van uw ouders op die wijze te mogen betalen, doch er bestaat weinig kans dat U dit zal toegestaan worden.

Bericht aan de Werkgevers der Arrondissementen Brugge, Diksmuide, Oostende en Veurne

Teneinde de betrekkingen tussen de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid en de Werkgevers gevestigd in de arrondissementen Brugge, Diksmuide, Oostende en Veurne te vergemakkelijken, werden gewestelijke diensten van de RMZ opgericht te Brugge, waar zij VAN HEDEN AF WERKEN : DIJVER, 12bis, BRUGGE.

Van 1 April 1951 af zullen al de stortingen, verricht door werkgevers der arrondissementen Brugge, Diksmuide, Oostende en Veurne, moeten gedaan worden op de postrekening der gewestelijke diensten te Brugge, waarvan het nummer zal voorkomen op de formulieren voor het 1ste kwartaal 1951.

INTUSSEN moeten de bescheiden VOOR HET 3e EN HET 4e KWARTAAL 1950, zoals voorheen, nog steeds gezonden worden aan de RMZ te Brussel, Koninklijke Prinsstraat, 102, en de betalingen verricht worden op de Postrekening 2618.11 van deze.

Van nu af echter gelieve men zich tot de gewestelijke diensten van de RMZ, Dijver, 12bis, Brugge, te wenden voor alle vragen om inlichtingen, verbeteringen van aangiften, regularisaties van rekeningen, enz,..

Het kantoor is toegankelijk voor het publiek alle werkdagen van 9 tot 12 uur. (Telefoon Nr 312.66 en 312.67).

Juridische varia

Kunnen geaccepteerde wissels, oud en reeds lang vervallen, nog aangeboden worden ?

VRAAG: In de nalatenschap van mijn vader zitten nog enkele geaccepteerde wissels, wier vervaldag reeds lang voorbij is. Zijn deze wissels, nu waardeloos geworden, met andere woorden: bestaat er geen middel om de ondertekenaars tot betaling te verplichten?

ANTWOORD: Deze zaak is enigszins delicaat. Immers krachtens artikel 82 van het Handelswetboek verjaren alle vorderingen betreffende de wisselbrieven na 5 jaar te rekenen van af de datum die volgt op de vervaldag of op de dag der laatste gerechtelijke vervolging.

De schuldeisers kunnen evenwel verlangen dat de schuldenaars onder eed bevestigen dat zij niets meer verschuldigd zijn. Leggen de betrokkenen deze eed niet af, dan bestaat er terug mogelijkheid een gerechtelijke actie in te spannen, vermits de schuldenaars aldus zelf erkennen hun schuld niet te hebben betaald, hetgeen de verjaring stuit.

Zijn de eigenlijke schuldenaars overleden, dan kan er van de wettige erfgenamen verlangd worden dat zij onder eed bevestigen, te goeder trouw in de mening te verkeren dat er niets meer verschuldigd is. Leggen deze erfgenamen de gevraagde eed af, dan is de zaak werkelijk, wat hen betreft, verjaard en kan er practisch niets meer tegenover hen ondernomen worden.

U schrijft dat de vervaldagen vóór en tijdens de oorlog vielen. Gezien er sindsdien reeds meer dan 5 jaren verlopen zijn, is dus practisch verjaring ingetreden. Het beste dat U doen kunt is met de betrokkenen in contact te treden, ten einde gebeurlijk hun inzicht te kennen; misschien bestaat er kans voor een minnelijke regeling. Doe de belanghebbenden dan nieuwe wissels ondertekenen en span, in geval van niet betaling op de nieuwe vervaldag onmiddellijk vervolgingen in.

Weigeren zij evenwel iedere minnelijke regeling of contactname, dan kunt U hen nog vóór de rechtbank dagen, om hen onder eed te doen verklaren dat zij de schulden hebben betaald. Zoals hoger gezegd krijgt U dan opnieuw recht tot rechtsvervolging indien zij deze eed niet afleggen.

(Uit Het Sociaal Verweer)

Bezwaarschrift ingediend tegen Belastingen

GEVESTIGD OP EEN BIJ ACCOORD TUSSEN BELASTINGSPLICHTIGE EN CONTROLEUR BEPAALT INKOMSTENBEDRAG?

VRAAG: Ik heb bij de controleur een accoord getekend voor het herziene bedrag mijner aangifte van een der voorgaande jaren.

De bijkomende belasting die ik nu te betalen krijg, is echter veel hoger dan ik verwacht had. Zou ik nog een bewaarschrift daartegen kunnen indienen?

ANTW.: Wij lezen in uw brief dat U voor accoord hebt getekend betreffende de bijkomende belasting voor de jaren 1947 en 1948. In die voorwaarden zult U heel moeilijk nog een herzienning van uw dossier verkrijgen, tenzij er bij de taxatie zekere onregelmatigheden zouden gescheid zijn.

De op dat punt bepaalde rechtspraak bepaalt namelijk dat de door de belastingplichtige ondertekende aangifte of het door hem ondertekend accoord, hem «ten minste voor het bedrag van zijn aangifte of accoord» verbindt.

U kunt voor alle zekerheid een bezwaarschrift richten tot de directeur der belastingen van uw gebied. maar indien het bedrag van de belastbare inkomsten niet kan betwist worden, zal uw bezwaarschrift slechts kunnen aangenomen worden, wanneer er b.v. een vergissing geschied is bij de berekening der belastingen.

U moogt ons in voorkomend geval de aanslagbiljetten ter inzage sturen, opdat wij de nodige berekeningen zouden kunnen maken. Gelieve ons in dat geval uw gezinstoestand (aantal personen ten laste) in bedoelde jaren te laten kennen.

(Uit Het Sociaal Verweer)

De Belasting op het Kapitaal is geen Bedrijfslast

De belasting op het kapitaal is geen bedrijfslast. Aldus werd zo pas beslist door het Hof van Verbreking in een besluit van 14 November 1950. Door dit besluit wordt trouwens de thesis bekrachtigd, die door het Hof van Beroep van Brussel in zijn besluit van 9 November 1949 werd aangenomen.

De belasting op het kapitaal is geen last, die ontstaan is tengevolge de beroepsactiviteit van een bepaalde persoon of een bepaald organisme. Het is een voorafneming op het patrimonium van elke bezitter en een solidaire krachtinspanning, die aan het land in bijzondere omstandigheden wordt gevraagd.

De belasting op het kapitaal mag bijgevolg van de belastbare inkomsten niet worden afgetrokken.

Door dit besluit van het Hof van Verbreking wordt de thesis bekrachtigd, die sinds verscheidene jaren door de fiscale dienst van de Nationale Confederatie van het Bouwbedrijf werd vooropgezet. Degenen, die deze thesis zullen gevolgd hebben, zullen dus niet onaangenaam verrast zijn geweest.

(Uit Het Bouwbedrijf)

Het Schandaal van de Werklozensteun

Op gebied van vergoedingen aan werklozen krioelt het van misbruiken: de eerste slachtoffers hiervan zijn de eerlijke, rechtschapen, door het lot getroffen werklozen, die zeker recht hebben op een tussenkomst van de gemeenschap. Zouden zij er dan in de eerste plaats niet moeten voor instaan om de schurftige schapen uit hun rangen te weren?

In verband met het schandaal van de werklozensteun, wees dhr Paul De Bremaeker, secretaris-generaal van de Antwerpse Nijverheidskamer, op een brief door dit actief organisme gericht aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, waarin o.m. het volgende werd aangeklaagd:

De afschaffing van de staat van behoefte is een grote oorzaak van misbruiken: de zoon van een kasteelheer heeft twee jaar lang werklozensteun genoten; de eigenaar van verschillende huizen geniet werklozensteun als werkloze diamantarbeider; een croupier als werkloze schrijnwerker, enz...

Vele jonge lieden hebben zich sedert twee jaar en meer als werklozen «gevestigd» bij het eindigen van hun studies en in afwachting van het vervullen hunner militaire verplichtingen. Zij zoeken naar geen werk en hetgeen hun aangeboden wordt, wijzen zij van de hand.

Dit is o.a. het geval met de zoon van een Staatsambtenaar. Een andere wil naar geen beroepsschool omdat hij dan de tijd niet meer vindt om bokslessen te nemen; een andere omdat hij zich dan niet meer als sportrenner kan oefenen!

Wij kennen er een die thuis het huishouden moet doen, terwijl de moeder uit werken gaat.

Indien wij iets dergelijks in een humoristische krant moesten lezen, dan zou men haast geloven dat deze krant overdrijft!

Maar... Maar... het zijn toekomstige kiezers! Verwondert het U dan dat geen enkele politieke partij tegen deze misbruiken durft optreden?

(Uit Het Sociaal Verweer)

IN DE OOSTENDSE GEMEENTERAAD

KIESPROPAGANDA PRIMEERT NOG STEEDS OP HET ALGEMEEN WELZIJN ! !

De Oostendse bevolking weet dat er Vrijdag ll. een belangrijk punt op de dagorde stond, nml. de vervanging van de tram door autobusdienst. Er was meer dan gewone belangstelling toen dhr Burgemeester om 16 u. de openbare zitting voor geopend verklaarde. Het publiek bestond echter hoofdzakelijk uit personeel van de tramdienst. Men kan al onmiddellijk raden, dat dit de debatten geen deugd zou doen...

En inderdaad, meerdere gemeenteraadsleden hebben eens te meer vergeten dat ze op die banken zaten om het algemeen welzijn te behartigen en niet om met mooie woorden de sympathie te winnen van enkele kiezers. Vandaar dat de meeste tussenkomsten zuivere kiespropaganda waren.

Om kort te zijn : dhr Burgemeester formuleerde de wens dat de trammaatschappij er op zou gewezen worden, dat een geleidelijke overschakeling diende aangevat zodat in 1955 de vervanging van trams door autobussen een feit zou zijn. Gematigder kon het niet. Verstandiger kon het evenmin. Uit het verloop der besprekingen bleek spoedig, dat 'n grote meerderheid voor deze overschakeling is, doch... «de partij» heeft steeds 't laatste woord. Vandaar dat, voorstander zijnde van de autobussen, bijna allen als politieke palingen een en ander inbrachten om toch maar de gunst van tram en personeel niet te verliezen...

Volgens dhr Piers hadden de raadsleden geen tijd genoeg gehad om een zo ernstig probleem uit te diepen ! ! Welnu, dan vraagt de Oostendse bevolking zich terecht af, wat die heren dan wel dagelijks uit te diepen hebben ? Het punt kwam reeds weken geleden op de dagorde, doch werd uitgesteld omdat niemand voorbereid was. Op voorstel van dhr Piers zal thans een commissie in het leven worden geroepen om het vraagstuk nader te bestuderen. De zoveelste commissie dus en we zijn benieuwd wat die commissie zal uitrichten. En dit alleen, niet om de zaken uit te diepen, doch om de politiek een kans te gunnen voordelige stellingen in te nemen, opdat men zonder kleerscheuren uit de overschakeling zou geraken !

We hebben de indruk dat, bij een volgende gemeenteverkiezing, meer dan een raadslid zijn matten zal mogen oprollen. Indien ze toch maar ietwat belangstelling en studie hadden gewijd aan dit vraagstuk — dat reeds jaren aanhangig is — zouden ze zonder moeite het zeer gematigd, verstandig en moedig voorstel van dhr Burgemeester hebben gesteund. Maar ze hebben andere bekommernissen.

Indien onze geteisterde stad sedert 1945 was bestuurd geworden door raadsleden, die het gemenebest boven partijbelangen hadden kunnen stellen, zou de toekomst van Oostende nu reeds verzekerd zijn geweest.

ERETEKENS

Vooraleer de dagorde aan te vatten, werden aan verscheidene rechthebbenden het Kruis van Politieke Gevangene '40-43 uitgereikt. Aan vijf personen werd dit ereteken ten posthumen titel toegekend.

Mr Coutelle Maurice
wijlen Ameel Alfons
wijlen Brys Henri
wijlen Goddemaer Reginald
wijlen Hinderyckx Georges
wijlen Verbeke Maurice

PERSONEELSZAKEN

Bij de reinigingsdienst, die thans volledig gemotoriseerd werd, zullen, naast de reeds 11 plaatsen van autogeleider, nog 4 autogeleiders in vast verband benoemd worden.

In zitting op 13 Juni jl., stelde men een speciaal barema vast voor de agenten-brigadiers van politie.

Volgens besluit van 4 Augustus jl., zou voormelde graad worden toegekend, op gunstig advies van de Hoofdcommissaris van Politie, aan al de agenten, die hun maximum-wedde als dusdanig hebben bereikt.

In deze omstandigheden heeft de Bestendige Deputatie geoordeeld dat zij haar goedkeuring aan voormeld barema niet kan verlenen, doch zij verklaart zich bereid haar houding te herzien indien de nieuwe graad zou voorbehouden worden aan de agenten, die, naast het vervullen van de voorwaarden, in het bezit zijn van een diploma van de provinciale politieschool en in de laatste 5 jaar geen enkele tuchtstraf hebben opgelopen.

Van deze voorwaarden zou mogen afgeweken worden voor de agenten, die sedert 31 December 1932 als dusdanig in dienst waren.

Art. 24, 1bis, van het Organiek Reglement van het Stadspersoneel wordt in die zin aangevuld, met die verstande evenwel dat de «provinciale politieschool» zou vervangen worden door «provinciale politieschool of van een door de stad erkende politieschool».

Wat de voorwaarden betreft waaraan de postulanten voor de brandweer moeten voldoen, wordt een wijziging aangebracht. Tot op heden was een gestalte van 1 m. 52 cm. voldoende. Thans zullen alle brandweermannen minstens 1 m. 60 moeten meten.

CONTROLE OP DE LOGEMENTSBOEKEN

Het huidig artikel 343 van het algemeen politiereglement, hoofdstuk betreffende de verblijfsverplichtingen, luidt als volgt :

«Het register (t.t.z. het taxeregister) moet op vordering voorgelegd worden aan de politie en aan de bedienden der verblijftaxe».

In de loop van het zomerseizoen 1950 heeft het zich een paar maal voorgedaan, dat een verhuurder het recht van een afgevaardigde van de dienst der verblijftaxe om inzage te nemen van de logementboeken, in twijfel trok en dat op de politie diende beroep gedaan om de betrokkenen van dit recht te overtuigen en hem tot voorlegging van het kwestieus boek te bewegen. Die moeilijkheid spruit voort uit het feit, dat vermeld artkel bedoeld recht niet uitdrukkeljk toekent aan de afgevaardigde van de dienst der verblijftaxe, zodat een verhuurder eventueel, bij stipte toepassing van het reglement, terecht zou kunnen weigeren op de vordering van voornoemde afgevaardigde in te gaan.

Als het waar is dat het nauwkeurig bijhouden van de logementsboeken van het allerhoogst belang is voor de opbrengst van de taxe, dan is het even waar dat dit slechts zijn betekenis heeft wanneer het personeel van de bevoegde dienst gerechtigd is inzage te nemen van deze boeken om de inschrijvingen te vergelijken met deze gedaan n het verblijfstaxeregister. Dit is ten andere voor de aangestelde bedienden het enige middel van controle.

Om die reden wordt dan ook angenomen voormeld artikel 343 te vervangen door volgende tekst :

«De logementboeken en taxeregisters moeten op vordering voorgelegd worden aan de politie en aan de beëdigde beambten van de dienst der verblijftaxe».

De grond van de vroegere stadsbibliotheek wordt opnieuw voor een jaar in huur gegeven aan dhr Verstraete Nestor.

AUTOBUS OF TRAM ?

Er heerst zichtbaar spanning wanneer dhr Burgemeester punt 9 aanvat. Dit punt behelst een wens nopens de overschakeling van tramverkeer op autobusverkeer. Dhr Serruys wijst op de evolutie in het verkeer, waartegen het nutteloos is stroomopwaarts te roeien. Slechts iets kan de trams in onze stad houden, nml. het herfunderen van de lijnen op speciale grondvesten zoals nog wel hier of daar wordt gedaan. Doch dit zou onschatbare uitgaven vergen. Zo zullen we noodzakelijk tot het autobusverkeer moeten komen. Met de verdwijning van de trams uit het stadsbeeld zal onze stad eindelijk een modern uitzicht kunnen krijgen. De bestrating zal kunnen gemoderniseerd, het verkeer zal vlot verlopen, stoeten en optochten zullen niet langer de reizigers urenlang ophouden.

Dhr Serruys stelt derhalve voor de trammaatschappij er van op de hoogte te brengen dat het stadsbestuur wenst, dat een geleidelijke overschakeling zou geschieden, zodat in 1955 gans de tramdienst in de stad zou vervangen zijn door bussen.

D'HOEDT — leest een lang pleidooi af voor de trammaatschappij. De modernisatiewoede, aldus spreker, heeft ook het verkeer aangegrepen en dreigt Oostende zijn schitterende tramlijnen te ontnemen. Hij beweert dat de maatschappij geen deficiet kent en in 1949 nog sloot met een boni van 5 millioen (in 1947 met 8 millioen). Hij betwist dat de autobussen het verkeer zouden vergemakkelijken. Hij stelt de tram op alle terreinen boven de autobussen. Hij haalt dan aan dat alles wat tram is de eigen nationale industrie steunt, terwijl de autobussen uit het buitenland komen. (Laat ons dan maar allemaal weer per fiets gaan rijden !) Hij waarschuwt ook voor aangroei van de werkloosheid.

PORTA — Noemt de wens van dhr Burgemeester overhoopt, gevaarlijk en te kordaat ! Hij meent dat dhr Serruys slechts een klok laat horen. Hij meent dat andere vraagstukken de voorrang verdienen en vraagt om verdaging.

VANHOORNE — Vraagt van wie de wens uitgaat.

DHR SERRUYS — Van dhr Burgemeester van Oostende. Ik wil er opnieuw de nadruk op leggen, dat mijn wens niet getuigt van overhaasting. Van nu tot 1955 lijkt er mij tijd genoeg om kalm en met overleg te handelen. Laat ons denken aan de toekomst. Hoe zal Oostende er in 1955 en later uitzien met de verouderde tramlijnen waarover iedereen klaagt ? Wat het personeel betreft, de vrees dat velen werkloos zullen vallen is slechts een veronderstelling. We kunnen daarover slechts oordeelen eens dat de autobusdienst aan het groeien is. Er zullen veel meer autobussen rijden dan trams omdat alle stadswijken zullen bedeeld worden. De auto-industrie stelt massa's mensen aan 't werk. Zo ook zullen honderden nodig zijn om deze autobussen te onderhouden, enz... Laat ons de wens goedgeuren. Zo zullen we tegen 1955 goed werk kunnen verrichten.

DECEUNINK — Meent dat men naast de trams, ook nog enkele autobussen zou kunnen in dienst nemen.

DHR SERRUYS — Dat zal de maatschappij zelf niet willen. Onze stad moet moderniseren, ook op gebied van verkeer. Het uitzicht van onze stad dient verbeterd.

DHD D'HOEDT — Maar de stadslijn kan niet uitgebroken worden daar de kustlijn zal blijven bestaan en deze kusttrams door de stad moeten om op hun lijnen te komen.

DHR SERRUYS — We zouden ons kunnen bepalen tot de stelplaats aan de Nieuwpoortsteenweg en de uitweg langs de Sportstraat. De stelplaats op de Torhoutsteenweg zou kunnen dienen voor de bussen. Ook de buurttram Oostende-Diksmuide zal verdwijnen, zodat de lijn ook niet zal hoeven te blijven voor deze trams. Indien we voor de stelplaats op de Nieuwpoortsteenweg een betere uitweg vinden, kan gans de stadslijn uitgebroken (Hier wijzen we op ons voorstel van vorige week op de wijk Opex of Vuurtoren een nieuw depot te bouwen, waardoor aan de Nieuwpoortsteenweg veel bouwgrond zou vrijkomen, wat ook het uitzicht van de stad veel zou verbeteren).

DE KINDER — Wij zullen ons bij een stemming onthouden, omdat we niet weten waar de arbeiders zullen aan toe zijn. Autobussen kunnen veel verbetering brengen, doch dit is nog niet voldoende bewezen. Vanwege de trammaatschappij zou ook wel meer goede wil mogen aan de dag gelegd.

PIERS — Het vraagstuk is nog niet rijp. Er dient een diepgaande studie gedaan en daarom stel ik de oprichting voor van een commissie, die de zaak zou kunnen uitdiepen.

EDEBAU — Verwijt dhr Porta een kiesrede te hebben gehouden omdat het personeel van de tram aanwezig is. Hij verklaart zich voorstander van de autobussen, doch... er is een bezwaar, nml de werkzekerheid van de arbeiders is in gevaar. In Nederland geschiedde de overschakeling zeer bevredigend. Wie 30 jaar dienst had, kreeg 2 jaar volle wedde. Wie 20 jaar dienst had kreeg 18 maanden en de anderen dan weer wat minder. Maar zo konden zij die werkloos dreigden te vallen, tijdig naar ander werk uitzien. Indien we hier te Oostende die zekerheid zouden hebben, zou ik onmiddellijk de wens van dhr Burgemeester steunen.

VROOME — Verwijt dhr Piers een gebrek aan moed om openhartig voor zijn gedachte uit te komen. Het voorstel van dhr Burgemeester is zeer gemakkelijk te aanvaarden. Het wijst er op dat men geleidelijk op een overschakeling wil afstemmen. 1955 ligt toch nog een heel eindje van ons. Dat zij die er van overtuigd zijn, dat de autobusdienst een verbetering zou zijn, ja-stemmen ! Het gaat eenvoudig om een wens, waarmede geen overhaasting gemoeid is.

CHRISTIAENS — Stelt voor een compromis te zoeken door autobussen in dienst te brengen, die met electriciteit worden aangedreven.

FELIX — Elders werd reeds overgegaan tot overschakeling en blijkbaar met succes. Wat is er daar gebeurd met personeel der trammen ? Kan men daar geen nuttige inlichtingen inwinnen ?

DHR SERRUYS — Dhr Christiaens spreekt van nieuwe bussen. Dat zijn girobussen en wij volgen van nabij de ontwikkeling van dit verkeersmiddel. Dit wijst er op dat wij geenszins overhaastig willen werken. Van nu tot 1955 ligt veel tijd voor ons en we kunnen ondertussen steeds allerhande suggesties doen en met de maatschappij samenwergen.

SIX — Vindt de vrees voor het personeel ongegrond. De overschakeling zal niet geschieden van de ene dag op de andere. Geleidelijk zullen er autobuslijnen bijkomen en tramdiensten verdwijnen. Naar gelang deze ontwikkeling zal men aan het personeelprobleem een oplossing kunnen geven.

VAN CAILLIE — Is eveneens van mening dat dit werklozenprobleem een oplossing zal krijgen. Hij meent echter dat de belegging van nieuwe kapitalen en het amortiseren van het bestaande materiaal grote moeilijkheden zal bijbrengen.

DHR SERRUYS — Ik zie dat iedereen akkoord is. Waarom dan aarzelen ? Weest moedig en laten we in de vijf jaren die komen werken aan een modernisering van ons verkeer, die zeer nauw verbonden ligt aan de toekomst van onze badstad.

PORTA — Ik deel de gerustheid niet nopens de tewerkstelling van het personeel. De wens is te kordaat. Het is geen wens, het is een eenvoudige beslissing de trams te vervangen door autobussen.

GOETGHEBEUR — Het voorstel van dhr Burgemeester is zeer moedig. Maar men vindt geen meerderheid om de wens te steunen en de verantwoordelijkheid te dragen. Laat ons een commissie bijeenroepen, zodat we een meer positieve houding zullen kunnen aannemen.

VROOME — Laat ons dan een commissie oprichten. Ik stel voor dat dhr Piers het voorzitterschap aanvaardt. (Dhr Piers weigert). Maar dat die commissie dan asjeblief de handen uit de mouwen steke.

Men komt daarop akkoord dat de commissie vóór 1 April haar besluiten zal neerleggen.

Daarmede is ook het programma afgehandeld.

Dhr Porta maakt echter nog een opmerking over de slechte kwaliteit van het gas. Niettegenstaande de meeste raadsleden met die opmerking zaten te lachen, moeten we de zienswijze van dhr Porta bijtreden. Het ware te hopen dat hieromtrent een onderzoek worde ingesteld en dat de kwaliteit van het gas eindelijk eens ga beteren. De tarieven zijn viermaal zo hoog als in andere steden. Het is maar billijk dat de kwaliteit deze van andere steden benadere.

Hr

Sociale Kroniek

Dagen van gewettigde afwezigheid moeten niet door de werkgever betaald worden

VRAAG: De vader van een mijner werklieden is overleden en deze werkman blijft drie dagen thuis. Nu meent hij dat ik hem deze drie dagen moet betalen. Ben ik daartoe verplicht?

ANTWOORD: U zijt hoegenaamd niet verplicht de dagen te betalen tijdens dewelke de werkman in kwestie afwezig is geweest wegens het overlijden van zijn vader.

In de desbetreffende wetgeving wordt bepaald dat dergelijke dagen als gerechtvaardigde afwezigheid worden beschouwd, in die zin dat zij niet in het nadeel van de arbeider mogen uitvallen voor de berekening van b.v. het jaarlijks verlof, wettelijke feestdagen, enz.

Vandaar wellicht dat er een zeker misverstand bij sommigen bestaat die ten onrechte in de mening verkeren dat de werkgever dergelijke dagen van gerechtvaardigde afwezigheid moet betalen.

(Uit Het Sociaal Verweer)

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

Dr VAN HOUTTE, Van Isegheml. 96. Tel. 71.828.

APOTHEEKDIENST

Zondag 7 Jan. dag en nachtdienst van 6-1 tot 13-1-51: Apoth. COUCKE, A. Pieterslaan, 58.

HOTELBRAND

Zaterdagavond ontstond omstreeks 18 uur brand in een bovenverdieping van het hotel Mammina in de Langestraat. Het vuur greep gretig om zich heen, zodat spoedig gans de wijk op stelten stond. Gelukkig verscheen de brandweer tijdig ter plaatse en na een uur kon het vuur overmeesterd worden. De schade zou vrij aanzienlijk zijn en 100.000 fr. belopen. De brand zou zijn ontstaan in een appartement, waarvan de huurders juist afwezig waren. Hr

DE BURGEMEESTER DANKT

De Burgemeester der stad Oostende houdt er aan hiermede alle personen, die hem ter gelegenheid van het nieuwe jaar, hun wensen toestuurden, zijn warme dank te betuigen, en hen zijn beste wederwensen over te maken.

GEVOLGEN VAN EEN VAL

Veertien dagen geleden meldden we dat de 87-jarige August De Blauwe, wonende Leffingestraat, na een ongelukkige val in zijn woning, naar het stedelijk ziekenhuis diende overgebracht in zeer bedenkelijke toestand. De oude man is zijn zware verwondingen niet te boven gekomen en is vorige week bezweken. Hr

AANHOUDING

Een zekere Hubert Van den B., werd aangehouden aan boord van zijn yacht te Oostende. Hij wordt beticht van oplichterij. Hr

SCHRIJF- en REKENMACHINES
Verkrijgbaar bij de
« NOORDZEE BOEKHANDEL »
22, Vindictivelaan, Oostende

MEN ZOEKT EEN ZEKERE CAMPART...

Geruime tijd is alhier een oplichter aan het werk geweest, doch momenteel schijnt hij zijn tenten elders anders te hebben opgeslagen, want, toen de wind uit de slechte richting is beginnen blazen, is hij spoorloos verdwenen.

De persoon in kwestie, die zich in het uniform van tolbediende had gestoken en zich uitgaf voor een zekere Campart, maakte nogal wat kosten in bepaalde hotels, tracteerde zelfs toevallige gasten, doch verscheen de volgende dag niet om zijn schulden te vereffenen.

Maar niet alleen in hotels liet hij slechte herinneringen achter. Ook in herbergen wist hij vele cafébazen tegen de toog te zetten door hen wegens overtreding op de alcoholwet in het nauw te drijven en zich enkele ogenblikken later met een kleine som te laten omkopen.

Zo heeft Campart enkele aangename dagen te Oostende gesleten.

Naar verluidt zou hij eveneens «werkzaam» zijn geweest te Brugge en te Gent. Hr

HERBERGIERS MOETEN BETALEN

De bijkomende belastingen, onlangs door de gemeenteraad goedgekeurd, zullen o.m. ook slachtoffers maken onder de herbergiers. Deze nieuwe taks, welke 25 t.h. bedraagt van de jaarlijkse openingsbelasting, zal aan de stad 400.000 fr. opbrengen.

MISBRUIK VAN VERTROUWEN

Sinds enkele dagen gaan een paar net geklede heren in de streek van Oostende en Brugge van huis tot huis en spreken de mensen in de mooiste bewoordingen over de tering en haar noodlottige gevolgen. Aldus komen zij op het terrein van de instelling die zij vertegenwoordigen. Ze spiegelen de mensen voor dat, zo zij of een hunner familieleden mochten aangetast worden door tering, zij in grote mate zullen gesteund worden, op voorwaarde dat zij lid worden van de vereniging.

Hen wordt dan een som gevraagd, gaande van 25 tot 500 fr. Het gerechterlijk onderzoek, dienaangaande ingesteld, heeft uitgemaakt dat 50 t.h. van het opgehaalde geld ten goede komt aan de propagandisten, wijl ongeveer 40 t.h. gaat naar de bedienden en andere ambtenaars van deze nieuwe instelling. Dat de leden bij ziekte kosteloos in een sanatorium worden geplaatst, is al evenmin waar en alles samengenomen ontvangen de inschrijvers, die aangetast worden door de tering, een steungeld van 750 fr.

We menen dan ook de aandacht te mogen vestigen op het feit, dat de inschrijvers bij deze nieuwe vereniging weinig te winnen hebben en dat men beter steun zoekt bij het nationaal werk, dat op dit gebied zijn proeven heeft geleverd. Hr

BOTSINGEN

Aan de hoek van de Torhoutsteenweg en Wezenhuisstraat kwam het tot een botsing tussen de auto van Provoost Roger, Torhoutsteenweg, 415, Oostende, en de kleine vrachtwagen van Demeyer Jerome, uit Stene, rijdend voor rekening van de Firma Carlier.

Aan de hoek van de Euphr. Beernaertstraat en de P. Benoitstraat, ging het tussen de auto van Bundervoet Pierre, rijdend voor de firma Gekiere, wonende te Gistel en de auto van Sterck Alfons, de Smet de Naeyerlaan, 48.

Aan de hoek van de Kapellestraat en de Ooststraat ging het tussen Opdedrinck Désiré, Nieuwpoortsteenweg en Robbin Georgette, P. Benoitstraat. 33.

In al deze gevallen was er slechts stoffelijke schade. Hr

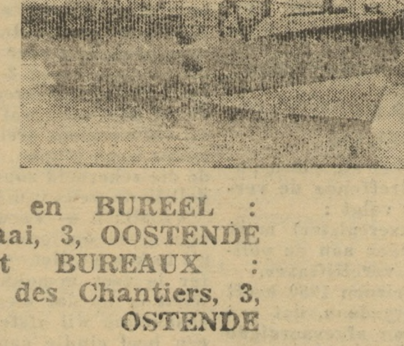
Oostendenaar ontving hoge onderscheiding te Dublin

Aan een Oostendenaar is onlangs te Dublin een hoge onderscheiding te beurt gevallen. August Leys, geboren in 1922 te Oostende, die sedert twee jaren als electricien werkzaam was te Nenagh (Tipperary), kreeg op de Amerikaanse ambassade te Dublin de onderscheidingsmedaille voor de vrijheid en moed tegenover de vijand, toegekend door de militaire attaché, kolonel Kehm.

August Luys was tijdens de oorlog eenvoudig soldaat van het vierde peleton der eerste Belgische gemotoriseerde eenheid. Op 3 Oktober 1944 maakte hij, tijdens een aanval, welke door zijn eenheid was ingezet tegen een versterkt punt te Santford (Nederland), drie Duitsers krijgsgevangen. Vijf dagen later verloor hij tijdens de gevechten te Thorn (Nederland), het rechteroog door een granaat.

Talrijke persoonlijkheden, onder wie de Belgische gezant, graaf du Chastel de la Howarderie, dhr Paul Mayer, de zaakgelastigde der Verenigde Staten, alsmede Mw Luys, waren op de plechtigheid aanwezig.

Aan onze stadsgenoot bieden wij onze oprechte gelukwensen. Hr

Aug. LOY
SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES
NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTION — REPARATIONS
(30)

WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE
ATELIERS et BUREAUX :
Nouveau Quai des Chantiers, 3,
OSTENDE
P.C.R. : 4150.46
H.R. : Oostende 1187
Bank : Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon : 72.904 — 74.000
Van Brussel, Oost. 189.02
C.C.P. : 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banque : Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banque de Bruxelles, Ost. 18902
Telephone : 72.904 — 74.000

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

23-12: Hubert Holmens, v. Roger en Elisabeth Montmorency, Oudenburg; Noëla De Ly, v. Bavo en Magdalena D'hondt, Gistel.

24-12: Gilbert Lagast, v. Roger en Marie Van Parys, Bredene; Monique Decraemer, v. Joseph en Lucie Decraemer, Zandvoorde.

25-12: Rafaël Verheyde, v. Gentil en Maria Manhaeve, Gistel; Madeleine Denys, v. Florimond en Josephine Gerardy, Oudenburg.

27-12: Paul Seynhaeve, v. Remy en Margareta Beelaert, Rogiersl. 37; Hedwige Cicou, v. Camiel en Zulma Derieuw, Leffinge; Annie Finaut, v. Maurice en Marie Thomas, Klemskerke.

28-12: Rita Deconinck, v. Leopold en Yvonna Lecomte, Middelkerke; Jean Hollebeke, v. Leon en Magdalena Rommelaere, Aartshertogstr. 80; Suzanne Clybouw, v. Roger en Liliane Vandenbroucke, Bredene; Anita Vandekerckhove, v. Raoul en Dionysia Lamoot, Peter Benoitstr. 11; Eddy Vanheste, v. Lucien en Maria Claeys, Alfons Pietersl. 1A; Odette Deprez, v. Georges en Marie Van de Wiele, Eernegem.

29-12: Anna Pruvost, v. Joseph en Emilienne Beele, Wellingtonstr. 36.

OVERLIJDENS

23-12: Prosper Vande Caspeele, 73 j., echtg. Leontine Pick, Fr. Orbantr. 27; Honoratus Lievens, 62 j., echtg. Nathalie Thielt, Elisabethl. 270; Eugene Denaux, 82 j., ongeh., Peter Benoitstr. 3.

24-12: Leon Brouwet, 82 j., echtg. Espérance Schaballie, H. Serruysl. 14; Ed. Vandenbilcke, 76 j., Wdr Marie Cordy, echtg. Cordula Vanmol, Alfons Pietersl. 44; Michael Druyve, 45 j., echtg. Marcella Verkouillie, Madridstr. 5; Jeannine Bossu, 9 j., Koningstr. 46.

25-12: Carolina De Clopper, 2 j., Stene.

26-12: Mathilda Douvere, 72 j., Wwe August Liseune, Gistelstwg, 15; Victorin Englebert, 53 j., echtg. Leontine Lambinon, De Panne.

27-12: August Rassaert, 58 j., echtg. Irma Labbeke, Amsterdamstr. 24; Arthur Kesteloot, 73 j., Wdr Elisabeth Debruyne, Nieuwpoortstwg. 375; Daisy Spinks, 67 j., Wwe Antoine Rabaini, Gr. de Smet de Naeyerl. 92.

28-12: Rosalia Vandecasteele, 88 j. Wwe Carolus Aspeslagh, Fregatstr. 3; Marcellus Pauwels, 54 j., echtg. Leonia Dehondt, Bonenstr. 5; Eugenia Commine, 85 j., Wwe Aloïs Dewilde, Bredene.

29-12: Blanche Blonde, 56 j., echtg. Louis Berloo, Koksijde.

30-12: Emilius Vyncke, 65 j., echtg. Renilda Vanremoortele, Gouwelozestr. 39.

HUWELIJKEN

27-12: Gustaaf Mornauw, onderwijzer en Maria Demeester, z.b.; Lodewijk Wils, aannemer en Josephina Van Den Wyngaert, z.b.; Raymond Wylleman, onderwijzer en Nora Dekemel, z.b.

30-12: Joannes Geselle, visser-reder en Simone Van Cauwenberghe, werkster; Julien Verkempynck, visser en Germaine Ferier, werkster; Antoine Voorjans, werktuigkundige en Flavia Beernaert, herbergierster.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKSAANKONDIGINGEN

31-12: Dugardin Rogier, handelaar, Aartshertogstr. 18 en Deceuninck Yvonne, z.b., Vindictivel. 26; Dupres Olivier, assistent Gewestbeh., Leffingestr. 75 en Declerck Monique, z.b., Elisabethl. 60; Zonnekein Roger, visser, Kaïrostr. 7 en Nassel Denise, z.b., Kaïrostr. 7; Vandenbussche Albert, technisch-klerk, Overvloedstr. 54 en Caroen Elisa, bediende, Vaartstr. 4.

ANDERE GEMEENTEN

Hoofdt Josephus, meubelmaker, echtgesch. van Gabriëla Feijs, Oostende, en Janssens Maria, z.b., echtgesch. van Charles Devriendt, Stene.

TOERISME vroeger en nu

Vooroorlogs peil nog niet bereikt

Het commisariaat-generaal voor het Toerisme heeft zopas zijn verslag over de toeristische bedrijvigheid in België, in 1949, gepubliceerd.

Daaruit blijkt dat het Belgische toerisme nog veel heeft te doen, om de plaats die het vóór de oorlog bekleedde op internationaal toeristisch vlak, opnieuw te veroveren.

Bij de indeling naar de nationaliteiten, van het aantal nachten die door vreemdelingen in Belgische hotels zijn doorgebracht, komt Groot Brittannië op de eerste plaats met 264.000 overnachtingen, gevolgd door Nederland (197 duiz.), Frankrijk (190.000), de Verenigde Staten (90.000), Zwitserland (43.000) en Luxemburg (24.000).

Sedert 1934 heeft het toerisme met veel schommelingen af te rekenen gehad : op de hoge cijfers van 1935 en 1936 (internationale tentoonstelling en devaluatie van de Belgische frank) volgde een inzinking in 1937, waarna 1938 een nieuwe stroom van toeristen, vooral Engelsen en Nederlanders bracht.

De Duitse cliëntele, die voor 1937 eerder gering was, werd zonder overgang veel drukker, waarschijnlijk in het vooruitzicht van de gebeurtenissen, zo zegt het verslag. Daarna kwam de crisis van 1939, en de oorlog. In 1947 was het aantal Engelse toeristen bijna gelijk aan dat van het beste vooroorlogse jaar, doch de monetaire maatregelen waartoe Engeland overging, hadden in 1948 voor ons rampzalige gevolgen. In 1949 daarentegen volgde het aantal Britse toeristen opnieuw een stijgende lijn.

Hoe kan het toerisme in België geografisch gelocaliseerd werden ? Uit het verslag van het commissariaat leren wij dat in 1949 de kust 58 t.h. van het toeristisch verkeer tot zich trok (vooral Belgen en Engelsen), 27 t.h. richtte zich naar de kunststeden (vooral vreemdelingen het hele jaar door), 8 t.h. trok naar de Ardennen en 2 t.h. naar de Maasstreek. Dit gebied wordt haast uitsluitend door Belgen bezocht.

In het verslag worden eveneens aanwijzingen verstrekt over de plaats, welke het toerisme in de Belgische buitenlandse handel inneemt. In 1949 werd ingevolge het toerisme 1.228 millioen frank het binnenland binnengebracht.

De Belgische uitgaven in het buitenland waren niettemin hoger : 2.544 millioen, zodat deze slechts voor 48 t.h. gedekt zijn. Dit percentage bedroeg evenwel slechts 19 t.h. in 1948.

In het laatste gedeelte van het verslag tenslotte, dat gewijd is aan het gemiddelde van de werkgelegenheid, wordt gezegd dat de werkloosheid in het hotelbedrijf voortdurend uitbreiding neemt. In 1949 waren er op een totaal van 21.500 aan het regime van de maatschappelijke zekerheid onderworpen personen, 4.350 volledig werkloos. De verslaggever wijst dan ook op de noodzakelijkheid om op dit gebied alles in het werk te stellen om de werkloosheid te doen afnemen. Hr

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

TOM IS AANGEKOMEN

Ja, Tom is aangekomen en heeft zich gevestigd in het «Hotel Normandie», Vindictivelaan, 2, waar hij 'n groot aantal schone voorwerpen heeft tentoongesteld. Bartafels, salontafels, barbufetten, bibliotheekkast, electrische strijkijzers, reisbenodigdheden, enz., enz...., meer dan 200 artikels zullen voor de geringe prijs van 2 fr. kunnen gewonnen worden door de tussenkomst van Tom. Maar wie is dan eigenlijk die milde Tom ? Wel ja, de vermaarde Tom Bola van de Oud-Krijgsgevangenen, waarvan de prijzen zullen getrokken worden gedurende het «Bal des Canards» op 20 Januari 1951 in de salons van het Stedelijk Casino.

Kaarten voor het bal (30 fr) en tombolabiljetten (2 fr.), zijn te verkrijgen in het «Hotel Normandie», maar ook bij Mevr. Deley, Alfons Pieterslaan, nr 8 en bij de leden van het Verbond.

UITSLAG TOMBOLA VAN G. L.

De trekking had plaats op het oudejaarsavondbal op 31 December in het Strijdershuis.

1241	321	5021	247	4751	3762	3042	3254	3612
4035	5882	2264	587	5684	4605	3934	4431	3087
3975	5938	420	2813	241	4107	3793	834	1235
4103	94	5478	4846	23	3957	590	4419	3627
4430	922	2628	3110	4144	2535	3948	210	5791
3829	5101	1000	4817	2325	420	2810	2791	5945
3214	5208	4708	4662	4286	878	3683	1341	5879
1787	5131	2310	1954	402	2224	47	5827	4380
108	2517	5813	2812	4073	5513	1824	1032	1847
86	5477	2236	1107	1467	2419			

BOTSINGEN

Aan de hoek van de Langestraat en de Vlaanderenstraat deden zich twee botsingen voor. De eerste tussen de auto's bestuurd door D'Haelewyn Alfred uit Tourcoing en van Ramon Albert uit Torhout.

De tweede botsing ging tussen de auto van de Oostendse brandweer, bestuurd door Hollevoet Julien uit Oosetnde, en deze van Beillaire uit Bredene.

Denis Gilbert, Gerststraat, 24, reed voor het huis van de Zwaluwenstraat, 34, een lantaarnpaal omver.

Aan de hoek van de Frère Orbanstraat en de Leffingestraat, kwam het tot een botsing tussen de auto's van Buysse Marcel uit Knokke en van Everaert Maurice, Euphr. Beernaertstraat, 102. Van Overschelde Zulma, Langestraat, 26, die naast Everaert was gezeten, werd licht gekwetst en naar de H. Hartkliniek overgebracht. Hr

KLACHT

Lauwereyns Marie-Louise, Euphr. Beernaertstraat, 14, legde klacht neer ten laste van Verschelde Richard, zelfde adres, daar deze een bierglas naar haar hoofd zou hebben gegooid. Hr

ZE WILDEN HUN TAXI NIET BETALEN

Ureel Alfred, taxivoerder, legde klacht neer tegen een onbekende jonge man en jonge vrouw, die, na een rit die 300 fr. kostte, er vandoor gingen na nog zijn auto te hebben beschadigd. Hr

MOEILIJKHEDEN

In café Rialto, zocht Lannoye Urbain, Fr. Musinstraat, die in dronken toestand verkeerde, moeilijkheden en brak o.m. een ruit. Hij werd voor een nacht door de politie opgeleid. Hr

FIETS GESTOLEN

Van Deceuninck Valerie, kellner, Langestraat 103, werd van uit de gang van zijn woning een fiets gestolen. Hr

FIETS GEVONDEN

Op de Vroegemarkt werd een fiets gevonden met nummerplaat 324.880. Hr

SLAGEN

Vandenberghe André, Koningstraat, 28, kreeg slagen van Truffaut Henri, Madridstr., 2, en legde klacht neer bij de politie. Hr

BRIEVENTAS VERLOREN

Dedrie Eduard, Amsterdamstraat, 50, meldde het verlies van zijn brieventas inhoudende ongeveer 1.800 fr., identiteitskaart en papieren. Hr

IN DE GREEP VAN DE GRIEP

Oostende zit in de greep van een ware griepepidemie. Verscheidene politieofficieren zijn aangetast, terwijl in de ziekenhuizen de behandelde personen zoveel mogelijk afgezonderd worden gehouden. De dokters hebben de handen vol. De meeste gevallen vertonen hoge koorts, die evenwel niet gevaarlijk blijkt te zijn. In talrijke gezinnen liggen een of meer personen te bed. Hr

Paketboten Oostende-Dover

week van 7 Jan. tot 13 Januari 1951 :

Van OOSTENDE naar DOVER : afvaarten te 9.45 u. en 14.30 u.

Van DOVER naar OOSTENDE : afvaarten te 11.10 u. en 15.10 u.

Auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

Rechtbanken

— Bolle André, werkman te Stene, hoorde zich wegens slagen, toegebracht aan een kind veroordelen tot 500 fr. boete, voorwaardelijk voor 3 jaar.

— Bundervoet Kam., hulpkok te Oostende, onrechtmatig trekken van steungeld (in totaal 14.820 fr.) : 1000 fr. boete en terugbetaling van het genoemde bedrag.

— Demeester Engel, motorist te Oostende; rijden met motor in staat van dronkenschap : 3 maanden gevang en 1000 fr. boete. Ontzet uit het recht, een motorrijwiel te berijden voor de tijd van 3 jaar.

— Gilden Frans, vishandelaar te Heist : veroorzaken van verkeersongeval : 500 fr. boete, voorwaardelijk voor 3 jaar.

Feest in Godtschalck

In het kader van de Kerst- en Nieuwjaarsfeesten in de Godtschalck, richt de toneelafdeling van de Sportvereniging Zeewezen Zondag a.s. een feestnamiddag in voor de oudjes van de Godtschalck en de jongens van de Ibis.

Het feest begint om vijftien uur. De ingang is vrij.

Weer een gezellige namiddag in het verschiet !

Een Yacht voor de Koninklijke Prins

ZAL OOSTENDE ALS THUISHAVEN HEBBEN

Een draakyacht, dat in de mast de koninklijke standaard zal voeren, zal tijdens de komende zomermaanden de belangstelling voor de yachtsport in eigen land doen toenemen. Op initiatief van de North Sea Yacht Club zal aan de Koninklijke Prins een persoonlijk yacht worden aangeboden. Het yacht zal Oostende als thuishaven hebben en deelnemen aan de meeste yachtwedstrijden in eigen land en aan de grote races in het buitenland. De Koninklijke Prins stelt dit geschenk ten zeerste op prijs. De nodige gelden voor dit geschenk zullen bij openbare inschrijving verzameld worden.

Het schenken van een draakyacht aan de Koninklijke Prins werd opgevat door commodore Georges Timmermans, bevelhebber van de Belgische Zeestrijdkrachten. In Engeland werd aan de Hertog van Edinburg een draakyacht aangeboden, dat aan bijna alle yachtwedstrijden deelneemt. Prins Bernhard van Nederland laat zijn persoonlijk yacht ook nooit lang op dezelfde plaats gemeerd, maar stuurt het naar alle wedstrijden, die betwist worden.

Het spreekt vanzelf dat de Koninklijke Prins onmogelijk aan boord van zijn eigen yacht kan zijn voor het betwisten van alle wedstrijden. Dat is ook de gewoonte niet in Engeland of Nederland. Bij bijzondere gelegenheid zou de Koninklijke Prins wel eens een tocht aan boord van zijn yacht meemaken. Officieren van de Belgische Zeemacht zullen zich bezighouden met het onderhoud van het draakyacht en tevens voor de Koninklijke Prins varen ter gelegenheid van wedstrijden of vlootparade's. Dat wordt ook gedaan in Engeland en Nederland door officieren van de Koninklijke Marine. De gevestigde tradities op dat stuk zullen in ons land volledig geëerbiedigd worden. Hr

Gladde wegen en vertraagd verkeer hielden de wintergasten van de kust weg

Onlangs hebben we in ons blad uitvoerig gehandeld over het wintertoerisme. Een confrater is ons de volgende week volledig bijgetreden. Er dient een inspanning gedaan om volgende winter aan de kust een seizoenatmosfeer te scheppen en talrijke gasten tijdens het Kerstverlof naar onze kustplaatsen te lokken.

Dat dit mogelijk is hebben we enkele dagen terug gezien. Want het feit dat, spijts hevige koude, gladde wegen, verkeersontreddering en dies meer, er toch gasten in onze badplaatsen werden aangetroffen, bewijst dat het mogelijk is, mits degelijke publiciteit, aan onze kust een winterseizoenbedrijvigheid te scheppen.

Honderden kinderen zijn naar de kust gekomen om er in de home's enkele verlofdagen door te brengen. Hier ligt voor vele pensions toekomstmogelijkheid indien ze zich op de wintermaanden willen toeleggen. Naast de kinderen zullen ook de grote mensen graag hun winterverlof of week-ends doorbrengen tussen De Panne en Knokke, indien er maar voldoende en afwisselende ontspanning is.

Dit jaar is de kust werkelijk erg gehandicapeerd geweest door generaal Winter, doch volgende maal kan het beslist beter indien de zaken tijdig worden aangepakt en — we steunen er op — indien de badplaatsen hiervoor elkander de hand willen reiken ! Hr

Wilt U 1951 gelukkig ?
Laat dan voortaan alle politieke kletspraat bij U buiten. Laat U niet langer meer beetnemen door beloften en mooi gepraat van politiekers, die hun kost moeten verdienen met... uw centen. Abonneert U op een onafhankelijk blad met de DEGELIJKSTE SPORTRUBRIEK. U zult na enkele weken uzelf feliciteren om dit gezond besluit !

Gevraagde Arbeidskrachten

In de streek :

Mannen : Voor steenbakkerij : gipsmodelmaker-vormer; scheepsjongens ter visserij; leerjongen kleermaker met leercontract, leerjongens bakker en pasteibakker met of zonder leercontract; leerjongen schoenmaker met leercontract; boiseurs; metselaars; assendraaiers; vloerders.

Vrouwen : dienstmeisjes (met logement); opdienster voor café-dancing.

In het binnenland :

Mannen : tegelleggers voor koelkamers.

In het buitenland (Groot Brittannië) :

Bankwerker (metaal, zeer goed geschoold); bankwerker werktuigmachines (monteur); bankwerker (metalen delen van vliegtuigen); bankwerker-monteur; mecanicien (onderhoud); bankwerker op schepen; monteur-electricien; boorder (radicale boormachine); slijper (universele molen); scherper (universele machine); scherper (gewone machine); schaver (metaal); boorder (horizontale boormachine); boorder (verticale boormachine); loodgieter aan boord van schepen; scheepselectricien; ankerwikkelaar; draaier (draaibank met doorslag of plaat); gereedschapdraaier; omdrukdoorhaler (lithografisch systeem op porselein en gleiswerk); zetter in drukkerij (met de hand); linotypist; drukmachine-bediener; ijzervlechter.

Kunst en Ontspanning

BENELUX VOORSTELLING

In Haarlem zijn de toneelliefhebbers druk bezig met repeteren voor de opvoering van «Achter Wallen en Poorten», die op 13 Januari 1951 plaats heeft in de Koninklijke Schouwburg te Oostende.

Zij hebben er allemaal goede moed op en verheugen zich bij voorbaat op het uitstapje naar België, doch zij zijn er vooral op belust om ons een staaltje van geperfectioneerd Hollands dilettantisme te kunnen voorschotelen.

De groep zal de verplaatsing doen onder leiding van de heer Cremers, burgemeester, de heer Geluk, Wethouder van Openbaar Onderwijs, de heer Wim Paauw, regisseur van hoorspelen bij de N.C.R.V., Hilversum, de heer Voskuil, Hoofd van het technisch personeel van de Stadsschouwburg van Haarlem. De hele toneeluitwisseling wordt ingericht door de heer meester J.H.J. Hoog, Kantonrechter te Amsterdam en werd voorbereid door de heer H. Moltzer, Secretaris van het Benelux-Comité Afdeling Kennemerland.

De schrijver, de heer Jan van Dam zal een rol vertolken in zijn eigen stuk.

Zij zullen hier allemaal officieel op het Stadhuis ontvangen worden op Zondag 14 Januari 1951 om 11 uur 's morgens. Wij hopen dat alle toneelliefhebbers van de zustermaatschappijen, alsmede alle sympathisanten op deze receptie zullen aanwezig zijn.

Haarlem is een stad van 160.000 inwoners, dicht bij Amsterdam gelegen en in heel Nederland bekend om het hoog kultureel peil van de bevolking. Zij is ook de bakermat van Nicolaas Beets (Hildebrand) en wij vinden er een van zijn nazaten als Voorzitter van de plaatselijke concertvereniging.

De heer Geluk (wethouder), vertelde ons dat hij een vurig voorstander is van opleiding van de schooljeugd, door het toneel. De beste beroepsgezelschappen komen er voor de leerlingen vertoningen geven van een zeer hoog gehalte tegen de intreepijs van slechts één gulden (13 fr.). Toen wij hem meedeelden, dat het Koninklijk Van Neste Genootschap hier in Februari 1950 een vertoning gegeven heeft van «Maria Stuart» voor de schooljeugd, helemaal gratis, vond hij dit iets enigs.

Hij drukte de hoop uit dat zijn Oostendse collega, de heer Vandendriessche, volledig moge hersteld zijn om de ontvangst te kunnen bijwonen.

Het belooft in elk geval een buitengewoon verbroederingsfeest te zullen worden, want de Schouwburg zal bomvol zijn met belangstellenden.

Wij herinneren er hier aan dat de abonnementen van het KVGO-toneel geldig zijn voor deze vertoning. Dat niemand dus verzuime te komen zien op Zaterdag 13 Januari 1951 om 8 uur 's avonds, opdat er geen enkel plaatsje onbezet blijve.

Voor eventueel nog beschikbare plaatsen, gelieve men zich te wenden tot Mevr. Raekelboom, 41, Edm. Laponstraat, en van Dinsdag 9 Januari 1951 of, in het locatiebureau van de Schouwburg, van 10 tot 13 uur.

WAT GANS OOSTENDE MOET GAAN ZIEN

In de zaal «Het Witte Paard», gaat op Maandag 22 Januari een schitterend spektakel door. We overdrijven geenszins wanneer we beweren dat het optreden van de «Prachtgruppe Serns-Sarner» een der hoogtepunten wordt in het Oostendse ontspanningsleven 1951 en dat dit jaar dan ook op schitterende wijze zal worden ingezet met het optreden van deze groep, die zopas een succesvolle reis in de Verenigde Staten achter de rug heeft. Maar wat is dan die «Prachtgruppe Serns-Sarner ?» Het is een groep van 30 rasechte Tyrolers, die met een door en door Oostenrijks programma en in het ideale kader van het «Witte Paard», de pracht en de vrolijkheid van het Tyrolerleven zullen ten toon spreiden.

Met hun lange Alpenhoorns, hun frisse jodelliederen, hun volksdansen, hun leutige muziek zullen deze 30 artisten een spektakel voorschotelen, dat men maar eenmaal zal kunnen zien. Daarom zal iedereen de zaal bestormen om toch maar een plaatsje te bekomen, temeer daar de inkomprijzen slechts 20 en 30 fr. bedragen.

De inrichters zijn de Oostendse Scouts, zodat U meteen een goed jeugdwerk zult steunen. Hr

DE LUSTIGE BOER

Op Zondag 7 Januari gaat te 20 uur de opvoering door van deze operette in drie bedrijven, op muziek van Léo Fall. De rol van de slaapmutsboer wordt vertolkt door Frans Monnoyer, die deze rol reeds honderden malen heeft voorgebracht.

Verder treden op : Simonne Van Parijs, Francis De Paepe, Raoul Cardon, e.a.

De locatie voor deze vertoning is geopend.

Prijzen der plaatsen : van 25 tot 80 fr. Hr

GRI-GRI

Op Vrijdag 19 Januari te 20 uur, brengt het gezelschap van het Hacienda Theater van Antwerpen, ons de opvoering van Gri-Gri, operette in drie bedrijven op muziek van Paul Lincke. Het volledige gezelschap treedt in deze operette op. Het orkest staat onder leiding van Jef De Winter. Ballet : Hacienda Girls. Hr

LA GRANDE VIE

Deze vaudeville in drie bedrijven van Yves Mirande en Géroul, zal op Zondag 21 Januari te 20 uur in de Koninklijke Schouwburg vertoond worden door het gezelschap van het «Théâtre de la Bourse» van Brussel. We zullen Darman in de hoofdrol zien.

De locatie is geopend. Prijzen der plaatsen : van 25 tot 80 fr.

Na iedere vertoning is een tramdienst verzekerd naar de Opex, Sas-Slykens en Bredene en naar Mariakerke. Hr

HEIST

ONDERSCHEIDINGEN VOOR VAKLIEDEN

De Westvlaamse Kamer voor Ambachten en Neringen had, in samenwerking met de afdeling Beroepsopleiding, bij het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand te Brugge verleden week, een plechtigheid op touw gezet ter gelegenheid van de uitreiking van het diploma van vakkennis in de onderscheidene beroepen. Deze plechtigheid had plaats in de bovenzaal van het Gouvernementspaleis waar de heer Gouverneur en de bestuursleden van de Kamer en Ambachten vóór aanzaten. Ziehier de 4 gediplomeerden onzer gemeente tussen de 204 laureaten van West-Vlaanderen.

BAKKER : Van de Casteele A.

SCHOENMAKER : De Beir J.

KLEERMAAKSTERS : Utterwulghe Marie-Thérèse.

ZEILMAKER : Van den Abeele Gilbert.

Aan de gelukkige gepromoveerden en hun fiere ouders onze hartelijke gelukwensen.

UITBETALING ZIEKENBOND ACW

De eerstvolgende uitbetaling van het ACW gaat door op Dinsdag 9 Januari in het gewone lokaal.

BOUWVERGUNNINGEN

Vandierendonck Raymond, Vlamingstraat, nieuwbouw Graaf Ursellaan; Vandekerckhove, Knokke, nieuwbouw Acacialaan, Duinbergen; Baron Powis te Den Bossche, Elen, nieuwbouw van 4 villa's, Fransestraat, Duinbergen; Dyserinck Jozef, Leopoldlaan, nieuwbouw, Oude Kerkstraat; Van den Bossche Hyp., Ukkel, nieuwbouw Zeedijk; Agence Immobilière Couwe, Duinbergen, nieuwbouw, Vandaelelaan, Duinbergen; De Deyne, Brugge, verbouwingswerken, Zeedijk; Casselman, Knokke, nieuwbouw, Nellenslaan, Duinbergen; Wwe Maes, Leopoldlaan, nieuwbouw, Zeedijk; Vandevelde Raymond, Steenstraat, 58, nieuwbouw, Oude Kerkstraat.

WINTERKERMIS

De foorreizigers behoeven een schriftelijke aanvraag te doen vóór 10 Januari a.s. voor de winterkermis van Zondag 21 Januari a.s., met aanduiding van aard en afmetingen der inrichting, bij het Schepencollege, stadhuis.

DAVIDSFONDS

Onze plaatselijke Davidsfondsafdeling richt op Donderdag 25 Jan. a.s. in Ciné Palace een luisterlijke toneelavond in. Er zal worden opgevoerd «Elckerlyck», door het Vlaamse Volkstoneel uit Brussel, gevolgd door een «Kluyte», «Drie dagen Here». Kaarten onmiddellijk te bekomen bij Mr Robert Monbalyu, Kerkstraat, en bij alle bestuursleden.

ZEEMEERMIN

Het nummer van de tombola, die de gelukkige winnares, Frieda Serreyn, uit de Stieslag alhier beloonde, was 843.

FC BAL

Het oudejaarsavondbal van de voetbalvereniging ging door op oudejaarsavond en mocht zich verheugen in een grote kwantiteits- en kwaliteitsopkomst. Het was een echt bal, zoals de tegenwoordige rijperen van jaren destijds beleefden, met tombola, kwinkslagen, farandollen, plezante «sotternieën», enz. Het was zelfs zo succesvol, dat het bestuur spreekt nog deze winter een tweede bal in te richten.

Ziehier de winnende nummers van de tombola :

274	844	526	350	776	150	751	599	992
2275	2061	3132	3402	367j	3725	3673	3995	3607
586	653	1310	1070	1934	1051	2288	2000	2038
3764	3385	3574	4770	4054	4375	4882	4465	5219
5733	5464	5170	5149	6085	6936	6181	6116	6716
6500	6110	7002	7297	7313	7720	7127	7253	7529
7797	8217	8490	8034	8970	8293	9065	9754	9836
9732	9048	0153	9073	9894	9765	9660		

TOPTAFEL

In café De Beurs, Nieuwe Markt, afkamping voor de 400 op Zondag 7 Januari.

KAARTING

«Onder Ons», Thuis, Kerkstraat :

Ziehier de laatste uitslagen :

1. Tilman Eugeen en Demey Gerard;
2. Everaert Prosper en Meseure Désiré;
3. Vantorre Emiel en Naert Maurice;
4. Lehaert Triphon en Dogimont Eugeen;
5. Spyns Jules en Devoght Leon.

Eerstvolgende kaarting op Maandag 15 Januari a.s. Voor de Biljartliefhebbers «Pax», wedstrijden op Maandag 8 Januari a.s.

SCHAAKCLUB

Ziehier de laatste uitslagen :

Debra — Storm	1—0
D'Hooghe — Irdens	1—0
Wittesaele — Haerinck	1—0
Vandekerckhove — Vlietinck	1—0
Schepens — Deketelaere	0—1

Na deze wedstrijden zien er de uitslagen als volgt uit :

1. Caese 7 punten; 2. Vandekerckhove 6,5; 3. D'Hooghe 5,5; 4. Schepens 4,5; 5. De Ketelaere 3,5; 5. Debra, Vlietinck, Storm, Wittesaele 2.

Gezien de bijzondere behaalde uitslagen en gezien de buitengewone Kerstmis- en Nieuwjaarssfeer, wisten vele winnaars te regaleren op een «drankje» van «lek-mijn-lipje», dat ten zeerste geappreciëerd werd, is 't niet Mr D'Hooghe ? De intersteden uitslagen zijn als volgt :

Blankenberge — Brugge	1,5—1,5
Heist — Brugge	2—4
Knokke — Brugge	3—7
Oostende — Brugge	6,5—12,5

De uitslagen van deze week :

Haerinck — Storm	1—0
D'Hooghe — Debra	1—0

Doet zo voort, mannen van «Het Zeepaard». Het plaatselijk intelekt is fier op U !

OUDLEERLINGENBOND DER VRIJE VISSERSSCHOOL

Op oudejaarsavond werd voor de eerste maal alhier overgegaan tot een gezellig samenzijn en souper tussen de oud-leerlingen van de Vrije Visserschool. Om 20 uur werd plaats genomen aan een rijk voorziene dis, steeds eigen aan de sympathieke «Remy» van hotel «Thuis». Toen het geheel verorberd werd bij het wederzijds ondervragen van : «Wet je 't nog...», werd overgegaan tot een danspartijtje, waar ook directeur Ackx Karel zijn beste beentjes voorzette. Toen het oude jaar overging in het nieuwe, met zoveel verwachting aanvaarde '51, werden de beste wensen geuit door Mr Ackx, met een wettige en gesmaakte overtuiging van «tot toekomend jaar aan dezelfde dis, als 't God belieft !». De laatkomers op het feest, gezien er dezelfde avond nog een tweetal bals plaats hadden, zijn nu reeds de propagandisten voor toekomende maal, gezien het succes dat «Vissersvreugd» genoten heeft. Gezien dit feest bedoeld was als verbroedering tussen de Oudleerlingen en hun lesgevers, waren wij echter verwonderd deze laatsten er niet allen aan te treffen, of waren zij belet gezien de feestdagen ? Wij durven natuurlijk niet vermoeden dat zij niet uitgenodigd werden !

Proficiat, Mr Ackx, doe zo voort, de vele vissers die er aanwezig waren zijn de succes-omroepers voor uw succesvol feest en verwachten algauw een nieuw onder-onsje.

NIEUWJAAR IN ONZE STAD

Gezien de drukke menigte, die opgekomen was met de Kerstdagvacantie, waren de verwachtingen met reden hoog gespannen voor Nieuwjaar. Helaas, het weder, dat aanvankelijk Vrijdag zo beloofde, sloeg Zaterdag volledig om. Sneeuw en ijzel brachten hoegenaamd niemand naar ons oord, te meer daar de temperatuur daalde tot min 17 graden.

De verlichte Kerstbomen op alle openbare plaatsen hadden dan ook weinig bekijks en stonden triestig en alleen maar toch gelaten te prijken als wilden ze zeggen : «En toch zijn wij het emblema van de periode der feesten van de mensen van goede wil». Hopen wij dat toekomend jaar rond dezelfde tijd, alle mensen van goede wil, zonder onderscheid, terug mogen plaats nemen rond deze bomen in volle peis en vrede ! !

NIEUWE ZAAL TE HEIST

Naar wij uit bevoegde bron vernemen, zou een nieuwe kinemazaal ingericht worden in de Kursaalstraat alhier; zaal, die terzelfdertijd zou geschikt worden tot toneelzaal en voordrachtavonden en waar 1000 man zou kunnen geplaatst worden.

FEEST DER KROOSTRIJKE GEZINNEN

Verleden week had alhier het jaarlijks feest plaats der Kroostrijke Gezinnen. Van 19,45 u. af, was de cinema Moderne reeds stampvol en de leden van het bestuur moesten somtijds halsbrekende toeren verrichten om tot aan het podium te geraken. De menigte had zich dus niet laten afschrikken door de Siberische koude en met reden, want de graag gehoorde Xavier Geerolf en zijn Troubadours uit Brugge, zouden van de partij zijn. Om 20 uur werd het startsein door Ondervoorzitter De Wispelaere gegeven en de revere «Tyroliana», kon een aanvang nemen. De kwinkslagen en mooie Tyrolermuziek werden de ganse avond gesmaakt en genoten. Wij bemerkten nagenoeg alle gemeenteraadsleden met de heer burgemeester en heer Secretaris, de E.H. Pastoor en zijn beide onderpatoors, enz. Aan de poos nam de heer De Wispelaere het woord, bedankte voor de machtige opkomst en schetste in een paar volzinnen de geschiedenis alhier van de Bond. Wij ontlenen hieraan : dat 463 huisgezinnen aangesloten zijn, dus 1/4 der Heistse bevolking, er overgegaan werd tot het zegel- en premiestelsel, waaraan 85 aangesloten handelaars hun medewerking verlenen, de uitkering over 6 maanden voor onze gemeente 120 duizend frank bedraagt, er op Kerstfeest 350 kgr. snoepgoed aan de kinderen uitgedeeld werd. Hierna schetste de heer Boeyens de activiteit van de Bond in het algemeen en bracht een warme hulde aan de Heistse afdeling. Hierna nam de heer Burgemeester het woord en wist met een paar rake opmerkingen en gloedvolle woorden de draagwijdte uiteen te zetten van de «Moederweelde». Dan werden de 10 moeders van 10 kinderen en meer ten podium genodigd en door de E.H. Pastoor en Burgemeester vereremerkt en met een geschenk bedacht. Ziehier de namen : Mevrouw Jules Serreyn, Mw Wwe Jozef D'Hondt, Mw Wwe Camiel Van de Walle, Mw Wwe Sorgeloose, Mw Wwe H. Baelde, Mw Wwe Calus, Mw Lagast, Mw Rotsaert, Mw Coppejans en Mw Creyf. Hierna werd het programma, dat de moeilijksten kon bevredigen, verder afgewerkt. Nog lang zal dit feest in het geheugen der 700 aanwezigen blijven, en in 't bijzonder de steeds op een lachorkaan onthaalde «Voel-j'hem».

Karnaval te Heist

Wij zijn deze week uitgegaan op inlichtingen bij Mr De Wispelaere, bestuurder van het Feestcomité, om meerdere inlichtingen nopens Karnaval te ontvangen. Hij, die anders steeds welgeluimd is, was een weinig gestoord op de plaatselijke pers, die steeds met hun berichten een paar weken de officiële vóór zijn; feit dat zeer onaangenaam is voor de inrichters ! ! Toen begon hij : met medewerking van schepen Parez zullen wij trachten iets groots in te richten, dat binnen enkele jaren zal uitgroeien, als iedereen meewil, tot iets waar iedereen zal over spreken. Om te beginnen, staat het vast, zegde hij, dat een speciale trein uit Brugge zal vertrekken om 18,30 uur naar Heist en van hier zal terug vertrekken om 0,30 uur 's nachts. Speciale trams zijn voorzien in beide richtingen. Knokke en Blankenberge dus; ook zullen een tiental autocars gemaskerden van verdere steden aanbrengen. De stoet, die zal gevormd worden op het «Maes en Boereboomplein» zal om 19,30 uur aldaar vertrekken en elke gemaskerde zal een lot ontvangen om deel te nemen aan een gratis tombola, waaraan 25.000 frank prijzen verbonden zijn. De stoet zal langs de Kursaalstraat, Pannestr., Polderstr., Knokkestr., Vlamingstr., Canadezenplaats, Kardinaal Mercierstr., Leopoldlaan, Statieplaats, Kursaalstr., Vlamingstr. de Canadezenplaats terug bereiken, waar de prijsuitdeling zal plaats grijpen. Gezien dit de eerste keer is dat dit te Heist gedaan wordt, rekenen beide inrichters op de algemene steun der bevolking om in de mate van het mogelijke hieraan mede te werken, daar dit in de toekomst kan uitgroeien tot iets groots. Heist en zijn bevolking ten goede ! 's Zondags, 5 Februari dus, Karnaval zoals gewoonlijk. Maandag, 6 Februari : uitreiking van eretekens aan 150 vissers en plechtigheid aan het reeds in opbouw zijnde nieuwe stationsgebouw in aanwezigheid van de Gouverneur en Minister Segers. 's Avonds groot traditioneel bal der Zeemeermin. Dinsdag, 7 Februari : 's namiddags om 3 uur verklede voetbalmatch tussen vissers en plakkers en 's avonds Kavalkadestoet met gratis tombola. Wij danken de heer De Wispelaere voor zijn inlichtingen en betrekken hierbij ook

Schepen Parez, die steeds in de bres springt, wanneer het er op aan komt iets nieuws te Heist te scheppen en wensen hen het grootste succes, dat zij beiden beogen !

ZEEBRUGGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Welvaert Linda, Evendijk Oost; Camerlynck Rita, Eiensluisstraat; Claeys Maurice, Lissewege steenweg.

Afkondigingen : Mollaert Roger, Vorst, met De Jonge Marcelline.

Huwelijken : Van Massenhove Frans, visser, met Van Waes Maria; Bruneel Alfred, visser, met Lagast Julia; Van den Driessche Jan, werktuigkundige, Zottegem, met Laton Maria.

KAARTING

Ter gelegenheid der opening op Zaterdag 6 Januari van het nieuw café «Yachtclub», in de Vismijnstraat, dat door Martha Vantomme en René Savels zal gehouden worden, zal een reuzekaarting plaats vinden, waaraan 1500 fr. prijzen verbonden zijn. Inschrijving van 19 tot 20 uur. Inleg 20 fr.

ONGEVALLEN OP ZEE

Tengevolge een motordefect moest de Z.448 van Fernand Calier op sleeptouw genomen worden door de Z.426.

Het bezaanzeil van de Z.611 werd door de storm weggeslagen.

Matroos Vandierendonck F., geraakte met zijn rechterhand gekneld tussen visplanken en galg, zodat doktershulp noodzakelijk was.

Door de sterke deining van de Z.171 viel matroos G. Vanderheyden met het hoofd tegen een deur, waardoor hij een werkverlet van zeker een maand opliep.

AUTO GEKANTELD

Maandagavond omstreeks 18 uur, vond een ongeluk plaats ter hogte van het Sas te Zeebrugge. Een nieuwe Hillman-wagen, bestuurd door bakker Vantomme uit Blankenberge, vergezeld van zijn knecht, kwam langsheen de Kustlaan gereden in de richting van de nieuwe draaibrug nabij de zeesluis.

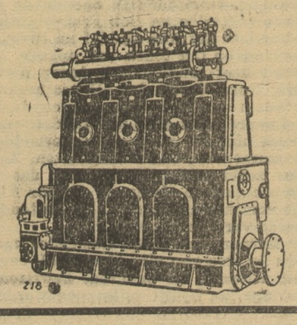
Ter hoogte van de draaibrug gekomen bij invallende duisternis, moet de wagen op een gegeven ogenblik geslipt zijn en kwam met volle geweld tegen het omheiningsmuurtje der brug terecht. Het was een formidabele slag. Enkele voorbijgangers kwamen snel toegelopen. De wagen was door de aanrijding omgekanteld. De bestuurder en zijn maat moesten de voorruit uitbreken om uit hun wagen te geraken. Door de slag bloedde de chauffeur uit zijn mond en verloor enkele tanden. Hij moest doktershulp inroepen.

WINTERMISERIE

Voor de jeugd betekent een echte winter met vorst en sneeuw, waarin met sneeuwballen kan gegooid worden of op de schaats gereden, een periode van pret en plezier. Maar voor de meeste mensen brengt de winter ook vele miszeries mee. Om maar van gesprongen of gebarsten waterleidingen te spreken. Gedurende de voorbije vorstdagen, die zo plotseling eindigden, en die zo verrassend snel waren opgekomen, had de fontenier te Zeebrugge ook plots de handen vol gekregen. Van overal kwamen klachten, dat de buizen van de waterleiding gesprongen waren. Voorzichtigheid is de moeder van de porceleinwinkel, zegt een wijs spreekwoord, maar te oordelen naar de vele gevallen te Zeebrugge, schijnen de meesten aan dit spreekwoord niet veel belang te hechten. Hoe eenvoudig is 't niet om 's avonds voor het slapen gaan de hoofdtoevoerkraan af te sluiten en de kraantjes te laten leeglopen. Maar hoe dikwijls worden de mensen niet door vlug optredende vorst verrast. Men onthoude dat het steeds beter is te voorkomen dan te helen.

VREEMDE INDRINGERS

Tegelijkertijd met de sneeuw en de vorst, zijn meteen ook een hele troep vreemde indringers onze haven binnengekomen. Ontelbaar zijn de vele «meerkoeten», die de havengeul en de schuilhaven zijn binnengedrongen. Onnodig te vertellen, dat ze af en toe een uitstekend doelwit vormen van de in zee stekende eendenjagers, die met vissersloepjes of yachten de haven uitvaren. «Meerkoeten» behoren tot de kallen. Aan de tenen hebben ze lobben, geen zwemvliezen. De «meerkoet» is een broedvogel van grote plassen en meren, die zijn nest in het riet maakt. Op zijn kop draagt hij een witte bles, wordt soms ook «zwart eendje» genoemd. Zijn donsjongen zijn zwart met rode gezichtjes, terwijl de grotere jongen bruinzwart zijn met de voorzijde van de hals wit. Als de «meerkoeten» opvliegen lopen ze eerst een heel eind over het water en tijdens de vlucht strekken zij de poten naar achteren, wat bij de wilde eenden niet merkbaar is. Als overwinteraar komt de koet in grote troepen voor op de plassen langsheen de kust.



CARELS
Diesel Motoren
R. Bauwens & Co
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (8)

De verzanding van Zeebrugge en de ontzanding der Oostkust

II

DE GOLFBREKERS ZIJN TE LANG

Zeehoofden of golfbrekers moeten er zijn om het strand effen te houden, te bevrijden van diepe en somtijds gevaarlijke kellen. Dat zij zich te verre in zee uitstrekken volgens het gezegde van de vissers, daarin ligt een grote waarheid. Lange uitschietende golfbrekers hebben een grote aantrekkingskracht en veroorzaken bij de uitval een woeling, die nogal scherp zichtbaar.

Vroeger eindigden de zeehoofden tot aan het laag water, juist voor het begin van de «Onderbank» en over stroomlaag water kon men er gemakkelijk rondwandelen. Nu, door de verlenging der golfbrekers, zijn deze door de «Onderbank» gedrongen hebben deze doorboord en de bank weggezogen.

Maar er is meer gebeurd. Het getij van ebbe en vloed heeft daar ook een onvoorziene uitwerking volbracht. Aan de uiteinden der zeehoofden zijn diepten en geulen ontstaan. Diepte, die haar toppunt bereikt aan het uiteinde van het lang uitschietende zeehoofd te Knokke en waar bij de uitval, een krachtige stroom is ontstaan, die moeilijk te stoppen is. Geen wonder dat het strand daar zo erg te lijden heeft.

Het verbinden der uiteinden der zeehoofden, ten Oosten de sluizen van 't Sas van Heist, heeft ook een nadelige invloed uitgeoefend. Bij noordelijke stromen en stampende zee scheuren en woelen de baren op de opgehoopte plompstenen en het zand, dat tijdens 't mooie weer zich daarrond en tussengezet heeft, wordt opgezweept en drijft met het getij van ebbe en vloed westwaarts waar het onvermijdelijk opgevangen wordt door de enkele muur van Zeebrugge.

DE HAVEN VAN ZEEBRUGGE VERZANDT..

Men zal zich wellicht afvragen waar al dit verdwenen zand voor de Oostkust is heengegaan. De vraag stellen, is ze beantwoorden. Het grootste gedeelte is onvermijdelijk door de uitval en ebbe naar Zeebrugge gedreven, waar het tegengehouden en opgevangen wordt door de havendam. Vandaar het ontstaan der uitgestrekte zandplaat. Men zou zich ook kunnen afvragen, vanwaar al dit slijk komt dat in de geul aanwezig is Een uitleg daarover vinden we ook geraadzaam, al speelt het slijk niet dezelfde rol als het zand.

Als er op de kust een tijd van stilte heerst met veel zuidelijke wind, zal men op het strand een laagje slijk bemerken

Deze aanwezigheid van slijk zal duren tot wanneer een storm opdaagt, die dan almeteens het slijk doet verdwijnen.

Welnu, daar er op de rede van Zeebrugge bijna een bestendige kalmte is, moet er op de duur veel slijk komen en daar dit veel gladder is dan het zand, zet het zich gemakkelijker af naar de geul, die alzo standvastig aangevuld wordt.

Men kan opmerken en met reden dat de zee vol geheimen en verborgenheden zit, doch iets staat vast als een paal boven water en dit is dat Zeebrugge verzandt en de Oostkust ontzandt. Is er nu aan deze wisselvalligheid niets te doen en moet men Zeebrugge en de Oostkust prijs geven en er het bijltje bij neerleggen ? Hoegenaamd niet ! ! ! Het voorstel, dat destijds door dhr. Van Caeneghem uitging en erin bestond een tweede muur te bouwen, is geroepen om Zeebrugge en ook de Oostkust, van de ondergang te redden.

HOE DE ONTZANDING TEGENGAAN ?

De geschikte plaats voor het maken van de nieuwe muur ware wel aan de oostkant der sluizen van Heist en dit om velerlei redenen. Deze muur gebouwd in noordelijke richting maar niet zoals de bestaande, zal het zand dat door de ebbe gedreven wordt, opvangen. Een nieuwe zandplaat zal aan de oostkant ontstaan en sneller dan men denkt aandikken.

Eerst zal de zandplaat Heist bereiken en vervolgens Duinbergen en Knokke ook met zand begunstigen. Maar wat nu gedaan met de lange zeehoofden op de oostkant om deze te beletten het zand opnieuw weg te zuigen. Het enigste middel om dit tegen te werken is het volgende. Men make in het laag water op de lijn van krankgetij in de hoofden openingen van ongeveer 30 à 40 meter breedte. Daardoor zouden de uitval en de grote woelingen gebroken worden.

Een nieuwe onderbank zou als voorheen gevormd worden om het strand te voeden en aan te dikken. En wat zal er met de afgezonderde koppen der hoofden gebeuren, die bestaan uit keggen en plompstenen ? Door het getij van ebbe en vloed zullen zij vanzelf in de diepte verdwijnen. Welke andere en doelmatige diensten kan de tweede muur nog bewijzen. - Ten eerste het verzanden van Zeebrugge zelf te beletten, evenals het verzanden der twee geulen van de afleidingsvaarten, die zeker zouden versluizen, moest de dam op de westkant dezer staan. De twee vaarten, die dan hun wateren in de monding van de zeehaven zouden lossen, tussen de twee muren in, zouden op uitmuntende wijze dienst doen als ware schuurputten en de verzanding helpen bestrijden. En moesten er nog vuile wateren uit de afleidingsvaarten komen, deze zouden tussen de twee muren in, zonder al te grote woeling te veroorzaken en onaangename geuren te verspreiden, naar zee lopen en dus onschadelijk gemaakt worden voor de naburige badplaatsen.

EEN NIEUWE AANLEGPLAATS TE HEIST

Een ander vooruitzicht, dat voor Heist van het allergrootste belang is, zou met de tweede muur op de oostzijde der sluizen ook kunnen uitgevoerd worden.

Daarmede bedoelen wij voor Heist een vissershaven op eigen grondgebied. De vissers van Heist zijn met lijf en ziel verkleefd aan hun geboorteplaats en houden eraan vast, trots alle aanlokkingen. Zonder al te grote uitgaven zou men voor onze vissers op de oostkant der sluizen een aanlegplaats (haven) kunnen maken, die beschut door de tweede muur alle waarborg en veiligheid zou opleveren.

Toen de heer Frans De Groote nog schepen van Heist was, stelde hij in de vooruitgang van Zeebrugge en de Oostkust veel belang. Destijds was hij eveneens een groot voorstander van het bouwen van een tweede muur om aldus de ontzanding tegen te gaan. Door zijn jarenlange ondervinding aan de zeekust heeft hij steeds gehoopt, dat uit deze uiteenzettingen veel nut zou mogen getrokken worden tot heil en voorspoed van Zeebrugge en de Oostkust. Y.

HEIST en zijn verleden

Hier volgt een uittreksel uit het register van de zitting van de gemeenteraad van 14 Augustus 1895, nopens het wapenschild van Heist.

Waren aanwezig : Leopold Desutter, burgemeester, Leopold Standaert, schepen, Leopold Verlinde, Frans Baervoets, Frans Vanheveren, Désiré Paternoster en Louis Du Bois als secretaris.

Gezien het Koninklijk Besluit van 6 Februari 1837, welke den vorm der zegels der gemeenten bepaalt, en bijzonderlijk art. 3 zeggende dat de gemeenten, welke verlangen de vergunningen van wapenschilden te verkrijgen, dezelve mogen vragen mits zich te gedragen naar de onderrichtingen, welke hun zullen gegeven worden door de Heren Ministers van Binnenlandse en Buitenlandse Zaken.

Gezien de Ministeriële omzendbrief gedagtekend 21 Februari 1837, waaruit blijkt dat alle vraag tot vergunning van wapenschilden door den gemeenteraad moet gedaan worden, de bijzondere redenen doen waarop dezelve gegrond is.

Overwegende dat er uit gedane opzoekingen in de oude archieven blijkt: «De parochie en heerlijkheid van Heyst droeg eertijds ook de naam van Coudekerke, Coudekerque, Coudequerque, enz. Overwegende dat er oude oorkonden bestaan die dit ten volle bewijzen, onder andere deze uitgegeven door den heer L. Gilliodts-Van Severen, archivaris van Brugge, in zijn werk :

«Coutumes de la cour féodale du Bourg de Bruges, 1ste deel blz. 298 en 422 alwaar hij zegt : «La cour de Coudekerke à Heyst 1435 — Ung sien fiel qu'il a gisant en la paroiche de Coudekerke, chastellenie de Lisseweghe, nommé le fief de Heyst 1555».

Overwegende dat er in de Koninklijke Bibliotheek te Brussel een handschrift bestaat, gekend onder nr 5820, opgesteld rond het jaar 1557, door Cornelis Gaillard, een vermaarde wapenkundige, «Roi et heraut d'armes» van Keizer Karel en welke in druk gegeven is in 1866, onder de titel «Le blason des armes suivi de l'armorial des villes, cours féodales, seigneuries, etc. de flandre», en waar men op blz. 40 leest: Le seigneur de Coudequerque; D'Or à l'essequier de douze pièces de Synople».

Overwegende dat de uitgevers van dit werk, de archivisten Van Maldeghem en Van Hollebeke, getuigen op blz. 81 dat deze Coudequerque wel Heyst is.

Om deze redenen besluit met eenparige stemmen aan Zijne Majesteit de Koning de bemachtiging te vragen het wapen hierboven beschreven en waarvan een tekening hiernevens, te mogen aannemen als wapenschild der gemeente.

De sekretaris: (get.) L. Du Bois; De Voorzitter (get.) L. Desutter.

Ziehier enkele der voornaamste beslissingen genomen in de verschillende gemeenteraden sinds 1830 :

1830: De raad besluit een pompierskorps in te richten, waarvoor een toelage van 20 frank werd gestemd voor aankoop van materiaal. — Wat men met deze geringe som kon kopen weten wij niet, misschien enkele emmers.

1831: Daar de gemeenteraad de middels niet bezat moest ze noodgedwongen verzaken aan het bouwen ener school.

De kinderen van Heist waren dus verplicht te Ramskapelle school te lopen. De koster van Heist gaf bij hem thuis onderwijs aan de kleine kinderen, waarvoor hij jaarlijks de som van 90 frank ontving, waarin de Staat voor 60 frank tussen kwam.

1850: Er werd eindelijk besloten een school te bouwen. De begroting bedroeg 3518,39 frank. — Hetzelfde jaar waren reeds 37 jongens en 26 meisjes ingeschreven. De grootste kinders gingen echter nog naar Ramskapelle.

1855: Men besluit de weg te kalseiden, die loopt van de oude kerk naar het dorp, langs de evendijk en de Pompstr. (nu Kursaalstr.).

1863: Men besluit een huis te bouwen voor de onderwijzer op het perceel grond, toebehorend aan het bureel van weldadigheid.

1866: Men besluit een nieuwe kerk te bouwen. De begroting beliep tot 85971,63 frank.

1867: De raad besluit een school voor volwassenen in te richten.

1868: De raad besluit de Achterstraat (nu Vlamingstraat) te verbreden alsook het rechttrekken der Pompstraat (Kursaalstr.).

1868: Er wordt een begroting van 3010 frank goedgekeurd voor het kalseiden der Vanderstichelenstr. (gedeelte der Leopold II straat van aan IJzerweg tot aan dijk).

1868: Men besluit insgelijks het kalseiden der straat van aan IJzerweg tot aan Gasthof Demoldere (in Hotel du Phare).

1869: De raad besluit lantaarns te plaatsen, alsook het officieel inrichten der baden.

1870: De begroting van 14266,67 frank werd goedgekeurd voor het kalseiden van de weg van Heist naar het sas; er wordt ook aan de Staat gevraagd twee hoofden op het strand te bekomen.

1873: Er wordt besloten een deel der Achterstr. (Vlamingstr.) te kalseiden.

1875: Voor de eerste maal worden zomerfeesten ingericht, voor dewelke de raad een som voorziet van 250 frank.

1876: Vlamingstr. en Leopold II str. worden verder gekalseid — 4739,60 fr. Er wordt ook besloten een brandspuit te kopen.

1878: Er werd eenparig beslist een smeekschrift te zenden net zoals Brugge, ten einde het voorstel De Maere—Lymnander te zien verwezenlijken, dat vroeg om op onze kusten een zeehaven te maken, bestemd voor de grote scheepvaart, alsook een verbindingskanaal met het Hinterland. — Dit jaar wordt ook de eerste maal gesproken een petitie in te dienen tot het bekomen der verlegging der spoorwegbaan, die zo ongelukkig het dorp in twee splitst. Dat is dus 72 jaar geleden.

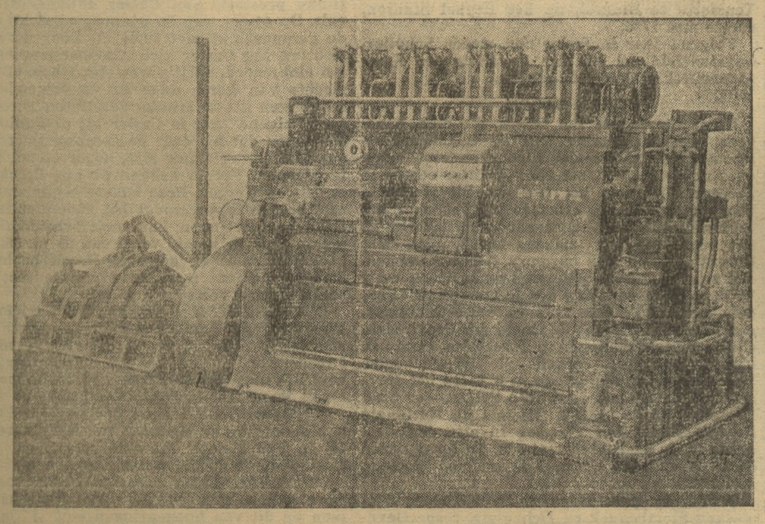
1879: De raad beslist de Duinenstraat en de Vuurtorenstraat te kalseiden.

1880: Men beslist een nieuwe gemeenteschool te bouwen, met woonst voor onderwijzer in de Kursaalstr. 35640,40 fr.

1882: Inrichten ener gemeentebewaarschool alsook oprichting openbare markt.

1884: Kalseiden in regie der Statieplaats, plechtige inhuldiging markt op 12 Juni en het kalseiden der Visserstr.

't Vervolgt.



DEUTZ
Diesel-motoren
Valcke
Gebr. N.V.
OOSTENDE
(1)

EEN KANS OP ZEVEN
KOLONIALE LOTERIJ
biedt thans
EEN GEHEEL NIEUW PLAN
DE ACHTTIEN MILLIOEN
zullen verdeeld worden in
42.624 loten voor slechts 300.000 biljet.

30.000	loten van	200 frank
12.000	loten van	250 frank
300	loten van	2.500 frank
180	loten van	5.000 frank
90	loten van	10.000 frank
24	loten van	25.000 frank
12	loten van	50.000 frank
15	loten van	100.000 frank
1	lot van	250.000 frank

De grote loten
EEN MILLIOEN
2 1/2 MILLIOEN

EERSTE TREKKING OP
15 JANUARI 1951
In Paleis voor Schone Kunsten,
te Brussel
Het biljet : 100 Fr.
Het tiende : 11 Fr.
KOOP ZONDER DRALEN
UW BILJETTEN
(632)

NOMA
Stoffen Zijden
46, KAPELLESTRAAT, OOSTENDE
46, STEENSTRAAT, BRUGGE
EN IN ZIJN 14 MAGAZIJNEN
Zaterdag 6 Januari
en volgende dagen
SOLDEN
NOMA de grootste specialisten in nieuwigheden, SOLDEREN hun waren van EERSTE KEUZE aan STEEDS LAGERE PRIJZEN...

CREPE DE CHINE
Waarde ~~28,50~~ fr.
SATIJN «Fulgurante»
Waarde ~~32,50~~
Alle kleuren
In solde de m. 22,50 fr.

EFFEN EN GEBLOEMDE ALBENE
voor bloezen en lingerie
Waarde ~~27,50~~
In solde de m. 22,50 fr.

SATIJN «DUCHESSE»
voor de mooie voering
Waarde ~~39~~ fr.
Alle tinten
In solde de m. 29 fr.

FAILLE MOIRE
1ste kwaliteit
20 modetinten
Waarde ~~59~~
In solde de m. 49 fr.

TAFFETAS «FAILLE»
Waarde ~~59~~ fr.
Prachtige kwaliteit
25 kleuren
In solde de m. 49 fr.

«GRANITA» MOUSSE
Waarde ~~98~~ fr.
Rayonne
voor het schoon kleed
In solde de m. 59 fr.

DOUPION FANTASIE
Waarde ~~45~~ fr.
Schone tekeningen
In solde de m. 29 fr.

Zware TOILE FLAMMEE
en Maromat fantasie
Waarde ~~59~~ fr.
In solde de m. 39 fr.

EFFEN KLERENSTOF
Waarde ~~79~~ fr.
Grote breedte
In solde de m. 59 fr.

ENGELS FLUWEEL
Waarde ~~120~~ fr.
Alle modekleuren
In solde de m. 79 fr.

KLERENSTOF
«ECOSSAIS»
mooie tekeningen
Waarde ~~189~~ fr
In solde de m. 79 fr.

MANTELSTOF
Einde serie - Grote keus
Waarde ~~189~~ fr
In solde de m. 129 fr.

NOMA... KOOPKRACHT... LAGERE PRIJZEN...

Na het verschijnen van de Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak voor 1951

In ons vorig nummer kondigden wij het verschijnen aan van de Belgisch—Nederlandse visserijalmanak voor het jaar 1951.

Dit werk ligt thans voor ons en geeft ons gelegenheid vast te stellen met hoeveel bezorgdheid de uitgever, de heer Vandenberghe Prosper, dit werk heeft tot stand gebracht, zodat van dit jaar af, de vroegere Nederlandse visserijalmanak verdwenen is en de plaats heeft moeten ruimen voor deze Belgisch—Nederlandse almanak, welke zowel op de Nederlandse als de Belgische visserijvaartuigen als kostbare gids dienst doet.

Ook dit jaar bevat dit werk twee prachtige zeekaarten.

De ene is uitgegeven door de Nederlandse zeevaartinspectie en de andere getekend door de heer P. Wessels, thans directeur van de Ibisschool.

Deze kaart geeft al de zeevaartkundige gegevens weer van aan Kaap Gris Nez in Frankrijk tot aan Vlissingen. Zij wordt gebruikt door alle loodsen de Noordzee bevarend en is bijgewerkt tot 1 December 1950.

Dit belangrijk werk dat meer dan 600 blz. beslaat, bevat talrijke zeevaartkundige gegevens, nuttige wenken over de nieuwste instrumenten, de bebakening, de wrakken, seinen, radiofonie, weerberichten, seinen, sociale- en handelsaangelegenheden. Daarenboven komt er een volledige lijst in voor van alle Nederlandse en Belgische koopvaardij- en vissersvaartuigen met al hun kenmerken.

Tenslotte is er een nieuwe lijst in aangebracht van alle vishandelaars welke ter vismijnen van Oostende, Zeebrugge en Nieuwpoort hun visserijproducten aankopen, alsook die van viskonservenfabrieken, inleggerijen en rokerijen van België.

Dit werk, de twee zeekaarten inbegrepen, «kost slechts 150 fr. en kan verkregen worden mits storting van dit bedrag op postcheck nr 41.89.37 van» «Het Nieuw Visserijblad», Vindictivelaan, 22 Oostende.

WAAR IS DIT WERK NOG VERKRIJGBAAR IN BELGIE

Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende.
Hand in Hand, Vindictivelaan, 20, Oostende.
Hand in Hand, Vismijn, Zeebrugge.
O.V.A. (Ver. Visafslag) Vismijn Oostende.
Dobbelaere, Nieuwpoort.
C. Devos, Heist.
Internat. Boekhandel, Thomas Vanloostraat, Opex, Oostende.

HOOGWATERBOEKJES 1951

zijn bij dezelfde adressen hierboven aangeduid, verkrijgbaar.

IN NEDERLAND

— V. van Toor, Oosthavenkade, 39, Vlaardingen;
— Boekhandel A. Boendermaker, Koningdwarsstraat, 12, Den Helder;
— Firma J. van Beelen, Middenhavenstr. 66-70, IJmuiden;
— Agentuur en Handelsmaatschappij, IJmuiden;
— IJmuiden Stores, IJmuiden;
— Jac. van Laar «De Kleine Stores», IJmuiden;
— Firma Wed. J. v. d. Toorn zn, Dr. Lelykade 192-194, Scheveningen.

Nieuwe Zeekaarten voor de Belgische Kust tot 1 December bijgewerkt

Zopas is een nieuwe zeekaart verschenen voor het varen langs de Belgische kust.

Deze kaart loopt van Kaap Gris Nez tot Vlissingen en bevat alle gegevens van nutte om het even welke visser toe te laten onze kust veilig te bevaren. Deze kaarten zijn bijgewerkt tot 1 December 1950 en zijn uitsluitend in de boekhandel te verkrijgen bij

NOORDZEE BOEKHANDEL

Hoogwaterboekjes 1951

Vanaf heden zijn bij alle boekhandelaars en dagbladverkopers hoogwaterboekjes verkrijgbaar voor het jaar 1951, waarin de getijseinen ook voor komen.

Deze boekjes kosten vijf frank en kunnen ook verkregen worden ter Noordzeeboekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende, of mits storting van het verschuldigd bedrag op postcheck Nr 996.50 van Noordzee Boekhandel.

WINSLOW
waarborgt een zuivere en doelmatige smering...
WINSLOW
schakelt alle schadelijke stoffen uit, houdt de olie zuiver en bewaart zijn smerende eigenschappen...
WINSLOW
verhindert vroegtijdige sleet en besnoeit uw uitbatingsonkosten...
WINSLOW
OLIE- & MAZOUTFILTERS
geleverd en geplaatst door :
CHANTIERS et ARMEMENT
SEGHERS
Slipwaykaai, 4, - Oostende
(40)

KUST-SPORT

A.S.O. - KORTRIJK SPORT GAAT BEPAALD DOOR

Het staat thans vast, we krijgen Zondag in elk geval te Oostende toch voetbal te zien. Zo de Kon. Belgische Voetbalbond de wedstrijden Zondag weer uitstelt onder vorm van een algemene remise, dan zal de wedstrijd ASO—Kortrijk Sport toch doorgaan, dan onder vorm van vriendenwedstrijd.

We moeten het vindingrijke ASO-bestuur feliciteren met dit initiatief. De Oostendse voetballiefhebbers zullen tenminste Zondag niet langer achter de stoof moeten blijven. Het ASO-terrein blijkt in uitstekende toestand. Indien we voor Zondag e.k. nog enkele dooidagen krijgen zal eens te meer blijken, dat het ASO-terrein een der beste is van het ganse land.

DE ASO-FORMATIE

Is het voor de voetballiefhebbers verheugend Zondag weer de weg naar de grasmat te mogen inslaan, dan zal deze oefenpartij ook voor ASO van groot nut zijn. Eerstens kan de ploeg zich terug inspelen na wekenlange inactiviteit en vervolgens al ASO een experiment kunnen wagen. De ploeg is tot op heden nog niet samengesteld doch we mogen aannemen dat volgende samenstelling veel kans heeft : Gernaey; Deschacht Jer. en Beadie; Zonnekeyn, Legon en Fré Deschacht; Eeckeman, Sanders, Vandierendonck, Monteny en Staf Kind.

Men zal opmerken dat we Sabbe niet vermelden. Inderdaad, Jean is op de training nog niet overtuigend, zodat de ASO-selectie het wellicht geraadzaam zal vinden Sabbe eerst een wedstrijd bij de reserven te laten spelen. Volledig in orde is hij immers nog niet.

Verder ontbreekt ook nog De Cuman op het appel. Robert — zoals we reeds meldden — maakte een nieuwe «tuimelperte» over een kinderwagen en zal aldus weer rust moeten nemen. Tot op heden zagen we hem nog niet op de training, zodat zijn optreden nog niet aanstaande kan worden genoemd. Het experiment dat we in het vooruitzicht stellen is dit met Staf Kind. Daarover zullen we hier niet uitweiden. We kunnen deze jonge kracht echter slechts op het hart drukken zich deze aanduiding waardig te tonen !

KAARTEN BLIJVEN GELDIG

Wijzen we er de voetballiefhebbers tenslotte nog op dat de kaarten, welke destijds werden genomen voor de wedstrijd tegen St Niklaas of tegen Hamme, Zondag — en Zondag alléén nog ! ! — zullen geldig zijn. Deze kaarten dienen dus Zondag opgebruikt, want ze zullen later niet meer geldig zijn. De wedstrijd vangt aan om 14,45 uur. Hr

De Terreinen

We hebben reeds gemeld dat het ASO-bestuur er voor gezorgd heeft, dat de gaanpaden, naast de laan die leidt naar het terrein, in uitstekende staat werden gesteld om «begaan» te worden. Ten einde het verkeer rondom het stadion te vergemakkelijken zouden de sportmannen dan ook best doen het gaanpad te «begaan» en het rijpad open te laten voor de auto's. Verder heeft ASO ook het laatste gedeelte van de struiken- en bomenomheining aan de zijde van de volksplaatsen met ijzerdraad afgemaakt, zodat het terrein nu in zijn geheel een fraaie aanblik biedt en binnen enkele jaren midden een mooie rand van bomen zal liggen, wat het aangename van de omgeving nog zal verhogen. Hr

DE STAAT DER TERREINEN

Het ligt voor de hand dat de strenge vorst en sneeuwval meerdere terreinen geen goed zal hebben gedaan. Voor de meeste Westvlaamse clubs is het gevaar voor het terrein nog niet zo groot, doch men mag toch aannemen dat, indien er Zondag gespeeld wordt, de terreinen nog niet volledig ontdooid en «gedroogd» zullen zijn. Verder heeft het gras van de koude veel «afgezien» .Wat waar is voor West-Vlaanderen, is nog meer waar voor het binnenland, waar de vorst nog dieper de grond is ingedrongen en de dooi dus langer zal moeten duren om alles weer in orde te brengen. Denken we bijvoorbeeld aan het terrein van Union waar, midden de strenge vorst, de sneeuw werd verwijderd. Daarmede werd veel gras uitgetrokken. Hoe zal dit terrein er na de dooi uitzien ? Hr

ASO - Queens Park Rangers

Onderhandelingen worden aangeknoopt

Groot nieuws voor de Oostendse voetbalenthousiasten. Nieuws dat in deze «dode» periode bemoedigend in de oren zal klinken omdat ze, nu de winter het voetballeven zo onbarmhartig heeft lamgelegd, zeker mogen zijn tijdens de lente en zomer weerwraak te zullen kunnen nemen. Want we mogen aannemen dat, zo ASO erin slaagt de befaamde Engelse profclub te Oostende te krijgen, deze wedstrijd zeker het hoogtepunt wordt van het voetballeventje op en rond het Albertpark. Dhr Rob. Servais bevestigde ons, dat ASO sedert geruime tijd in onderhandelingen is met de grote Londense club. Deze onderhandelingen zullen wellicht tot resultaat leiden zo beide clubs een vrije datum kunnen vinden om elkaar te Oostende te ontmoeten. Indien het er slechts op aankomt deze datum te vinden, menen we dat de zaken er goed voor staan en dat we goede hoop mogen hebben. Gans Oostende zal met dhr Servais, die de onderhandelingen inleidde, trouwens verlangend naar verder nieuws uitzien.

WIE ZIJN DE RANGERS ?

Een der oudste Engelse profclubs uit Londen. Momenteel hangen de «Rangers» — zo worden ze meestal genoemd — in IIe Klas op 10 punten van de leiders en spelen als dusdanig geen hoofdrol. Doch dit wil geenszins zeggen dat de «Rangers» slechts een doodgewone reputatie genieten. Neen, want pas vorig jaar schopten ze herrie in het Cup-tornooi en brachten het tot de kwart en halve finale. Dit zijn nagels met koppen en we mogen gerust aannemen, dat ASO zich terecht zal mogen versterken om tegen deze geboren voetballers en op-en-top profs een goede repliek te geven. Zo spreekt men van Van Pottelsberghe, van Chaves, e.a., doch daaromtrent is natuurlijk nog niets beslist. Het is echter zeker dat ASO voor versterking zal mogen zorgen, wil deze wedstrijd niet een spelletje worden van kat en muis. We komen ten gepaste tijde op de reputatie van de «Rangers» terug.

EEN PRACHTIGE INSPANNING

Het past eveneens de nadruk te leggen op de inspanningen, welke ASO zich aldus getroost om aan haar aanhangers iets voor te schotelen, dat andere grote steden ons zelfs mogen benijden. Om onze lezers een gedachte te geven van deze inspanningen, volstaat het aan te halen dat het optreden van het befaamde Arsenal team te Oostende een uitgave zou vergen van 350.000 fr. ! De «Rangers» zijn nu bepaald geen Arsenalmen. Toch genieten ze een grote faam en zal ASO die «profs» niet voor een appel en een ei te Oostende krijgen. We overdrijven dus geenszins, wanneer we schrijven dat het ASO-bestuur om dit initiatief de dankbaarheid verdient van al zijn getrouwen en alle voetballiefhebbers uit Oostende en omstreken.

MET SINKSEN ?

Het steeds maar uitstellen van de competitie werpt ongetwijfeld aan Oostendse zijde de moeilijkheid op van een gepaste datum. In Engeland hebben de clubs een bepaald zwaar seizoen in het vooruitzicht, vooral door het zogenaamde Engeland Festival, maar we menen dat de kans groot is, dat deze wedstrijd met Sinksen zou kunnen doorgaan, daar de grote Belgische clubs die datum zullen willen vrij houden om hun vriendenwedstrijden te spelen. We wachten het antwoord van de «Rangers» af. Hr

Koop NU een goed boek om uw vrije tijd door te brengen. - Een mooie keus vindt u in de «Noordzee-Boekhandel» 22, Vindictivelaan, T. S.

Hoe Leer ik Voetballen?

Dit prachtig, leerrijk en zeer bevattelijk opgesteld boekje waarover we het destijds in onze sportrubriek hadden, werd thans door het ASO-bestuur uitgedeeld aan de jonge spelers. «Hoe leer ik voetballen ?» biedt aan de jonge spelers het a en z van de voetbaltechniek en kost slechts 10 fr. Schaf u dit boekje aan of schenk het aan zoontje, neefje of kozijntje. Het is nog steeds verkrijgbaar in «Noordzeeboekhandel», Vindictivelaan, 22, Oostende.

Alles te herbeginnen ?

Het competitierad ligt thans reeds drie weken stil en wie weet hoeveel inactieve Zondagen er nog volgen... Zo is men stilaan ook de zaken van een ander standpunt uit gaan bekijken en zoals in zovele dingen, blijkt ook hier dat de medaille haar keerzijde heeft.

Na vier weken volledig stilliggen, zal de competitie zich meer en meer mogen voorbereiden op een «nieuwe start». Want de vorm van de kopploegen zal er denkelijk niet op verbeterd zijn, gezien zij op volle toeren draaiden. De positie van de bedreigden daarentegen kan er maar bij winnen.

Te Oostende denken we vooral aan VGO, dat zo schitterend de teugels in handen had genomen, doch wiens heroptreden thans min of meer een vraagteken zal zijn. Al moeten we aannemen dat tot op heden VGO de enige ploeg is gebleken, die de promotie waard is en zich dan ook als beste ploeg aanstelde in wedstrijden tegen onmiddellijke rivalen, toch kan een dubbeltje soms aardig rollen. Laat ons hopen dat de roodgelen de training niet zullen verwaarlozen en bij het hervatten der voetbalbedrijvigheid op de ingeslagen weg zullen voortwandelen.

Hetzelfde vraagteken stelt zich in de Hogere Afdelingen waar de leidende ploegen reeds de onregelmatigheid van de competitie als excuus voor mogelijke ontgoochelingen gaan inroepen en waar de zwakke broers in handen wrijven omdat hen de kans wordt gegund van de nieuwe rodageperiode gebruik te maken om hun gevaarlijke stellingen te verlaten.

Kon het voor sommigen dus prettig in de oren klinken dat de Kerst- en Nieuwjaarsfeesten van voetbalbekommernissen zouden gespaard blijven, dan kan het evenmin ontkend, dat de competitie daarmede toch een aardige draai tegen de oren heeft gekregen en we bij het hervatten van de competitie nu reeds de pronostiekers mogen waarschuwen voor... verrassingen ! Hr

Vande Casteele en Stangé te Bilbao ?

De beide Oostendse voetbalglories zullen het zich wellicht zelf hebben afgevraagd en misschien een hele litanie van vrouwlief hebben moeten horen, toen hun foto in een Brussels dagblad verscheen en waaronder stond : «Scheidsrechter L. Baert bij de opgooi van de wedstrijd Spanje-Italië te Bilbao».

De letters «Houley» verraden onmiddellijk dat de foto genomen werd op het huidige ASO-terrein en de figuren van Vande Casteele en Stangé zegden ons verder, dat het de opgooi betrof van een Oostendse derby uit de goede oude tijd.

Was het een Nieuwjaarsgrap van het dagblad of was het een grandiose vergissing ? Bepaalde sportjournalisten schrijven in die dode periode zulke gekke dingen, dat men — zo de sneeuw nog enkele weken blijft liggen — geen onderscheid meer zal kunnen maken tussen ernstig en gek proza ! ? ! Hr

Wilt U 1951 gelukkig ?

Laat dan voortaan alle politieke kletspraat bij U buiten. Laat U niet langer meer beetnemen door beloften en mooi gepraat van politiekers, die hun kost moeten verdienen met... uw centen. Abonneert U op een onafhankelijk blad met de DEGELIJKSTE SPORTRUBRIEK. U zult na enkele weken uzelf feliciteren om dit gezond besluit !

ONZE VOORUITZICHTEN

EERSTE KLASSE B
ASO - KORTRIJK SPORT

De roodgroenen ontvangen, bij waarschijnlijke herneming van de competitie, elf Kortrijkzanen, die nog immer geloven in de eindzege en derhalve vastbesloten zijn aan de kust de volle inzet in de wacht te slepen. Wat zullen de kustjongens tegen deze titelpretendenten inbrengen ? Daar de ploeg nog niet gekend is, kunnen we ons onmogelijk uitspreken. Hopen we dat de roodgroenen het beter doen dan te Kortrijk, waar, spijts het buiten strijd vallen van Hollemeesch, toch nog een gelijkspel werd afgedwongen.

FC Izegem — Lierse SK	1
US Doornik — Tubantia	1
US Centre — Boom FC	x
ASO — Kortrijk Sp.	1
Lyra — CS Brugge	1
AEC Bergen — FC Ronse	2
St Niklaas — E. Aalst	1
AV Dendermonde — V. Hamme	1

IIe PROVINCIALE
BS AVELGEM - SKVO

Voor een herneming treffen de groenwitten het niet zo slecht. De jongens uit Avelgem hebben tot op heden geen potten gebroken en zullen moeilijk stand houden tegen de Oostendenaars, die niet uit de eerste gelederen willen weggeslagen worden.

MOLEN SPORT - VGO

Een verplaatsing, die we zo maar niet als een formaliteit zouden beschouwen, want reeds velen sneuvelden op het terrein van de Molenjongens. 't Is ten eerste reeds 'n speciaal terrein en dan kunnen de lokalen ook nog met speciaal spel uitpakken. VGO heeft nu echter reeds een paar jaar ondervinding en zal niet het minste risico willen nemen. Daarom tippen we ook op een zege der bezoekers.

Zwevegem — CS Ieper	x
SK Roeselare — FC Torhout	1
US Herseeuw — AA Moeskroen	1
WS Lauwe — SV Wevelgem	1
BS Avelgem — SKVO	2
Molen Sport — VGO	2
Deerlijk Sport — Knokke	x
FC Meulebeke — Ingelmunster	1

IIe GEWESTELIJKE AFDELING

SK Den Haan — RC De Panne	x
St Joris — SV Blankenberge	2
D. Blankenberge — Middelkerke	1
SV Nieuwpoort — VV Koksijde	1
SK Steenbrugge — SK St Kruis	1
EG Gistel — FC Lissewege	1
Concordia — FC Heist	1
SV Veurne — WS Oudenburg	1

IIIe AFDELING REEKS A
FC VELDEGEM - HERMES

Zullen de groengelen na wekenlange rust, van zich af bijten en spelen voor wat ze waard zijn ? We hopen dat de voorhoede het werk opknapt, dat haar zal worden voorgeschoteld en dat de Hermessers met een verdiende zege zullen huiswaarts keren.

SV Koekelare — Oostduinkerke	1
SV Bredene — Fl. Zedelgem	1
FC Veldegem — Hermes	2
FC Zerkegem — SV Jabbeke	x
Zandvoorde — Ruddervoorde	2
Ex. Zedelgem — SK Eernegem	1
WS Adinkerke — SK Wenduine	2

Basket - Ball

PROPAGANDA-AVOND IN HET SPORTPALEIS BRACHT TWEE OOSTENDSE OVERWINNINGEN

Dat de basket er komt, hebben we Zaterdag ll. in het Sportpaleis kunnen vaststellen. Want men kan niet anders dan toegeven dat de basket-avond, ingericht door de Entente van de Oostendse Basket Ball-Clubs, een succes is geworden. Het initiatief van deze Entente bracht minstens 500 aanwezigen in het Sportpaleis samen en er heerste dan ook van bij de eerste kamp de goede atmosfeer, De zaal was lekker verwarmd, zodat het gure winterweder buiten geen vat kon hebben, noch op de acteurs, noch op de toeschouwers en eens de eerste kamp aan gang, vergat men volledig dat het buiten winterde en vroor dat het kraakte en men was een en al aandacht voor de verrichtingen van de jonge Hermes Club.

GENT AFGETEKEND GESLAGEN

Die eerste wedstrijd werd een verpletterende Oostendse zege. De jonge Hermes-formatie stak snel van wal en af en toe zag het er naar uit alsof de bezoekers letterlijk onder de voet zouden worden gelopen. Vóór de rust wisten de Gentenaren nog stand te houden, zodat met 26-18 werd gedraaid. Na de rust was er echter geen rem meer te zetten op de steeds aanrollende Hermes-aanvallen. De drie gebroeders Devriendt verzetten bergen werk en zorgden er voor dat Hermes met liefst 57-18 cijfers het pleit won. Met vijf spelers hebben de groengelen hier bewezen dat ze binnen korte tijd een woordje zullen meepraten tegen de sterkste Provinciale formaties !

VGO EVENEENS WINNAAR

De roodgelen hebben er eveneens geen gras laten over groeien en hebben hun aanhangers op een klinkende zege vergast. Tot aan de rust ging de wedstrijd «verdeeld» op. Het waren echter toch de lokalen, die met 12-8 cijfers in het voordeel waren toen gerust werd. Daarna zetten de roodgelen met meer kracht hun aanvallen door en, waar Hellas daarentegen eerder lusteloos deze aanvallen beantwoordde, was het lot der bezoekers spoedig beslecht. Het einde kwam dan ook met een verdiende zege van VGO met 29-18 cijfers.

ASO ONTGOOCHELDE

Alhoewel de roodgroenen zich flink hebben verdedigd, ontgoochelden ze door de zwakke formatie, die ze in lijn stelden. Inderdaad, ASO blies een slechte nooit, toen ze liefst vier scholieren in de strijd wierp wegens afwezigheid van vier titularissen van de eerste ploeg. Het was dan ook onbegonnen werk tegen Amicale en we mogen dan ook schrijven, dat de eerste twee kampen veel aantrekkelijker waren dan deze hoofdwedstrijd.

De scholieren dienen echter geloofd voor hun moedig verweer. Ze spanden zich volledig voor de wagen, doch ze waren niet opgewassen tegen hun sterke bezoekers. Met zware 9-21 cijfers werd gedraaid en op een been wandelde Amicale na de rust naar de eindzege. Een ogenblik poogde ASO krachtig tegenstroom te roeien, doch tevergeefs. De eindcijfers 23-33 kunnen ons nog bevredigen, doch het zijn niet de cijfers die het publiek tevreden stellen, maar wel het geleverde spel en de spanning in de strijd. Met deze avond werd echter bewezen dat de basket op de goede weg is. We hopen dat we nog dergelijke propaganda-avonden zullen mogen bijwonen. Want met basket is het zoals met zovele andere sporten : eens dat men er mede kennis heeft gemaakt, blijft men er gaarne naar toe gaan.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Hermes — Gent BBC	57—24
VGO — Hellas	29—18
ASO — Amicale	23—33

Posthume onderscheiding

Voor aanvang van de raadszitting Vrijdag ll., werden onderscheidingen uitgereikt. Vijf er van werden posthuum toegekend. En een van de vijf kwam toe aan de thans nog betreurde sportman Georges Hendrickx.

Georges Hendrickx leeft thans nog steeds in de herinnering van duizenden sportmannen als een van ASO's beste achterspelers en als een der fairste sportmannen, die ooit te Oostende op de grasmat verschenen.

Thans zal hij ook voortleven als voorbeeldig vaderlander, die voor het welzijn van allen niet aarzelde alles te geven. Dit Kruis van Politiek Gevangene zal hem misschien maar een lichte troost wezen, de erkentelijkheid en dankbaarheid van zijn bewonderaars heeft oneindig veel meer waarde. Hr

AANDACHT !

We trekken er de aandacht op van alle voetballiefhebbers dat de wedstrijden voortaan en tot nader order aanvangen om 14,45 uur. Dus een kwartier vroeger dan gewoonlijk. Dit geldt voor alle wedstrijden van de Belgische Voetbalbond.

CORPORATIEF HOEKJE

Zoals we reeds mededeelden zullen, indien de weersomstandigheden het toelaten, de kampioenschappen van het Corporatief Groepement op Zaterdag 6 Januari eerstkomend hernemen. Aanvang der wedstrijden te 15.15 uur.

Ie AFDELING

Ferbl. De Clerck — Aigle
Brugeoise — Crop's
Zeewezen — Stad Oostende
Franco Belge — Rust Roest

BEVORDERING OOSTENDE

F Tram — SSWO
Politie — Zeewezen B
Omwal — Stad B

Boksen

BERNARD had slechts 2 minuten nodig

De meeting, welke Zaterdag ll. te Gistel doorging, is slechts een gedeeltelijke meevaller geworden. De talrijke aanwezigen kunnen nu eenmaal niet tevreden de zaal verlaten, wanneer de hoofdkamp amper twee minuten heeft geduurd. Men zal Bernard andere katten moeten te geselen geven !

Gelukkig hebben de liefhebberskampen meer aanleiding gegeven tot strijd. Er was veel volk te Gistel en dit bewijst dat de boks te Gistel er komt. Oostende en Gistel kunnen, hand in hand, de bokssport terug tot haar vroegere bloei brengen.

Wat Bernard betreft, hij stond tegenover een tegenstrever, die letterlijk niets in te brengen had. Onmiddellijk opende de lokale crack zijn batteriën en Bob François wist dadelijk hoe laat het was en hief na twee minuten de hand op ten teken van opgave.

Bernard heeft ons in deze kamp niets anders bijgeleerd, tenzij dat hij vastbesloten is verder naam en faam te maken en de Belgische bokswereld wil diets maken, dat men best zijn naam niet zou vergeten te vermelden bij het opsommen van de boksbeloften. Zo doet ook een zekere J.P., die beweert dat in de zwaargewichtklasse alleen de sinjoor Kloeckx zich als comingman aanstelt !... Oostende ligt nog steeds ver van Brussel ! ! Hr

Maar Bernard zal in de komende maanden bewijzen leveren van zijn klas en bij een treffen met Kloeckx en anderen, bewijzen niet langer langs het lijntje te kunnen worden gelaten.

Ondertussen dient Bernard onverpoosd aan zijn toekomst te denken en zijn oefening tot in de puntjes te verzorgen. Hr

Persstemmen over DEBREUX

We wezen vorige week op de schitterende prestatie van Debreux te Aalst behaald tegen de lokale belofte Aelbrecht, daar waar deze laatste zich overgelukkig mocht heten met de bekomen match-nul.

We lezen daaromtrent nog in een Brusselse krant het volgende :

«Theo Van Haverbeke diende Verburgh te vervangen en kon daarvoor alleen beroep doen op de twintigjarige Debreux, die nauwelijks twee weken te voor onder de wapens geroepen was en sindsdien nog geen mogelijkheid tot trainen kreeg, bokstraining wel te verstaan, want, naar Debreux ons verklaarde, was de «marine training» aan dek van zijn schip dubbel hard.

De laatste ronde zag de lokale favoriet nog terugkomen, maar het zuiver bokswerk van Debreux in de drie voorgaande ronden, had deze reeds toegelaten punten genoeg te verzamelen om een ruim verdiende, en we zegden het hoger reeds, voor Aelbrechts een gevleide match-nul af te dwingen.

De jonge prachtathleet Debreux verdient alle lof. Zonder training tegen een niet te onderschatten klepper als Aelbrecht in de ring geplaatst, deed hij veel meer dan zich verdedigen.

Twee jaar geleden zagen we hem in het Gentse Coliseum reeds een mooie match slaan tegen Romain.

Sindsdien heeft hij zijn technisch kunnen nog aanzienlijk aangescherpt en het feit dat hij op twintigjarige leeftijd reeds bij de eerste categore boksers gerangschikt staat, is een waarborg te meer voor een rijke toekomst».

Verder commentaar moeten we daar niet aan toevoegen. Het voorgaande bevestigt ten volle wat we vorige week hebben geschreven. Debreux mag gerust gerangschikt worden bij het kwartet : Bernard, Matton, Vanhaverbeke, Verburgh. Van dit vijftal mogen we nog veel moie dingen verwachten.

Oostendse Wielerbaan... uw plannen voor 1951 ?

De wintervelodroms zwaaien de plak, doch dit belet niet dat de zomerpisten aan de toekomst denken en reeds plannen smeden. Ten minste buiten Oostende, want in onze stad is er nog geen letter uitgelekt nopens het aanstaande zomerseizoen. We zeggen wel «aanstaande», want men vergete niet dat 1951 ons een vroege Pasen brengt, nml op 25 Maart. En men is te Oostende toch gewoon met Pasen uit te pakken met een daverende openingsmeeting ?

Nu de Verbroedering er is van de Wielerclubs, nu de weg openligt voor een ruime samenwerking, nu ook het stadsbestuur zichtbaar belangstelling begint te tonen voor de grote sportgebeurtenissen en in casu, wielermanifestaties, nu zou men ook spoedig mogen uitpakken met plannen.

Voor de Brugse wielerbaan is om zeggens reeds alles in kannen en kruiken. Oostende mag niet in gebreke blijven.

LESSEN UIT HET VERLEDEN

Maar vooraleer het te laat is, zouden we zeer bescheiden onze opmerkingen van vorige jaren willen herhalen. Laat het plan van 12 meetings varen. Twaalf meetings is voor Oostende veel te veel. Best ware vier of vijf daverende meetings geven met werkelijk grote namen en internationale vedetten, omlijst door liefhebbersproeven of een achtervolging of omnium voor onafhankelijken. Vooral de vreemde namen moeten het publiek aantrekken. De ondervinding heeft geleerd dat zelfs een Schotte, een Maelbrancke, een Vansteenbergen er niet in slagen de sportlui meer dan drie Zondagen te begeesteren, wanneer ze omlijst zijn door steeds bezelfde regionale renners. We aanvaarden graag dat ook de regionale renners een stukje van de koek verdienen, doch dat zij van hun kant moeten inzien dat het er voor de inrichters op aankomt geen verlies te boeken en zo mogelijk het jaar te sluiten met een kleine winst. We zijn dan ook voorstander van grote vedetten, omlijst door liefhebbers en onafhankelijken.

Verder zou dienen uitgezien naar de inrichting van een of meer Belgische kampioenschappen en zo dit niet gaat, kan men een grote proef in het leven roepen, die jaarlijks zou terugkeren. Een der meetings zou de Rondemannen te Oostende moeten samenbrengen. Indien men zich houdt aan een grote stayersmeeting, een wedstrijd achter derny's, een snelheidsproef, een grote ploegkoers en tenslotte een meeting met de Ronderenners, kan men een schitterende reeks programma's in elkaar steken, die afwisselend genoeg zullen zijn om de massa naar de velodroom te lokken. Herinneren we er aan dat de eerste meeting van het seizoen steeds een succes is geweest. Het komt er op aan daarna niet in herhalingen te vallen en de meetings op hoog peil te houden.

Wil men echter deze meeting tot zekere successen maken moet men er voor zorgen dat de dodende concurrentie van het voetbalspektakel wordt vermeden. Men kieze dus data waarop geen voetbal zal te zien zijn. Dit is natuurlijk niet volstrekt mogelijk. Er zijn van die data die ons én voetbal én wielersport zullen brengen, doch daartussen vallen data genoeg, waarop de mededinging van de voetbal kan vermeden worden. Dus, opgepast bij het opstellen van het programma !

We twijfelen er niet aan of eerstdaags zullen we nieuws kunnen brengen nopens de activiteit van onze wielerbaanbestuurder. Men blijve echter niet lang bij de pakken zitten.

Middelkerkse crosswedstrijden worden EEN SUCCES

WAAR BLIJFT DE STEUN VAN HET GEMEENTEBESTUUR ?

Vorige week gaven we reeds enkele waardevolle inlichtingen over de grote cross-wedstrijden, welke te Middelkerke doorgaan. Uit wat we heden vernemen blijkt nog meer dat deze wedstrijden een groot succes tegemoet gaan, succes dat nog in verre het succes van vorig jaar zal overtreffen.

Verleden jaar immers beleefden we die eerste Grote Prijs A. Deschacht met een waar genoegen. Er verscheen een groot lot deelnemers aan de start, de wedstrijden werden vinnig en sportief betwist, de belangstelling was geweldig groot en de prijzen waren zodanig, dat men gerust mocht beweren, dat ze voor een cross-wedstrijd werkelijk bijna «te» schoon waren.

Dit grote succes was in hoofdzaak te danken aan een vijftal sportmannen, die zich zonder aarzelen voor de wagen hadden gespannen om Middelkerke ook zijn cross te geven. Gestimuleerd door de schitterende uitslagen van het lokale idool André Deschacht, vatte dhr G. Verbeke het plan op te Middelkerke een grote veldloop in te richten. Dra vond hij steun bij dhr Buelens en verder bij de «Robert Vrienden», zodat, dank zij vele inspanningen, op 12 Maart de eerste Grote Prijs A. Deschacht kon van wal steken.

Het succes was zo groot, dat men er geen ogenblik aan twijfelde of in 1951 zou deze Grote Prijs een opvolger krijgen.

DE BELOOFDE STEUN BLIJFT UIT

Tijdens de prijsdeling van de Eerste Grote Prijs, nam o.m. Schepen Delacourt het woord, sprak zijn bewondering uit voor het behaalde resultaat en beloofde dat men volgend jaar zou mogen beroep doen op de steun en tegemoetkoming van het gemeentebestuur, dat toen, in laatste instantie, 500 fr. had geschonken voor de inrichting van van de Eerste Grote Prijs. Thans staan we op enkele weken van de heruitgave en nog steeds wachten de inrichters op de beloofde steun.

Zij, van hun kant, hebben alles gedaan wat mogelijk was om het succes van vorig jaar te overtreffen. O.m. werd de steun bekomen van Hermes Club Oostende en werd het aantal prijzen op even hoog peil gehouden als vorig jaar. Maar men wilde nog meer en beter. Het lag in de bedoeling enkele vreemde ploegen naar Middelkerke uit te nodigen, waaronder ten minste één Nederlandse en één Franse athletiekclub. Daartoe volstaan echter niet de rondgehaalde prijzen, daarvoor is geld van doen. En hier zien de wakkere inrichters zich in hun pogen geremd.

Middelkerke kan, mits geringe geldelijke offers, aan zijn cross een internationaal karakter geven. Waarop wacht men dan nog ?

Het is hoog tijd dat men het werk van de inrichters bemoedigend tegemoet komt. Voor de deelneming van vreemde lopers dient nog de toelating bekomen van de Belgische Athletiek Bond. Men mag dus niet langer tijd verliezen !

We twijfelen er niet aan dat het gemeentebestuur het zijne zal willen bijdragen om de Tweede Grote Prijs A. Deschacht tot een groter succes te maken dan de Eerste uitgave. Reeds haalden de inrichters meer dan 100 prijzen rond, reeds mag Middelkerke zich verwachten aan een grote belangstelling en wordt er in alle sportmiddens over die Tweede Grote Prijs gesproken. Maar alles mag niet op de rug van de inrichters rusten. Het gemeentebestuur neme zijn deel op, opdat de veldloopwedstrijden tot een volledig succes voor gans Middelkerke mogen uitgroeien !

EEN JAAR Hermes-Athletiek

Na een beknopt overzicht gegeven te hebben der individuele Kadettenprestaties, vangen we in dit nummer aan met de Scholierenafdeling. Deze afdeling wist zich dit jaar het best te onderscheiden, zowel wat het aantal leden als de geleverde prestaties betreft. Inderdaad, was het niet de Scholieren-aflossingploeg (Slembroeck, Debruyne, Brock en Somers) die dit jaar Belgisch Kampioen werd, de 4 x 80 m. in 35"9. Prestatie, welke het huidig nationaal record vormt. Naast deze schoonste clubprestatie, zijn er nog tal van persoonlijke verrichtingen, die waarlijk niet te onderschatten zijn.

JACKY SOMERS

Als eerste op de lijst verschijnt natuurlijk Jacky Somers, die dit jaar de beker voor de mooiste persoonlijke verrichting uit de handen van secretaris Tytgat in ontvangst mocht nemen.

De oorsprong van de schitterende loopbaan van deze athleet is in het examen voor «lichamelijke geschiktheid» te vinden. Men zal zich herinneren dat Hermes, op aanvraag van de K.B.A.B., een examen uitschreef waarin alle sportliefhebbers toegang hadden om een diploma voor lichamelijke geschiktheid te verwerven. Zoals veel andere Oostendenaars had Somers zich ingeschreven om aan deze proeven deel te nemen. Dit was zijn eerste concrete contactname met de athletiek. Zijn eerste proeven werden met succes bekroond en hij «kreeg er smaak in» en liet zich bij Hermes aansluiten. Na talrijke trainingen ontpopte Somers zich tot een sprinter van hoog gehalte. Over de 80 m. werd hij te Vlierzele tijdens de «Grote Dag der Jongeren», vierde. Op eigen veld, tijdens de ontmoeting Hermes-Gantoise, tweede. Tijdens de Westvlaamse Kampioenschappen nogmaals tweede met 9"9. Komen nu de Belgische Kampioenschappen waarin Jacky zijn topprestaties zou bereiken. Over de 80 m. werd hij overwinnaar van zijn reeks met 9"7. In de beslissing werd hij tweede gerangschikt op twee tienden van de sterke Colemont (Racing Club Brussel), in 9"7. Na zijn eerste plaats te Ieper, besluit trainer Wenes Somers op de 150 m. te plaatsen. De toekomst bewees dat dit een gelukkige verandering was, want eveneens op deze afstand wist Jacky goed zijn man te staan. Tijdens de ontmoeting Hermes-Beerschot werd hij eerste met 17"6. Te Zwankendamme werd hij eveneens eerste met 18"4. Tenslotte te Brussel, op het Heysel Stadion, eerste met 17"6.

Volgend jaar is Jacky nog steeds Scholier, ongetwijfeld zal hij dan de Nationale Kampioenstitel in de wacht slepen.

POL BROCK

Komt vervolgens Pol Brock, die zich, benevens zijn deelneming aan de Scholieren-aflossingsploeg, bijzonder wist te onderscheiden over de 80 m. Wat bij deze sprinter echter te betreuren valt, is het feit dat hij steeds te vroeg zijn hoogste «forme» bereikt, met het logisch gevolg, dat hij zeer mooie prestaties in het begin van het seizoen boekt, doch dat langzamerhand zijn chrono's slechter worden. Uit zijn welgevuld palmares onderlijnen we : Tijdens de «Grote Dag der Jongeren» te Vlierzele, eerste. Te Oostende (Hermes-Gantoise), eerste in 9"1. Tijdens de finaal der Provinciale Clubkampioenschappen te Forestoise, eerste in 9"2. Te Oostende, tijdens de Westvlaamse Kampioenschappen, eerste in 9"8. Op het Heysel Stadion tijdens de «Grote Prijzen der Stad Brussel», derde in 9"3. Tijdens de Nationale Kampioenschappen : eerste in zijn reeks en derde in de beslissing met 9"8. Te Ieper derde en te Oostende (Hermes-Beerschot) tweede met 9"5.

Om bij de sprintnummers te blijven, hebben we nog Slembrouck en Debruyne, respectievelijk eerste en tweede man der aflossingsploeg. Slembrouck is slechts éénmaal op een individuele proef uitgekomen en wel tijdens de Westvlaamse Kampioenschappen waar hij derde werd op 150 m. Debrayne liep over de 150 m. eerste te Zwankendamme in 19"1 en tweede te Oostende in 17"8. Te Ieper werd hij tweede gerangschikt over de 80 m. Bij de halve fond nummers heeft men over de 300 m. Carlier, die samen met Deltomme en Desmet enkele mooie verrichtingen wist te verwezelijken. Tegen Gantoise werd Carlier eerste en Deltomme derde. Te Vlierzele werd Carlier tweede en Deltomme derde. Tegen Beerschot, op eigen veld, werd Carlier eerste in 38"6 en Desmet derde. Bij de «Grote Prijzen der Stad Brussel» werd Carlier derde met 37"8. Te Ieper, Desmet tweede en Deltomme derde. Westvlaamse Kampioenschappen, Carlier tweede en Deltomme derde. Tenslotte, tijdens de meeting ingericht ter gelegenheid der Nationale Tienkamp werd Carlier eerste in 37" en Desmet vijfde. Volgend jaar blijven Carlier en Deltomme in de Scholierenafdeling.

Onze afstand vergrotend, komen we aan de 1.000 meter, waar François Falin de plak zwaait vóór Vergaerde, Coopman, Halewyck en Marès. Inderdaad, sedert de aanvang van het seizoen bewees Falin dat hij de 1.000 m. zeer gemakkelijk klein kreeg in een puike tijd. Vergaerde echter, moest al spoedig tot de bevinding komen, dat deze afstand te kort was voor hem. Dank zij de mooie taktiek, die Falin in zijn koersen aan de dag legt en de felle eindspurten, die hij steeds verwezenlijkt, kon deze athleet tal van mooie plaatsen in de wacht slepen.

Een blik op de resultaten der Duizendmeter-mannen :

Forestoise : Falin eerste in 2'44" en Vergaerde derde.

Oostende (Hermes-Gantoise) : Falin eerste in 3'1"3.

Oostende (Hermes-Beerschot) : Vergaerde derde en Mares vierde.

Nationale Kampioenschappen : Falin vierde in 2'44"3.

«Grote Prijzen der Stad Brussel» : Falin tweede in 2'44"2.

Ieper : Falin eerste en Vergaerde vierde.

KAMPNUMMERS

DISCUSWERPEN : De eerste meeting waar de Hermes-discuswerpers aanwezig waren, was het Westvlaamse Kampioenschap, waar de flinke prestatie van Casier onmiddellijk opvalt. Op 44 cm. van de winnaar werd hij tweede gerangschikt met 29,04 m. Door deze verrichting zag Casier zich eigenaar worden van het clubrecord. Spijtig was zijn mooie «forme» slechts van korte duur en de volgende ontmoetingen gaven minder schitterende resultaten. Volgend jaar is Casier bij de Juniors en we hopen dat hij daar de kampnummersproeven, die eerder flauw zijn, hoger op zal weten te brengen. Verder hebben we nog Brackx (25 m. 82) en Kerger. Deze laatste begon wat laat met schijfwerpen, zodat hij zich niet in talrijke ontmoetingen kon onderscheiden. Toch gelukte hij de mooie worp van 29 m. 56. Basketter Darthet en sprinter Brock hebben te Zwankendamme bewezen eveneens met het schijfwerpen vertrouwd te zijn.

KOGELSTOTEN : Darthet werd tijdens de Westvlaamse Kampioenschappen eerste gerangschikt, met 10 m. 97, terwijl Vercouillie tweede werd met 10 m. 82. Prestaties, die waarlijk niet te misprijzen zijn. In de meeting tegen Beerschot bereikte Darthet 11 m. 17.

VERSPRINGEN : Met zijn 5 m. 77 is Desmet aan de leiding en eigenaar van het clubrecord. In de Provinciale Kampioenschappen werd Carlier derde en Falin zesde.

HOOGSPRINGEN : Recordhouder van het verspringen, mag Desmet zich eveneens roemen op dit van hoogspringen met 1 m. 55. Twee andere scholieren, die de 1 m. 45 overschreden, zijn Debruyne en Van Massenhove.

LC

LINKER HOEK

Onze lezers zullen zich herinneren hoe we in ons blad, ongeveer een jaar geleden, hulde hebben gebracht aan het werk van de sportafgevaardigden. Het ligt niet in onze bedoeling ook maar één van onze lofwoorden terug te nemen. Want de «délégués» blijven in vele gevallen de echte sportmannen, de steunpilaren, waarop menige club bouwt en opgroeit.

Van 's morgens vroeg reeds gemobiliseerd — en precies op die dagen waarop iedereen rust — trekken de délégués op naar de plaats van samenkomst, moeten als ware opvoeders hun bengels bijeen houden, veilig ter bestemming brengen en dan gedurende een ganse wedstrijd (en vaak in regen en wind) langs de outline lopen om alle spelers met raad en daad bij te staan. Na de wedstrijd rust op hem de onaangename taak een nederlaag juist te ontleden en die spelers, die niet hebben voldaan of die bepaald flaters op hun actief brachten, op bescheiden en tactvolle wijze de juiste richting aan te wijzen, tevens de spontane opwellingen van hoogmoed bij de jonge vedetten temperend.

Het is dus een hele taak, de taak van de «délégué» !

Maar meteen menen we gewezen te hebben op het in hoofdzaak opvoedkundig karakter van deze taak. En hier menen we dat nog bij velen een terrein braak ligt. Bij vele afgevaardigden kan er op dit stuk nog geschaafd en verbeterd en daarom menen we het niet van belang ontbloot hierop de aandacht te vestigen.

De invloed van een afgevaardigde op zijn jongens is zeer groot. Meer nog dan een onderwijzer in de klas, bezit hij de geheime macht om zijn jongens een vrijwillige tucht op te leggen gezien hij hen kan treffen in het diepste van hun jeugdige overmoed.

Opdat het werk van de afgevaardigde als opvoedkundig zijn volle rendement zou geven, moeten zijzelf hun kennissen verbreden, hun opvoedkundige talenten ontwikkelen, op en top sportmensen zijn, die werkelijk als voorbeeld kunnen doorgaan en waarvan de jongeren steeds mogen zeggen : «Onze délégué zou dàt niet gedaan hebben...»

Er zijn nu wel délégués, die, buiten hun grenzelose goede wil en voorbeeldige bereidwilligheid en offervaardigheid, niet alle hoedanigheden bezitten van een goed opvoeder.

Daarom menen we het Provinciaal Comité er te mogen op wijzen, dat voor haar op dit gebied een grote taak is weggelegd. Waarom zouden de afgevaardigden — net zoals de scheidsrechters — niet verplicht worden een min of meer lange cursus te volgen in hun eigen omschrijving ? Het programma zou kunnen lopen over arbitrage, hulp bij ongevallen, eerste principes van een degelijke training, psychologie van de jonge voetballer, elementaire begrippen over wellevendheid en voorkomendheid, gezonde principes van sportiviteit. Een dergelijk programma kan in ongeveer 10 lessen worden afgewerkt, waarna de afgevaardigde een proef zou dienen af te leggen om in het bezit te worden gesteld van een officiële kaart van afgevaardigde.

Dit wil geenszins beduiden dat alle huidige afgevaardigden met een slag uit de beweging zouden worden genomen. Niemand zou durven tornen aan de rechten van deze mensen, die zich reeds sedert jaren opofferen. Maar toch zouden ook zij binnen een bepaalde termijn (bev. drie of vijf jaar) in bezit moeten kunnen komen van voornoemde kaart en zouden zij daartoe ook voormelde korte cursussen moeten volgen. Nu de voetbalsport zich meer en meer als eerste sportactiviteit op het voorplan dringt, is het een gebiedende plicht van alle hogere instanties en clubs te waken over de opvoeding van de jongeren, die haar zijn toevertrouwd. En het wordt tegenwoordig maar al te vaak vergeten dat die duizenden jongeren, ook langs de sport, dienen opgevoed te worden en gevormd tot betere en schonere mensen. Het is niet zo lang geleden dat we uit de mond van een jonge kadet van een Oostendse club vernamen : «Onze délégué zegt nochtans, dat een klein foutje niet slecht is... als de arbiter het maar niet ziet». Dit is een bewijs dat bepaalde afgevaardigden zeker op de slechte weg zijn, en dat het voorstel, hierboven, zeker niet vóór tijd komt. Hr

VOGELPIK

Enkele Mededelingen

Het adres van de club PRINCE BOYS, wordt van heden af gewijzigd in : St Franciscusstr., 51, Oostende, in plaats van «hoek Lijnbaan- en Ooststraat».

Wij vestigen hierbij de bijzondere aandacht der betrokken clubs op de uiterlijkk datum waarop de bijdrage dient te worden betaald, nl. 31 Januari 1951. Ter gelegenheid van het betalen hunner bijdrage kunnen ook de steunlidkaarten der lokaalhouders worden afgehaald.

Er wordt nogmaals aangedrongen op tijdige berichtgeving inzake uitslagen, verzenden der scheidsrechtersbladen, e.a. Een klein beetje goede wil van lokaalhouders en/of bestuursleden der aangesloten clubs, en alle uitslagen en scheidsrechtersbladen berusten op het secretariaat, uiterlijk de Zondagvoormiddag na de match. Wie zou willen ten achter blijven ?

Karabijnschieten

Uitslagen van Zaterdag 30 December 1950 : Valcke 133; Soenen 131; Proot 131; Biebauw 130; Dehaene 129; Verdonck 128; Allard 124; Rommelaere 123; Béro 123; Maerschalck 122; Beyen 120; Laroye 120; Westerlinck 115; Degreef 111; Meyns 109; Claessens 107; Kint 98; Gurtenne 94.

Het geval O. Knockaert beslecht

Hieronder geven we letterlijk het arrest weer van het PK West-Vlaanderen in de zaak van dhr Oscar Knockaert, die, zoals gekend, na de schorsing van het SKVO-bestuur, het voorzitterschap van deze club waarnam.

«Overwegende dat dhr Oscar Knockaert, sedert 29-8-50 bij SKV Oostende aangesloten, tijdens de zitting van het PC van 2-9-50, samen met dhr Daniel Quintens, de belangen van SK Voorwaarts heeft verdedigd, tijdens het onderzoek van de zaak speler Kreutzer; overwegende dat, alhoewel hij van het bestuur van SK VO geen deel uitmakend deze verdediging heeft voorgedragen, op zulke wijze dat er kan uitgemaakt worden dat hij solidair was en de zienswijze deelde van het oud bestuur van SK VO door het PC in zitting van 2-9-50 voor onbepaalde duur geschorst, en dus als «sympathisant» van het afgestelde bestuur moet beschouwd worden; gelet op het schrijven van het Uitvoerend Comité d.d. 10-10-50 waaruit blijkt dat dhr Knockaert Oscar thans van het nieuw bestuur van SK Voorwaarts Oostende en dan nog in de hoedanigheid van voorzitter deel uitmaakt en zulks als niet wenselijk voorkomt; overwegende dat dhr Knockaert Oscar reeds bij besluit van het PC getroffen in zitting van 7-10-50 uit het bestuur van SKVO geweerd werd, doch deze beslissing getroffen werd in afwezigheid van de belanghebbende niet ter vergadering uitgenodigd; overwegende dat tengevolge van het door dhr Knockaert ingeslagen beroep, de zaak door het Beroepscomité teruggezonden werd om ze te onderzoeken in aanwezigheid van dhr Knockaert; gehoord dhr Knockaert Oscar thans in zijn middelen van verdediging, besluit : dhr Oscar Knockaert wordt verbod opgelegd deel uit te maken van het bestuur van SKV Oostende».

V.G.O. - Militair Elftal

Zoals we reeds meldden gaat op 18 Januari op Armenonville een avondwedstrijd door, welke een versterkt VGO zal plaatsen tegenover het Belgische Militair Elftal. Dat deze wedstrijd iets buitengewoons zal worden, spreekt vanzelf, want vele clubs zouden graag als sparringpartner optreden van het Militair elftal, dat erkelijk niets telt dan vedetten.

De vraag rust welke versterking VGO zal ondergaan. Naar we uit goede bron vernamen, worden drukke onderhandelingen gevoerd met twee Gantoise-vedetten : Segers en Freddy Chaves. De jeugdige Pieters, omringd door twee inside's als Melis en Chaves, zal zeker reeds iets zijn om duizenden naar Armenonville te lokken.

Om deze avondwedstrijd zeker te kunnen doen doorgaan, zal het VGO-bestuur de lichtinstallatie voor deze gelegenheid tiptop in orde brengen zodat de lichtinstallatie de brengen zodat het terrein en de installatie met brio de conrtole van het PK zal kunnen doorstaan. Dit zal ook voor de toeschouwers een verheugend nieuws zijn daar ze thans zeker, als bij daglicht, de wedstrijd uitstekend zullen kunnen volgen. De werken zullen toekomende week aanvangen.

Voorwaar, de avondwedstrijde VGO—Militair Elftal zal uitgroeien tot een groot voetbalspektakel. Sportmannen, houdt deze avond vrij ! ! Hr

WEDSTRIJDEN - SCHEIDSRECHTERS voor ZONDAG

HOGERE AFDELINGEN, 14,45 u. :
Ie AFD. B :
ASO — Kortrijk Sport (Vandenbossche, Rau en Montaigne G.)
RES. Ie B :
Kortrijk Sport — ASO (W. Holvoet)
LAGERE AFDELINGEN, 14,45 u. :
IIe PROV. :
BS Avelgem — SKVO (Denys, Soenen en Baert M.)
Molen Sport — VGO (Beyens, Deprez R. en Lepoutre)
IIe GEW. A :
St Joris Sport — SV Blankenberge (Marti)
D. Blankenberge — GS Middelkerke (Decorte J.)
SV Nieuwpoort — VV Koksijde (Vanderhaeghen)
Concordia — FC Heist (Servaes)
SV Veurne — WS Oudenburg (Surmont)
IIIe AFD. A :
SV Bredene — Fl. Zedelgem (Lacluyse)
FC Veldegem — Hermes (Couvreur)
IIIe BIJZ. A :
SV Blankenberge — St Joris (Pauwels)
CS Brugge — Dar. Blankenberge (Kloosterveld) (Lateste, 9.15 u.)
FC Brugge — FC Heist (Eechaute, 9,15 u.)
IIIe BIJZ. B :
SV Nieuwpoort — EG Gistel (Vandenberghe, 10 u.)
GS Middelkerke — SK Den Haan (Desmedt Albert)
SKVO — ASO (Galle Willy)
IVe B :
Hermes — SK Moere (Vandevoorde)
GS Leke — Bredene (Blomme M.)
JEUGDAFDELINGEN
PROV. JUN., 9,15 u. :
Kortrijk Sp. — ASO (Pattijn R.)
CS Ieper — VGO (Delva)
PROV. SCHOL., 11 u. :
Kortrijk Sport — ASO (Ostyn)
CS Ieper — VGO (Vandenberghe)
KADETTEN A, 9,30 u. :
ASO — CS Brugge (2e terr., Dejonghe G.)
SV Blankenberge — VGO (Galle)
FC Heist — SKVO (Decorte)
KADETTEN C, 11 u. :
ASO — Eernegem (2e terr., Blomme M.)
SKVO — GS Leffinge (2e terr., Debeuf A.)
VRIENDENWEDSTRIJDEN :
Hermes III — Moere II (13,15 u., Fontaine)

VOETBALNIEUWTJES

DEGROOTE NAAR BRUSSEL

De jongste aanwinst van VGO, doelwachter Degroote, die tot op heden slechts een paar wedstrijden met de roodgelen kon meespelen en bij een oefenwedstrijd reeds gekwetst raakte, zodat hij tot op heden met een weerbarstige knie sukkelt, zou gisteren, Donderdag, naar Brussel reizen ten einde aldaar een nauwkeurig onderzoek te ondergaan van een specialist.

Hopen we voor Degroote, dat aldus eindelijk de periode van een spoedig en volledig herstel moge aanbreken. Hr

DE UITGESTELDE WEDSTRIJDEN

Naar we vernemen zouden de uitgestelde wedstrijden respectievelijk gespeeld worden op 4 Februari, 4 Maart en 3 Mei met dien verstande dat op 3 Mei slechts de wedstrijden van Ere en Eerste zouden gespeeld worden daar de wedstrijden van Bevordering voor die Zondag reeds zouden gespeeld worden op 15 April (dag van Holland-België), alsook de wedstrijden van Lagere Afdelingen. Hr

BOETEN WEGENS AFWEZIGHEID EENZELVIGHEIDSKAART

SENIORS : 40 fr.
Vermote Remi (SV Nieuwpoort)
Maes Arthtur (SKVO)
SCHOLIEREN : 5 fr.
Claeys Raymond (VGO)
Vanuyttrecht Jaak (SV Bredene)

SV WAREGEM - ASO

Tengevolge van wanordelijkheden, welke volgden op de wedstrijd der Provinciale Juniors SV Waregem—ASO, werd thans door het PK West-Vlaanderen een boete van 50 fr. opgelegd aan de lokale club voor mangel aan inrichting. Herinneren we er aan, dat het scheidsrechter De Deken was, die deze wedstrijd leidde, tot groot misnoegen van de bezoekers.

NAKLANK WS OUDENBURG - DE PANNE

Na de wedsrtijd WS Oudenburg—RC De Panne, deden zich eveneens ongeregeldheden voor, die hun bekroning vonden in spijtige incidenten op de persoon van dhr referee Delissnyder. Het PK is terecht niet mals geweest voor de lokale club, die zelf het slachtoffer is geworden van haar heetgebakerde supporters. Oudenburg moet de bondsaffiches uitplakken, 500 strooibiljetten uitdelen bij de eerstkomende thuiswedstrijd, wordt verplicht in het vervolg te zorgen voor voldoende politiemacht en zal tenslotte ook de schade, berokkend aan het materiaal en kleding van de scheidsrechter, moeten vergoeden. Hr

PENALTY'S

Het gaat te Oostende momenteel niet zo slecht met de strafschoppen. Hiermede bedoelen we nit dat er veel strafschoppen te nemen vielen, doch dat, indien er naar het fatale punt werd gewezen, de strafschoppen onherroepelijk werden binnengeschoten.

Zo is het niet altijd geweest en we herinneren ons dat vooral ASO een kwade periode heeft gekend en dat vele puntjes verloren gingen door het slecht nemen van de strafschoppen.

Dit heeft er ons toe geleid even over het nemen van een strafschop te mediteren. Een eerste vaststelling is wel deze, dat men een speler, die een strafschop niet kan omzetten, nog wekenlang met de vinger zal wijzen, wanneer daarentegen, zo de strafschop wél wordt omgezet, het publiek dit als de doodgewoonste zaak is gaan beschouwen. Werkelijk een flagrante tegenstelling, welke tot nadenken stemt. Het publiek is op zijn minst onrechtvaardig in beide gevallen. Een speler, die een penalty omzet, verdient evenveel applaus als een andere speler wanneer hij uit een aanval een doelpunt kan netten. Indien hij er niet in lukt, verdient hij evenmin de ontstemming van het publiek. Want strafschoppen nemen is nu eenmaal niet zo gemakkelijk als men denkt. Omdat het beheersen der zenuwen een geweldige rol speelt. Een kalme speler zal doorgaans zonder veel moeite een strafschop omzetten, doch... een zenuwachtige klepper staat voor een zware taak. Vandaar ook dat meest achterspelers de penalty's nemen en zelf in vele gevallen, de doelwachters.

Ook speelt het zelfvertrouwen een grote rol. Vele spelers namen tientallen strafschoppen op perfecte wijze, doch éénmaal schoten ze verkeerd en... het zelfvertrouwen was voor altijd weg. Voorbeelden ? Daar hebben we vooreerst Raymond Braine, die eens (wedstrijd Rode Duivels — Austria Wenen 6—2) een penalty (zijn eerste) tegen de paal schoot en nooit meer 'n penalty nam. Zo ook Hoyer van Sparta. Zo ook Stanley Van den Eynde. En zo zijn er tientallen gevallen. Eens het zelfvertrouwen weg... Het feit dat een penalty missen bij het publiek steeds een ongunstige indruk laat (ten onrechte natuurlijk), heeft ook vele vedetten aangezet die ondankbare karwei aan anderen over te laten.

Laat ons in het vervolg dus niet streng meer zijn voor spelers, die een strafschop missen. En laat ons gelukkig zijn wanneer we een speler hebben om van de strafschoppen waardevolle doelpunten — en vaak puntjes — te maken. Hr

Van het Blankenbergs Voetbalfront

Beide ploegen kunnen met een overwinning de reeks aanvangen

Nu de voetbalenthousiasten hopen dat zij na een maand gedwongen afwezigheid opnieuw de weg naar de voetbalvelden zullen mogen inslaan, koestert men in de beide voetbalmiddens de hoop dat de hervatting met een overwinning zal worden ingezet.

Voor de wit-zwarte Daringjongens staat een wedstrijd op eigen veld voor de boeg, die in het teken van een gewestelijke kustderby zal doorgaan. Immers de Goldstarboys van Middelkerke zijn er te gast en zullen denkelijk aan de wit-zwarten een flinke repliek geven. Wij menen echter dat zij aan het meesterschap der jongens van voorzitter Van Hecke zullen moeten geloven, die er alles zullen op zetten om de feeststemming op zijn maximum te brengen, gezien de spelende leden en het bestuur van Daring Zondagavond een gezellig samenzijn in het verschiet hebben, ter gelegenheid van het bekomen van de titel van Koninklijke Maatschappij. Wij zien de wit-zwarten dan ook een mooie overwinning thuishouden.

Wat de wit-rode Sportjongens betreft moet de verplaatsing naar Sint Joris ten Distel geen gevaar opleveren, gezien reeds zwakkere broertjes er in slaagden te Sint Joris de ganse inzet weg te halen. Temeer daar een nederlaag voor de Sportjongens hun titelkans wel een deuk zou kunnen geven. Wanneer Sport met een volledige opstelling naar Sint Joris trekt zou het wel enkele doelpunten kunnen schillen.

BOKSEN

ODON - REYPENS ?

Onderhandelingen zijn aan gang voor een kamp Odon—Reypens, welke op 25 Januari zou doorgaan te Gent. Hopen we voor Odon, dat deze onderhandelingen tot een goed resultaat leiden en hij de kans, die hij alsdan zal krijgen, met de twee handen zal vastgrijpen. Hr

BERNARD op de affiche

In tegenstelling met wat we in ons vorig nummer aankondigden, zullen we halfweg Januari geen boks hebben te Oostende. De eerstvolgende meeting zal pas doorgaan op het einde van deze maand. Het staat reeds vast, dat Bernard terug op de affiche zal komen om de hoofdkamp te betwisten, doch zijn tegenstrever is nog niet gekend. Sommigen zetten een kamp Bernard-Kloeckx voorop, doch we mogen schrijven dat op heden nog niets vaststaat. Verder zal waarschijnlijk ook Vanhaverbeke tussen de touwen komen en met hem nog andere kleppers. Na de zeer bemoedigende uitslagen van de Oostende jonge school moeten we toegeven dat het geduld van de Oostendse boksliefhebbers erg op de proef wordt gesteld. Hopen we dan ook dat die meeting vóór einde Januari er beslist komt. Hr

DEWULF laat THIO geen kans...

Sensationele knock-out overwinning in de eerste round

De stoere Blankenbergse klepper trad Dinsdagavond op te Roeselare tegen het plaatselijk idool Thio. De match was voorzien over acht ronden, maar het publiek, dat zoveel verwachtte van deze hoofdkamp, kreeg slechts weinig spektakel te zien.

Thio liet zich niet imponeren door de faam van zijn tegenstrever, maar ook Dewulf trok vol zelfvertrouwen ten strijde. Thio werkte hoofdzakelijk van links, terwijl Dewulf de goede opening zocht. Zo verliep de eerste ronde, toen plots Dewulf losbrak. Hij lukte een linkse naar de lever en liet onmiddellijk daarop zijn rechterknots op de kin van Thio terecht komen. Sensatie, Thio hing in de koorden, trachtte zich nog weer in garde te zetten, maar slaagde hier niet in voor de fatale «tien». Hem bleef niets anders over dan naar zijn hoek weer te keren.

Dewulf behaalde aldus eens te meer een schitterende zege.

Tijdens dezelfde boksavond moest Crevits onderdoen op punten van Lievin (Kortrijk).

BLANKENBERGE

DE NIEUWJAARSVIERING

Waar dit jaar het ongunstige weder en de grote gladheid der verkeerswegen alsmede de gedeeltelijke ontreddering van het spoorverkeer als spelbrekers optraden en oorzaak was, dat vele trouwe bezoekers van onze badplaats tijdens de Nieuwjaarsfeesten, er van afzagen voor enkele dagen hun intrek te nemen in de open zijnde hotels, toch werd het voor de inrichters van Nieuwjaarsreveillons, ondanks alles nog een succes. Want op alle plaatsen werden de verwachtingen overtroffen en mocht meer worden bediend dan aanvankelijk werd verhoopt. Zodat ondanks alle tegenslagen nog mag gesproken worden van een succes.

IN HET STEDELIJK CASINO

In een uitzonderlijk mooie versierde grote speelzaal, die tegen 22 uur stilaan volliep, heerste spoedig een ware feeststemming, die van uur tot uur verhoogde om slechts de Maandagmorgen, toen de volgende dag reeds klaarde te eindigen. De versiering van de zaal, ontworpen door dhr H. Hasselmans in samenwerking met dhr Anciaux, beheerder van het Casino, dwong waarlijk de bewondering af van de aanwezigen, samen met een uiterst geslaagde verlichting, zorgde dit decor er toe de feeststemming tot zijn maximum op te voeren. De mooie zaal met zijn meer dan 300 feestvierders, die rond de feestdis waren geschaard, bood dan ook een enig stemmige aanblik aan. Het bekende orkest «Jerry Eves» wist spoedig de uitbundigste stemming te scheppen, zodat in een echt gemoedelijke stemming van het Oude Jaar in het Nieuwe gedanst werd. De gekende vedetten Andrex zorgden voor een welgesmaakte afwisseling, terwijl de dames en heren met prachtige verrassingen werden bedacht. Onder het select gezelschap bemerkten wij dhr en Mw Devriendt, burgemeester-senator, de hh. Anciauw, Aelter, Lodmoez, van het stedelijk Casino, Mejuffer De Meulenaere en dhr Denecker en zijn echtgenote, gemeenteraadsleden, tot zelfs dhr Quinet, gewezen secretaris van het stedelijk Casino, die uit Bordeaux was overgekomen om nog eens te Blankenberge Oudejaarsavond te vieren.

In de Balizaal ging het er eveneens vrolijk aan toe. Het orkest Alphonse Boehm zorgde van meet af voor een ware feeststemming en ook hier hield de feestvreugde aan tot Maandagmorgen te acht uur. Ondanks de ongunstige dat in het Casino een der beste Nieuwjaarsweersgesteldheid mogen wij gerust spreken, vieringen doorging.

In het Taverne Georges, mochten de vedetten van Radio Luxemburg «Max Eddie en Vivette», zich eveneens op de grote opkomst verheugen, en samen met het orkest Maurice Decorte, wisten zij spoedig de ware feeststemming te scheppen.

In het Hotel du Louvre ging het er eveneens gezellig aan toe en bleef ook de feestviering tot Maandagmorgen duren.

BIJ DE KON. DAR. FOOTBALL CLUB

Het traditioneel Jaar-uit-Jaar-in bal van de wit-Zwarten bracht d bevestiging dat Nieuwjaar toehoort aan Daring, terwijl Kerstdag het feest is voor de wit-roden van Sportvereniging. De zaal van Ons Huis was dan ook waarlijk te klein om de vele feestvierders een zitplaats aan te bieden. Ook hier heerste van vroeg de echte feestroes, die ook slechts Maandagmorgen uitstierf. Tijdens het bal had de trekking plaats van de grote Daringtombola.

IN DE FEESTZAAL THALIA

De Verbroedering van het G. L. vierde de jaarwisseling in de feestzaal Thalia en mocht zich eveneens op een grote opkomst verheugen. Hier was het orkest «The Melody Boys» van de partij en ging de feestviering eveneens tot in de kleine uurtjes door.

IN HET WITTE PAARD

Slechts in de feestzaal Het Witte Paard was de opkomst minder dan in de andere zalen. De oorzaak ligt hier denkelijk te zoeken in het feit dat de twee vorige feesten, ingericht door de KSVB een grote belangstelling kenden en anderzijds, dat het Verbond der Supporters van SVB voor de eerste maal uitpakten met een Nieuwjaarsbal. We menen zelfs te geloven dat bestuursleden van KSVB met dit bal niet ingenomen waren, omdat het nu eenmaal een traditie geworden was, dat Kerstdag het feest was voor wit-rood, terwijl Nieuwjaar voor wit-zwart ns voorbehouden.

UITSLAG TOMBOLA KON. DAR. CLUB

Omslagen : 2816 3106 1536 2243 1998 2645 1171 1041 2510 2487 1458 1157 2134

Winnende nummer loten :

20277	29140	14610	12827	11938	24031	26612
13636	17363	23122	25260	21283	28023	13258
19892	25333	30497	30442	16817	16628	26026
20121	19331	29873	24127	13345	22306	26595
11771	20351	14017	11469	20998	20268	20931
13557	10430	20403	22621	28799	14708	16017
14659	28027	20537	14780	18326	30575	23427
15844	19227	31288	29500	31147	17395	11093
16446	19953	16214	15971	14451	15161	28802
12939	28091	18109	17999	26501	19349	30715
29063	25138	16839	22003	15413	16888	27363
27831	25502	27065	14088	23800	14712	23406
28393	15687	15256	22653	31108	19265	19780
17422	23119	28012	26288	27948	19976	11204
13176	30331	15491	28896	30471	22077	31444
23247	24482	21482	16541	21747	27270	16306
23543	11303	23458	24959	24760	13081	31723
18919	14164	22664	16631	15483	16796	26601
28401	25063	11488	12991	20987	29344	25480
18300	28234	31527	13666	27373	26464	15374
22829	19280	17056	10624	21725	24505	29944
16111	30883	20243	21598	24138	23526	12485
10992	13244	28875	25226	31701	18857	15581
11789	17344	11653	21727	12089	17699	17203
26532	15474					

APOTHEEKDIENST

Zondag 7 Januari 1951 : dhr Pamelard, Kerkstraat, 53.

FONTEINEIRSDIENST

Van 6 tot 13 Januari : fonteinmeester Boute Henri, de Smet de Naeyerlaan, 56.

TONEELNIEUWS

Op Zaterdag 6 Januri 1951, te 20 uur, gaat in het stedelijk Casino de opvoering door van het gekende werk van Jean Aumont : «L'Ile Heureuse», met Maria Montez en Pierre Dux in de hoofdrollen.

Op Zaterdag 6 Januari in de feestzaal Ons Huis, toneelvertoning verzorgd door de toneelgroep van de stedelijke technische school uit Oostende : «Alles is de schuld van Mona Liza», blijspel in drie bedrijven, wordt opgevoerd. Tijdens de poos zal het kwartet van de school enkele muzikale nummers uitvoeren.

Zondag 14 Januari in de feestzaal van het stedelijk Casino, toneelfeest verzorgd door de toneelafdeling van de Rijksmiddelbare School, Blankenberge. Het blijspel in 3 bedrijven : «Peggy, Mijn Schat», zal worden opgevoerd.

GEMEENTERAAD

Vrijdag 29 December, hield de gemeenteraad zijn laatste zitting voor het dienstjaar 1950. Schepen Van Audenaerde, door ziekte weerhouden, was afwezig.

Na een opmerking van dhr Vandermarlière, naar aanleiding van de belasting op de uithangborden, wordt dit verslag goedgekeurd.

C.O.O. — BEGROTINGSWIJZIGING 1950 : Wijziging, waardoor de toelage van de stad met 54.000 fr. wordt verminderd. Deze nieuwe begroting sluit in evenwicht met 4.457.132 fr. in ontvangsten en uitgaven. Deze gewijzigde begroting wordt eenparig, mits de onthouding van dhr Boute, lid van de C.O.O., goedgekeurd.

BELASTING : TAKS OP DE SPEELKRINGEN : Vernieuwing van de belasting van 750.000 fr. voor de speelkring van het stedelijk Casino. Eenparig goedgekeurd.

BELASTING OP DE FOORINRICHTINGEN : Belasting te innen op foorinrichtingen, die gebeurlijk op privaat eigendom zouden worden opgericht. Na een opmerking van de heer Vandermarlière, eenparig goedgekeurd.

BELASTING OP HET LIJKENVERVOER : Vernieuwing van de bestaande belasting op het lijkenvervoer buiten de gemeente en waarbij de lijkkoets van de stad wordt gebruikt. Voor Uitkerke wordt een toeslag van 20 t.h. op de bestaande tarieven toegepast, terwijl voor andere gemeenten een toeslag van 15 fr. per km. wordt toegevoegd.

LASTENBOEK SEIZOENVERGUNNINGEN : Het betreft hier de vroeger goedgekeurde lastenboeken betreffende enkele zomervergunningen. Ingevolge een opmerking van de heer Gouverneur wordt de clausule, betreffende het te werk stellen personeel, gewijzigd in dien zin, dat «voorkeur moet worden gegeven aan inwoners uit Blankenberge».

Vergunning voor ijsroom wordt gelijkaardig gewijzigd (8 vergunninghouders en niet 7 zoals verkeerdelijk in het lastenboek werd opgenomen). Het lastenboek voor de uitbating van parkeerplaatsen wordt op eenvormige wijze gewijzigd, zoals de seizoenvergunning op het strand.

UITBATEN HUURAUTO'S MET STANDPLAATS : Machtiging wordt verleend de ingediende aanvragen van de hh. Roose Albert, Mingauw Adrien en Driessens Joris te onderzoeken en bij gunstige uitslag de vergunning toe te kennen.

BETWISTE ZAKEN : Het betreft hier de behartiging van de stadsbelangen tegenover een publiciteitsmaatschappij uit Gent, die verleden zomer een vergunning bekwam en aan haar verplichtingen te kort kwam. Hierop wordt machtiging aan het college toegestaan om deze zaak af te handelen.

OPENBARE VERLICHTING : Ontwerp van de eerste schijf uit te voeren werken strekkende tot het verwezenlijken van een nieuwe uiterst moderne verlichting.

In deze eerste schijf werken zijn volgende straten voorzien, die in totaal een uitgave van 2.077.937,75 fr. bedragen. Hieronder de voorziene straten : Graaf Jansdijk; Kerkstraat; Stationplaats met gedeelte Kerkstraat tot aan de Zuidlaan; Weststraat; Vissersstraat; Molenstraat; Consciencestraat; de Smet de Naeyerlaan; Jules de Trooz- en Ruzettelaan; Zeedijk.

Op dit bedrag zijn 600.000 fr. oorlogsschade vorzien. Tevens zal de aanvraag gedaan worden om een staatstoelage te verkrijgen, die maximum 30 t.h. kan bedragen.

Dhr Tant vraagt wat met het van afbraak komend materiaal zal gebeuren. Dit zal gebruikt worden voor het verbeteren der verlichting in de andere straten, waarbij de Vrede- en Zuidlaan eerst in aanmerking zullen komen, gezien deze straten in het komend seizoen zullen worden gebruikt om de afdeling van het verkeer te regelen.

Na een vraag betreffende de overeenkomst met de gemeente Uitkerke betreffende het onderhoud van het gedeelte Karel Deswertlaan, doet de voorzitter uitschijnen, dat tegen het einde van Januari de werken voor de baan Blankenberge-Brugge, zullen worden aangevat en dat 14.400 m2 kasseien aan het gemeentebestuur van Uitkerke zullen toegekend worden, zodat mag worden verwacht dat dit binnen kort aan verbetering van zijn wegennet zal kunnen denken.

BIJ HET N.V.O.K.

Ter gelegenheid van de jaarwisseling werd door de plaatselijke afdeling van het N.V.O.K. aan meer dan 400 kinderen van leden een mooi nieuwjaarsgeschenk aangeboden. Zo heeft het N.V.O.K. nogmaals een straaltje zon gebracht bij vele kleintjes.

BOTSING

Woensdag rond 11 u. had op de hoek van de Malecot- en Van Monsstraat een botsing plaats tussen de personenwagen van Dokter De Gheest C., wonende Malecotstr., Blankenberge en dhr André Macoq uit St. Andries bij Brugge. Beide wagens liepen stoffelijke schade op.

BIJ DE POLITIEVERBROEDERING

Door de Bond der Oud-leerlingen van de Westvlaamse Provinciale Politieschool wordt op Woesdag 10 Januari 1951 te 20 u. in de toneelzaal van het stedelijk Casino een grote filmavond ingericht. De documentaire films Arcansas en «Notre Empire à Nous» zullen worden afgerold. De opbrengst van dit feest wordt gestort in het steunfonds der Politieschool tot het aankopen van nuttige studieboeken voor de leerlingen. De inkomprijs werd vastgesteld op 10 fr.

Nieuwbouw en Herstelling
VAN
Houten Schepen
Eugène VAN LOO
en Zoon
WERFKAAI 11 ZEEBRUGGE
(48)

NIEUWPOORT

APOTHEEKDIENST

Zondag 7 Januari: K. AMERY, Kerkstraat. Open van 9-12 en 14-16 u.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Desaever André en René, v. Jozef en Devriendt Georgette; Vanhove Robert, v. Gentiel en Lievens Marguerite.

Overlijdens : Lamoot Romanie, wwe Billiet Jozef, 69 jr; Vermaesen Louise, echtg. Devos Fréderik, 69 jr.

Afkondigingen : T'Jaeckx Daniël, visser, en Zwertvaegher Jacqueline.

GEMEENTERAAD

Op Vrijdag 29 December 1950 kwam de gemeenteraad bijeen. Volgende punten werden afgehandeld:

OPENBARE ZITTING:

1) Definitieve stemming stadsbegroting 1951.

2) Definitieve stemming rechtstreekse belastingen:

a) opcentiemen op de staatsgrondbelasting 1 jaar.

b) belasting op de drijfkracht: 1 jaar.

c) belasting op het tewerkgesteld personeel: 1 jaar.

3) Wijziging art. 187 van het algemeen politiereglement.

4) Verhuring stadsgronden aan de N. M.B.S. voor periode van 3 jaar.

5) Goedkeuring rekening brandweer 1949.

6) Instelling van een stedelijk gebcortepremie vanaf het 4e kind voor periode van één jaar.

7) Herziening statuut en bezoldiging inzake onderhoud van het politiecommissariaat, Vredegerecht en bureel werklozensteun.

GEHEIME ZITTING:

8) Opzegdiensten van het tijdelijk personeel der vismijn.

9) Wijziging kledijvergoeding der stedelijke politie.

TOMBOLA SPORTVERENIGING NIEUWPOORT

De winnende nummers der tombola der «Sportvereniging Nieuwpoort»:

04185	1047	1698	3658	10877	4461
5995	1273	8557	3752	7759	9393
5059	6751	2659	5012	6624	7702
10372	4622	7679	1223	8073	1877
3053	10098	4098	3212	10229	7542
7441	8912	4913	1877	4614	6645
6982	3193	1630	9798	4311	5052
2027	2102	6019	9325	5091	1480
3428	9213	2620	1844	6662	9884
9126	6574	10160	1916	1909	8347
9547	5399	2318	2062	5674	2682
8505	3248	7686	8345	4326	7869
5342	9246	4435	10269	4485	4581
7936	7652	3708	03113	2892	4661
9969	9280	8301	3570	9849	3948
3195	6595	8642	6917	9777	4065
9043	5246	10255	8171	5928	10615
3371	6290				

Omslagen :

9715	3161	1255	7076	601	1712
8860	8714	2204	2035	4964	2960
10625	9146	1579	9126	7563	7080
8683	1116	8334	504	307	306
508					

TONEEL

Het Reizend Volkstheater geeft op 14 Januari om 14.30 u. 's namiddags, een voorstelling voor kinderen «Het Spelleke van Tyl», de poppenkast.

Op het programma: 1) Tyl fopt de duivel; 2) Manneke Maan en de Toverlantaarn. Beide stukken naar vertelsels van V. De Meyer. Algemene ingang: 5 fr.

PLOEGEN voor Zondag

ASO : Gernaey; Beadie en J. Deschacht; Zonnekeyn, Legon en F. Deschacht; Eeckeman, Sanders, Vandierendonck, Monteny en St. Kyndt.

VGO : Demarest; Dujardin en Swinberghe; Mestdagh, Sanders en Maertens; Gijsels, Melis, Pieters, Coopman en Eerebout.

SKVO : Maes; Beernaert en Ryckewaert; Coene, Serru en Marteel; Dedulle, Van Halme, Janssens, Van Steeger en Depoorter.

HERMES : De Bruycker; Snauwaert en Reunbrouck; Ketels, Kesteloot en Lagrain; Tommeleyn, Easton, De Ly, Meyns en Dejonghe.

CINEMA

OOSTENDE

FORUM

«56 RUE PIGALLE», Jacques Dumesnil, Marie Déa.

RIALTO

«LE CONVOI MAUDIT», Joel Mc Grea, Arlene Dahl. KT.

PALACE

«LE SILENCE DES DAMNES», Joan Crawford, David Brian.

CORSO

«VICTOIRE SANS AMOUR», Robert Cummings, Lisabeth Scott.

RIO

«HALLE DE SINGAPOUR», Clark Gable, Wallace Beery.

ROXY

«CAPTIVES A BORNEO», Claudette Colbert, Sessue Hayakwa. KT.

CAMEO

«TEGEN BESPIEDING», James Mason, Joyce Howard.

NOVA

«CHARLOT IN DE LOOPGRAVEN», en «DUAL ALIBI». KT.

BLANKENBERGE

CASINO

I. «MEURTRE», Fernandel.
II. «L.EVADEE».

COLISEE

I. «DE RODE DONAU», Walter Pidgeon. KT.

II. «DE MOORDENAAR MET DE FLUWELEN HANDSCHOENEN». KNT. Vertoningen 's avonds te 20 u.

PALLADIUM

I. «L'ILE AU COMPLOT», Rob. Taylor. KT.

II. «DEDE DE MONTMARTRE», Albert Préjean. KNT.

NIEUWPOORT

NOVA

5-6-7 Jan.: «DE VLOEK VAN MIJN VADER», met Dane Clark, Gail Russel en Ethel Barrymore.

8-9 Jan.: «AL ZINGEND OP DE BAAN», met Roy Rogers en Tito Guizar.

CENTURY

5-6-7 Jan.: «MICHIGAN KID», Cinecolor, met John Hall, Victor Mc Laglen.

Bijfilm: «HET GEBEURDE OP EEN ZONDAG», met Barbara White.

8-9 Jan.: «MOORD OP KREDIET», met W. Hartwell, John Slater.

Bijfilm: «DE ZWARTE KAT», Alan Ladd.

De eerste wet ter bescherming van de Visserij in ons land

In 1830 eindigde het bewind van Willem I over een gedeelte van het gebied dat op het Europees Continent genoemd werd: het Koninkrijk der Verenigde Nederlanden.

Dit gedeelte was: België.

Dit nieuwe rijk, — en nieuw was het in de vorm van een zelfstandige staat — had zich vrijgevochten na gedurende de eeuwen heen naast een bloeiende welvaart ook perioden gekend te hebben van ellende en ontbering.

Voor de bewoners van dit land betekende hun onafhankelijkheid het vertrekpunt van een eigen geschiedenis die moest leiden naar een climax van de ontwikkeling der landelijke nijverheid en van de scheepvaart.

LEOPOLD I

De eerste koning der Belgen was Leopold van Saksen-Coburg. De nieuwe vorst had al spoedig ingezien dat ook in de visserij 's lands economie een merkwaardige vooruitgang kon boeken.

De toenmalige toestand leende zich er in den beginne niet toe de visserijkwesties van nabij te beschouwen. De reglementering van deze nijverheid werd opgedragen aan de lokale visserijcommissies en de gemeentebesturen. Men vond dan niet beter en — terecht — de reeds bestaande wet van Willem I in zijn geheel over te nemen. Doch naar gelang de ontwikkeling der visserijvloot zich meer en meer uitbreidde, moest de regering ingrijpen.

In 1837 verschijnt dan een Koninklijk besluit waarbij het beoefenen van de haring- en kabeljauwvisserij aangemoedigd wordt onder vorm van geldelijke premies en steun aan de vissers en uitbaters van vaartuigen.

Drie jaren daarna laat Leopold I een wet uitvaardigen, die wij hier om zijn fundamentele waarde integraal laten verschijnen.

BESLUIT VAN 27 FEBRUARI 1840 HOUDENDE ALGEMENE BEPALINGEN TOT REGELING VAN HET VISSERIJBEDRIJF

Overwegende dat het van groot belang is de haringvisserij doelmatiger te steunen ten einde de uitbatingskosten van de rederijen zolaag mogelijk te houden;

Overwegende dat de overige visserijen geldelijk dienen gesteund te worden en dat vooral de kabeljauwvisserij 's lands tussenkomst vergt als eerste product van dit nationale bedrijf;

Overwegende dat de zogenaamde «hoekwantvisserij» dient aangemoedigd te worden;

Overwegende dat in 's lands belang de uitbating van het visserijbedrijf dient gereglementeerd te worden;

Gezien het advies van de Handelskamer van Oostende, van de speciale Visserijcommissie en van de Bestendige Deputatie van West-Vlaanderen.

Op voordracht van de ministers van Binnenlandse en Buitenlandse Zaken;

Wij hebben besloten en besluiten:

UITRUSTING DER VAARTUIGEN ALGEMENE BESCHIKKINGEN

Art. 1. Elk vaartuig dat de zeevisserij gaat bedrijven moet gebouwd zijn in België of onder nationale vlag gevaren hebben vóór 1 Januari 1840, in het Koninkrijk uitgerust worden en geheel toebehoren aan een of meer inwoners van het Rijk.

Drie vierden van de bemanningsleden moeten de Belgische nationaliteit hebben.

In gevallen waar deze voorwaarde niet kan vervuld worden, kan alleen de minister van Binnenlandse Zaken op advies van de speciale Visserijcommissie toelating geven tot niet nakoming van deze bepaling.

De reder moet in België gedomicilieerd zijn.

Het schip moet degelijk uitgerust worden en voorzien zijn van de nodige apparaten tot uitoefening van deze visserij, waarvoor het vaartuig bestemd is.

De goede staat van de uitrusting moet in een rapport door een expert vastgesteld worden.

Art. 2. De reder of de schipper van het vaartuig moet ten minste 8 dagen vooraleer het vaartuig ter visvangst zal uitvaren, de voorzitter van de visserijcommissie verwittigen ten einde de experten toe te laten hun onderzoek aan boord te doen zoals bepaald in voorgaande artikel.

De experten gaan de scheepsbenodigheden onderzoeken die vóór het schip op de kaai zijn opgesteld. Akte van dit onderzoek wordt in het proces-verbaal genoteerd.

De administratie der douanen zal toezicht houden over de voorwerpen, die aan of van boord gebracht worden. Na het vertrek van het vaartuig zal aan de reder een staat overhandigd worden vermeldende de aanwezig zijnde voorwerpen.

ONDERRICHTINGEN GEDURENDE DE VISSERIJ

Art. 3. De vaartuigen mogen geen andere visserij bedrijven dan deze, waarvoor de uitrusting aan boord is. Uitzondering wordt gemaakt voor de vaartuigen die de haringvisserij bedrijven. Deze vaartuigen worden toegelaten deel te nemen aan de kabeljauwvisvangst.

Art. 4. Ieder schipper is verplicht de gevangen vis in het rijk binnen te brengen. Het is verboden op zee vis van vreemde vaartuigen over te nemen en deze als eigen vangst binnen het rijk te brengen. Nochtans is het toegelaten de gevangen vis aan jagers of te geven ten einde deze waar zo spoedig mogelijk in de handel te kunnen brengen.

De schippers worden verplicht rechtstreeks naar de visgronden af te varen zodra zij de haven verlaten hebben. Hetzelfde geschiedt na het beëindigen van de visvangst in omgekeerde volgorde. Slechts in geval van overmacht is het toegelaten een vreemde haven binnen te varen.

Art. 5. Het is verboden vis te kopen, te verkopen of weg te schenken aan vaartuigen van vreemde nationaliteit.

HERKENNINGSTEKEN DER VAARTUIGEN

Art. 6. Elk jaar zullen gedurende het visserijseizoen één of meerdere staatsschepen de visserijgronden bezoeken om de uitoefening van het bedrijf te beschermen en te bewaken.

Te dezer gelegenheid zullen de visserswaartuigen zich zo goed mogelijk kenbaar maken en op een redelijke afstand de staatsschepen naderen, telkens dit hen geboden wordt.

De visserijvaartuigen zullen aan weerszijden op de boeg een wit nummer in arabische cijfers op zwarte grond geschilderd hebben. Dit zal hen toegekend worden door de Visserijcommissie van de plaats waar het vaartuig thuishoort. Vóór dit nummer moet de beginletter aangeduid worden van de haven waartoe het vaartuig behoort.

De cijfers en de letter zullen een hoogte hebben van minstens 0,50 m.

ONDERZOEK VAN DE GEVANGEN VIS

Art. 7. De Bestendige Deputatie van de provincie zal in de plaatsen waar dit nodig is beëdigde controleurs aanstellen om de soort en de hoedanigheid van de aangevoerde vis vast te stellen. De tonnen, waarin de vis eventueel zal gelegd worden, zullen door deze controleurs van een merk voorzien moeten worden.

Art. 8. De Controleurs, waarvan de aanstelling en het salaris door de Minister van Binnenlandse Zaken zal moeten bevestigd worden, zullen ingeval zij zich aan bedrog schuldig maken uit hun ambt ontzet worden.

SPECIALE BESCHIKKINGEN BETREFFENDE DE HARINGVISSERIJ

Art. 9. Elk vaartuig, dat aan de haringcampagne wenst deel te nemen, moet gebouwd zijn met een kiel en moet kunnen bevatten minstens 30 zeetonnen van 1 en een halve kubieke meter.

De bemanning van dergelijk vaartuig moet 10 koppen tellen, waaronder 2 scheepsjongens niet ouder dan 16 jaar.

Aan boord van elk vaartuig zullen 40 netten moeten zijn van 200 à 300 mazen, deze laatste een grootte hebbend van 0,027 m2. Eveneens zullen aan boord boeien moeten zijn om de netten te laten drijven. Het vaartuig mag geen roeibootje of takel aan boord hebben.

Art. 10. Deze visserij zal dienen bedreven te worden gedurende de periode bepaald door de wet, t.t.z. van 24 Juni tot 31 December ter hoogte van Hitland en Edimburg en de kusten van Engeland.

Art. 11. Het is verboden haring te vissen om op 't even welk tijdstip van het jaar, tussen de banken en rotsen van Noorwegen, Ierland en Schotland.

Art. 12. Het schip zal uitsluitend moeten voor de haringvisserij gebruikt worden en dat gedurende 120 dagen in de twee seizoenen.

Nochtans mag een halve premie toegekend worden aan het vaartuig, dat maar gedurende één seizoen het bedrijf heeft uitgeoefend, 60 dagen in de zomer en 50 dagen in de herfst.

Art. 13. De strikte uitvoering van deze wet wordt geëist. De provinciale raden ontvingen onderrichtingen om tuchtstraffen op te leggen aan de overtreders.

REGLEMENTERING VAN DE KABELJAUWVISSERIJ EN DE «HOEKWANTVISSERIJ»

Art. 14. Worden eveneens gerechtigd op de toekenning van bovengenoemde premie:

1) Zij die de kabeljauwvisserij zullen bedrijven gedurende de maanden December en Januari, tussen de 55e en 56e breedtegraad ten noorden van de Doggersbank en meer ten oosten tot op 10 à 12 mijlen van de kusten van Jutland, en gedurende de maanden Februari en Maart, tussen de 56e en 57e breedtegraad hetzij op de grote Vissersbank, hetzij meer oostelijk op het Steyle Doggerszand;

2) Zij die dezelfde visserij zullen bedreven hebben tussen de eilanden Faroë en Shetland, tussen de 60e en 62e breedtegraad, en op de kusten van IJsland tussen de 65e en 67e graad;

3) Zij die de kabeljauwvisserij zullen bedreven hebben tussen 20 Maart en 10 November in de omstreken van de Doggerbank;

4) Zij die uitsluitend de zeevisserij, genaamd «hoekwantvisserij», zullen bedreven hebben, tussen 1 Oktober en 30 April, op ten minste één mijl van de kust.

De premie zal slechts kunnen verleend worden voor zover de vissersvaartuigen een capaciteit hebben van 25 tonnen.

Art. 15. Ieder schipper, van de kabeljauwvisserij terugkomend, moet de experten verwittigen ten minste 24 uur vooraleer met het lossen van vangst zal begonnen worden, nadat hijzelf aan de douanen de hoeveelheid van zijn vangst heeft opgegeven. De experten zullen na de vis gekeurd te hebben op de tonnen een merkteken branden, waaruit de hoedanigheid van de vis zal kunnen afgeleid worden.

Art. 16. De schipper, die zich aan deze verplichtingen zou onttrekken, zal beboet worden met de straffen voorzien bij de wet van 6 Maart 1818. De reder, die zich opzettelijk zou verstaan met zijn schipper, zal gelijkaardige straffen oplopen.

SPECIALE VISSERIJCOMMISSIE OPRICHTING EN TAAK

Art. 17. De speciale visserijcommissies opgericht in uitvoering van het Koninklijk Besluit van 19 Juni 1837, door de bestendige Deputatie van de Provinciale Raad, worden gelast met de bewaking van de rederijen ter haringvisserij, ter kabeljauwvisserij en ter hoekwantvisserij.

Zij verstrekken advies aan de minister van Binnenlandse Zaken, over de toekenning van de bijzonderste premie ten voordele van bovengenoemde rederijen.

Art. 18. Iedere visserijcommissie zal een register bijhouden, waarin de afvaart en terugkeer van elk vissersvaartuig genoteerd wordt.

Art. 19. Aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan het Provinciebestuur zal op 1 Januari van elk jaar een lijst overgemaakt worden van de vaartuigen, die hetzij in de zee of aan wal verblijven.

SPECIALE INLICHTINGSTABEL

Art. 20. Na de terugkomst van het laatste vaartuig dat vóór 1 Januari vertrokken is, zal elk jaar aan de Minister van Binnenlandse Zaken een bijzondere tabel voorgelegd worden van ieder vaartuig. De vorm van deze tabel wordt vastgesteld door de Speciale Visserijcommissie en geadviseerd door de Bestendige Deputatie van de Provincie.

Bij deze tabel moeten volgende stukken gevoegd worden:

1. Een aanvraag tot het bekomen van de bijzondere premie, indien de voorwaarden tot het verkrijgen van deze toelage vervuld zijn.

2) Een uittreksel uit het procesverbaal opgesteld door de experten en het bestuur der douanen, waarin de staat van het vaartuig en zijn uitrusting vermeldt staat.

3) Een getuigschrift, waarin de brutotonnemaat van het vaartuig aangeschreven staat.

4) Een verklaring, door de schipper en de leden van de bemanning ondertekend, waarin op hun eer bevestigd wordt dat de visserij bedreven werd naar de wettelijke bepalingen.

5) Een dubbel afschrift van de monsterrol vermeldende identiteit en adres van de opvarenden gedurende de laatste reis.

VERDELING EN BEDRAG DER PREMIE

Art. 21. Na ontvangst van alle stukken zal de Minister van Binnenlandse Zaken overgaan tot de verdeling van de premie aan alle rechthebbenden als volgt:

1.058 fr. voor de rederijen ter kabeljauwvisserij bedoeld onder letter A van art. 14;

529 fr. voor de rederijen bedoeld onder letter B, C en D, en

1.500 fr. voor de rederijen, die de haringvisserij beoefenen.

STRAFFEN

Art. 22. Bij overtreding van de wetsbepalingen kunnen tegen de overtreders straffen worden uitgesproken, dewelke voorzien zijn bij de wetten van 6 en 12 Maart 1818.

De Visserijcommissies en de Bestendige Deputatie van de Provinciale Raad, hebben ieder voor wat hun bevoegdheid betreft, de plicht te waken over de stipte uitvoering van onderhavige wet.

Art. 23. De beschikkingen van deze wet zijn onmiddellijk uitvoerbaar.

BESLUIT

Talrijke bepalingen van deze wet hebben aan de basis gelegen van de opeenvolgende wetten en besluiten die in verband met de Belgische Zeevisserij later genomen werden. Herinneren wij slechts aan de wet houdende oprichting en taak van de Zeevaartpolitie.

(54)

Vissers,

koopt AL uw MATERIAAL

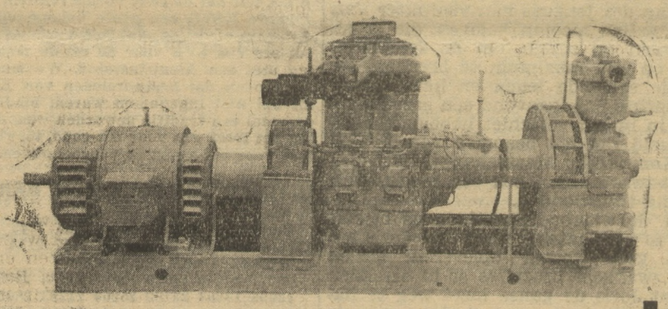
in UW COOPERATIEF

V V R

&

SCAP

AGGREGATEN MET **PETTER** HULPMOTOREN BETEKENEN ZEKERHEID OP ZEE



Deze standaard aggregaten zijn uitgerust met de bekende dieselmotor PETTER AV2, die 10 PK. ontwikkelt bij 1.500 o.p.m. Deze motor wordt elastisch aan een shunt-dynamo van 5 Kw. 110 of 220 v. gekoppeld. Bovendien is een koppeling voorzien voor het aandrijven van een luchtcompressor, lenspomp of ander pompsysteem,

Alle gewenste inlichtingen verstrekt:

BRITISH OIL ENGINES N. V.

EMIEL JACQMAINLAAN, 64, BRUSSEL

TELEFOON: 17.15.92 — 17.27.63

LS

De Haven van Terneuzen

(Van onze Nederlandse medewerker)

Het gemeentebestuur van Terneuzen heeft in een publicatie over de haven van Terneuzen een overzicht gegeven van de haven van Terneuzen, welke als voorhaven van Gent ook voor België van groot belang is. Het kanaal is na 1827 in gebruik gekomen met twee sluizen, dus nog voordat België werd afgescheiden van Nederland. Na de aanleg van de spoorweg Mechelen—Terneuzen werd het uitsluitend voorhaven-karakter aan Terneuzen ontnomen, want nu ontstond ook de mogelijkheid tot het verladen van goederen naar andere delen van België, hetgeen aan de ontwikkeling van Terneuzen als handelsplaats sterk te goede kwam. De spoorwegmaatschappij liet langs de Oostkanaalarm verschillende houten steigers aanleggen, waaraan schepen tot een diepgang van 4 meter konden meren, welke diepgang voor de toen in de vaart zijnde schepen ruim voldoende was. Deze steigers zijn tegenwoordig nog bij de binnenvaart in gebruik.

Later werd een kanaalverbetering verkregen, waardoor via de nieuwe Westsluis toegang mogelijk werd voor aanmerkelijk grotere schepen tot 8200 bruto registerton, en bij Libertyschepen zelfs tot 10.000 ton. De kanaaldiepte werd toen 8 meter en de grootste breedte voor schepen 17 meter. Door de Staat werden in 1916 en 1921 nog twee kanaalhavens aangelegd, het Noorder- en Zuiderdok met een diepte van 7,5 en 8 meter. Daarmede ging gepaard een flinke uitbreiding van de kadelengte, waarop opslagterreinen, en ook havenloodsen werden gebouwd. In 1933 werd begonnen met de aanleg van de Zevenaarshaven, die in 1938 gereed kwam. Door het ontbreken van de vereiste kranen en andere uitrusting kon deze laatste haven tot dusverre niet zo in gebruik komen als wel in de bedoeling heeft gelegen.

In totaal omvat de haven van Terneuzen thans 1420 meter kadelengte voor zeeschepen tot 8 meter diepgang; 650 m. kadelengte voor binnenvaartschepen en kleine zeevaartuigen, en tenslotte 1400 meter lengte uitsluitend voor de binnenvaart. Alle handelskaden zijn eigendom van de Staat. Men heeft op alle gezorgd voor spoorwegaansluiting, terwijl ook overal kranen aanwezig zijn, behalve dan in de Zevenaarshaven, welke laatste tijdens de Duitse bezetting zijn weggevoerd. Het spoorwegbedrijf van de havens is geheel in exploitatie bij de N.V. Nederlandse Spoorwegen, nadat deze maatschappij ook het eigendom van de Belgische spoorwegmaatschappij Mechelen—Terneuzen in 1948 heeft gekocht. Men beschikt over 4 stoomkranen, 5 electrische kranen en 2 diesel-electrische. Zij hebben alle een hefvermogen van 5 à 6 ton. Doordat tijdens de oorlog vele installaties en loodsen zijn vernield, beschikt men thans nog maar over 8 loodsen met een inhoud van 60.000 kubieke meter. Aan spoedig herstel van het vernielde wordt hard gewerkt. De totale oppervlakte van de opslagterreinen bedraagt momenteel 100.000 vierkante meter. Vanzelfsprekend liggen er goede autowegen langs alle havens.

Aanvankelijk werden te Terneuzen in hoofdzaak de goederen overgeslagen uit de zeeschepen op de spoorwagons en omgekeerd. In de latere jaren is evenwel de binnenvaart van steeds meer belang geworden, terwijl het vervoer per trein achteruit gaat. De overgeslagen goederen bestaan voor een groot deel uit massa-goederen. Er wordt voornamelijk gelost op de spoorwagons steenkolen, piekijzer, mangaanerts, pijpaarde, terwijl van de wagon in het schip wordt geladen hoogovenstof en hoogovenslakken, oud ijzer, natuursteen, maar ook van zeeschip in binnenschip kunstmest.

Havengeld wordt er niet gevraagd, zoals dat bij alle staatshavens gebruikelijk is, terwijl voor het schutten door de sluizen en het bevaren van het kanaal evenmin rechten verschuldigd zijn. In 1937 werd de haven aangelopen door 256 zeeschepen met een laadvermogen van 300.000 registertonnen, waaronder 64 zeeschepen, welke de haven uitsluitend aanliepen om te bunkeren. In hetzelfde jaar werd de haven aangedaan door 4790 binnenschepen.

Uit al het vertelde blijkt dus, dat Terneuzen niet alleen meer een voorhaven is van de handelsstad Gent, doch ook zelf bedrijvigheid kent uit de zee- en binnenvaart. Het scheepvaartverkeeer op Gent gaat dan ook door de Westsluis het eigenlijke havenverkeer geheel voorbij. Er wordt wel veel reclaam gemaakt voor de haven van Terneuzen, waar men dan ook terdege beseft, dat het gemis van spoorwegvervoer een nadeel voor de havenontwikkeling moet opleveren. De bestaande geruchten tot opheffing van de spoorweglijn wordt dan ook met kracht bestreden door alle belanghebbenden, waarbij thans ook 't provinciebestuur van Zeeland zich heeft gevoegd, omdat men gaarne ziet, dat het voorheen zo arme Zeeuws-Vlaanderen een graantje meepikt uit de rijkdom men, welke de industrie veelal aan de bevolking, nijverheid en handel bijdraagt.

Havenbeweging

OOSTENDE

VAN 25 TOT 31 DECEMBER 1950

INGEVAREN:

25-12: Zweedse SS Hansy, Norsbron, Hout.

2612: Ned. MS Daneb, Rochester, Ledig.

UITGEVAREN:

27-12: Holl. MS Daneb, Belfast, Pannen.

28-12: Zweedse SS Hansy, Antwerpen, Ledig.

Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris
J. GHYOOT
te Oostende, St. Petersburgstr., 47,
(tel. 715.88)

INSTEL MET 0,50 % PREMIE:

Op WOENSDAG 10 JANUARI 1951, te 15 u., ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstr., 22, te Oostende, van:

STAD OOSTENDE
I. WELGELEGEN

Opbrengsthuis

St. PETERSBURGSTR., 81, met afzonderlijke ingang, kleine poort, werkhuis (smis), kelderingen, gelijkvloers, een verdieping en zolder, groot 136 m2.

Voorzien van electriciteit, gas, stads- en regenwater.

Gedeeltelijk verhuurd zonder geschreven pacht mits fr. 1.047,50 per maand. Overige komt VRIJ 3 maanden na de toewijzing.

II. WELGELEGEN

Burgershuis

KAIROSTR., 49, groot 192,60 m2, begrijpende: Kelderingen, Gelijkvloers; één verdieping en zolder.

Voorzien van electriciteit, stads-, regen- en putwater.

Gedeeltelijk verhuurd zonder geschreven pacht mits 750 fr. per maand. Overige komt VRIJ 3 maanden na de toewijzing.

ZICHTBAAR: ieder Dins- en Donderdag van 14-16 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris. (Toew. 24-1-51).

(628)

NOTARIS J. **GHYOOT**
te Oostende,
St. Petersburgstraat, 47 Tel. 715.88

TOEWIJZING:

Op WOENSDAG 10 JANUARI 1951, te 15 u. ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende, van
Gemeente BREDENE Sas Slijkens
1.

WELONDERHOUDEN

Woonhuis

POLDERSTRAAT, 61, groot 127 m2 begrijpende:

GELIJKVLOERS: gang, voor- en achterplaats, annexe, veranda, W.C., koterijen en koer.

VERDIEPING: voor- en achterkamer, zolder.

Voorzien van electriciteit, stadswater, regen- en putwater - dadelijk beschikbaar.

2.

Slechts INGESTELD: 60.000 fr.

WELONDERHOUDEN

Woonhuis

POLDERSTRAAT, 63, groot 81 m2, begrijpende:

GELIJKVLOERS: voor en achterplaats annexe, W.C., koterijen en koer.

VERDIEPING: voor- en achterkamer, Zolder.

Voorzien van electriciteit, stadswater, regen- en putwater.

Genot en vrij gebruik 3 maanden na de toeslag.

Slechts INGESTELD: 40.000 fr.

Zichtbaar: elke namiddag van 14-16 u. Voor de sleutels van nr. 61 bij afwezigheid zich wenden bij nr. 33 Polderstraat.

Recht van samenvoeging Mogelijkheid om te onderhandelen voor verkoop uit de hand.

Nadere inlichtingen ten kantore.

(629)

J. GHYOOT,
te Oostende, 47, St. Petersburgstr.
(tel. 715.88)

ENIGE ZITDAG

TOEWIJZING BIJ INBESLAGNEMING

Op DINSDAG 9 JANUARI 1951, te 15 u. ter gehoorzaal van het Vredegerecht, Gerechtshof, Canadaplein, Oostende, ten overstaan van dhr Vrederechter van het kanton Oostende, krachtens een vonnis verleend door de Rechtbank van Eersten aanleg te Brugge, op 14-12-1950.

Zal door het ambt van notaris J. GHYOOT, te Oostende, overgegaan worden tot de toewijzing, van:

STAD OOSTENDE — WEST
EEN

Woonhuis

MET ERF EN AANHORIGHEDEN

gelegen METSERSTRAAT, nr 46, groot 158 m2., gekadastreerd sectie A, nr 40/m6.

Palende of gepaald hebbende Noord en West: Verhue-Haesaert Albert te Roeselare; Oost: Van Brabant-Maes Jules te Houthulst; en Zuid: de Metserstraat.

Voorzien van stads- en regenwater, gas en electriciteit.

Eerste verdieping verhuurd mits 500 fr. per maand.

ZICHTBAAR: iedere Dinsdag en Donderdag van 14-16 uur.

INGESTELD: 100.000 fr.

Lastenkohier en nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris.

(614)

Studie van Notaris
JAN-BAPTISTE DE GHELDERE
te Heist-aan-Zee

DEFINITIEVE TOESLAG:

Op WOENSDAG 10 JANUARI 1951, om 16 u. stipt, in het Café «Den Anker», Knokkestraat, bij Mr Mille van:

BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

Woonhuis

MET GARAGE

Dwarsstraat nrs 34-36, groot 72 v.m. ONMIDDELLIJK VRIJ.

BEZOEKEN: Woensdag en Vrijdag van 14 tot 16 u.; begeleiding d. eigenaar.

INGESTELD · 80.000 fr.

(624)

Studie van Notaris
JAN B. DE GHELDERE
te Heist-aan-Zee

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

INSTEL MET PREMIE

Op MAANDAG 8 JANUARI, om 16 uur stipt, te Heist-aan-Zee, in het Café «Den Anker», Knokkestr., bij Mr. Mille, van:

BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

Werkmanswoonst

Oude Kerkstraat, 6, groot 110 m2.

VRIJ TER BESCHIKKING van de koper drie maanden na de toeslag.

Ten overstaan van dhr Vrederechter.

(626)

WIE WIL WAT?

— APPARTEMENT te huur: 5 plaatsen, WC, kelder, koer. Zich wenden: schriftelijk bureel blad WA 737

— FOTOGRAFIE: jong fotograaf, bekwaam, zoekt betrekking te Oostende of omgeving bij gevestigd fotograaf als laborant of retoucheur. Schrijven bureel blad E.A. 741.

Vrije Tribuun

De Waarheid over de "Shulamith" en de "Zipora"

Wij ontvingen van schipper Frederik Vanderwal, Ieperstraat, 60, een schrijven, waarin hij zijn standpunt uiteenzet en vraagt om inlassing.

Buiten de persoonlijke aangelegenheden, welke hierbij niet te pas komen, schrijft de schipper:

Eerst en vooral treft mij geen blaam over het betalen der mannen, want vanaf de eerste dag heb ik alle papieren, van sigaretten, voorschotten, enz., afgegeven. De oorzaak van niet uitbetaling was dat men ons had beloofd de prijs der Oostendse markt te geven, en zo werd elk aan het lijntje gehouden. Dat het haringseizoen een fiasco was, is ook niet waar; wel heb ik mogelijks geen grote daden gedaan, maar dit had zijn oorzaak in het feit dat we niet uitgerust waren met de instrumenten waarover elk ander vaartuig ter visserij beschikt. De ganse visserij weet dit, uitgezonderd U zelf. Ik had Hollandse netten welke tot 12 maal toe barstten op een reis van 8 dagen. Dus is er ook geen sprake dat ik geen haring ving. Ik ben reeds 23 jaar schipper en denk wel van niemand lessen nodig te hebben over de haringvangst. Ook schrijft U dat we geen instructeurs waren. Laat me toe er U op te wijzen, dat die mensen nog nooit gevaren hadden uitgezonderd één der 16 die met een roeiboot de sardienenvisserij had bedreven. Mijn mannen en ik hebben hen breien, splitsen en sturen er allerlei aangeleerd. Als er iemand die Joodse sukkelaars heeft bijgestaan, dan zijn wij het geweest. Wat de IJslandse reis betreft, ik vaar er al lange jaren op zoals trouwens menig reder weet, en al ik dan een tegenslag had, hebt ge nog het recht niet mij te kleineren. Speciaal mocht ge weten dat met oud materieel tegenover moderne, alle vergelijking uitgesloten is en daarbij gevoegd dat we slechts 13 dagen in zee konden blijven door het abnormale kolenverbruik en dan nog 24 u. in Reyckjavik moest liggen uit reden van lekke pijpen en lekke drinkwatertanks. Ieder commentaar is wel overbodig. Nog iets, nadat ons haringcontract uit was, vroeg ik verscheidene malen hoe en waar ons 2de contract was en er werd me gezegd, zelfs bij de afvaart, dat er geen contract vandoen was daar we toch op Oostende zouden verkopen. Wat de levertraan betreft er werd me gezegd dat dit een verrassing zou wezen, inderdaad, 53 fr. per man (17 man) voor 2 vaten is er een. Indien U cijfers verlangt aangaande de vangsten, het totaal gewicht en de prijs, dan kunt U die bekomen. De reden waarom we het schip verlaten hebben te Aberdeen was, daar de agent ons mededeelde dat we moesten daar blijven varen tot het volgende haringseizoen dus een 6 tot 8 maanden en de bemanning was niet akkoord. Ik kon vanzelfsprekend alleen niet in zee gaan, gezien ook de Engelsen weigerden met de Joodse jongens te varen.

Hoogachtend: Vanderwal.

ONS ANTWOORD

Deze kwestie welke met veel lawaai in een ander blad werd aangevat, zou nooit aanleiding tot een polemiek gegeven hebben tussen de rederij en de schipper, moest deze laatste er geen journalisten bijgesleurd hebben.

Schipper Vanderwal, het is aan ons niet te oordelen of gij gelijk of ongelijk hebt. Dat was een zaak van innerlijke keuken tussen U en uw rederij en zo er U onrecht aangedaan werd, dan is het waterschoutsambt en de werkrechtersraad daar, maar uw toevlucht nemen tot een opgeschroefd artikel, in een blad, paste niet. Het is daardoor niet te verwonderen dat onze correspondent zich inlichtte bij de rederij over haar standpunt, met als gevolg het artikel, dat in ons nummer van 15 December verscheen, dat het standpunt van de rederij uiteenzette.

Dat was haar recht, vermits gij U zelf voordien tot een blad had gewend.

Het is er ons niet om te doen iemand of iets in een vals daglicht te stellen.

Wij dienen alleen de waarheid. Het is voor die reden te betreuren dat een schipper met 23 jaar ervaring, en die inderdaad gewaardeerd wordt, zich heeft laten vangen en zaken heeft laten opschroeven welke hij buiten de pers kon oplossen, daar waar het hoorde.

Het zou een beter resultaat hebben gehad dan nutteloos rederijen en vissers tegenover mekaar te stellen die allemaal voor en door het visje moeten leven.

Daarmee achten we deze polemiek gesloten.

De Redactie.

NIEUWBOUW & HERSTELLING VAN

Houten schepen

Julius Haerinck & Zonen

WERFKAAI, 21 ZEEBRUGGE

(288) TEL. 841.96